

SATCOM
589-6900
VOTRE CENTRE CELLULAIRE PLUS

OBIE PLEIN

20^e année N° 37

25 novembre 1995

60 pages

30%
de rabais
sur pneus d'hiver
Michelin et
Nokia

AUTO MANIC
296-4938

Clinique Dentaire

Beaudoin & Leonard
Dr Yves Beaudoin
Dr Brenda Leonard

300, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-1666

CINÉ CENTRE B.C.
À L'AFFICHE

13 h 00 :
- Sept (16 ans +)
- Le club des Baby-Sitters (tous)

19 h 00 :
- Sept (16 ans +)
24-25-26/11/95
- Le club des Baby-Sitters (tous)
À compter du 27/11/95
- La lettre écarlate (13 ans +)

21 h 30 :
- Sept (16 ans +)
- La lettre écarlate (13 ans +)

Louez vos cassettes
au Ciné-Centre Vidéo
et accumulez les ciné-dollars.
Ils sont payants.
INFO CINÉMA
589-CINÉ

CIRCULAIRES

- Canadian Tire
- Colombia
- Essaim
- Gagnon et Frères
- Jean Coutur
- Maxi
- Proviso
- Rona
- Sports/Experts

Un programme excitant !

Page 52

Psychiatrie

L'hôpital va de l'avant

Page 3

Baie-Comeau

Reynolds conteste son évaluation

Page 6

VITRENE MARQUETTE INC.

VENTE ET INSTALLATION

- portes • fenêtres • miroir et plastique • portes de garage • verrière • verre de machinerie lourde

Conrad Ouellet, a.v.c.
Agent en assurance de personnes

La Métropolitaine

859, Bossé, bureau 209
Baie-Comeau
Tél.: 589-3977

Vie • REER • Collective • Invalidité

16, place La Salle
Baie-Comeau
296-4822

André Element. d.d.

DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation de prothèses dentaires

SUBWAY

SOUS-MARINS • SALADES

SUBWAY

Haute-Baie AUTO INC.

La force de l'expérience

258, boul. LaSalle, Baie-Comeau
181, route 138, Forestville
589-9911 - 587-4433

Ça se continue

Super-spéciaux sur tous nos modèles 1995 en stock

Faut faire de la place aux modèles 1996!

SUPER RABAIS SUR 1995

PONTIAC BUICK CAMION GMC

VOUS TROUVEZ
QU'IL Y A BEAUCOUP DE NEON
SUR LA ROUTE?
VOUS N'AVEZ ENCORE RIEN VU!

UN TAUX DE
5,9%
JUSQU'À 48 MOIS

neon

Cette offre alléchante s'applique à toutes les Neon 1995, peu importe le modèle.
Passez vite chez votre concessionnaire Chrysler pour choisir la vôtre, car cela ne durera pas éternellement.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.



VOTRE CONCESSIONNAIRE **CHRYSLER** QUELQU'UN DE FIABLE

Offre d'une durée limitée. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée.
Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Détails chez les concessionnaires participants.

La psychiatrie à Baie-Comeau

Le centre hospitalier agit à deux niveaux pour régler le problème

Baie-Comeau - Le Centre hospitalier régional de Baie-Comeau va finalement de l'avant avec le dossier "psychiatrie". En séance régulière, mardi, deux décisions importantes ont été prises pour solutionner le problème relié à la dispensation des soins aux personnes psychiatriques. L'une concerne la réalisation d'un projet temporaire pour agir positivement dans ce dossier et l'autre un projet d'immobilisations évalué à 2,6 millions \$ qui permettra de tourner définitivement la page.

D'ici à ce qu'une solution permanente soit offerte à la clientèle (un délai de deux à trois ans sera nécessaire), l'hôpital opte donc pour un projet temporaire visant un meilleur regroupement des clients et une réorganisation des équipes de travail. Il représentera des coûts additionnels de fonctionnement de 50 000 \$ par année.

Ainsi, cinq chambres semi-privées situées au cinquième étage de l'établissement seront dorénavant réservées uniquement aux malades psychiatriques. L'ameublement sera ajusté en conséquence. Il pourrait également être possible d'effectuer certains travaux mineurs pour rendre les lieux plus sécuritaires, comme l'installation de systèmes pour empêcher que les fenêtres puissent être ouvertes par l'intérieur.

La chambre d'isolement, destinée aux malades les plus désorganisés et aménagée dans la foulée de la fermeture du département de psychiatrie du Pavillon Boisvert, en mai, se trouve déjà au cinquième étage. D'ailleurs, depuis le printemps, la plupart des malades psychiatriques sont hospitalisés sur cet étage.

Du côté du personnel maintenant, une équipe de travail sera affectée exclusivement à cette clientèle aux problématiques particulières, ce qui est nouveau depuis les événements du printemps. Sur les quarts de jour et de soir, il y aura en permanence deux infirmières spécialisées en psychiatrie et un préposé aux bénéficiaires. La

CHARLOTTE PAQUET

OBJECTIF PLEIN-JOUR



nuît, on parle d'au moins une infirmière et un préposé.

Le personnel rattaché spécifiquement à la clientèle psychiatrique travaillera en collaboration avec les médecins pour mieux adapter les plans de soins.

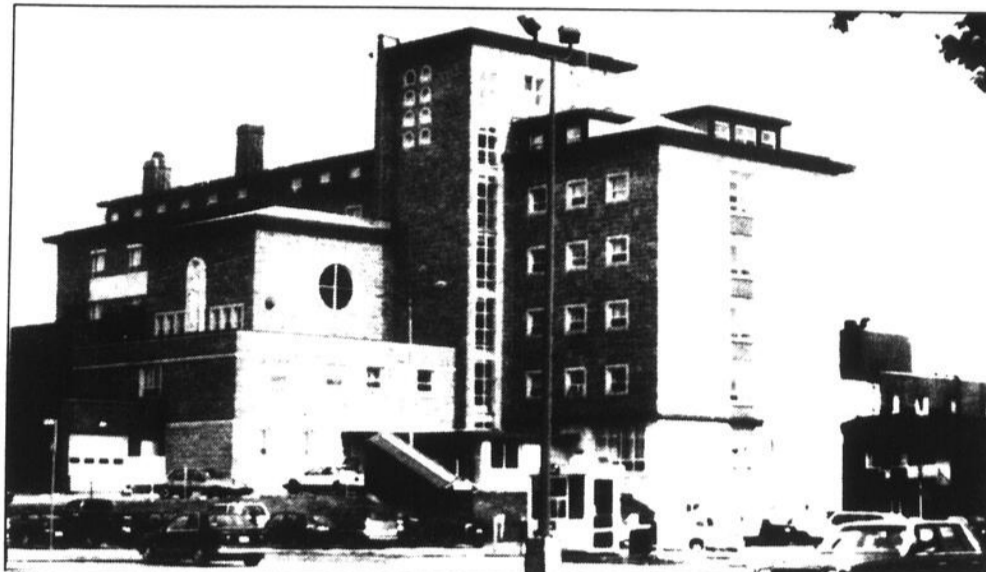
Fait à noter, en raison de la disponibilité limitée du nombre de lits (10) destinés à la psychiatrie, les malades devront être priorisés selon les traitements et les suivis qu'ils requièrent. Ainsi, il reste possible que des malades psychiatriques occupent des lits sur d'autres étages de l'hôpital.

Des coûts de 2,6 millions \$

Le projet des 10 lits du cinquième étage ne règle pas le fond du problème. Pour y arriver, la solution passera par un projet d'immobilisations dont les coûts sont évalués à 2,6 millions \$.

L'hypothèse des derniers mois de transformer une partie du "2e sud" (où se trouvent les cliniques externes spécialisées) en unité psychiatrique a été éliminée parce qu'elle aurait représenté un investissement nécessaire de 750 000 \$ pour l'achat et l'aménagement de roulottes afin d'y reloger les cliniques externes. Or, lors de la réalisation du projet majeur de construction de plus de 22 millions \$, ces roulottes n'auraient plus servi à rien.

Le projet sur la table aujourd'hui consiste en la construction d'un bâtiment sur deux étages



Dix lits du cinquième étage du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau seront dorénavant réservés exclusivement aux malades psychiatriques. L'ameublement sera aménagé en conséquence. Par ailleurs, des équipes de travail spécialisées en psychiatrie seront rattachés à cette clientèle.

dans la cour intérieure du centre hospitalier du côté de la rue de l'Hôpital. L'unité de psychiatrie de 15 lits occupera le deuxième étage.

Pour ce qui est du premier étage, pour le moment aucune vocation ne lui a été donnée. Même que la finition intérieure ne sera pas complétée. Le rez-de-chaussée pourrait cependant abriter les services de réadaptation toujours dispensés au Pavillon Boisvert, une clinique externe en psychiatrie ou encore des bureaux administratifs.

Le projet d'immobilisations a été préparé avec la collaboration de la Régie régionale de la santé et des services. Il sera soumis au ministre de la Santé et des Services sociaux afin qu'il dégage les budgets nécessaires, ce qui ne sera pas

une mince affaire en ces temps de compressions budgétaires.

Si la Régie fait les pressions suffisantes, le projet pourrait être accepté dans un délai minimum de 18 mois. Par la suite, il faudra passer par l'étape des plans et devis qui nécessitera un autre délai de six mois. Il restera enfin les appels d'offres et la réalisation des travaux.

Le centre hospitalier et la Régie régionale défendront le projet auprès du ministère en insistant sur le fait que la mise en place d'une unité interne de psychiatrie est l'une des principales recommandations du Dr Claude Voisine, l'observateur ministériel nommé par le ministre Rochon, à la mi-juin, en plein cœur de la crise médico-administrative à l'hôpital.

Le Dr Jean Boivin joue son rôle d'observateur ministériel

(C.P.) Baie-Comeau - "Je pense que c'est parti sur le bon pied en regard des recommandations déjà faites. Toutes les instances sont bien orientées", a déclaré le Dr Jean Boivin, mardi, à la suite de la première séance publique du conseil d'administration du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau à laquelle il a assisté comme observateur ministériel.

Médecin rattaché au ministère de la Santé et des Services sociaux, le Dr Boivin a été nommé pour un an à ce poste par le ministre Jean Rochon, le 10 octobre, dans la foulée des recommandations du Dr Claude Voisine. Ce dernier avait lui-même rempli la fonction d'observateur ministériel pour un mandat de 90 jours à compter de la mi-juin afin de trouver une solution au conflit médico-administratif sévissant à l'hôpital.

Le Dr Jean Boivin, l'observateur ministériel nommé par le ministre Jean Rochon, souligne que les gens du centre hospitalier semblent bien décidés à suivre à la lettre les recommandations du rapport Voisine.

Son mandat, le Dr Boivin l'explique de la façon suivante. "Mon rôle consiste davantage à voir si le conseil d'administration, par inadvertance, pourrait ne pas prioriser le rapport Voisine". Si tel devait être le cas, le médecin remettrait à l'ordre les administrateurs.

Afin d'être bien au fait des dossiers de l'hôpital, il assiste également aux réunions du comité exécutif et aux comités pléniers précédant

les séances publiques. Comme il préside aussi le comité de vigilance nommé par le ministre Rochon (sur recommandation du Dr Voisine) pour assister dans ses fonctions le directeur général, Jacques Lévesque, il a sa porte d'entrée à toutes les instances décisionnelles. C'est ce qui lui permet de bien jouer son rôle d'observateur ministériel, affirme-t-il.

Le comité de vigilance est en fonction depuis le 13 novembre. Il se compose de Normand Boudreau, Sylvie Fortier, Denis Boudreau et du Dr Odette Perron.

Le Dr Boivin a insisté sur le fait qu'il ne fallait surtout pas voir de sa présence dans l'établissement une mise en tutelle de l'hôpital. Le Dr Voisine, explique-t-il, n'a pas jugé qu'il fallait en arriver là puisqu'il y avait suffisamment de forces vives dans le milieu prêtes à relever leurs manches pour travailler ensemble.



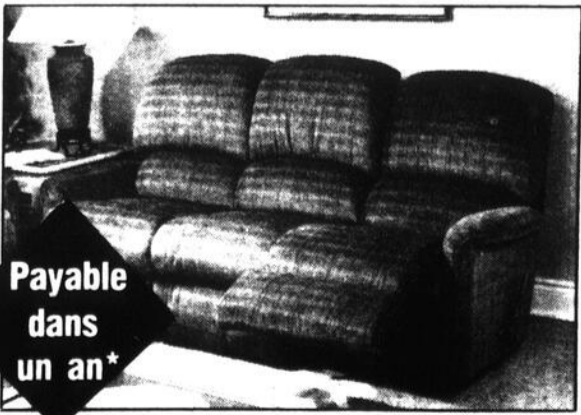
Offrez-vous l'authentique

LA-Z-BOY®

Sofa 3 places inclinable **1199⁰⁰⁰\$**

Ensemble sofa et
fauteuil inclinables **1799⁰⁰⁰\$**

Quantités limitées



Payable
dans
un an*

LE MEUBLEUR

Ameublement Raymond

27, PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU

296-4644

Édito



Jean-Maurice Pinel

Les gugusses

Avez-vous déjà remarqué que certaines personnes, même en temps de crise, réussissent, avec une facilité parfois déconcertante, à passer par-dessus les choses essentielles pour s'accrocher aux détails de moindre importance? Alors même que des situations peuvent être qualifiées de capitales, ces personnes n'hésiteront pas à passer sous silence les points chauds d'un dossier pour s'attaquer aux niaiseries, aux gugusses.

La récente conférence de presse de Lucien Bouchard a donné lieu à de belles pièces de ce qu'on peut appeler, passez-moi le néologisme, du «manquage de bateau». Même si la crème de notre presse nationale se pressait pour assister à ce happening politique, il faut malheureusement constater que le niveau des questions n'a pas tellement été à la hauteur de l'événement.

À peine sortis de la période référendaire, il me semble que les Québécois auraient eu le droit de connaître les priorités de celui qui sera bientôt couronné, sans aucun doute possible, chef du Parti québécois et, partant de là, premier ministre du Québec. Comme tout le monde, nous avons hâte de connaître les projets de nos dirigeants pour diminuer la dette, relancer l'emploi et rationaliser les dépenses publiques. L'occasion me semblait belle pour tenter de débusquer un politicien, au vol, et de lui forcer la main pour qu'il se commette sur les politiques qu'il entend mettre en place pour solutionner ces graves problèmes.

Comme la récente campagne référendaire avait oblitéré tous les problèmes de société auxquels nous devons faire face, il était plus que temps qu'on pose enfin les bonnes questions pour savoir ce qui nous attend dans l'immédiat. Plus question de savoir si un Québec indépendant permettra de colorer la margarine mais plutôt de savoir si nous pourrions encore, dans les semaines qui viennent, mettre du beurre sur notre pain.

Ceux qui comme moi attendaient ce type de questions ont dû se serrer la ceinture car la majorité des journalistes présents a su se concentrer sur ce que d'aucuns qualifient de cossins, évacuant par le fait même les vrais problèmes. Quand on réalise que les premières questions s'adressaient à madame Audrey, qu'on voulait savoir si sa décision avait été difficile à prendre, si les enfants étaient au courant, si elle allait demeurer à Québec, si le projet de séparation l'emballait, on est loin des préoccupations majeures d'un Québec à l'aube de grandes transformations.

Ce type de question me semblait plus approprié à des émissions comme Bla-Bla-Bla, Cha-Ba-Da et autres blabla de même farine. Mais non, on a encore réussi à nous placer devant ces miroirs aux alouettes qui rassasient uniquement ceux et celles qui se contentent d'une approche superficielle des problèmes de société et pour qui le «names dropping» est devenu le nec plus ultra de la connaissance.

Quand obligerons-nous enfin nos élus à répondre aux vraies questions, à aborder de front les vrais problèmes? Se pourrait-il que notre génération doive se satisfaire de ces billevesées? Se pourrait-il que la grande presse donne maintenant dans la complaisance pour s'assurer d'un éventuel scoop ou d'un retour d'ascenseur dans les mois qui viennent? Je ne veux pas le croire mais, comme le disait cet auteur français : «je suis comme une truie qui doute».

"On perd un rassembleur extraordinaire"

Baie-Comeau - Gérard Asselin n'est pas étonné de la décision de son chef Lucien Bouchard de s'inscrire à la course en tant que chef du Parti québécois. Mais le député bloquiste de Charlevoix se dit conscient que sa formation politique perd l'homme qui a fait du Bloc québécois ce qu'il est aujourd'hui, une formation politique d'importance à Ottawa.

Steve Paradis
Objectif Plein-Jour

"La décision de M. Bouchard n'a pas surpris les députés du Bloc et, je crois, la population du Québec en général. On l'a félicité, mais ce n'est pas sans un pincement de coeur qu'on l'a fait. C'est un homme de grande valeur qui quitte", lance M. Asselin en guise de première réaction.

Gérard Asselin affirme que le Bloc perd "quelqu'un qui a un leadership important, un rassembleur extraordinaire". Il espère que son successeur sera rejoindre lui aussi un vaste consensus autour de lui.

Concernant justement la succession de M. Bouchard, le député de Charlevoix soutient que déjà, trois députés ont manifesté leur intention, soit Gilles Duceppe, Pierrette Venne et Francine Lalonde. "La course est discrètement lancée à Ottawa, lance M. Asselin. Chacun essaie d'amener des supporteurs à leur candidature". Pour sa part, il ne désire pas prendre position pour l'instant.

Gérard Asselin estime que le vice-premier ministre du Québec, Bernard Landry, serait la personne toute désignée pour faire l'unanimité au sein du Bloc s'il tentait sa chance, mais il ne croit pas que ce sera le cas. "Je crois que M. Landry est plus utile à Québec comme bras droit du premier ministre. Je ne vois pas de défis pour lui à la Chambre des communes", lance-t-il.

Flexibilité

Pour ce qui est du fonctionnement futur du Bloc québécois sans Lucien Bouchard, le député de Charlevoix soutient qu'il faudrait revoir certains points, comme la flexibilité à l'intérieur du caucus et la répartition des tâches des différents porte-parole. "Cette répartition n'a pas été faite parce qu'on a concentré nos efforts sur le référendum, précise-t-il. Il faut maintenant une répartition plus équilibrée pour que tous puissent mettre l'épaule à la roue".

Quant au statut d'opposition officielle à la Chambre, M. Asselin estime que le Bloc le conservera, même si le Parti réformiste a présenté une motion pour la revendiquer. Les deux partis se retrouvent maintenant avec 52 députés chacun. "Le président de la Chambre sait très



Gérard Asselin n'est pas surpris de la décision de son ancien chef au Bloc québécois, Lucien Bouchard, de tenter sa chance à la direction du Parti québécois et conséquemment, comme premier ministre du Québec.

bien qu'il y a une très forte possibilité que ce soit un député du Bloc qui sera élu dans Lac-Saint-Jean", lance-t-il. Le comté de Lac-Saint-Jean était celui représenté par Lucien Bouchard au fédéral.

Gérard Asselin rappelle de plus que la pratique parlementaire à Ottawa veut qu'en cas d'égalité, le parti qui était considéré comme opposition officielle conserve ce statut.

M. Asselin va plus loin en se disant assuré que même si les réformistes déposent un projet de loi pour devenir l'opposition officielle, les libéraux voteront pour le Bloc. "Il y a deux raisons à ça, soit la coutume et aussi parce que le Parti libéral a tout à gagner à conserver le Bloc comme opposition officielle".

Le député explique cette affirmation par la phrase suivante: "Les libéraux ont passé le référendum à dire qu'on était beau et qu'on était fin. C'est le temps de le prouver et ils ne peuvent pas se mettre l'ensemble du Québec à dos", croit-il.

Finalement, M. Asselin assure que le moral du caucus bloquiste est très bon et qu'on est prêt à relever le défi de continuer sans Lucien Bouchard. Pour sa part, il est également prêt à continuer "à se battre pour la souveraineté du Québec et les intérêts du comté".

TÉMOIGNAGE

Vous qui travaillez dans l'ombre...merci!!!

Vous qui travaillez dans l'ombre et qui donnez votre temps au service de la société sans compter vos heures, merci!!!

Merci à toute l'équipe du CREAM, en particulier à mesdames Rina Brisson et Thérèse Tremblay du Groupe nord-côtier de la défense des droits en santé mentale, qui font un travail extraordinaire.

Merci d'être là quand des personnes démunies, troublées et dépassées par des problèmes incontrôlables dans leur vie ont besoin de vos services. Combien peu d'éloges vous avez, mais combien indispensables et précieuses vous êtes pour ces personnes et pour nous qui avons à vivre avec ces êtres pendant leur souffrance et

cela, sans trop bien les comprendre.

Je suis une mère qui a vécu des heures angoissantes et atroces lorsque mon fils a voulu se suicider à quelques reprises l'été dernier au moment où il était très déprimé. Par ce témoignage je veux vous dire que j'ai énormément apprécié l'aide que vous nous avez apportée. Quelle grâce de vous avoir eu auprès de nous, qu'aurions-nous fait sans vous. J'espère que vous allez continuer encore longtemps votre beau travail car j'ai pu constater à quel point beaucoup de gens ont besoin de vous. Merci pour mon fils, pour ma famille et pour moi!!! Merci pour tout et surtout d'être là!!!

Emma

OBJECTIF PLEIN JOUR

Présidente-directeur général : Thérèse Lefebvre
Directeur de l'information : Raphaël Hovington
Directeur de la production : Thérèse Hickey
Directeur par intérim de la production : Denis Picard
Conseillers en publicité : Gylaine Bélanger, Myriam Dufour, Étienne Gagné, Yves Proulx

Une publication de

SIÈGE SOCIAL :
896, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
G5C 1N1
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-5263

Adresse du journal :
896, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
G5C 1N1
(418) 589-5900 - Fax : (418) 589-8216

Le courrier de deuxième classe, enregistrement N° 2298.
Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec.
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



Tirage : 15 272 copies
Impression à notre imprimerie de Sept-Îles,
365, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1X2.

(S.P.) Baie-Comeau - Comme la grande majorité de ses collègues, le député péquiste de Saguenay Gabriel-Yvan Gagnon se réjouit que le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard tente sa chance à la succession de Jacques Parizeau à la tête du gouvernement et du Parti québécois. Pour M. Gagnon, Lucien Bouchard est la meilleure personne pour prendre ce poste.

"On est bien heureux de la décision de M. Bouchard. Comme je l'ai déjà signalé, il représente la personne qui représente le mieux les aspirations des Québécois", affirme M. Gagnon. Ce dernier estime que le cheminement de Lucien Bouchard ressemble beaucoup à celui des Québécois.

Le député croit que le chef du Bloc a pu constater de l'intérieur qu'il était impossible de renouveler le fédéralisme canadien lors de son passage au Parti conservateur de Brian Mulroney, ce qui rend fort crédible sa place comme premier ministre du Québec. "Il a pris le "beau risque" avec René Lévesque et M. Mulroney et il a vu que le Canada ne pouvait rien pour le Québec", lance-t-il.

Gabriel-Yvan Gagnon croit que M. Bouchard sera seul dans la course à la direction du Parti québécois. On sait que déjà, Bernard Landry et Pauline Marois, les deux plus sérieux prétendants au trône de Jacques Parizeau avant l'arrivée de Lucien Bouchard, avaient affirmé qu'ils se rallieraient au chef du BQ.

Référendum

M. Gagnon estime, comme M. Bouchard l'a mentionné, qu'il faut prendre le temps de terminer la réflexion au sein du PQ avant de songer à un nouveau référendum. Le député de Saguenay soutient pour sa part qu'il est partisan de la tenue d'une élection référendaire.

Gabriel-Yvan Gagnon reprend de nouveau les propos de Lucien Bouchard en signalant qu'il faut en priorité s'occuper de la caisse de l'Etat avant de parler encore de référendum. "Il faut assainir les finances publiques tout en préservant le filet social que l'on s'est donné au fil des

Gabriel-Yvan Gagnon se réjouit de cette décision

Le député Gabriel-Yvan Gagnon estime que Lucien Bouchard est 'e successeur idéal pour remplacer le chef démissionnaire du Parti québécois, Jacques Parizeau. M. Gagnon croit de plus que M. Bouchard, dans un contexte d'assainissement des finances publiques, est l'homme de la situation pour le gouvernement du Québec.



ans et Lucien Bouchard est l'homme de la situation", assure le péquiste.

Quant au successeur de M. Bouchard au Bloc québécois, M. Gagnon affirme ne pas vouloir y mettre son grain de sel même s'il soutient ne pas être indifférent au choix qui sera fait. Comme les rumeurs le veulent, il croit que le vice-premier ministre Bernard Landry serait un choix fort acceptable.

"On va laisser le Bloc québécois faire son choix, c'est de l'élémentaire décence. Sans s'ingérer dans le processus, on va toutefois suivre cette question de très près", conclut Gabriel-Yvan Gagnon.



LA CAPSULE JURIDIQUE

Tu achètes un commerce et tu ne connais pas les dettes de ton vendeur?... Tu pourrais le regretter...

NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Me Rénald Savard
Me Réal Tremblay
Me Louise Bossé

904 de Puyalon, Baie-Comeau
589-2017 Fax: 589-5836

Disco PLEIN-JOUR
Pour un service professionnel contactez Sabin Bouffard
589-9923

SUPER...SUPER...SUPER BEAU!

Un choix de vêtements judicieux pour les fêtes!

CHOISISSEZ VOTRE ENVELOPPE CHANGEUSE SUR MARCHANDISE A PRIX REGULIER

15% de rabais
20% de rabais
30% de rabais
40% de rabais

SANS TAXES

TOUS LES MANTEAUX D'HIVER À 30%

Doutique Coup de foudre
outique Aujourd'hui

Valide du 26 au 2 décembre inclusivement

857, rue de Puyalon, 589-2017-589-4110

L'ASPIRO-MUR «S2000»

À PARTIR DE **699⁹⁵\$**

L'ASPIRATEUR CENTRAL des années 2000

- moteur de conception supérieure
- sans sac, sans filtre
- conserve sa pleine puissance d'aspiration (contrairement aux systèmes avec filtre)
- silencieux

Le meilleur achat selon le prestigieux magazine «Consumer's Digest»

R
Plomberie Octave Roy
10, avenue Narcisse Blais, Baie-Comeau 296-3179

BILLET

Lettre à ma mère



Chère maman,

Malgré les principes de haute valeur morale que tu as su m'inculquer tout au long de mon enfance, malgré les valeurs chrétiennes et humaines que tu m'as fait découvrir et qui sont devenues pour moi des leitmotivs, je dois aujourd'hui me faire violence pour te livrer, tout de go et sans ambages, ce que je pense aujourd'hui de ceux qui m'ont donné la vie.

Maman, toi ça peut aller mais je crois que le bonhomme est sauté su'l'crank. M'est avis que tu devrais fuir tandis qu'il est encore temps. Quand tu m'as écrit, il y a deux semaines, qu'il avait perdu sa job avec la fusion de son journal, je t'avoue que cela ne m'a pas fait un pli sur la différence. Au contraire, je me suis dit que les chums allaient enfin cesser de rire de moi si le sac brun prenait le chemin de la poubelle. J'avais mal évalué l'ampleur du problème et, pas à peu près.

Mâmaaaaaaannn, ça fait cinq (5) lettres qu'il m'écrit depuis une semaine. Y a même écrit deux fois au doyen de la faculté pour lui dire que dorénavant, il aurait le temps d'assurer, directement de Baie-Comeau, mon suivi pédagogique. Ma blonde a également reçu deux épîtres de six pages où il lui expliquait ses déboires de billettiste. Était tellement bouleversée, la pauvre, qu'elle m'a demandé de lui fournir un billet médical pour lui prouver que la maladie n'était pas héréditaire.

Je te reproduis un passage de sa dernière lettre pour que tu comprennes bien que c'est le temps de demander à mémère de commencer à tricoter une camisole de force. «Fils, fils, on m'a trompé, on m'assassine. Alanguis en avant d'un ordinateur, étourdi par tout'sortes de combines, je caresse du doigt ce clavier tant

aimé, bûcher symbolique où l'on m'a immolé». Voudrais-tu lui dire que les petits sachets blancs que j'ai mis dans la cave, c'est pas ce qu'il pense; c'est pour les rats...

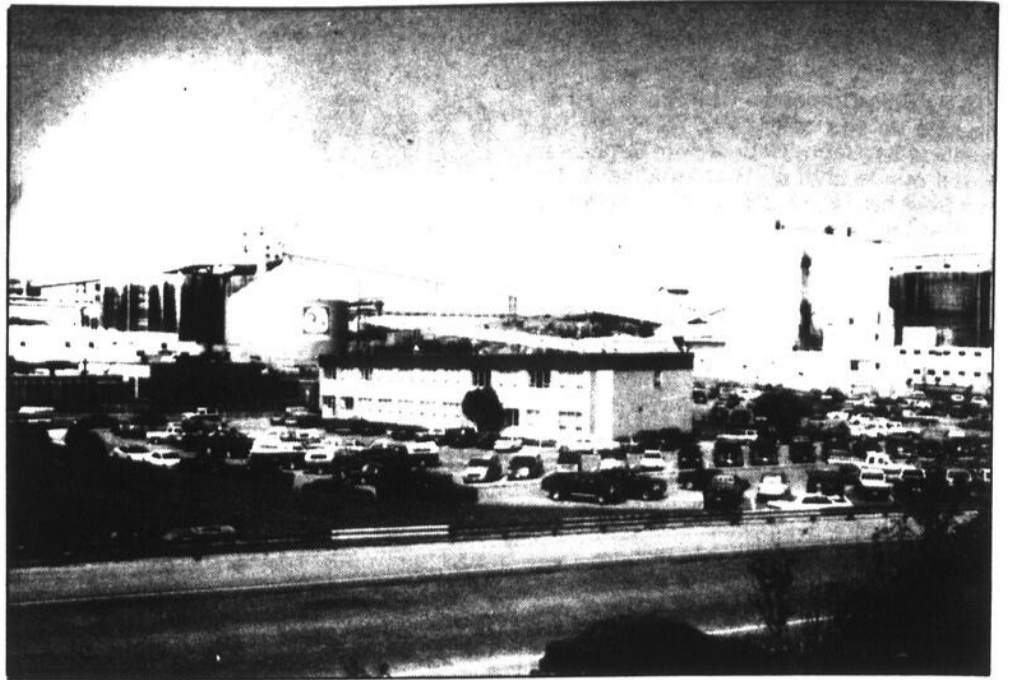
Notre voisin, monsieur Tremblay, est venu voir sa fille à l'université. Il m'a dit que l'autre matin, quand il est parti travailler, il y avait une gelée blanche dans ses vitres d'auto et que quelqu'un avait écrit dessus «Jade sur la Manicouagan» et «Objectif-Jade». Tirez-y pas de roches, essayez de le pogner vivant.

Je comprends que cesser aussi sec de déconner après deux ans ça doit pas être facile et que cela peut mener au suicide. Mais, mômman, dis-lui que le suicide par correspondance je ne serai pas capable de le toffer... je vais l'tuer avant. Je me mêle peut-être de ce qui ne me regarde pas, mais tu devrais songer à t'éloigner de lui. Tu sais, même si le docteur t'a dit qu'il n'était pas tout à lui, cela ne veut pas dire qu'il fait partie du patrimoine familial; tu peux partir sans lui.

Tandis que j'y pense, l'bonhomme est pas tout seul de sauté, mon pick-up aussi. Ça fait que si tu dumpes l'père, essaie, dans le partage, de négocier le char contre l'ordinateur. Au moins on ne sera pas à pied.

Dans le fond, ça me fait un peu de peine pour lui. Les derniers mois n'ont pas été faciles pour Jade. Il a perdu son émission préférée sur le kébeul 6, «Autres Réalités», pis là, il perd son journal. Tu pourrais peut-être le ploguer sur Internet, quand il sera fatigué d'écrire partout, il pourra faire comme tout le monde, c'est-à-dire regarder les photos de cul...

Ton Jadeson qui t'aime



Pour une troisième fois en une décennie, l'aluminerie Reynolds de Baie-Comeau conteste son évaluation foncière, qui s'élève à 299 millions de dollars.

Pour la troisième fois en dix ans Reynolds conteste son évaluation

Baie-Comeau - La Société canadienne des métaux Reynolds vient de déposer une contestation de l'évaluation foncière de son aluminerie de Baie-Comeau auprès du Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec (BREF). C'est la troisième fois en 10 ans que la compagnie entame une telle procédure.

STEVE PARADIS

OBJECTIF PLEIN-JOUR



Le directeur général de la Ville de Baie-Comeau, Jean-Guy Rousseau, confirme que Reynolds a effectivement présenté sa contestation. «La compagnie prétend que son évaluation est trop élevée, notamment au niveau de l'électricité et de certains équipements. Elle a déposé sa plainte pour ne pas perdre ses droits», lance-t-il.

M. Rousseau souligne que la dernière évaluation de l'aluminerie s'élève à 299 millions de dollars sur un rôle total de 1,26 milliard à la Ville de Baie-Comeau. Le directeur général dit ignorer pour l'instant à combien Reynolds chiffre sa propre évaluation.

La compagnie avait déjà présenté des contestations devant le Bureau de révision en 1985 et 1991. Pour cette dernière année, l'évaluation de Reynolds était de 315 millions de dollars et en appliquant la règle de la médiane, elle a payé des comptes sur 300 millions.

Ces deux contestations s'étaient réglées hors-cour, rappelle Jean-Guy Rousseau. Il espère bien qu'on fera de même cette fois-ci. «Les évaluateurs des deux côtés se sont échangés des informations. On s'attend à trouver un terrain d'entente, c'est toujours l'objectif poursuivi», lance-t-il en confiant que «le pire des règlements vaut mieux que le meilleur des procès».

Le directeur général soutient également que Reynolds «attend sûrement ce qui se passera avec Alouette». On sait qu'Alouette a elle aussi déposé une contestation au BREF. L'écart entre la Ville de Sept-Îles et l'aluminerie est énorme. Sept-Îles évalue Alouette à 235 millions et cette dernière s'autoévalue à 100 millions. Pour arriver à ce chiffre, Alouette retire de son évaluation plusieurs équipements, prétextant qu'ils ne servent pas à la production ou qu'ils ne sont pas taxables. Si Alouette gagne son point, la décision pourrait faire bouler de neige au sein des alumineries québécoises.

Trop élevé

Du côté de la Société canadienne des métaux Reynolds, le directeur des relations publiques de l'entreprise Guy Sarrazin affirme effectivement que le rôle d'évaluation apparaît demander une révision. «Le rôle d'évaluation que nous fixe Baie-Comeau nous semble trop élevé, entre autres sur certains éléments», affirme-t-il.

M. Sarrazin ne veut pas voir dans cette contestation une chicane particulière entre Reynolds et Baie-Comeau, mais plutôt une procédure normale. «On a enregistré notre contestation comme le prévoit la loi et comme on l'a déjà fait à deux reprises», argue-t-il.

Le directeur des relations publiques affirme que les deux parties n'en sont pas encore à l'étape de trouver un terrain d'entente. «Pour l'instant, on attend le rapport d'expertise de nos consultants».

Pour ce qui est du cas d'Alouette, M. Sarrazin soutient que son entreprise n'y porte pas d'attention particulière. «On ne sait pas si cette décision aura un impact sur Reynolds à Baie-Comeau. Nous, on négocie avec Baie-Comeau», conclut Guy Sarrazin.

CONSEILS DE VOTRE SERRURIER

- Pour conserver vos biens et documents importants, un coffre-fort anti-feu serait souhaitable.

- Lorsque votre combinaison de coffre-fort devient plus rugueuse, un entretien de votre serrure serait alors nécessaire.

**SERRURIER
BAIE-COMEAU..**
Tél.: (418) 589-3418

VITRERIE
BÉNÉFICIAIRE
du Boulevard enr.

835, boul. Laflèche, Baie-Comeau
589-9622

Ce mois-ci Serrurier Baie-Comeau vous offre

de réduction
sur les serrures à sécurité
maximum pour porte patio.

10 %

Party de Noël!

POURQUOI PAS À LA



- Tables de billard
- Écran géant
- Bar
- Service de buffet

Pour information: 589-8898

Au gouvernement du Québec

Le nombre de professionnels diminue dans les grands centres, mais augmente sur la Côte-Nord

En bref

Noël de la solidarité du SPGQ

(S.P.) - Comme il le fait depuis quelques années, le syndicat des professionnels du gouvernement du Québec met sur pied pour le temps des Fêtes son "Noël de la solidarité". Les employés du gouvernement sont invités à apporter denrées non périssables et argent pour aider les plus démunis. A Baie-Comeau, la section locale du syndicat remet la nourriture et l'argent aux Chevaliers de Colomb, qui eux s'occupent de les redistribuer aux défavorisés. Le responsable de la campagne, Michel Harvey, rappelle que l'an dernier, le SPGQ a recueilli 15 paniers de provision et 100 dollars à Baie-Comeau. Pour plus d'informations, on peut contacter M. Harvey au 589-9915.

Baie-Comeau - Le syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ) se retrouve avec un curieux problème sur les bras. Comme le veut sa mission, le syndicat défend les postes de ses membres dans les grands centres, qui sont de plus en plus menacés. Mais en contrepartie, le nombre de professionnels augmente en région et notamment sur la Côte-Nord. Le membership du syndicat a toutefois considérablement chuté depuis trois ans.

Stéevé Paradis
Objectif Plein-Jour

Selon Michel Harvey, représentant de la section Côte-Nord du SPGQ, le nombre de membres du syndicat dans l'ensemble de la province est passé de 15 000 en 1993 à 12 000 en février dernier. M. Harvey explique cette baisse par plusieurs retraites du côté des permanents.

Ce qui est inquiétant pour le représentant, c'est que le poste des professionnels qui prennent leur retraite n'est pas comblé après leur départ. Et de plus, un grand nombre d'occasionnels sont mis à pied depuis deux ans et demi.

On en compte 1000 en ce laps de temps, alors qu'aucun permanent n'a subi le même sort. Là encore, M. Harvey affirme que le syndicat se préoccupe de cette situation.

Toutefois, le phénomène inverse se produit en ce qui concerne la Côte-Nord et dans d'autres régions périphériques comme l'Abitibi. Michel Harvey confie que le nombre de professionnels dans la région est passé de 86 à 93 en octobre dernier. Trois principaux ministères comptent la majorité des professionnels ici, soit la Sécurité publique, Environnement et Faune et Ressources naturelles, là où oeuvre M. Harvey.

Le représentant du SPGQ explique également que l'arrivée de la direction régionale du ministère des Transports à Baie-Comeau a amené un plus grand nombre de professionnels. Le ministère de la Sécurité publique compte aussi plus d'agents de probation qu'auparavant, poursuit-il.

Selon M. Harvey, le fait que les ministères ont de plus en plus d'activités en région a stabilisé pour l'instant les emplois sur la Côte-Nord. "Dans ce dossier, la Côte-Nord n'est pas à plaindre", lance le délégué.

Michel Harvey rappelle également que la population a quelque peu augmenté dans la région et ainsi, les services gouvernementaux ont dû suivre le rythme. Voilà une autre des raisons qui expliquent la hausse du nombre des professionnels sur la Côte-Nord, conclut le représentant syndical.

AIDER LE MONDE
MOT À MOT



L'Association québécoise de développement
de la langue française



**HORAIRE
TÉLÉVISION
LOCALE**

**En page
42**

Emballant

Déjeunez
avec le Père Noël

Le samedi 2
décembre à 9 h

Prix spéciaux Au Croissant,
Mc Donald's et Super frite

Ballons, animation,
prix de présence.

Gagnez une semaine de rêve



avec

forfait golf
au Jack Tar Village
en République Dominicaine
valeur de

3 000 \$

Tirage le dimanche
17 décembre à 15 h 30.



Coupons de participation
disponibles chez tous les marchands



Collaboration :



**CLUB
VOYAGES
BAIE COMEAU**

Le village des Outsons!

CENTRE REGIONAL

Manicouagan

CLUB PRICE

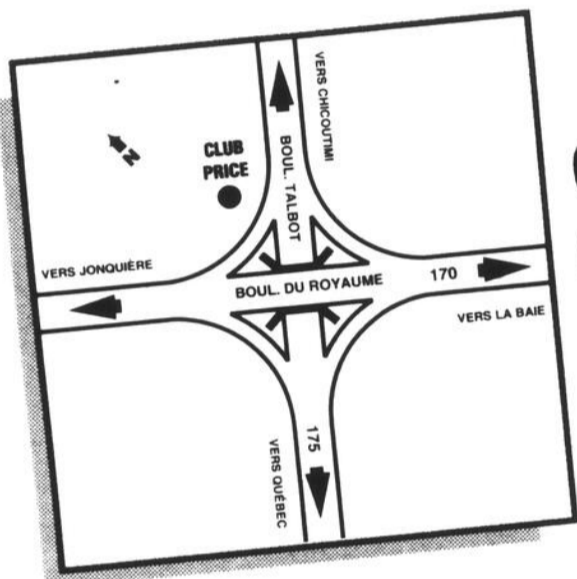
CHICOUTIMI

Soyez des nôtres lors de

L'OUVERTURE OFFICIELLE

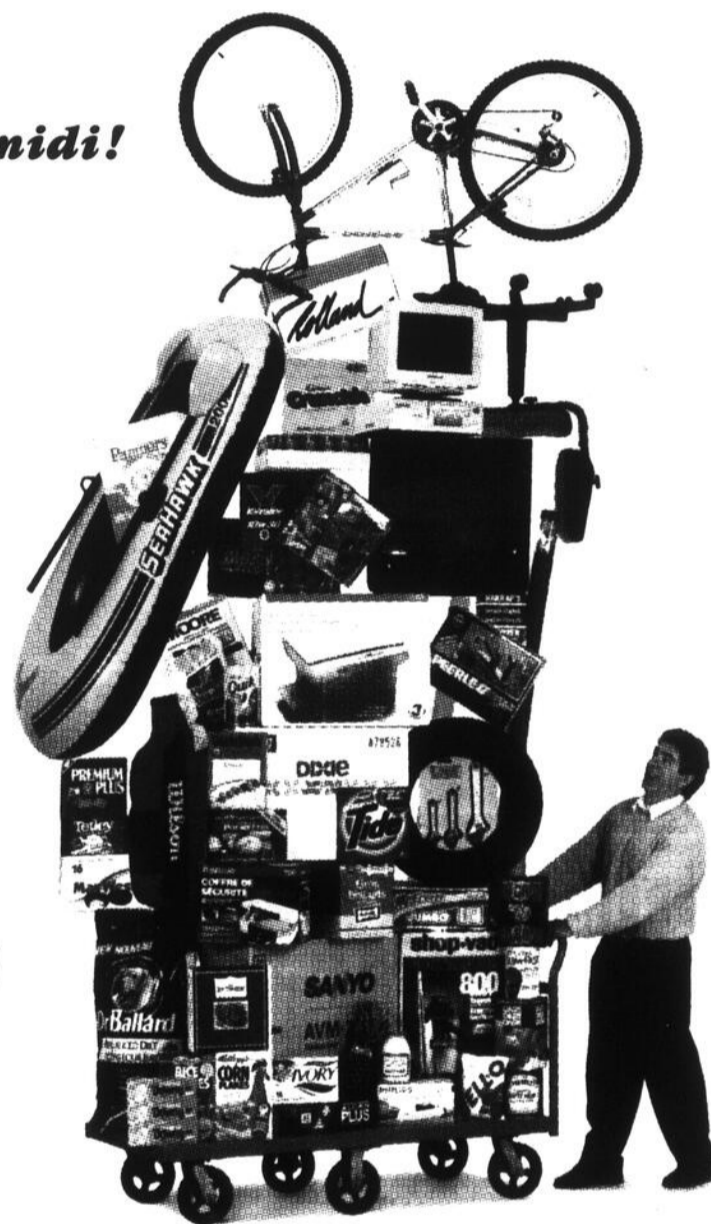
LE 28 NOVEMBRE À 8 H 00!

Un déjeuner gratuit vous sera offert jusqu'à midi!



CLUB PRICE CHICOUTIMI

2500, boul. Talbot R.R. 4
Chicoutimi, (Québec)
G7H 5B1



- ✓ **PRIX DE GROS!**
- ✓ **PRODUITS DE QUALITÉ ET DE MARQUES RENOMMÉES!**
- ✓ **PRODUITS POUR VOS BESOINS PERSONNELS, PROFESSIONNELS ET DE REVENTE!**
- ✓ **TOUT EST GARANTI À 100%!**

QUI PEUT DEVENIR MEMBRE?

Membre Affaires: tous les propriétaires, présidents et autres dirigeants d'entreprises. (Des cartes Secondaires et cartes Conjoint correspondantes, ainsi que des cartes de Compagnie transférables sont également en vente.)

Membre Privilège: tous les employés et retraités des secteurs public et parapublic (voir la liste ci-dessous), ainsi que les membres d'organisations reconnues par Club Price

Exemples de secteurs admissibles à la catégorie des membres Privilège: • gouvernement • éducation • santé • institutions financières • services publics • transport public • médias • associations et ordres professionnels.

QUE FAUT-IL PRÉSENTER POUR DEVENIR MEMBRE?

Membre Affaires: veuillez présenter une preuve d'admissibilité (permis d'exploitation, enregistrement, etc.). Les frais annuels d'adhésion sont de 35 \$ (taxes en sus) et incluent une carte Conjoint gratuite.

Membre Privilège: veuillez présenter une preuve d'admissibilité (carte d'employé(e) avec photo ou talon de chèque de paie). Les frais d'adhésion annuels sont de 40 \$ (taxes en sus) et incluent une carte Secondaire gratuite.

**PRICE
COSTCO**

LAISSEZ-PASSER D'UN JOUR

À PRÉSENTER AU COMPTOIR DE SERVICE AUX MEMBRES POUR OBTENIR VOTRE NUMÉRO DE PERMIS TEMPORAIRE.

PAIEMENT EN ESPÈCES SEULEMENT

Les détenteurs de laissez-passer paient 5% de plus que les prix affichés

Nom de l'entreprise ou de l'organisation admissible _____

MEMBRE AFFAIRES **MEMBRE PRIVILÈGE**

No. _____

Valide seulement le _____ Initiales _____

CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

Votre nom _____

Adresse _____

Ville/province/code postal _____

N° de téléphone _____

SECTION À REMPLIR PAR MEMBRES AFFAIRES SEULEMENT (AU BESOIN)

N° d'exemption de la taxe provinciale _____

VALIDE JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1995

CLUB PRICE

**PRICE
COSTCO**

**Costco
WHOLESALE**

Votre carte de membre est acceptée dans plus de 250 entrepôts Club Price et Costco en Amérique du Nord

Bloqué ou actif?

La MRC veut avoir l'heure juste sur le projet de route de ceinture

Baie-Comeau - La MRC de Manicouagan vient d'expédier une lettre au ministre des Transports, Jean Campeau, lui demandant de lui donner l'heure juste dans le dossier de la route de ceinture de la péninsule de Manicouagan qui doit relier les municipalités de Pointe-Lebel et de Pointe-aux-Outardes. À leur séance régulière de mercredi, les maires de la MRC ont adopté une résolution en ce sens.

Charlotte Paquet
Objectif Plein-Jour

"On veut avoir l'heure juste. On l'a pas prêté", explique le préfet de la MRC et mai-

re de Ragueneau, Georges-Henri Gagné. D'après lui, les quelques informations qui lui proviennent relativement à ce dossier se contredisent.

Il affirme que certains, comme le député de Saguenay Gabriel-Yvan Gagnon, allèguent que le dossier est sur la glace étant donné que le gouvernement n'a plus les fonds disponibles (2 millions \$) pour le réaliser. D'autres, comme le directeur régional du ministère des Transports sur la Côte-Nord, Daniel Fillion, parlent d'un projet d'entente à soumettre incessamment à la MRC.

Depuis le printemps dernier, soit depuis que la MRC a accepté de modifier le tracé de cette

route pour éviter l'érosion des berges, le dossier est au point mort. Rien. Pourtant, à ce moment, on parlait bien de lancer les premiers travaux d'arpentage et de tracé au cours de l'été.

M. Gagné demande une réponse du ministre dans les plus brefs délais. Il lui rappelle que le projet a été accepté lors de la Conférence socio-économique de la Côte-Nord en 1988 et qu'il a été reconduit lors de la Biennale au bout de deux ans.

En octobre 1993, à quelques semaines de la dernière élection fédérale, la réalisation de cette route avait pourtant bel et bien été annoncée

en grandes pompes à Pointe-Lebel. Même qu'une première pelletée de terre avait été levée. En deux ans, la deuxième se fait toujours attendre.

L'aménagement de cette route de 5,4 km prévoit l'injection de 2 millions \$ par le ministère des Transports, 45 000 \$ par chacune des deux municipalités touchées et 90 000 \$ à partir de l'enveloppe discrétionnaire du député de Saguenay. Il ne faut cependant pas perdre de vue que ce dernier montant avait été promis par l'ancien député libéral Ghislain Maltais.

Cette nouvelle artère est d'une importance cruciale pour la sécurité publique puisque les citoyens de Pointe-Lebel et de Pointe-aux-Outardes bénéficieraient d'une issue additionnelle à emprunter en cas d'urgence. Elle serait également un atout pour le tourisme et pour l'économie de façon générale puisqu'elle permettrait de développer de nouveaux terrains de villégiature.

Pommes de terre vertes

Le Centre de recherche des Buissons tient à réagir

Baie-Comeau - Le responsable de la station de recherche sur la pomme de terre des Buissons, Gilbert Banville, tient à réagir à un article paru dans l'Objectif Plein-Jour du 18 novembre dernier concernant les taches vertes sur les pommes de terre. Selon M. Banville, l'information de cet article provenant de la Fondation "Frais-chaud" est fautive.

Steeve Paradis
Objectif Plein-Jour

L'agronome et chef du service des sciences et technologie de la pomme de terre affirme que l'information de la Fondation peut laisser croire au consommateur que ce n'est pas important si les pommes de terre de consommation soient vertes ou non, ce qui n'est pas le cas.

Selon M. Banville, les pommes de terre vertes ont mauvais goût et peuvent rendre malades à cause des alcaloïdes qu'elles contiennent quand elles sont vertes. Il rajoute

que ces pommes de terre sont même toxiques pour les animaux.

Gilbert Banville recommande de demander au gérant de l'épicerie de retirer du comptoir les pommes de terre verdies et de ne pas se gêner de se plaindre si on trouve des tubercules verts dans son sac de pommes de terre.

L'agronome explique que le verdissement des pommes de terre est dû à la chlorophylle, qui se forme lors de l'exposition au soleil. En

soi, la chlorophylle est bonne pour la santé et se trouve notamment dans tous les légumes verts.

Mais dans le cas d'une pomme de terre destinée à la consommation, le verdissement est un grave problème puisque l'exposition à la lumière augmente simultanément les taux de glucoalcaloïdes, solanine et chaconine. Selon M. Banville, ces composés sont toxiques. Leur formation est complexe et dépend de nombreux facteurs. De plus, la cuisson ne les détruit pas, enchaîne-t-il.

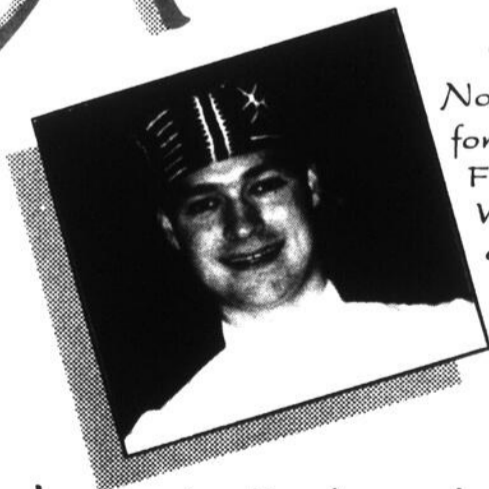
En bref

La Côte-Nord, la prochaine région vedette de l'UMRCQ

(C.P.) - La Côte-Nord sera la région vedette du prochain congrès de l'Union des municipalités régionales de comtés du Québec, prévu les 5, 6 et 7 septembre 1996. Déjà, la MRC de Manicouagan a commencé à préparer le terrain. À sa dernière séance, le conseil des maires a convenu de former un comité pour élaborer le projet. Les quatre autres MRC de la Côte-Nord doivent faire de même. Différents organismes du milieu, comme l'Association touristique régionale de Manicouagan ou encore la Corporation de développement économique et touristique, seront sollicités pour participer aux travaux du comité. L'occasion sera belle pour la Côte-Nord de se mettre en vedette lors de ce congrès et la MRC ne veut pas la manquer.

Pour son 1^{er} anniversaire

L'Antithèse vous offre l'apéritif et le café flambé
...Du 20 au 30 novembre avec chaque souper.



Notre chef Dave Giasson saura vous séduire, fort de sa formation et de son expérience.

Formation : diplômé en étude professionnelle en cuisine d'établissement à l'École Wilbrod Bhérier et attestation de spécialisation professionnelle en pâtisserie évolutive.

Expérience : sous-chef cuisinier pendant 22 mois à Hollywood, en Californie, au Manor Hotel, qui a comme clientèle les vedettes du cinéma. Le restaurant Lauri Raphael à Québec où il évolue comme chef pâtissier pendant 2 ans et demi sous la gouverne du chef Daniel Vézina, anciennement de la table de Serge Bruyère.

Carl vous invite à venir découvrir la fierté de l'Antithèse : les trésors de sa cave à vin...

Le premier restaurant à Baie-Comeau de fine cuisine régionale gastronomique!

L'Antithèse
RESTAURANT

1145, Nouvelle à 589-2041

Le Pavillon Mance fait peau neuve

Baie-Comeau - Les travaux de réaménagement du Pavillon Mance, qui avaient débuté en été 1995, sont maintenant terminés. C'est le 21 novembre qu'a eu lieu l'inauguration officielle du "nouveau" bâtiment, mieux connu sous le nom Centre socioculturel, qui abrite dorénavant des organismes culturels tels que l'École de musique et l'Académie de danse.

C'est à la suite du déménagement de la bibliothèque dans l'auditorium du Pavillon que la Ville de Baie-Comeau a pensé utiliser les espaces libres du bâtiment pour y accueillir des organismes du secteur culturel. Denise Arse-

SANDRA DUCHESNE

OBJECTIF PLEIN-JOUR



neault, coordonnatrice aux arts, à la culture et aux activités communautaires, affirme que ceux-ci se trouvaient depuis longtemps mal organisés en termes de localisation et d'horaire des activités.

"Par exemple, compte tenu des horaires que respectaient déjà les endroits loués par la Ville pour permettre à l'Académie de danse de poursuivre ses activités, cette dernière était contrainte à n'utiliser que les périodes libres, explique Denise Arseneault. On n'a qu'à penser aux plus jeunes qui devaient suivre leurs cours en soirée pour comprendre que l'organisme était mal servi. Plusieurs raisons comme celle-ci nous ont poussé à vouloir relocaliser aussi tôt que possible les organismes culturels en un lieu bien à eux."

Aujourd'hui, l'Académie de danse se retrouve dans ses propres locaux au Pavillon Mance et voisine dorénavant l'École de Musique. D'autres organismes peuvent aussi y poursuivre leurs activités, comme l'Orchestre à cordes et de chorales telles La Cantilène et la Chorale des jeunes de Ste-Amélie. Outre ces principaux utilisateurs, les Bambins de la ronde, la troupe Kiniskamie, les groupes d'âge d'or et le Cercle des fermières poursuivent leurs activités au centre socio-culturel.

Mis à part les bureaux administratifs, les locaux du bâtiment comprennent entre autres des salles polyvalentes, une salle d'exposition et une



Devant l'aquarelle dévoilée à l'occasion de l'inauguration du nouveau Pavillon Mance, dans l'ordre habituel : Jean-Pierre Brochu, de l'Académie de danse, Christine Thibodeau et Claude Rodrigue, de l'École de musique, ainsi que le maire de Baie-Comeau Claude Martel.

salle dédiée à la danse avec miroirs et barres pour le ballet. Selon les responsables du projet, les 30 000 \$ nécessaires aux travaux de réaménagement ont été puisés à même le budget régulier du service des loisirs et à partir des économies réalisées par la rationalisation budgétaire de la Ville.

En attendant la prochaine relocalisation de la bibliothèque, qui pourrait se réaliser d'ici un an, le service des loisirs a déjà en tête quelques projets concernant l'utilisation future de l'auditorium. "À courte échéance, quand nous allons récupérer l'auditorium, nous bénéficierons d'une vraie belle Maison de la culture, poursuit Denise Arseneault. Déjà, l'atmosphère au Pavillon Mance est excellente; le fait d'y retrouver une part de la relève culturelle de Baie-Comeau met de la vie dans le bâtiment, ça bouge beaucoup."

Journée portes ouvertes

Afin de permettre à la population de visiter les nouveaux lieux, une journée "portes ouvertes"

est prévue le dimanche 3 décembre au Pavillon Mance. Plusieurs des organismes utilisant les locaux seront présents afin de faire visiter les personnes intéressées. De plus, en même temps aura lieu une exposition ayant pour thème "Bel art, bel âge".

Campagne du timbre de Noël

(C.P.) - Le président et chef de la direction de la Banque Laurentienne, Henri-Paul Rousseau, agit comme président d'honneur de la 69e Campagne du Timbre de Noël de l'Association pulmonaire du Québec. L'édition 1995 de la campagne a été lancée le 1er novembre sous le thème "Le temps du Partage". Elle met l'accent sur l'importance du partage des bienfaits collectifs en ces temps plus difficiles. Le nouveau président d'honneur invite les Québécois à endosser, tout comme lui, cette mission en souscrivant à la campagne. Pour se procurer le timbre du Noël 1995 de l'Association pulmonaire du Québec, on compose le (418) 687-0273.

CHARLES GIRARD INC.

RÉPARATION D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS ET ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX RESTAURANTS - HÔTELS - INSTITUTIONS VENTE D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

• VENTE DE PIÈCES • SPÉCIALITÉS: RÉFRIGÉRATION RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE ET APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

589-7125
589-3287

VISA M.C. (MasterCard)

CARTES ACCEPTÉES

504, boulevard Joliot, Baie-Comeau

MAZDA VOUS ALLUME!

626 Cronos DX 1995

16 695\$*

OU

299\$* PAR MOIS/48 MOIS

- Moteur 4 cylindres 16 soupapes DACT 2 litres à injection électronique
- Coussins gonflables à l'avant
- Barres latérales de protection
- Dossiers arrière rabattables 60-40
- Portières arrière à sécurité-enfants
- Colonne de direction inclinable
- Radio AM/FM avec lecteur de cassettes à inversion auto et 4 haut-parleurs
- Compte-tours 8 000 tr/mn

CRONOS DX 1995 avec transmission automatique F4D575 AA00

17 395\$* ou 312\$ par mois / 48 mois



Les concessionnaires Mazda du Québec



LOCATION Personnalisee MAZDA

Cégeps en spectacle 1995-1996

Il est temps de s'inscrire

Baie-Comeau - Pendant l'année scolaire 1995-1996, plus de 3000 étudiants du Québec prendront part à l'aventure proposée par Cégeps en spectacle, à l'occasion de sa 17e édition. Ce concours d'envergure pour la relève artistique québécoise permettra une fois de plus à tout artiste-étudiant de faire valoir ses talents.

Sandra Duchesne
Objectif Plein-Jour

À Baie-Comeau, la finale locale de la 17e édition se tiendra le 24 février 1996 au Théâtre de Baie-Comeau. Les vainqueurs participeront ensuite à la finale régionale, à Sept-Îles. Les étudiants qui termineront en première et seconde place lors de cette deuxième compétition iront se mesurer à huit autres performances au Cégep André-Laurendeau, le 27 mars à Montréal, à l'occasion de la grande finale provinciale.

Depuis 17 ans déjà, Cégeps en spectacle s'avère un remarquable tremplin pour les artistes en devenir. Pour ne citer que ceux-là, rappelons qu'à Patrick Huard, Anthony Kavanagh,

François Massicotte, Luc de LaRochelière, Isabelle Boulay, Luck Mervil, Claudine Mercier et Martine St-Clair ont tous participé à cet événement d'envergure pour la relève artistique. En région, souvenons-nous que le groupe Bezzù de Baie-Comeau s'est rendu jusqu'à la finale nationale de Cégep en spectacles, l'an dernier. Par la suite, le groupe de blues n'a jamais cessé de progresser, ayant tout récemment lancé un premier album.

Le concours Cégeps en spectacle est ouvert à tous les arts de la scène. De nombreux prix et bourses s'y rattachent, notamment des bourses Alcan de 1800 \$ et 1200 \$ comme premier et deuxième prix, une bourse de 1000 \$ de la Fédération des cégeps pour la meilleure création et un stage de perfectionnement en France offert par l'Office franco-québécois pour la jeunesse à deux finalistes ou groupes de finalistes. De plus, des bourses Alcan de 500 \$ seront remises au concepteur de l'affiche choisie pour la finale, au concepteur du décor pour cette même finale ainsi qu'à tous les lauréats des finales régionales.

À Baie-Comeau, tout cégépien ou groupe de cégépien désirant s'inscrire pour la dix-septième

édition du concours peut le faire jusqu'en janvier auprès des responsables socio-culturels du Cégep de Baie-Comeau, soit Herman Lapointe et Yves Bourassa. La date limite d'inscription n'est cependant pas encore connue.

Groupe La Mutuelle

(C.P.) - Le groupe La Mutuelle a enregistré un bénéfice net de 63 millions \$ lors du troisième trimestre de 1995. Il s'agit d'un montant record. L'an dernier, le bénéfice s'élevait à 38 millions \$ pour la même période. Par ailleurs, le bénéfice net pour les neuf premiers mois s'est élevé à 126 millions \$, en hausse de 17 % par rapport aux 108 millions \$ de 1994.

DES GENS À RECONNAÎTRE

Monique Gagné

Il y a deux ans, Monique a fondé avec Murielle Lévesque et Mario Houde l'Association des personnes avec difficultés visuelles, dont elle est présidente. Son poste lui demande de s'occuper de tout, comme par exemple du courrier et des appels. Monique consacre presque toutes ses journées pour l'Association, qui compte une vingtaine de membres actifs. Avec les autres cofondateurs, Monique a décidé de mettre cette association sur pied afin d'ouvrir la porte aux plus jeunes aux prises avec des problèmes visuels.



Yves Morin

Depuis quatre ans, Yves est bénévole en deux domaines. À l'hôpital, pour les personnes âgées, il offre de son temps lors de la remise des cadeaux à l'occasion des fêtes ayant lieu pendant l'année : Noël, Saint-Valentin, fête des mères, fête des pères, etc. Il peut aussi arriver qu'Yves participe à la décoration de la salle où aura lieu cette activité. Par ailleurs, en ski de fond, Yves assiste chaque hiver l'instructeur des cours Jack Rabbit. Ces cours sont offerts aux jeunes qui commencent à skier.



Lisette Hammond

Membre de cette association depuis 22 ans, Lisette a été choisie Fille d'Isabelle du mois de novembre par ses consoeurs. Au sein de ce regroupement, Lisette fait partie du comité de téléphone depuis dix ans et du comité social depuis quatre ans. Elle a aussi été vérificatrice pendant trois ans. Aux Chevaliers de Colomb, Lisette a aidé le comité de téléphone et elle a participé pendant deux ans à la vente des billets pour le Camp St-Paul. Enfin, Lisette a fait partie de la direction de tournois de pétanque pendant un an. Elle y était responsable du recrutement.



Ann Robinson

Depuis juin, Ann est membre du Conseil d'administration du Centre de femmes l'Étincelle. Elle y donne aussi des ateliers juridiques à raison de un par mois, pour une période d'un an. Chaque atelier renferme des informations pertinentes permettant aux femmes d'être renseignées adéquatement à propos de leurs droits. Par exemple, Ann aborde des sujets comme la médiation familiale, les pensions alimentaires, la garde des enfants et la santé des femmes. Ann est aussi nouvellement membre de l'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau.



IRIS PENSE À VOUS!

3 à 12 MOIS

sans aucun paiement ni intérêt

Grâce au Programme Compréhension IRIS, faites l'acquisition de vos lunettes ou de vos verres de contact maintenant et obtenez de 3 à 12 mois sans aucun paiement, ni intérêt pour tout achat de 200\$ ou plus*



Sur approbation de crédit MasterCard de la Banque Nationale. Ne peut se combiner aux avantages de la Carte IRIS ou de tout autre programme similaire, ni au coût des examens visuels ou des services professionnels.

MasterCard

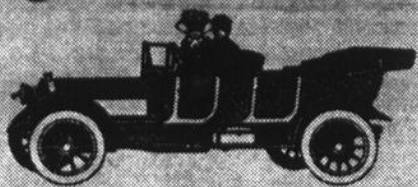
Centre commercial Lafèche - 625, boulevard Lafèche
589-IRIS (4747)
Galeries Baie-Comeau - 300, boulevard La Salle
296-IRIS (4747)
Dr Francis Jean, o.d.
Dr Roxanne Blais, o.d.
Dr François Piuza, o.d.

IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS
PLUS DE 60 CENTRES IRIS AU QUÉBEC



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE MÉTAUX REYNOLDS
SOULIGNE LEUR IMPLICATION
DANS LA COMMUNAUTÉ

F'ai souvenance



35 ans, cela peut paraître bien long. Cette chronique tentera de vous faire effectuer un retour dans le temps en vous rappelant des nouvelles qui paraissaient, à la même époque de l'année, mais... il y a de cela 35 ans.

1960

Tchooooo-Tchooooo-Tchooooo

Ce sera bientôt une réalité. Le train quittera Port-Cartier pour rejoindre Gagnon et ainsi inaugurer ce gigantesque ouvrage. La construction, débutée depuis 1958, est maintenant presque terminée puisque c'est le 10 décembre prochain qu'on devrait effectuer le premier voyage officiel. On parle d'un trajet de 193 milles qui devrait se faire en neuf heures. La nature étant ce qu'elle est, il a fallu ériger 17 ponts et construire 5 tunnels pour unir les deux villes. Le pont le plus long fera dans les 880 pieds et le tunnel, quant à lui, 1 430 pieds. L'équipement comprend 17 locomotives de 1 750 c.v. et près de 500 wagons pour le minerai (100 tonnes) ainsi que 165 autres de tous genres.

Franquelin-Baie-Comeau, un tronçon difficile

Même si tout le monde applaudissait la fin des travaux sur la route qui relie ces deux municipalités, il semble bien que plusieurs ont eu l'occasion de déchanter quelque peu. On n'a pas assez des doigts des deux mains pour compter le nombre d'aventures cocasses survenues sur ce tronçon routier. Il semble bien que la coulée du diable a décidé de ne pas se faire oublier. Enlisements, obstructions, délais interminables, rien ne va plus sur ces quelques milles qui devaient pourtant apporter bonheur et joie aux usagers.

La grogne s'installe

Les échevins ne filent pas le parfait bonheur avec l'électorat par les temps qui courent. En effet, un indiscret, ou un inconscient, vient de laisser filer l'information que la municipalité songe à imposer une taxe pour les locataires. On présente cette dernière comme un moyen de financer l'instauration du transport en commun. Les fins d'assemblée sont houleuses au conseil de ville puisque nos édiles doivent se débattre avec cette nouvelle qui, de toute évidence, ne devait pas faire les manchettes avant le dépôt du budget.

L'Osservatore Romano se permet l'ironie

Surprenant que le journal officiel du Vatican se mette au goût du jour et se permette de ridiculiser l'intervention du chef du Kremlin qui vient de «battre du soulier» à l'assemblée générale des Nations Unies. Selon le journal, mieux vaut une chaussure qu'un missile. Le journaliste très chrétien répond au chef d'État qui faisait un peu de propagande sur la démocratie derrière le rideau de fer que les Hongrois ne jouissent sûrement pas de cette démocratie qu'il vient de tenter de jeter à la face du monde.

Un peu de magasinage

Le magasin de la compagnie Paquet vient de procéder à sa réouverture et nous assistons à la vente des «journées record». Si vous avez besoin d'un poêle Châtelet de Bélanger, il ne vous en coûtera que 299,95 \$. Le réfrigérateur Roy, quant à lui, est laissé pour la modique somme de 199,95 \$. Vous voulez vous détendre, quoi de mieux qu'un téléviseur Emerson qui se détaille présentement à 399,98 \$.

Noir Silence

Le jeune groupe a choisi Baie-Comeau pour lancer son album

Baie-Comeau - Noir Silence, ce jeune groupe originaire de la Beauce auteur du hit actuel "On jase de toi", était de passage mercredi et jeudi à Baie-Comeau le temps de deux prestations, la première à la Polyvalente des Baies et la seconde au bar-spectacles l'Entre-Pôt. Outre Montréal, Québec et la Beauce, le groupe a choisi de procéder au lancement de son album à Baie-Comeau à la suite de l'accueil chaleureux qu'a réservé la population Nord-Côtière à leur premier extrait musical.

Sandra Duchesne

Objectif Plein-Jour

En fait, selon le producteur du lancement à Baie-Comeau, Dave Lévesque, c'est la première fois que la ville est l'hôte d'un lancement d'album provincial. Pour les membres du groupe, leur passage sur la Côte-Nord consiste en un moyen agréable de rejoindre dès le début les fans de l'Est du Québec. "On aime bien jouer en région, a affirmé Noir Silence. L'accueil du public est un peu comme celui de chez nous, en Beauce. On aime bien ce climat."

Noir Silence, ce sont Jean-François Dubé au chant et à la basse, Jean-François Bernatchez à la guitare, Samuel Busque à la guitare rythmique, Michel Lambert aux claviers et Martin Roby à la batterie. Les cinq membres dont l'âge moyen est tout juste 20 ans, forment leur groupe en 1993, puis s'empressent de participer au concours Cégeps Rock, où ils terminent en deuxième place et remportent la bourse Socan de la meilleure composition.

Après cette première expérience enrichissante, Noir Silence va de concours en concours,

remporte des honneurs, autoproduit un mini-album et joue tant qu'il peut "Même pour 10 \$, même pour rien, en autant qu'on se fasse remarquer", explique Jean-François Dubé. Leur ténacité et leur ardeur au travail ont été remarquées par le Groupe MPL, qui gère notamment les carrières de Gogh Vana Go et Groovy Aardvark. C'est avec le Groupe MPL que Noir Silence lance un premier album en automne sous l'étiquette Musicor.

Les cinq jeunes, qui ne jouent que des chansons, -- Suite page 32 --



Noir Silence : dans l'ordre habituel, Jean-François Dubé, Jean-François Bernatchez, Martin Roby, Samuel Busque et Michel Lambert.

Bijouterie
La Serpe d'or

Sans taxes
sur présentation de ce coupon
nos diamants sont en spécial

10, place La Salle 296-0434

La boutique-cadeau à découvrir...

NOUVEAU

Ouvert le dimanche de midi à 17 h fleuriste

Au Tournesol
51, ave Talon Baie-Comeau
296-9111

ASSURANCES

LES TEMPÊTES DE VENT

Nous avons été victimes, la semaine dernière, de grands vents qui ont causé certains dommages dans notre région.

Heureusement, cet «act of god» est généralement couvert sur les contrats d'assurance habitation. Cependant, il y a lieu de vérifier car il y a certaines limitations.

En effet, les arbres, arbustes et plantes se trouvant en plein air peuvent ne pas être couverts. De même, les antennes extérieures de télévisions ou de radios, les clôtures peuvent également être exclues. Enfin, il peut y avoir des exclusions concernant les bateaux et planches à voile se trouvant à l'extérieur. Il vaut mieux vérifier avec son courtier car on peut ajouter, par avenant, une protection afin de couvrir les antennes extérieures et les bateaux.

En assurance automobile, pour que les dommages soient couverts, vous devez avoir souscrit la section accidents sans collision ni versement (communément appelée risques multiples) ou la section risques spécifiés.

Il est entendu que : pour que l'assureur vous verse une indemnité, il faut que les dommages soient supérieurs à ceux de votre franchise stipulée sur votre contrat d'assurance habitation ou automobile.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous consulter.

Bonne semaine!

Les assurances **DESJARDINS PLAMONDON** et associés inc.

Centre commercial Laflèche
625, boul. Laflèche, Baie-Comeau
Tél. : 589-5771
1-800-663-5771

BOREAL Guardian ZURICH CANADA AINA UNION CASADIENNE

Un premier concert haut de gamme pour les Jeunesses musicales

Baie-Comeau - C'est le 17 novembre dernier que les Jeunesses musicales de Baie-Comeau présentaient leur premier concert de la saison au Théâtre de Baie-Comeau. La saxophoniste Isabelle Lapiere et le pianiste Stéphan Lapiere étaient de la partie, sans oublier un produit local qui semble promettre, le jeune pianiste de 11 ans Pierre Christian Le Noble.

Steve Paradis
Objectif Plein-Jour

Fidèles à sa mission de promouvoir les talents locaux, les Jeunesses musicales introduisaient en première partie du spectacle Pierre Christian Le Noble, qui a présenté six pièces. Selon la publiciste de l'organisme, Madeleine Moranville, le pianiste possède déjà une certaine présence sur scène malgré son jeune âge.

Les deux artistes principaux prenaient le plancher par la suite. Toujours selon Mme Moranville, Isabelle Lapiere a présenté en véritable pédagogue ses connaissances du saxophone et notamment la différence entre le soprano, sa prédilection, et l'alto, davantage connu par le jazz. Mme Lapiere a présenté avec brio les pièces au programme.

La publiciste poursuit en affirmant qu'il faut considérer Stéphan Sylvestre davantage qu'un accompagnateur. Ce premier prix d'Europe en 1995, un fan du pianiste hongrois Franz Liszt,



Gilbert Savard, vice-président de l'aluminerie Reynolds de Baie-Comeau, remet un présent au jeune pianiste baie-comois Pierre Christian Le Noble.

a expliqué que Liszt avait poussé très loin la technique du piano et qu'on retrouvait dans l'exécution de ses oeuvres toutes les difficultés possibles de l'instrument.

Madeleine Moranville conclut en déclarant que les deux artistes sont de véritables virtuoses et que leur talent fut salué par une ovation du public présent au Théâtre de Baie-Comeau.



Diaboliquement délicieux!

Prix d'introduction :
Petite portion : 95¢
Grosse portion : 1.75

Dixie Lee



1150, boul. Laflèche
589-3376

LE THÉÂTRE



DE BAIE-COMEAU

POUR LE PLAISIR D'UN SPECTACLE AVEC VOUS !



THÉÂTRE

VISION R'OSE

L'AMOUR EN TRANSPARENCE

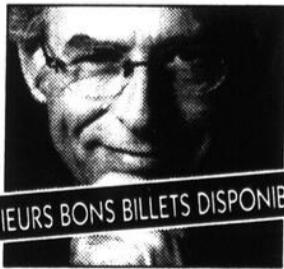
avec Marcelle Beaudin, Elyse Gauthier, Manon Jobin, Annie Lebel, Jean-Claude Rochette, Pierre Rochette et Mylène St-Laurent.
Mise en scène collective sous la direction de Claire du Sablon.

SAMEDI • 2 DÉCEMBRE, MATINÉE 14 H 00
SOIRÉE 19 H 30

10\$/ADULTES GRATUIT/ÉTUDIANTS(ES) BILLETS EN VENTE AU (418) 589-9366 ET LE JOUR DU SPECTACLE

Vision Rose
COLLECTIF DE THÉÂTRE

VARIÉTÉS



PIERRE LÉGARÉ

GUIDE DE SURVIE

JEUDI • 14 DÉCEMBRE 1995, 20 H

24\$ en vente maintenant

PLUSIEURS BONS BILLETS DISPONIBLES

BILLETTERIE 295-2000
INFO-SPEC 295-2100

Le Théâtre de Baie-Comeau est subventionné par la Ville de Baie-Comeau
sa programmation est soutenue financièrement par le

Ministère de la Culture et des Communications

Partenaires associés

QUNO

LUNDI AU VENDREDI DE 12 H À 17 H
JOURS DE SPECTACLE : 1 HEURE AVANT LE DÉBUT



MEMBRE DU RÉSEAU Billetech ADMISSION

PÉDALER EN TOUTE SÉCURITÉ

c'est

rouler

SANTÉ

Avez-vous mangé



Coeur à tout

aujourd'hui?



Au cœur de la solution!

TOUTE LA VILLE EN PARLE

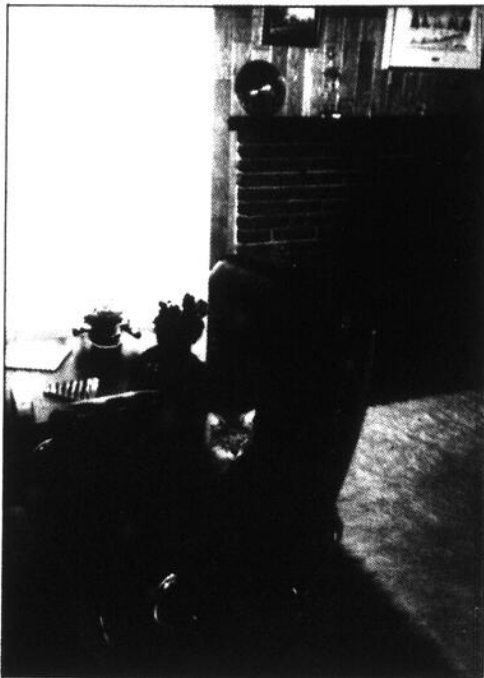
Junior rentre au bercail...Voilà une petite histoire qui mérite d'être racontée. Il y a quelques mois, Danielle Duguay, une enseignante à la commission scolaire, décide de laisser aller son vieux chat Junior, victime de son âge et de nombreuses maladies aux yeux et un peu partout. Danielle installe le félin dans une boîte de carton qu'elle aménage dans le coffre de la voiture afin d'effectuer le trajet pour la clinique vétérinaire dans le secteur Mingan...

Arrivée sur les lieux, la propriétaire se prépare à ouvrir le coffre. Le chat, qui s'est débattu tout le long du parcours, parvient à sortir de sa boîte et à se faufiler lors de l'ouverture de la "valise". Junior se sauve. Son maître ne parvient pas à le retracer. Danielle ne peut rien y faire et retourne à sa résidence dans le quartier Saint-Georges...

Le temps passe. Les semaines s'écoulent. Plus de nouvelles de Junior qui s'est écarté à l'autre bout de la ville. Le matou va toutefois surprendre bien du monde car, exactement 49 jours après sa fuite, Junior retrace son domicile familial sur la rue Brûlé et réintègre ses appartements...

Comble de bonheur, le chat semble avoir bénéficié d'une cure de santé. Ses yeux sont guéris. Ses divers petits bobos ne paraissent plus. Junior pète le feu. Danielle, émue de retrouver son animal ne le laissera plus jamais aller. Voilà une péripétie que le chat et son maître ne sont pas près d'oublier...

Voilà le fameux chat Junior...



d'une réduction du taux de location des glaces du Centre Henri-Desjardins. En contrepartie, les organisateurs du tournoi remettront tous les profits du tournoi à la Fondation Maxime-Martel. Voilà un geste à apprécier...

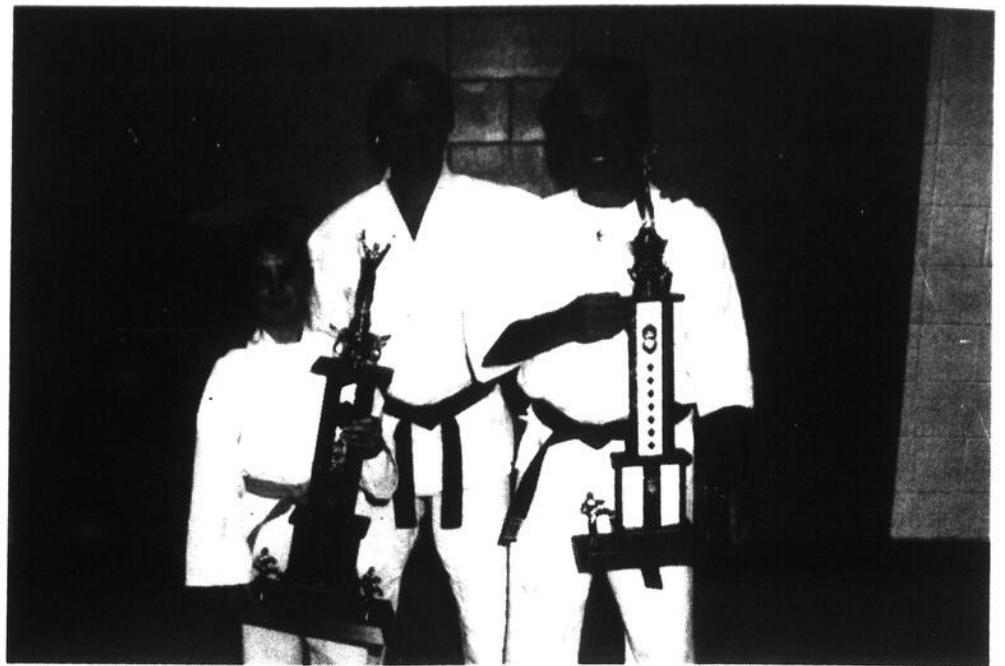
division de l'ouest oppose les Oilers d'Edmonton et les Flames de Calgary. Nous sommes au 7e et décisif affrontement sur la glace du Northlands Coliseum. Le défenseur des Oilers Steve Smith est derrière le filet de Grant Fuhr. Smith s'avance vers la gauche et décide d'effectuer une passe en diagonale. Tous se rappellent la scène dramatique. Il rate

Dans le cadre de leur tournoi de hockey annuel, qui se déroulera les 9 et 10 mars 1996, les agents de la paix de la Côte-Nord bénéficieront de la part de la Ville de Baie-Comeau

Amateurs de hockey. Souvenez-vous l'année 1986 au moment des séries éliminatoires de la Coupe Stanley. La finale de

Destination Floride!...

Carol Dignard, un résident du boulevard Lasalle à Baie-Comeau, a été l'heureux gagnant du tirage de la promotion du 15e anniversaire organisée par le restaurant McDonalds. Il a remporté le forfait-vacances pour Disney World d'une valeur de 3 500 \$. Sur la photo, on aperçoit Danielle et P.A. Nadeau qui entourent la conjointe du gagnant, Maxime le fils du couple et Jovette Leblanc, représentant l'agence de voyage Uniglobe, l'un des deux commanditaires majeurs de la promotion avec la compagnie Vacances Air Transat. La famille gagnante s'envolera vers Orlando vers la fin mars 1996...



Elèves de l'année à l'Académie Saiko... Les responsables de l'Académie de karaté Saiko ont rendu hommage à deux porte-couleurs, la semaine dernière, pour leur nomination au titre d'élèves de l'année 1994-95. Du côté féminin, Vicky Fortin s'illustre et reçoit la palme honorifique. Le sympathique Marc Bordeleau reçoit le prestigieux honneur du côté masculin. Sur la photo, le professeur Bernard Michaud félicite les deux lauréats...

son coup. La rondelle touche le patin de Fuhr et le disque traverse la ligne rouge. Consternation. Les Flames l'emportent sans même forcer et passent à l'étape suivante...

Smith, coupable de cette maladresse monumentale, aura besoin de plusieurs mois pour oublier. En réalité, il ne l'oubliera jamais. Ce genre de mésaventure n'est souhaitable à personne. Pourtant un hockeyeur de la Reynolds a réalisé une gaffe de la sorte, la semaine dernière, sur une glace du Centre Henri-Desjardins...

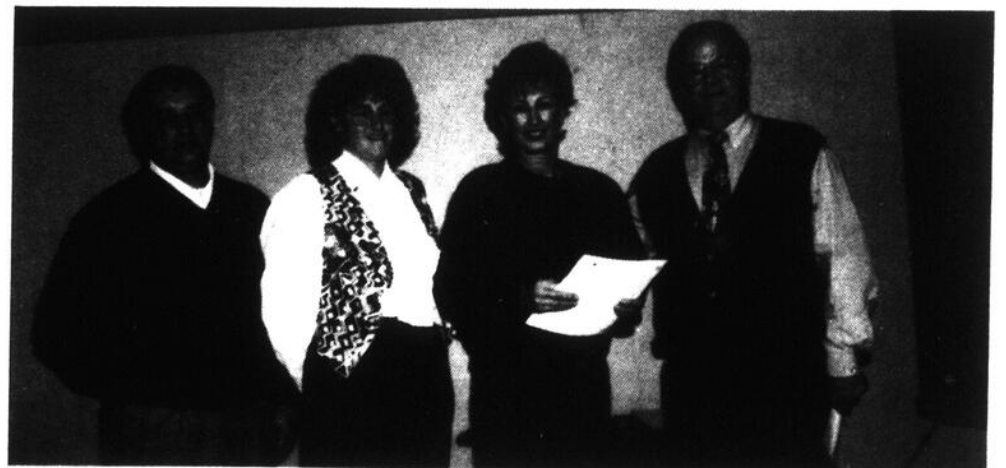
Impliqué dans un

match de la ligue de l'ARE, le gardien Denis Charest s'oriente vers une victoire par jeu blanc. Sa troupe mène 4-0 avec moins de cinq minutes à écouler. Charest songe à son blanchissage mais son défenseur Doris Gosselin en décide autrement. Lors d'une rentrée dans sa zone, Gosselin veut diriger la rondelle derrière son but mais manque son coup et pas à peu près. Le tir est complètement raté. Le caoutchouc se dirige vers son propre filet. Denis Charest, abasourdi, n'a même pas le temps de réagir. La rondelle pénètre. C'est 4-1 grâce à Doris...

Fait coquace sur cette histoire, le fautif involontaire porte le même nom qu'un certain Steve Gosselin, défenseur des Saguenéens de Chicoutimi, qui avait gaffé de la sorte, il y a quelques années, lors d'un match crucial de la Coupe Méromoriale. A croire que c'est de famille...

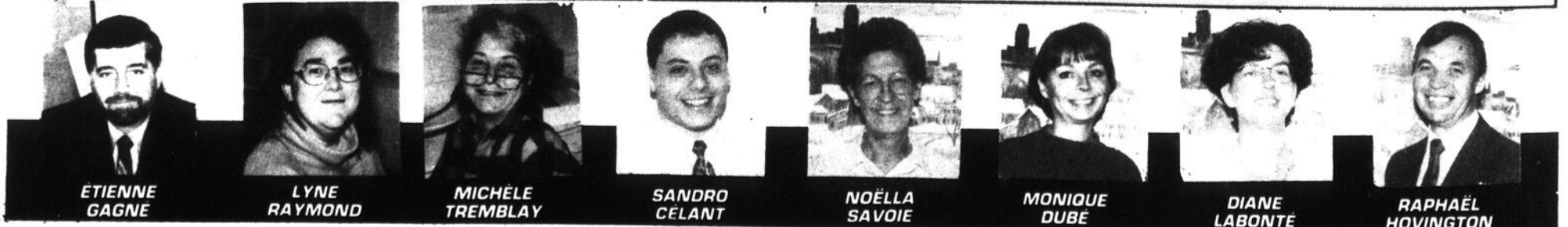
Les responsables du Conseil 3094 des Chevaliers de Colomb profitent de cette chronique pour convier tous leurs membres à l'importante assemblée générale mixte prévue pour demain (dimanche) à la salle régulière du 10 rue Vézina. La réunion débutera à

19 h 30... La session de prévente de billets en vue du match des Anciens Nordiques et des Légendes de la ligue Nationale va bon train et les tickets s'écoulent très rapidement pour ce duel populaire prévu à la fin du mois de janvier. Présenté dans le cadre du 10e tournoi de hockey sans pression Labatt Bleue, l'affrontement devrait offrir pas mal d'action avec les Guy Lafleur, Marcel Dionne, Réal Buddy Cloutier, Gilles Gilbert..., en uniforme. Les billets, au coût de 15\$ l'unité, sont disponibles dans les deux restaurants Tim Hortons. Il faut faire vite...



Fibrose kystique/Assureurs-vie... Dans le cadre du récent déjeuner de la Fibrose kystique des Assureurs-vie région Manicouagan, tenu le 19 novembre à la salle des Chevaliers de Colomb du secteur Mingan, le président de l'organisme régional, Marcel Guignard, a tenu à remettre à Mme Colette Parisée, directrice de la Métropolitaine, un certificat d'appréciation pour son implication à cette activité. On aperçoit également sur la photo, Gilbert Tremblay, président des Assureurs-vie, région Manicouagan et Mme Marie Paquet, secrétaire de l'association régionale de la fibrose kystique...

PAR L'ÉQUIPE



ETIENNE GAGNE

LYNE RAYMOND

MICHÈLE TREMBLAY

SANDRO CELANT

NOËLLA SAVOIE

MONIQUE DUBÉ

DIANE LABONTE

RAPHAËL HOVINGTON

EcoSommet de la Côte-Nord

Des projets pour le développement durable

Baie-Comeau - Afin de mettre en application les engagements du Sommet de la Terre de Rio, le Conseil régional de l'environnement, comme partout ailleurs au Québec, vient de mettre sur pied l'EcoSommet. L'événement a notamment pour but d'établir un plan d'action concret en ce qui a trait au développement durable des régions par le biais de consultations publiques.

Steeve Paradis
Objectif Plein-Jour

En plus de l'établissement d'un plan d'action en développement durable, deux autres objectifs sont poursuivis par l'EcoSommet, affirme la coordonnatrice de l'événement, Danielle St-Laurent. On veut faire la promotion des réussites régionales et des nouvelles idées ainsi que créer des liens entre différents partenaires représentant l'ensemble des divers milieux et secteurs d'activités.

Deux consultations auront lieu pour le secteur, qui s'étend de Tadoussac à Baie-Trinité. La pre-

mière aura lieu le 2 décembre à la MRC Manicouagan, tandis que la seconde se tiendra une semaine plus tard aux Escoumins. A ces occasions, les organismes, entreprises et individus intéressés pourront rencontrer le comité d'orientation de l'EcoSommet.

Mme St-Laurent estime que ces consultations pourront permettre le maillage entre les promoteurs de projets et les bailleurs de fonds. "Lors de la présentation des projets, des promoteurs pourront signaler qu'ils sont prêts à aider financièrement à la réalisation d'un projet", lance-t-elle.

Après les consultations par secteur, une consultation régionale se déroulera le 13 janvier 1996. Elle a pour but de joindre ensemble les pièces du plan de développement durable des sous-régions et également déterminer le choix des projets qui seront présentés à l'EcoSommet de Montréal en mai prochain.

C'est lors des consultations régionales que les

différents comités d'orientation feront valoir leur rôle, indique la coordonnatrice régionale. "On ne peut pas partir à Montréal avec 40 projets. Il faudra prioriser les meilleurs", déclare-t-elle.

Bilan

Selon Danielle St-Laurent, EcoSommet permettra de dresser des bilans thématiques sur plusieurs sujets touchant le développement durable, comme le climat, les forêts, l'énergie et les milieux urbains.

Divers paramètres sont à respecter dans le choix des projets. Ainsi, il faut notamment que les projets acceptés maintiennent ou améliorent la santé physique et mentale de la personne, respectent le seuil de tolérance des écosystèmes et protègent la biodiversité sur l'ensemble du territoire.

L'événement sera aussi l'occasion de faire l'inventaire des projets réalisés ou en voie de l'être dans la région qui auraient avantage à être diffusés ailleurs en province. Soulignons au passage que pour l'instant, 29 partenaires publics et parapublics financent l'EcoSommet.

La coordonnatrice régionale soutient que dans le contexte de décentralisation, les régions sont appelées à prendre leur place et l'EcoSommet en est un exemple. "Il appert, de toute évidence, que la région sera de plus en plus consultée afin de déterminer les orientations de son développement", croit-elle.



La coordonnatrice régionale de l'EcoSommet, Danielle St-Laurent, estime que la région sera de plus en plus consultée pour son développement. Elle est entourée de deux membres du comité d'orientation, Mario Heppel et Lucien Larouche.

L'élegance à prix
LABORDABLE...

Personnalisation gratuite

— WARNING —
STOP LOOK & LISTEN
BEFORE CROSSING THE LINE.

ASPIRATEUR CENTRAL BEAM
présente la série *Avantage*

Ensemble Super Puissant
incluant

- Unité motrice Super Puissante PU 355
- Boyau de 30 pieds avec commande à distance HO10
- Ensemble d'accessoires de luxe AS46
- Brosse combiné AO62
- Trousse d'installation IK 251
- 2 prises murales FP56

549\$

Ensemble Super Silencieuse avec brosse motorisée
incluant

- Unité motrice Super Silencieuse PU 355
- Boyau électrique de 30 pieds avec commande à distance et poignée à pistolet HO100
- Balais électrique SF2000
- Trousse d'installation IK 251
- 2 prises murales FP56

649\$

Modèles à partir de 399\$



Santerre Électrique inc.
311, boul. La Salle 296-4466

NOUVELLEMENT
REAMENAGE AU
GALERIES
BAIE-COMEAU

CUIR *Signé*

300 boul. La Salle 296-2044 * Mise de côté acceptée



Steve Paradis



Charlotte Paquet

Un cinquième mandat pour le préfet de la MRC

"C'est peut-être pas un record au Québec, mais d'après moi c'est une bonne moyenne"

Georges-Henri Gagné

Baie-Comeau - "C'est peut-être pas un record au Québec, mais d'après moi c'est une bonne moyenne", a reconnu le maire de Ragueneau, Georges-Henri Gagné, réélu, mercredi, au poste de préfet de la MRC de Manicouagan pour un cinquième mandat consécutif de deux ans. M. Gagné entame ainsi sa neuvième année comme préfet.

Charlotte Paquet

Objectif Plein-Jour

Invité à expliquer les raisons qui le poussent à continuer de s'impliquer à ce niveau, l'homme a souligné avoir encore de l'énergie, des objectifs à atteindre et des défis à relever. Et, pour le mandat qui vient de commencer, la décentralisation gouvernementale constitue son principal défi. "Depuis que je suis préfet qu'on en parle de décentralisation. Là, on est dedans", indique-t-il.

La MRC est l'une des trois MRC au Québec qui ont été choisies pour la réalisation d'un projet pilote de trois ans pour la gestion des baux sur les terres publiques. Ce dossier lui permettra de poser un premier jalon vers la décentralisation. La MRC a jusqu'au 31 mars 1996 pour conclure une entente en ce sens avec le ministère des Ressources naturelles.

Quelques rencontres ont déjà eu lieu avec des intervenants du ministère. Si aucun problème ne survient au cours des prochaines semaines, il est possible que la MRC fasse une proposition au ministère avant les Fêtes. La gestion des baux de villégiature signifierait le transfert d'un budget de 210 000 \$.

Bien que la décentralisation occupera une large part du nouveau mandat du préfet, d'autres



dossiers retiendront inévitablement son attention. Il cite la révision du schéma d'aménagement, la poursuite des travaux entrepris en évaluation foncière pour les immeubles situés dans le Territoire non organisé de la Rivière-aux-Outardes et l'élimination des BPC entreposés à Manic 2. Dans le domaine de l'environnement, M. Gagné souhaite également maximiser les efforts en matière de récupération et de recyclage.

D'après lui, la MRC de Manicouagan est perçue comme une entité unie, forte et solidaire, ce qui est bénéfique pour l'ensemble des municipalités de la région. Le préfet entend maintenir cette perception parmi les intervenants du milieu.

Finalement, M. Gagné exprime sa confiance de voir la MRC "mettre le cap sur l'an 2000 dans un esprit de concertation en matière de développement et d'aménagement du territoire régional, appuyé par une gestion efficace des finances publiques et un projet de décentralisation qui donneront à la région des pouvoirs nécessaires pour assurer une amélioration de la situation socio-économique de la population de Manicouagan".

Préfet suppléant

À leur dernière séance régulière, les membres du conseil des maires de la MRC de Manicouagan ont également procédé à l'élection de Ginette Fortin au poste de préfet suppléant. Le maire de Pointe-Lebel entame un mandat de deux ans. Son rôle sera d'appuyer les démarches du conseil en vue de la réalisation du plan d'action de la MRC.

Mme Fortin possède une expérience solide dans les dossiers régionaux puisqu'elle siège depuis deux ans au comité administratif de la MRC et agit aussi comme présidente de la Commission scolaire de Manicouagan depuis plusieurs années.

Quote-part de fonctionnement

La demande de Baie-Comeau a été bien accueillie par le conseil de la MRC Manicouagan

Baie-Comeau - Même si le maire Claude Martel disait craindre la réaction de ses collègues, la demande de Baie-Comeau de modifier la façon de recueillir la quote-part de chaque municipalité au fonctionnement de la MRC Manicouagan a été relativement bien accueillie. Selon le directeur général de la MRC André Blais, les municipalités sont d'accord pour regarder s'il est possible de fixer cette quote-part au prorata de la population plutôt que selon la richesse foncière uniformisée, comme c'est le cas présentement.

Steve Paradis

Objectif Plein-Jour

"Personne n'est contre l'idée au

départ, affirme M. Blais. On va examiner la demande. Baie-Comeau n'est pas la seule ville au Québec à présenter une telle demande et on y répondra".

Il signale de plus que le conseil de la MRC est justement l'endroit pour présenter de telles demandes. "La MRC, c'est une place pour la concertation, l'entente. Il n'y a pas une municipalité qui est défavorisée au détriment des autres", indique M. Blais.

D'après le directeur général, les municipalités membres de la MRC comprennent la situation de la Ville de Baie-Comeau. "Tout le monde comprend la position de Baie-Comeau dans ce dossier. La formule actuelle fait en sorte que les villes riches paient plus et les villes pauvres paient moins. Mais il est possible d'adopter une autre formule",

lance-t-il.

Pour utiliser une autre formule que la richesse foncière uniformisée, il faut adopter un règlement en conséquence, ce que la MRC Manicouagan n'a pas pour l'instant. Donc, pour le budget 1996, la même formule s'applique. Si le conseil de la MRC se met d'accord, on pourra adopter une autre formule comme le prorata de la population pour le budget 1997, signale André Blais.

La formule du prorata de la population est déjà utilisée par plusieurs MRC de la province, précise le directeur général. Sur la Côte-Nord, les MRC de Caniapiscau et de Sept-Rivières fonctionnent selon cette méthode. Pour ce qui est de la MRC Haute Côte-Nord, comme celle de Manicouagan, elle utilise la richesse foncière uniformisée.

Rappelons que pour 1996, Baie-Comeau paiera 131 000 dollars comme quote-part de fonctionnement à la MRC, soit 88% de la note totale de 140 000 dollars. Si on se basait sur le prorata de la population, la facture de Baie-Comeau s'élèverait plutôt à 78% du total, soit 113 000 dollars.

La MRC Manicouagan a pour 1996 un budget global de 668 000 dollars, conclut André Blais, une hausse de 20 000 dollars par rapport à l'an dernier. En plus de la quote-part de fonctionnement versée par les municipalités membres, l'organisme tire notamment ses revenus d'une subvention du gouvernement du Québec (106 000 dollars), de facturation de divers services rendus aux municipalités (165 000 dollars) et de différents programmes gouvernementaux (16 000 dollars).

La route fait une victime à Godbout

Godbout - La route 138 a fait une autre victime, le vendredi 17 novembre. Victorien Boulay, un citoyen de Baie-Comeau âgé de 45 ans, a perdu la vie lorsqu'il a été happé par un véhicule alors qu'il circulait à pied sur l'artère principale.

Charlotte Paquet

Objectif Plein-Jour

La tragédie est survenue vers 17 h 35 dans le secteur de Godbout. Un tracteur routier se trouvait en panne dans une côte. La fourgonnette dans laquelle prenait place M. Boulay comme passager se trouvait ainsi immobilisée un peu plus loin derrière le tracteur routier.

La victime a quitté son véhicule pour aller voir de plus près ce qui n'allait pas. Il s'est rendu jusqu'au conducteur du camion lourd. C'est en revenant vers la fourgonnette que le drame s'est produit. Il a été heurté à mort par l'arrière.

Le secteur dans lequel l'événement s'est produit était très noir et à la sortie d'une côte particulièrement accentuée, souligne l'agent Bernard Caron, du service de relations publiques de la Sûreté du Québec.

BPC

Début imminent des travaux d'aménagement du site de Manic 2

Baie-Comeau - Le ministère de l'Environnement et de la Faune devrait finalement émettre, au cours des prochains jours, le certificat d'autorisation qui permettra de véritablement donner le coup d'envoi des travaux d'aménagement du site de Manic 2 en vue des opérations de traitement et d'élimination des quelque 1000 tonnes métriques de BPC entreposés sur place depuis six ans maintenant.

Au total, on retrouve dans 30 conteneurs renfermant 410 tonnes métriques de matières contaminées aux BPC issues de l'incendie de Saint-Basile-le-Grand et 500 tonnes de matières contaminées appartenant à Hydro-Québec.

En début de semaine, le MEF a soumis à l'approbation du Comité de vigilance Manicouagan le dossier final produit par la firme Cintec afin d'émettre le certificat d'autorisation permettant de lancer les travaux à Manic 2. Le comité a émis un avis positif tout en exigeant des précisions de la part de l'entrepreneur Cintec et la firme de surveillance Tecsuit.

L'organisme demande ainsi que soient finalisés certains documents techniques touchant la procédure d'évacuation pour compléter le plan des mesures d'urgence, le programme de suivi environnemental et le programme d'assurance et de contrôle de la qualité. "Il s'agit de petites technicalités", explique Christine Grant, agente d'information du CVM, qui s'attendait à ce que cette étape soit complétée au cours des derniers jours.

Dès l'émission du certificat, le processus sera mis en branle. L'échancier révisé prévoit donc que l'aménagement du site de traitement et d'élimination commencera au début décembre pour se poursuivre pendant cinq semaines. En janvier, la mobilisation des équipements de traitement et d'élimination sera entreprise. Là en-

matériel électrique, comme les condensateurs. Ils doivent durer une semaine. "Si ça se passe bien, le MEF émettra un autre certificat d'autorisation pour continuer la démarche", poursuit Mme Grant.

Parallèlement à cela, les essais de mise en service et démonstration de l'unité Ogden pour l'élimination thermique des BPC seront lancés. Si tout va rondement, le ministère émettra dans ce cas-là également un certificat d'autorisation permettant de lancer, en mars ou en avril, les travaux d'élimination. Ils doivent s'étendre sur une période de 19 semaines.

Ensuite, les responsables s'attaqueront au traitement et à l'élimination des BPC provenant des propriétaires privés de la Côte-Nord, dont le potentiel s'élève à 2000 tonnes métriques. La dernière étape sera la démobilitation des équipements et la remise en état du site, à la fin de l'été ou au début de l'automne. L'unité Décontaksolv et l'incinérateur Ogden prendront, par la suite, le chemin de Saint-Basile-le-Grand.

Rappelons que Québec injecte 30,5 millions \$ pour régler une fois pour toute l'ensemble du dossier de traitement et d'élimination des BPC dont le ministère de l'Environnement et de la Faune a la garde au Québec, soit à Manic 2, à Saint-Basile-le-Grand et à Shawinigan.

Une équipe de travail

Le Comité de vigilance Manicouagan forme présentement une équipe de travail en prévision du lancement des travaux à Manic 2. Une agente d'information et une secrétaire sont déjà en poste. Un directeur de projet doit entrer en fonction très bientôt. Quant aux aviseurs techniques, ou surveillants de chantier, ils joindront l'équipe au début de 1996.

L'organisme possède ses propres bureaux à l'intérieur du local de la MRC de Manicouagan. Les gens qui souhaitent le rejoindre doivent composer le 589-3169. L'équipe de travail a le mandat d'informer le public de la façon la plus juste et la plus transparente possible.



CHARLOTTE PAQUET

OBJECTIF PLEIN-JOUR

core, on parle d'un délai d'environ cinq semaines pour l'installation.

Les premiers essais de démonstration sont prévus vers la mi-février. Ils concerneront l'unité Décontaksolv pour la décontamination du

Protéger l'environnement \$ c'est payant \$

Avec la carte

ENVIROGESTNE

Préserver
l'environnement.

Rabais
sur produits et services plus écologiques.

Devenez automatiquement
membre de la CAPE

Dépêchez-vous, des cadeaux seront remis
aux 100 premiers acheteurs

(* seulement pour les cartes achetées au bureau de la CAPE)

Marchands participants :

Le Naturiste Jean-Marc Brunet, 589-6575 - Librairie A à Z, 296-9334 - Fleuriste LaSalle, 296-5597 - Librairie Côté, 589-5166 - Amaruk Aventure, 589-7496 - Papeterie Bon'idée, 296-4343 - Au Grand Air, 296-8000 - Les Escapades Nord-Côtières, 296-9369 - La griffe, 296-woof (9663), Télé-Jeu Vidéo, 296-8919 - Transport public, 589-8397, 567-8261 - Centre du rasoir Fine Lame, 295-2161 - Distributions Boulianne, 589-4760 - Clinique d'esthétique Matin de Rose enr., 589-9664 - Gym Maxi-Forme, 295-3676 - Décoratek enr., 589-4850 - Parc régional de Pointe-aux-Outardes, 567-4226 - Domaine de l'Horticulture, 589-7330 - Équipements de bureau Baie-Comeau, 294-2448 - La Ressourcerie, 294-2990 - Canadian Tire, 589-9924 - Hamilton & Bourassa (88) enr., 296-9191 - Le Manoir du Café, 294-6652 - Les Entreprises Rouli-Bac, 589-3382.

As-tu ta carte?

Renseignez-vous à la **CAPE** au 810, rue bossé, 295-3565
et chez les 24 marchands participants

Connaissez-vous la loi ?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :

Saisie d'un héritage suite à une faillite

Question : Par testament, Paul lègue à son fils Carol une somme de dix mille dollars (10 000,00 \$). Le testament stipule que cette somme sera insaisissable pour quelque dette que ce soit de Carol. Au moment du décès de Paul, son fils vient de faire cession de ses biens, il est en faillite! Le syndic souhaite saisir le legs de 10 000,00 \$, Paul s'y oppose au motif qu'il est «insaisissable», comme le dit le testament. Qui a raison?

Réponse : Appelée à répondre à cette question, la Cour supérieure du district de Chicoutimi a récemment donné raison au failli. En effet, le Code civil permet, dans un acte à titre gratuit (testament ou donation) de stipuler à certaines conditions, l'insaisissabilité des biens donnés pour tout ou partie de la somme à qui on les donne. Votre testament contient-il une clause à ce sujet?



750, rue
de Puyjalon
Baie-Comeau
589-9788

M. Laurent Samson
L.L.D.N., NOTAIRE



Revenu de retraite: quelles sont vos options?

Comme la majorité des épargnants, vous possédez sans doute un ou plusieurs comptes de régime d'épargne-retraite (RER).

Les avantages du RER sont multiples... mais ils ne sont pas éternels, car la loi vous oblige à fermer votre RER au plus tard le 31 décembre de l'année de votre 71^e anniversaire. Ce jour-là, vous devrez commencer à encaisser systématiquement votre épargne retraite, que vous en ayez besoin ou non.

Trois options s'offriront à vous:

- acheter une rente avec le fruit de votre RER;
- ou transférer cette épargne dans un fonds de revenu de retraite (FRR);
- ou encore encaisser toute l'épargne accumulée, et être imposé sur ce retrait (vous pourriez perdre d'un seul coup jusqu'à 50% du montant).

Nous croyons que le fonds de revenu de retraite autogéré devrait être envisagé en premier lieu. Pourquoi? Parce que, en plus de vous offrir une combinaison unique de sécurité et de flexibilité, il laisse ouvertes toutes les autres options. La planification de la retraite est une chose complexe et vos besoins varieront sans cesse: vous apprécierez d'avoir toujours plusieurs avenues ouvertes devant vous. Le FRR autogéré, c'est votre option sécurité.

L'option numéro un

Les caractéristiques du FRR sont des plus intéressantes, et vous trouverez avantageux de l'envisager en priorité, quitte à opter pour une rente si votre situation l'exige. Pour mesurer les avantages du FRR, nous vous invitons à consulter le tableau ci-contre:

	RENTE	FRR
Est-ce que je demeurerai propriétaire de mon épargne?	non	oui
Mon capital pourra-t-il continuer de croître à mon profit?	non	oui
Pourrai-je continuer de contrôler mes placements comme dans mon RER autogéré?	non	oui(1)
Est-ce que mon revenu annuel pourra augmenter pour contrer les effets de l'inflation?	non(3)	oui
Pourrai-je, à mon décès, laisser mon épargne-retraite à mon conjoint ou à mes héritiers, ou leur assurer un revenu?	oui ou non(2)	oui
Pourrai-je déterminer moi-même mes revenus annuels et les modifier selon mes besoins, par exemple en faisant des retraits non planifiés?	non	oui
Mes revenus de retraite seront-ils admissibles au crédit d'impôt de revenu de pension?	oui	oui
Pourrai-je revenir sur ma décision d'opter soit pour la rente soit le FRR?	non(3)	oui

- (1) Si vous optez pour un FRR autogéré
 (2) Selon le type de rente
 (3) Sauf très rare exception

Pensez-y dès aujourd'hui

Le choix d'un véhicule de revenu de retraite est une décision importante que vous ne devez pas prendre à la hâte.

C'est pourquoi nous vous invitons à contacter dès aujourd'hui votre **conseiller en placement**.

PORTEFEUILLE ACTIONS 2000

Quantité	Titre	Prix à l'achat	Prix le 14-11-95	Valeur au marché
700	Imasco	21.43	24 3/4	17 325,00 \$
1 000	Quebecor B	17 7/8	20 1/2	20 500,00 \$
1 000	Biochem	5.50	49 5/8	49 625,00 \$
2 000	Quno	21.87	29 7/8	59 750,00 \$
3 000	Bombardier	10.00	17 7/8	53 625,00 \$
1 000	Téleglobe	18.25	18 1/2	18 500,00 \$
6 000	Forex	4.12	5 3/8	32 250,00 \$
1 000	Banque de Montréal	26.25	30 5/8	30 625,00 \$
1 000	Noranda	24.50	28 1/4	28 250,00 \$
3 000	Cascades	8.00	7 3/8	22 125,00 \$
1 000	Cambior	14 3/8	14 3/4	14 750,00 \$
ENCAISSE				78 833,00 \$
				426 158,00 \$

ACTION 2000 a augmenté de 7 725 \$ cette semaine.

Le portefeuille ACTIONS 2000 a été constitué le 3 octobre 1990 avec une mise de 100 000 \$. Il a été formé lorsque l'indice TSE 300 se situait à 3190. Le 21 novembre 1995, il est à 4624, pour une hausse de 45 %.

TAUX SUR PLACEMENT À TAUX FIXE

Bons du trésor	5,75 %
Acceptation bancaire	5,95 %

TAUX SUR PLACEMENTS GARANTIS, OBLIGATIONS ET RER

1 an	5,95 %	6 ans	7,55 %
2 ans	6,30 %	7 ans	7,85 %
3 ans	6,60 %	8 ans	8,20 %
4 ans	7,00 %	9 ans	8,30 %
5 ans	7,20 %	10 ans	8,35 %

Pierre-Yves Gagné
 Jean-Pierre de Champlain
 Jocelyne Gobeil
 Lévesque, Beaubien, Geoffrion inc. (418) 296-8838.

Taux d'inoccupation des logements En hausse autant à Baie-Comeau qu'à Sept-Iles

Baie-Comeau - Au cours de la dernière année, les marchés locatifs de la Côte-Nord ont connu une hausse du taux d'inoccupation, selon les résultats de la dernière enquête de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Autant à Baie-Comeau qu'à Sept-Iles, cette hausse représente 1%.

Steve Paradis
 Objectif Plein-Jour

Entre octobre 1994 et octobre dernier, le taux d'inoccupation à Baie-Comeau est passé de 8,1% à 8,9%. Pour ce qui est de Sept-Iles, le taux d'inoccupation grimpe de 9,4% à 10,4% pour la même période.

C'est une seconde hausse consécutive du taux d'inoccupation à Baie-Comeau, souligne la SCHL. L'organisme signale également que la construction de logements locatifs (12 unités en 1995) demeure faible pour une quatrième année consécutive, bien loin des 90 unités érigés par année entre 1989 et 1991.

Toutefois, cette forte activité a grandement contribué au surplus d'unités sur le marché. On croit cependant que la situation pourrait se corriger d'ici quelque temps.

"Les derniers investissements annoncés à la Scierie des Outardes et l'implantation prochaine d'une usine de sciage dans la région de Baie-Comeau pourraient favoriser un recul du taux d'inoccupation au cours des prochains mois", estime Benoît Boulet, analyste du marché de l'habitation à la Société.

On aurait pourtant pu penser que le taux d'inoccupation aurait connu une baisse en 1995, puisque une hausse de 1400 emplois a été observée durant les 12 derniers mois à Baie-Comeau, poursuit la SCHL.

Pourcentage

C'est dans les loyers comptant deux chambres que le taux d'inoccupation est le plus élevé à Baie-Comeau, avec 11,4%. En contrepartie, les loyers avec trois chambres et plus ont le taux le plus faible, soit 5,1%.

L'enquête de la SCHL établit également le coût moyen d'un appartement à Baie-Comeau. Pour un studio avec services, on peut compter 302 dollars. Pour les loyers avec une chambre, il faut déboursier en moyenne 427 dollars, contre 551 dollars pour un appartement comptant deux chambres. Les loyers de trois cham-

bres et plus s'établissent en moyenne à 568 dollars, toujours en incluant les services.

Sept-Iles

Dans le cas de Sept-Iles, le taux d'inoccupation est en hausse pour une quatrième année d'affilée. Pourtant, cette région a bénéficié de retombées économiques importantes, notamment avec le chantier hydroélectrique SM-3. D'ailleurs, Sept-Iles a connu une hausse de 3000 emplois au cours de la dernière année, signale la Société.

Aucune mise en chantier locative n'a été observée au cours des 12 derniers mois, ce qui pourrait être favorable à une baisse de l'inoccupation. La SCHL explique la hausse du taux d'inoccupation depuis un an par le départ de plusieurs travailleurs pour aller s'établir à SM-3 et une augmentation du mouvement d'accession à la propriété.

Quant au coût des loyers à Sept-Iles, il est pratiquement le même qu'à Baie-Comeau en ce qui a trait aux appartements d'une chambre et de trois chambres et plus. Le prix moyen d'un studio est nettement plus élevé à Sept-Iles, tandis qu'il est sensiblement plus bas pour les loyers de deux chambres.

Trouvez un nom à l'édifice

(S.D.) Jouté au centre commercial Lafèche, le nouvel édifice qui abrite les fonctionnaires du Gouvernement du Québec est à la recherche d'un nom. Les fonctionnaires travaillant dans cet édifice du boulevard Lafèche sont donc invités à participer au concours "Trouvez un nom à l'édifice" en donnant leurs suggestions d'ici le 1^{er} décembre 1995. Le nom choisi sera déterminé par un jury au cours du mois et un prix sera décerné au gagnant.

Selon le Gouvernement du Québec et d'après les propriétaires actuels de l'édifice, Gestion Immobilière Supra, dénommer un édifice est un investissement minime pouvant se révéler avantageux. En effet, un nom personnalise l'édifice, aide à mieux le localiser et peut même renforcer le sentiment d'appartenance de ses usagers, en autant que certaines règles de bases soient respectées dans la dénomination.

Les affaires

On manque d'étudiants en mines et métallurgie à Laval

(S.P.) - Malgré un taux de placement de ses finissants de 100% en 1994-1995 et l'attrait de trois stages industriels de quatre mois, le Département de mines et métallurgie de l'Université Laval éprouve toutes sortes de difficultés à recruter de nouveaux étudiants.

Pour le présent trimestre, on compte 26 étudiants inscrits aux deux programmes de premier cycle et on assure qu'on pourrait facilement en accueillir le double, ce qui permettrait de répondre plus adéquatement à la demande du marché.

De plus, le département signale que chaque stage rapporte à l'étudiant des revenus variant entre 10 000 et 15 000 dollars. Voilà peut-être une option pour ceux et celles qui hésitent encore à choisir leurs études universitaires.

Les Affaires



Un traitement révolutionnaire contre les maux de dos

Baie-Comeau - Les personnes qui souffrent de douleurs lombaires peuvent désormais avoir accès, ici même à Baie-Comeau, à une toute nouvelle méthode de traitement révolutionnaire qui fait ses preuves aux États-Unis depuis une dizaine d'années. La Clinique de physiothérapie Baie-Comeau offre, depuis peu, le programme de kinésithérapie Backworks. À la grandeur du Canada, elle est la deuxième clinique à l'offrir à sa clientèle, l'autre étant située à Québec.

Charlotte Paquet
Objectif Plein-Jour

Nadia Céland et Kathleen Leonard, propriétaires de l'entreprise, ont investi 50 000 \$ pour l'achat des équipements du programme Backworks et pour la formation inhérente. Elles ont également fait l'acquisition d'autres appareils, comme un tapis roulant, représentant des déboursés additionnels de 30 000 \$.

Le concept de kinésithérapie maintenant disponible à leur clinique est basé sur la rééducation de l'ensemble de la musculature avec le but omniprésent d'agir sur le problème lombaire. Il est conçu spécialement pour les patients souffrant du syndrome de la lombalgie chronique pour qui on ne pouvait plus faire grand-chose avec la physiothérapie conventionnelle. Toute personne souffrant de maux de dos peut cependant y tirer des avantages.

Contrairement aux exercices passifs propres à la physiothérapie traditionnelle, le programme Backworks met l'emphase sur une thérapie active avec des équipements conçus essentiellement pour intervenir sur les problèmes de dos. Même s'ils ressemblent aux appareils qu'on retrouve dans les centres de conditionnement physique, ils en sont très différents puisqu'ils ont été pensés sur le plan ergonomique pour agir sur les lombalgies. Ils s'ajustent aux patients et non le contraire.

Globalement, le traitement, d'une durée de six semaines à raison de trois séances d'une heure par semaine, est basé sur les trois "E", pour éducation, exer-

cices et ergonomie. Dans le volet éducation, les gens sont informés de différentes notions relatives au dos. Au deuxième chapitre, les exercices visent le renforcement de la musculature et sont toujours supervisés par une physiothérapeute formée. Finalement, le troisième volet concerne spécifiquement des conseils sur l'ergonomie visant une éventuelle modification de l'ameublement et de l'environnement du patient au travail et à la maison.

Plus fonctionnels

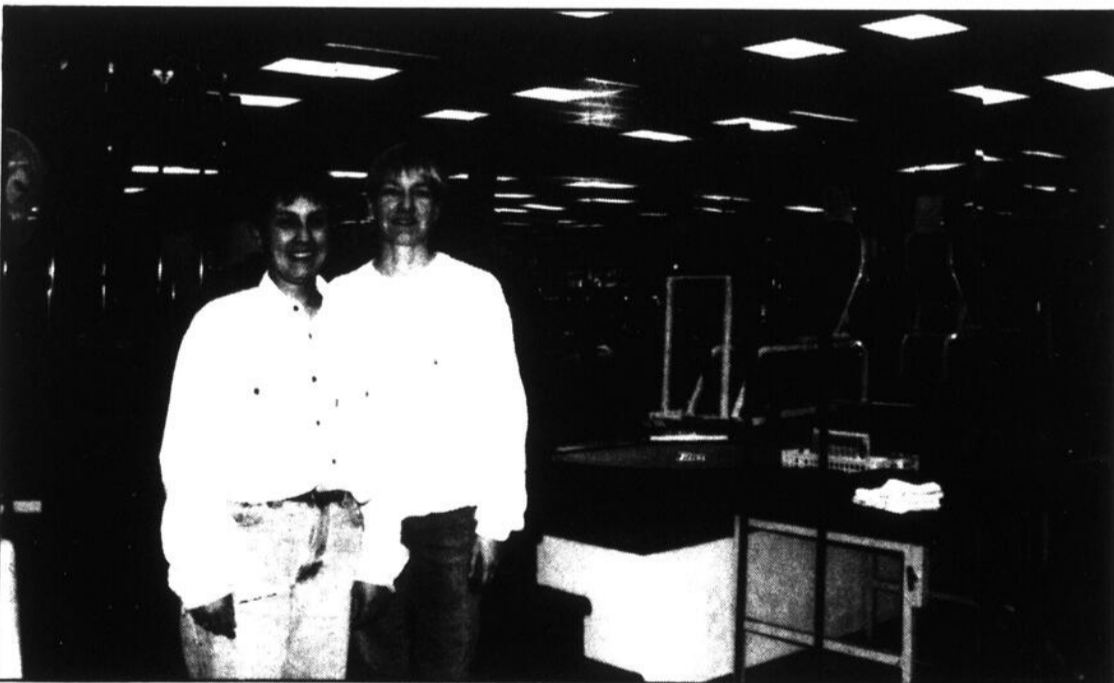
Le but du nouveau traitement est de rendre les gens plus fonctionnels en leur permettant de reprendre leurs activités habituelles, comme le travail ou autres. Les deux physiothérapeutes ne promettent pas aux gens que leur douleur disparaîtra une fois le traitement terminé. Par contre, grâce à une meilleure endurance et une plus grande force musculaire, ils pourront vaquer à la plupart des activités qu'ils faisaient avant d'avoir mal au dos.

"La douleur, c'est un bonus", lance Mme Céland. D'après elle, les patients doivent percevoir la disparition complète de leur douleur comme un bonus. Après un traitement Backworks, poursuit-elle, les gens vont tellement savoir comment bien utiliser leur corps qu'ils ne se créeront plus de problème avec leur dos. Le taux de succès du programme est évalué à 72 %.

Il est très rare, enchaîne Mme Leonard, qu'une lombalgie soit due à une pathologie. La plupart du temps, les maux de dos font suite à une mauvaise posture ou un tonus musculaire déficient.

Si les deux femmes d'affaires ont décidé d'aller de l'avant avec leur projet, un projet auquel elles songent depuis déjà cinq ans, c'est parce qu'elles sont conscientes que les lombalgies représentent un fléau et que certains malades chroniques se retrouvent finalement avec très peu de ressources pour les aider.

Soixante-quinze pourcent de la clientèle de la Clinique de physiothérapie Baie-Comeau consulte pour des maux de dos. Avec l'avènement du programme Backworks, cette proportion pourrait augmenter.



Nadia Céland et Kathleen Leonard, les deux propriétaires de la Clinique de physiothérapie Baie-Comeau, affirment que le programme de kinésithérapie Backworks est gage de beaucoup de promesses pour les gens affligés d'un problème de lombalgie chronique et pour l'ensemble des personnes souffrant de douleurs au dos.

OBJECTIF CROISSANCE

Le portefeuille «Objectif Croissance» a été constitué le 1^{er} juin 1994 avec une mise de fonds de 100 000 \$. Ce portefeuille fictif vise essentiellement l'appréciation du capital et convient aux investisseurs prêts à accepter un certain niveau de risque. Au moment de la création de notre portefeuille, l'indice TSE 300 se situait à 4325.

	Prix à l'achat	Prix au 21/11/95	Valeur actuelle
35 000	Lithos 0.43	0.95	33 250
20 000	Mazarin 1.05	1.30	26 000
10 000	MSV 2.08	1.50	15 000
50 000	Normabec 0.35	0.40	20 000
15 000	Procoloro 1.18	1.55	23 250
50 000	Stacia 0.40	0.38	19 000
5 000	Uniforêt 6.50	7.13	35 650
25 000	Virginia 0.55	1.70	42 500
	Encaisse		1 650
Total :			216 300

La tendance à la hausse de notre portefeuille s'est poursuivie au cours de la dernière semaine avec un gain de 6 850 \$. Le marché canadien a également connu une bonne semaine alors que l'indice TSE 300 avançait de 53 points. Virginia a été notre grand gagnant avec une progression de 0.35 \$. Le titre a donc plus que triplé par rapport à notre coût d'origine. Nous devrions peut-être songer à prendre des profits; cependant, les nouvelles sont à ce point encourageantes que nous préférons la patience à la prudence. Nous aurons bientôt l'heure juste sur Virginia puisqu'une importante campagne de forage est prévue pour le début du mois de décembre.



Michel Grenier
Conseiller en placement

VALEURS MOBILIÈRES MARLEAU, LEMIRE

859, rue Bossé, Plaza des Rives, Baie-Comeau

• 295-3303 • 1-800-314-3303

Bien choisir son environnement C'est réussir sa réunion

- Pour vos
- Conférences de presse
 - Conseils d'administration
 - Congrès ou colloques
 - Expositions
 - Assemblées générales

Nous offrons 5 salles
pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes

- + Équipement audio-visuel
- + Service de photocopie
- + Service de télécopie
- + Prise de messages téléphoniques
- + Services spécialisés sur demande
- + Service de café
- + Repas ou goûter
- + Service de bar

Concentrez-vous sur l'objectif de votre réunion, nous nous occupons du reste.



Hôtel Motel
Hauterive
1145,
ave Nouvel
Baie-Comeau

Réservation : 589-2041



Hôtel
le Manoir

Réservation : 296-3391

où **Bruncher** ce week-end

dimanche de 11 h 30 à 13 h 30

midis rencontres

BUFFET du lundi au vendredi de 12 h à 13 h



La Tournée des ambulances du SCEP fait halte à Baie-Comeau

352 (à la papetière) du SCEP, la tournée enclenchée en début de semaine sur le territoire québécois constitue également un indicateur que les membres du syndicat ne se préoccupent pas seulement de leurs droits mais également de ceux des plus démunis de la société. "En tant que syndicat, notre rôle ne doit pas qu'être limité à la table des négociations".

L'assurance-maladie en péril?

Baie-Comeau - La Tournée des ambulances du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP) a fait escale à Baie-Comeau, mercredi, pour sensibiliser ses 1850 membres de Baie-Comeau (employés de la papetière QUNO et de Scierie des Outardes) et le grand pu-

blic aux menaces qui planent sur l'assurance-maladie au Québec comme ailleurs au pays.

Charlotte Paquet

Objectif Plein-Jour

Par cette campagne nationale d'information menée aux quatre coins du Canada grâce à des ambulances qui sillonnent des territoires précis, le SCEP veut dénoncer les politiques libérales qu'il considère comme un désastre médical.

Selon Robert Pelletier, permanent au SCEP, c'est par conscience sociale que l'organisation syndicale a décidé d'aller de l'avant avec la Tournée des ambulances, projet approuvé par les membres lors du congrès de 1994. "On a beau être un syndicat, ce sont des travailleurs qui vivent au sein des collectivités", indique-t-il.

D'après Claude Guitar, de la section locale



Robert Pelletier, permanent au SCEP, et Claude Guitar, de la section locale 352 du syndicat des employés de QUNO, ont tracé les grandes lignes de la Tournée des ambulances.

DUO DE LAVOIE
Animation et danse sociale
Gilles et Josée Lavoie
567-4421

Les avantages de choisir Desjardins sont incalculables.

**1 1/2 %
ALLOUÉ**

TAUX D'INTÉRÊT GARANTI
jusqu'au 15 juillet 1996

**Remise au comptant
pour les nouveaux prêts hypothécaires**

Jusqu'au 31 mars 1996, si vous faites affaire avec une caisse Desjardins participante pour l'acquisition d'une propriété ou pour changer de propriété, vous recevrez une remise en argent pouvant atteindre jusqu'à 1 1/2 % de la valeur de votre prêt hypothécaire

(maximum 3 000 \$). Certaines conditions s'appliquent. Cette promotion est offerte en collaboration avec l'Assurance vie Desjardins-Laurentienne et les Assurances générales des caisses Desjardins. Renseignez-vous aujourd'hui à votre caisse.



La caisse populaire
Desjardins

Cette promotion ainsi que la garantie de taux sont en vigueur dans les caisses participantes affiliées à la Fédération de Québec.

Desjardins pour s'aider soi-même

Le transfert social canadien qui fait partie intégrante de la réforme Axworthy sur les programmes sociaux remettrait en cause l'existence même du régime d'assurance-maladie au Québec, d'après le syndicat. Cette situation s'explique par le fait que la réforme, qui doit entrer en vigueur le 1er avril prochain, aurait pour effet de réduire de 1 milliard de dollars les fonds versés par le fédéral au Québec pour les services de santé, l'éducation post-secondaire et l'aide sociale. À la grandeur du Canada, il est question de coupes de 7 milliards \$.

M. Guitar insiste sur le fait que le projet du fédéral vient mettre en péril les cinq principes fondamentaux énoncés dans la Loi canadienne sur la santé, dont les plus connus sont l'universalité et l'accessibilité. Si le gouvernement y va de la parole au geste, l'assurance-maladie pourrait être privatisée. Il faut, d'après lui, refuser que la maladie soit une source de profits.

Par la Tournée des ambulances, le syndicat souhaite ni plus ni moins que servir un traitement d'urgence au système de santé canadien. Il veut que le gouvernement fédéral fasse marche arrière. À défaut de revenir sur ses décisions, l'organisation croit que deux systèmes de santé seront créés, soit une voie rapide destinée à ceux qui ont de l'argent pour payer et une autre voie sous-financée par le secteur public pour les moins fortunés.

Le député bloquiste de Charlevoix, Gérard Asselin, devait être sollicité, au cours des derniers jours, afin d'accorder son appui à la démarche syndicale et faire les représentations nécessaires auprès du gouvernement à la Chambre des communes.

Les membres du SCEP de Baie-Comeau qui souhaitent appuyer l'opération orchestrée par leur syndicat sont conviés à remettre leurs photographies à leurs exécutifs syndicaux qui les feront suivre au bon endroit. À la fin de la campagne, le 4 décembre, les représentants du SCEP offriront au premier ministre Jean Chrétien, à Ottawa, l'ensemble des photos recueillies démontrant clairement que des milliers de personnes demandent le maintien du système de soins de santé.

CENTRE ÉLECTROLUX B.-C.

ESTIMATION GRATUITE
Aspirateurs, aspirateurs centraux, shampooinieuses
Livraison à domicile
Plan de financement

PROMOTION 90 JOURS SANS INTÉRÊT

29, rue Martel de Brouage
Baie-Comeau

Pour rendez-vous ou information, communiquez au :
296-3191 - 296-3135 - 1-800-463-7191

Votre conseillère
Mme Armandine
Boudreau Julien

Encore cinq nouveaux dossiers ouverts

Les citoyens invités à se prémunir contre les vols par effraction

Le capital de risque...très utile!

(C.P.) Le troisième sondage annuel sur les retombées économiques des placements de capital de risque au Canada, mené pour le compte de la Banque de développement du Canada, révèle que le capital de risque est la ressource financière la plus productive et la plus performante en terme de création d'emplois au pays.

Selon la BDC, les entreprises ayant utilisé du capital de risque ont créé des emplois à un taux composé annuel moyen de 30 % depuis cinq ans, dépassant ainsi largement la performance moyenne canadienne (3 %) et celle des 100 plus grandes entreprises répertoriées par le

magazine Canadian Business (-1 %).

D'après les résultats du sondage, cette source de financement a permis aux entreprises qui y ont fait appel d'augmenter leurs ventes de 34 %, leurs exportations de 36 % et le niveau des investissements recherche et développement de 40%, à taux composé.

Au total, 754 entreprises ayant eu recours au capital de risque depuis 1991 ont été sondées. Plus de la moitié d'entre elles ont retourné leur questionnaire dûment rempli, permettant ainsi d'avoir un excellent échantillonnage.

(C.P.) Baie-Comeau - Cinq introductions par effraction et vols ont été commis, la semaine dernière, dans des résidences de Baie-Comeau. L'événement qui retient davantage l'attention s'est produit sur la rue Louis-Philippe Gagné.

Un ou des voleurs se sont alors introduits dans une résidence par une fenêtre du sous-sol. Ils y ont volé un vidéo, un système de son portatif, un téléviseur et 12 disques compacts, le tout d'une valeur de 1230 \$.

L'agent Gilles Lavoie, du service de la Sécurité publique de Baie-Comeau tient à rappeler aux gens l'importance de bien verrouiller les portes de leur maison lorsqu'ils s'absentent, même pour une courte période de 10 ou 15 minutes. Dans les cas d'absences prolongées, comme lors d'un voyage, il leur est suggéré de contacter le poste de police afin que des patrouilleurs effectuent des visites sporadiques sur place.

Evidemment, les conseils d'usage comme

d'informer les voisins de son départ et s'assurer de la cueillette du courrier et des journaux ainsi que du déblaiement de l'entrée doivent toujours être respectés. M. Lavoie suggère aussi de mettre des bâtons dans les fenêtres du sous-sol et dans la porte-patio. Cette mesure n'empêchera jamais de louches individus d'entrer dans la maison mais pourra en dissuader plus d'un.

Parmi les autres événements de nature criminelle recensés par les policiers municipaux, il est également question d'une introduction par effraction et d'un vol commis dans un local du Centre régional Manicouagan. L'événement est survenu dans l'ancien local de la Caisse populaire de Hauterive. Une personne qui effectuait des travaux de rénovation s'est fait voler un coffre qui renfermait différents outils d'une valeur de 1080 \$.

D'autre part, une chaloupe Princrast de 14 pieds et un moteur hors-bord ont été dérobés dans le secteur du quai de l'aluminerie Reynolds. La chaloupe avait été amarrée au quai. La valeur du vol s'élève à 3 675 \$.

COMMUNICATION-QUÉBEC VOUS INFORME

DES CADEAUX À LIRE

Avez-vous commencé à courir les magasins pour vos achats des Fêtes ? Vous sentez-vous déjà fatigués seulement à y penser ? Si vous voulez éviter la cohue du mois de décembre, achetez plusieurs cadeaux par catalogue, bien tranquilles chez vous.

Le catalogue 1995-1996 des Publications Québec fourmille d'ouvrages : documents "grand public", affiches, vidéos... Évidemment, vous n'y trouverez pas de jouets pour le petit dernier !

On y annonce en particulier une nouvelle collection appelée *QUOI FAIRE ?* Il s'agit de guides à petits prix qui donnent de précieux conseils sur toutes sortes de sujets. Cinq titres ont été publiés jusqu'à présent et d'autres le seront bientôt.

Les personnes qui iront dans les pays chauds cet hiver seront heureux de recevoir le guide intitulé *"Voyages à l'étranger"*. Ils y trouveront informations et conseils sur ce qu'il faut faire lors d'un voyage à l'extérieur du pays : passeport, taux de change, climat, protection sanitaire. Aussi, ils sauront quoi faire en cas de problèmes sérieux.

Deux autres guides, *"Emprunter, ça coûte combien ?"* et *"Ma maison"*, sauront intéresser les futurs propriétaires d'une maison et ceux qui le sont déjà. Le guide *"Ma maison"* invite à bien planifier les travaux d'entretien, à être méthodique sans devoir courir.

Vous voulez donner un cadeau à lire que vous aimeriez recevoir ? Procurez-vous à Communication-Québec le dernier catalogue des Publications du Québec. Vous y trouverez certainement le petit quelque chose qui plaira.

Bon magasinage !

Lionel Meunier

Sept-Îles : 964-8000 ou 1 800 363-1363

Québec

BO

JEANS

OUVRE SES PORTES LE 1^{er} DÉCEMBRE

AUX GALERIES BAIE-COMEAU

GRANDE VENTE D'OUVERTURE

<p>Jeans denim et couleur pour elle et lui. Prix régulier : jusqu'à 59,99 \$ Prix d'ouverture : 2/49⁹⁹</p>	<p>Gilets pour elle et lui en tricot de coton Prix régulier : jusqu'à 59,99 \$ Prix d'ouverture : 29⁹⁹</p>
<p>Choix de gilets en coton ouaté Prix d'ouverture : 14⁹⁹</p>	<p>Salopettes en denim corduroy et en twill Prix régulier : 59,99 \$ Prix d'ouverture : 29⁹⁹</p>
<p>Chemises superbes : Buggachi, Private Member et autres. Prix régulier : jusqu'à 59,99 \$ Prix d'ouverture : 24⁹⁹</p>	

CHEZ BO JEANS UN VASTE CHOIX DE VÊTEMENTS VOUS ATTENDS

Venez rencontrer Collette Pelletier, propriétaire, Carole, Kathleen et Kareen se feront un plaisir de vous présenter les dernières collections

Langue vivante

Gouvernement du Québec
Office de la langue française
Bureau régional de la Côte-Nord

L'alimentation vite, vite

Nos habitudes alimentaires ont bien changé depuis quelques décennies. Aujourd'hui, tout est rapide, même l'alimentation. Ce mode de vie a donné naissance à deux anglicismes tenaces : *junk food* et *fast food*.

En ce qui concerne les aliments beaucoup plus riches en calories qu'en valeur nutritive, le *junk food*, on les désigne par **camelote alimentaire, aliment-camelote**, ou tout simplement **camelote**. Dans un contexte plus technique, on parlera d'**aliment à calories vides**.

Quant à ce nouveau secteur de l'industrie de la restauration, le *fast food*, il s'agit de la **restauration rapide** ou de la **néorestauration**, qui sont deux synonymes. Les établissements qui se spécialisent dans ce type de cuisine, souvent des **casse-croûte**, sont appelés **restaurant-minute** ou **restaurant à service rapide**. Les plats produits par cette industrie se nomment **prêts-à-manger, repas-minute** ou **plats-minute**.

Comme vous le voyez, il y a plusieurs façons de remplacer ces deux anglicismes, d'autant plus que les nouveaux mots français sont très imagés.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU
252, boul. La Salle
Baie-Comeau

SANTÉ MINCEUR



PAR LE DOCTEUR J.M. MARINEAU

COMMENT PERDRE VOTRE SURPLUS DE POIDS AVANT LES FÊTES

SI VOUS VOUS Y METTEZ DÈS MAINTENANT ET SI VOTRE MOTIVATION EST SOLIDE ET SÉRIEUSE, TOUT EST POSSIBLE.

BÂTIR SA MOTIVATION

Avoir un surplus de poids, c'est s'attirer des problèmes de santé : c'est se sentir essoufflé(e) au moindre effort; c'est constater que ses jambes enflent à la fin de la journée; c'est éprouver de la fatigue et c'est souvent se plaindre de douleurs aux articulations. Voilà autant de raisons qui peuvent servir à bâtir une forte motivation.

APPRENDRE À BOUGER

L'exercice seul ne fait pas maigrir, mais l'exercice accompagné d'un bon régime est très efficace pour perdre un surplus de poids. Plus une activité physique se prolonge, plus les graisses de notre organisme sont brûlées et plus nos muscles sont sollicités et se raffermissent.

COMMENT PERDRE 5 LIVRES?

En suivant un **RÉGIME BASSES-CALORIES ÉQUILIBRÉ**, vous avez suffisamment le temps de perdre 5 à 7 livres d'ici au 25 décembre.

COMMENT PERDRE 20 LIVRES?

Si votre surplus de poids est aussi important, vous n'avez pas le choix. Seul le **JEÛNE PROTÉINÉ**, si votre médecin vous le prescrit, peut vous aider à perdre 20 livres d'ici au 25 décembre.

COMMENT CONSERVER VOTRE POIDS?

Perdre un surplus de poids avant les fêtes est tout à fait louable, mais conserver ce poids-santé nouvellement atteint, sachant que la période des fêtes arrive avec ses nombreuses sollicitations, est un défi toujours difficile à relever. N'hésitez donc pas à demander conseils à votre médecin ou à votre diététicienne.

Si vous avez l'intention de perdre votre surplus de poids avant les fêtes, **CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.**



Dr J.-M. Marineau, md.
OMNIPRATICIEN

Le docteur Marineau est affilié ou exerce sa pratique dans la clinique suivante :

CLINIQUE MÉDICALE D'AMAIGRISSEMENT
BAIE-COMEAU : 296-6119
337, boulevard Lasalle
Porte 201

12 cm de neige

Baie-Comeau se recouvre de son blanc manteau

Baie-Comeau - Les automobilistes de Baie-Comeau et des alentours ont dû ralentir le tempo et se montrer très vigilants, mardi, lorsque la première véritable bordée de neige de la saison s'est abattue sur la région.

Charlotte Paquet
Objectif Plein-Jour

D'après le service de consultation météorologique d'Environnement Canada, les précipitations de neige ont atteint les 12 cm chez nous. Pour certaines personnes, cela a cependant paru beaucoup plus.

Comme c'est toujours le cas lors des premiè-

res tempêtes de neige de la saison, les accidents avec dommages matériels se sont multipliés parce que les gens n'avaient pas encore retrouvé leurs bons réflexes de la conduite par conditions hivernales.

Sur le seul territoire de la Sécurité publique de Baie-Comeau, les patrouilleurs ont été appelés à intervenir dans pas moins de 22 dossiers d'accrochages. Un seul accident a causé des blessures légères à une personne.

Cette fois-ci, la neige semble bien s'être installée pour de bon. Oui, on aura notre Noël blanc... comme à l'habitude. On se souviendra qu'il y a deux ans, il avait fallu attendre jusqu'au 20 ou 21 décembre avant que le sol soit véritablement recouvert de son blanc manteau.

Le transport en commun modifie son parcours

Baie-Comeau - Deux modifications ont été récemment apportées au parcours du service de transport en commun de Baie-Comeau. Lundi, le conseil municipal a adopté une résolution en ce sens. L'horaire est aussi légèrement touché par ces changements.

Steeve Paradis
Objectif Plein-Jour

Ainsi, les autobus du transport en commun empruntent depuis le 22 novembre les avenues William-Dobel et Narcisse-Blais, un secteur où certains travailleurs ont demandé une extension

de services, soutient le directeur des communications de la Ville de Baie-Comeau, Yves Meunier.

De plus, les avenues Lafontaine, Chapleau et Crémazie dans le quartier LaChasse font également partie du trajet d'autobus. Cette addition aux deux circuits permet de mieux desservir la population de ce quartier, poursuit M. Meunier.

Pour l'ensemble des circuits, l'addition de ces nouveaux tracés se traduit par un écart de deux minutes par rapport à l'horaire présenté dans le dépliant promotionnel du transport public de Baie-Comeau.

MUSIQUE en fête

	8 95		13 95
	8 95		9 95
	9 95		13 95
	15 99		15 99

En vente jusqu'au 2 décembre

DISQUERIE 33/45

635, de Puyjalou - Centreville Mingan 588-2552 - 300, boul. Lasalle - Galeries Baie-Comeau 296-5445



Josée Brassard, présidente de la troisième édition du Salon industriel et commercial de la Chambre de commerce de Baie-Comeau, indique que la prochaine édition de l'événement sera "quelque chose d'original, de vivant et d'interactif pour faire participer le public".

attirer une clientèle plus vaste? Bien informés, les résidents constituent d'excellents relayeurs puisqu'ils possèdent de

nombreux parents et amis à l'extérieur de la région", indique la présidente dans une lettre expédiée aux gens d'affaires et à différents autres intervenants.

L'an passé, près d'une centaine d'exposants ont profité de cette vitrine exceptionnelle pour faire connaître leurs produits et

leurs services. L'ensemble des quelque 135 kiosques disponibles (certains exposants en louent plus d'un) trouvent normalement toujours preneurs. Cependant, pour poursuivre sur cette lancée, il faut s'assurer qu'ils ont un excellent service, insiste encore Mme Brassard.

Le comité organisateur est formé de 15 personnes auxquelles il faut ajouter une bonne centaine de bénévoles. Les personnes qui souhaitent obtenir des précisions sur le prochain Salon industriel et commercial sont invitées à contacter la Chambre de commerce au numéro 296-2010.

Pour sa troisième édition

Le Salon industriel et commercial misera sur l'originalité et l'interactivité

ATCO
Unités de campement/dortoir usagées

Pour plus de renseignements appelez au:
(514) 363-4430

Baie-Comeau - Le Gala PME de la Chambre de commerce de Baie-Comeau n'a pas encore eu lieu (c'est pour ce soir!) que déjà le comité organisateur du Salon industriel et commercial (deuxième activité majeure et annuelle de la chambre) est à l'oeuvre pour la préparation de l'événement qui se déroulera du 26 au 28 avril 1996, au centre Henry-Leonard.

Charlotte Paquet
Objectif Plein-Jour

La présidente de la troisième édition du salon, Josée Brassard, espère augmenter le nombre de visiteurs recensés l'an dernier, soit 5 000. "On fait tout en notre pouvoir en ce sens-là", explique-t-elle. Pour y arriver, le comité organisateur mise sur l'organisation d'activités variées et originales et sur la diversification des spectacles.

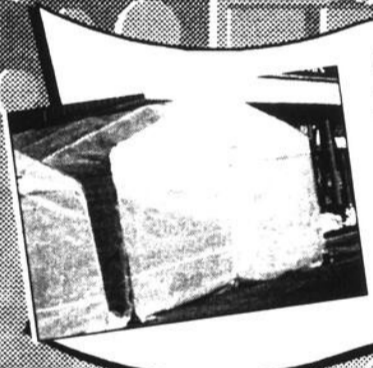
"On vise quelque chose d'original, de vivant et d'interactif pour faire participer le public", souligne Mme Brassard. Des ateliers remplaceront ainsi les séminaires de 1995. Et, ces ateliers toucheront des aspects pratico-pratiques de la vie quotidienne.

Les organisateurs travaillent présentement à l'élaboration d'activités pour stimuler la participation du public. Outre la journée du vendredi qui sera dédiée exclusivement aux exposants et à leurs clients, des conférences, des ateliers, des visites industrielles et des spectacles sont également prévus pendant la fin de semaine.

Par ailleurs, la présidente convie les gens d'affaires et les organismes à réserver leur place le plus rapidement possible en prévision du salon. Michel Fay et Hélène Charest, responsables de la location des kiosques, ont commencé leur sollicitation.

"Vous désirez exporter une nouveauté,

En vedette cette semaine



Garages doubles
- Dimensions : 20' x 20'
- Toile extra solide
Rég. : 1999,99 \$
(90-3700)

SPECIAL
999⁹⁹
2 EN STOCK



Planches à neige
- à cadre de métal
- Design moderne
- Qualité supérieure
Rég. : 399,99 \$
(93-8200)

SPECIAL
349⁹⁹
10 EN STOCK



Vestes à carreaux
- Choix de couleurs
- Grandeurs 38 à 46
- 65% laine - 35% acrylique
Rég. : 42,59 \$
(93-8798)

SPECIAL
27⁹⁹



Huile Motomaster Nugold
Format 1 litre
(28-8213)

SUPER SPECIAL
88¢
LIMITE DE 6 PAR CLIENT



Allume-feu
- Inodore et propre
- Idéal pour foyer et poêle à bois
Rég. : 7,49 \$
(94-6405)

SPECIAL
5⁹⁹



Sapins de Noël naturels
- Grade 1 Québec
- Hauteur 6' à 8'
(93-5107)

SPECIAL
19⁹⁹

PRIX EN VIGUEUR DU 26 NOVEMBRE AU 2 DÉCEMBRE INCLUSIVEMENT OU ÉPUISEMENT DES STOCKS

Recevez en plus 3 % d'argent Canadian Tire si payé comptant, par cheque, carte de débit ou obtenez vos POINTS OPTIONS.

Canadian Tire
Toujours plus pour beaucoup moins

550, boul. Lafleche, Baie-Comeau G5C 1C3



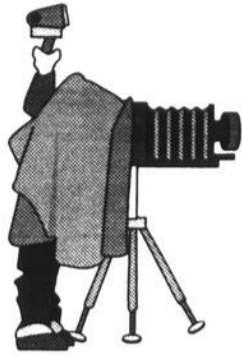
Salon Sandra enr.



Après un congé de maternité, Sandra est de retour. Elle vous invite à venir la rencontrer au 1035 boul. Lafleche, 589-5560

1035, BOUL. LAFLECHE
589-5560

Objectif jeunesse



LES COLLABORATEURS :

• Baie-Comeau High School, Mme Anita Metcalfe • École Jean-Paul II, Mme Susanne Fortin
 • Polyvalente des Baies, M. Yvon Lafrance • Polyvalente des Rives, M. Serge A. Bouchard
 • Unabkaikan (Betriamistes), Mme Danielle Audet • Cégep de Baie-Comeau,



De gauche à droite : Valérie Bernier, 3^e secondaire, Julie Castonguay, 4^e secondaire, Guillaume Boucher, 2^e secondaire, Myriam Quinn, 4^e secondaire, Étienne Michaud-Ste-Marie, 1^{re} secondaire et Dominique Raymond, 5^e secondaire.

Polyvalente des Rives

Un nouveau projet Méritas 1995-1996

La Polyvalente des Rives a mis sur pied un nouveau projet Méritas pour ses élèves. Ce projet en 3 volets vise à reconnaître le mérite de tous les élèves de l'école qui se distinguent plus particulièrement en regard des valeurs que notre école s'est données.

Un premier volet se fait sur 5 étapes et pour chacune des étapes, un thème particulier est mis en valeur.

Ces thèmes sont :

1. L'intérêt et la collaboration en classe
2. La qualité du travail
3. La persévérance et l'amélioration
4. Les résultats académiques
5. La ponctualité et l'assiduité

Comme le projet éducatif de l'école met un accent particulier sur le respect, cet aspect est également retenu pour chaque étape de l'année.

Le deuxième volet a pour objectif de souligner la constance et la persévérance des élèves qui se seront distingués tout au long de l'année et sur l'ensemble des valeurs véhiculées par l'école.

Les résultats compilés de chacune des étapes nous permettra de choisir un groupe d'élèves de chacun des niveaux pour partici-

per à une activité de groupe (voyage) de plus grande envergure.

Enfin, dans le troisième volet, nous voulons souligner l'implication et le travail de nos meilleurs élèves dans différentes sphères d'activités. Ces sphères touchent les domaines académique, sportif, culturel et socio-communautaire.

Les marques de reconnaissance seront des bourses d'étude ou de perfectionnement qui

seront remises à ceux et celles qui se seront signalés durant l'ensemble de l'année.

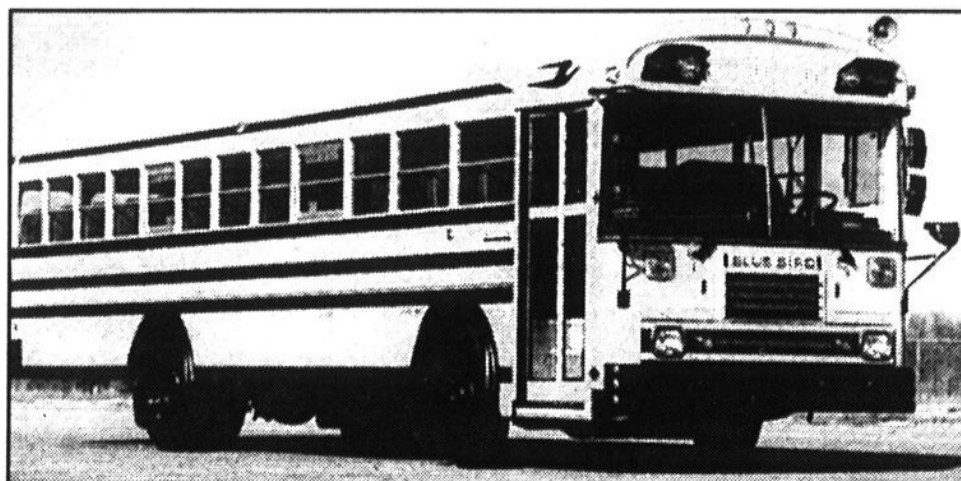
Ces bourses seront offertes par des entreprises de la région qui auront accepté de se joindre au projet. Le montant des bourses sera fixé par le comité Méritas en tenant compte de la générosité des partenaires.

Pour la première étape, voici les étudiants qui se sont le plus distingués pour chacun des niveaux.



L'Halloween à la poly

On a également fêté l'Halloween, à l'école, et tout le monde s'est bien amusé!



Autobus Manic
 41, William-Dobell
 Baie-Comeau
 296-6462



Autobus Boulay
 447, rue principale
 Pointe-aux-Outardes
 567-8261

Un plan d'action pour pallier aux lacunes observées

Le président du conseil d'administration du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, Normand Brochu, vient de rendre public son plan d'action pour pallier aux lacunes notées dans le rapport Voisine. Ce plan, indique-t-il, fait suite à la consultation des membres de différents comités oeuvrant au CHRBC.

La gestion de l'hôpital doit être basée sur la vérité et la communication et tous doivent collaborer à ce principe, d'après lui. Il a d'ailleurs demandé à la direction générale de trouver une façon pour transmettre cet état d'esprit à l'ensemble des employés afin que tous apprennent à travailler ensemble tout en respectant la li-

CHARLOTTE PAQUET

LE PLEIN-JOUR



gne hiérarchique.

La plan élaboré par le nouveau président, en poste depuis un

mois, touche également la direction générale à laquelle il demande de s'assurer du contrôle budgétaire.

Dans le document, il donne aussi les grandes lignes de la procédure à suivre pour la présentation uniforme des dossiers au conseil d'administration.

Enfin, ce qui concerne l'épineux dossier de la psychiatrie qui a été à l'origine du conflit médico-administratif de l'été, M. Brochu dit espérer, tout comme le recommandait le rapport Voisine, la remise en opération d'un département de psychiatrie de 15 lits dans les

plus brefs délais. Il en va de même pour la nomination d'un chef de département, de l'actualisation de la structure préconisée par le rapport Tétreault et par l'intensification du recrutement de psychiatres.

Ces mesures, comme toutes les autres contenues dans le plan d'action, ont reçu l'assentiment du conseil d'administration ainsi que du CMDP, du Conseil multidisciplinaire et du Conseil des infirmières et infirmiers.



Le nouveau président du conseil d'administration du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau, M. Normand Brochu.

Le centre hospitalier

Facture de 18 000 \$

(C.P.) - Le Centre hospitalier régional de Baie-Comeau doit acquitter une facture au montant de 18 000 \$ qui vient de lui être présentée relativement au mandat du Dr Claude Voisine, observateur ministériel. Comme c'est le conseil d'administration de l'hôpital qui avait demandé au ministre Jean Rochon de nommer un médiateur (le ministre avait opté pour un observateur) pour aider à solutionner la crise, c'est l'établissement qui doit en assumer les coûts.

Aucun coût pour le Dr Boivin

(C.P.) - Le ministre de la Santé et des Services sociaux assumera les coûts du mandat octroyé au Dr Jean Boivin, le nouvel observateur ministériel nommé par le ministre Rochon pour s'assurer du respect des recommandations du rapport Voisine.

Centre mère-enfant

(C.P.) - L'ouverture du centre mère-enfant, prévue initialement pour le début décembre, est reportée aux premiers jours de janvier. Ce délai s'explique par un retard de deux semaines dans les travaux. Cependant, le centre hospitalier refuse de lancer les opérations du centre à la mi-décembre étant donné le rodage nécessaire et la proximité du temps des fêtes. Il préfère attendre en janvier.

Assemblée annuelle d'information

(C.P.) - L'assemblée annuelle d'information du CHRBC est reportée du 5 au 12 décembre, à compter de 19 h, à la cafétéria du Pavillon Boisvert. Toute la population est invitée à y assister.

Les projets à caractère faunique

Baie-Comeau - La Direction régionale de la Côte-Nord du ministère de l'Environnement et de la Faune informe les organismes intéressés de la mise en oeuvre d'un deuxième volet du Programme de soutien financier aux projets à caractère faunique pour 1995-1996.

Charlotte Paquet
Objectif Plein-Jour

Le programme vise des projets élaborés et produits par des organismes à but non lucratif, des municipalités et des conseils de bandes autochtones qui mettent à contribution les ressources et l'appui du milieu.

Les organismes désirant présenter un projet doivent le faire avant le 1er décembre 1995 à l'aide du formulaire de demande de subvention disponible au bureau régional du ministère à Sept-Îles.

Pour d'autres renseignements, on rejoint Hélène Corin au numéro de téléphone (418) 968-1401. Les frais d'appels sont acceptés pour la Côte-Nord.

**AVEC VOS 10\$,
UN RÉFUGIÉ
RWANDAIS MANGERA
PENDANT
UN MOIS.**





Vous désirez en connaître
davantage sur la
chirurgie réfractive par laser

Pour découvrir les limites et
possibilités de la correction de la
myopie et de l'astigmatisme par laser

**Recevez gratuitement
une vidéocassette**

Retournez ce coupon, sans
aucune obligation de votre part, à

Laser Visuel de Québec
1270 chemin Ste-Foy, local 2106
Québec, (Québec)
G1S 2M4

NOM: _____
ADRESSE: _____
CODE POSTAL: _____



**Secrétariat • Administration
Informatique**

Agenc'Secret

- Remplacements de congés
- Aides temporaires

Mobile ent. Tél. : 296-0352

**abracadabra
DESIGN**

Conception publicitaire
LOGO, CARTE D'AFFAIRE
PAPETERIE, DÉPLIANT, AFFICHE
CIRCULAIRE ET RAPPORT ANNUEL
SÉBASTIEN OTIS 589-7924
GRAPHISTE

Buffet Chinois à Volonté

Chaque midi et soir, chaque jours de la semaine

Le premier dimanche de chaque mois :
Buffet chinois aux fruits de mer

Menu pour sortir

Menu pour sortir «10» personnes et plus		
1- Egg roll (1) Riz au poulet Nouille au poulet Ailes de poulet (3) Poulet ananas (3) ou Spare rib à l'ail	2- Egg roll (1) Riz au poulet Nouille au poulet Chow mein au poulet Ailes de poulet (3) Spare rib à l'ail Poulet ananas (3)	3- Egg roll (1) Riz au poulet Nouille au poulet Brocoli et boeuf Ailes de poulet (3) Spare rib à l'ail Poulet ananas (3) Brochette poulet (2)
925\$ par personne	1025\$ par personne	1150\$ par personne
Soupe Won Ton : 1,00 \$ par personne		

Service de livraison

Horaires des fêtes

24 décembre : OUVERT de 10 h à 20 h
25 décembre : OUVERT de 16 h à la fermeture
1er janvier : OUVERT de 10 h à la fermeture

RESTAURANT

LA TABLE DE CHINE

625, boul. Laflèche
589-8998

Faites vos réservations

OBJECTIF ENVIRONNEMENT



Une tour de papier de 333 mètres

L'an dernier, grâce aux élèves du primaire de la région, 14 500 annuaires téléphoniques ont été récupérés. On s'imagine mal la quantité de papier qui a ainsi évité le site d'enfouissement. Si l'on empilait les bottins récupérés et que l'on plaçait cette pile à côté de la tour Eiffel, jusqu'à quelle hauteur se rendraient nos annuaires? Jusqu'au premier palier, jusqu'à la moitié, jusqu'aux trois quarts, jusqu'au sommet? En fait, notre pile d'annuaires dépasserait la célèbre tour de Paris par quelques mètres.



Il est donc important, lorsque vous aurez reçu votre nouvel annuaire, de conserver l'ancien pour le recycler. D'ailleurs, cette année encore, les élèves du primaire de la région en feront la collecte. Du 2 au 12 décembre prochain, vous pourrez donc leur remettre votre vieux bottin. Les écoles qui auront la meilleure moyenne de récupération recevront des arbres pour améliorer leur cour. Des prix de participation seront également remis pour récompenser les élèves.

Pour information sur la collecte des annuaires, composez le 295-3565 et demandez Nathalie Barriault ou Julie Lamarre.

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



À l'agenda

Pour cesser de fumer

(C.P.) - Le Centre de femmes l'Étincelle désire aider les femmes à cesser de fumer en organisant un atelier "Sans fumer", le mardi 28 novembre, à 19 h. On s'inscrit au numéro 589-9366. C'est gratuit!

Vidéo

(C.P.) - "Bad Boys" occupe la première place du palmarès vidéo du Ciné-Centre vidéo de Baie-Comeau. "Mon ami Willy 2", "Marée rouge", "Dolores Clairborne" et "Batman à jamais" suivent aux positions deux à cinq.

Réflexologie

(C.P.) - Le Centre de femmes l'Étincelle de Baie-Comeau invite les femmes à participer à l'apprentissage d'une technique de massage simple et accessible qui apporte bien-être et détente, le lundi 27 novembre, à 13 h 30, et le mercredi 29, à 19 h. C'est gratuit et on s'inscrit au numéro 589-9366.

Cinéma

(C.P.) - À l'affiche cette semaine (du 25 au 30 novembre) au Ciné-Centre vidéo, le film "Sept", un drame policier mettant en vedette Morgan Freeman, Brad Pitt et Gwyneth Paltrow et s'adressant aux 16 ans et plus. "Le Club des baby-sitters" est également présenté. Il s'agit d'une comédie dramatique avec Schuyler Fisk, Bre Blair et Rachael Leigh Cook. Ce film est pour tous. Finalement, le Ciné-Centre vidéo inscrit également à l'horaire "La lettre écarlate", un drame historique avec Demi Moore, Gary Oldman et Robert Duvall. Les 13 ans et plus sont admis.

Cercle Marie-Reine

(C.P.) - Le Cercle Marie-Reine organise une soirée des soeurs secrètes lors d'un souper au restaurant St-Hubert, le mardi 5 décembre, à compter de 18 h. Amies et conjoints sont invités. Pour renseignements, on communique avec Florina Gauthier au 296-3127.

Régie des rentes du Québec

(C.P.) - Le représentant de la Régie des rentes du Québec sera à Baie-Comeau le mardi 5 décembre pour rencontrer les personnes qui désirent obtenir des renseignements sur le Régime de rentes du Québec, comme les prestations de retraite, de survivants, d'invalidité et partage de droits entre ex-conjoint ainsi que sur les allocations d'aide aux familles. Pour le rencontrer, il faut prendre rendez-vous en composant le 1 800 463-0918.

Déjeuner-bénéfice pour le club Tournesol

(C.P.) - Un déjeuner-bénéfice au profit du club de gymnastique Tournesol se déroulera le dimanche 10 décembre, de 9 h à 12 h 30, au local des Chevaliers de Colomb du conseil 3094 situé au 10 rue Vézina. La population y est invitée en grand nombre.

Party de Noël de Nouveau Regard

(C.P.) - Le groupe d'entraide pour personnes séparées ou divorcées Nouveau Regard convie ses membres à son party de Noël qui aura lieu le 8 décembre, à compter de 20 h 30, au centre communautaire des Chevaliers de Colomb du boulevard Blanche.

Le Groupe de prière fête ses 20 ans

(C.P.) - Le Groupe de prière de la Cathédrale fête ses 20 ans cette année. Pour l'occasion, ses membres aimeraient réunir tous ceux qui y ont participé de près ou de loin afin de partager souvenirs, expériences et prières. Une invitation particulière est également lancée aux gens qui, sans fréquenter le groupe, ont le goût de le connaître et de s'associer à ce ressourcement. L'événement se tiendra les 8 et 9 décembre. Pour obtenir des renseignements additionnels, on invite les gens à consulter le feuillet paroissial.

Soirée du jour de l'An

(C.P.) - L'Association des pionniers et des pionnières de Reynolds organise une soirée du jour de l'An, le samedi 30 décembre, à compter de 21 h, à l'édifice du 55 rue Maisonneuve. Un buffet sera servi à 23 h 30. La musique sera assurée par le duo Gilles et Raymond. Le coût d'entrée est fixé à 10 \$. Il est possible de se procurer des billets jusqu'au 25 décembre en rejoignant Yolande au 589-2536, Jeannine au 296-5268, Carmelle au 296-2954 ou encore la salle des pionniers au 296-0676.

Fête de Noël à la maison des retraités de Reynolds

(C.P.) - Une fête de Noël pour les enfants et petits-enfants des membres honoraires et membres retraités de l'Association des pionniers et des pionnières de Reynolds aura lieu le 17 décembre, à compter de 14 h, à la salle du 55 rue Maisonneuve. On demande aux parents d'apporter un cadeau identifié au nom de l'enfant. Le Père Noël sera sur place. Bonbons, surprises et musique seront également au menu. Il est également recommandé d'apporter un produit non périssable pour les démunis.

Brunch familial de Noël des femmes de carrière

(C.P.) - L'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau invite toute la population à son brunch de Noël qui aura lieu le dimanche 3 décembre, à l'Hôtel La Caravelle, de 10 h à 14 h. Les parents doivent apporter un petit cadeau pour leur enfant. Ce sera le Père Noël, aidé par la Fée des étoiles, qui en fera la remise. Le brunch sera également l'occasion de procéder aux tirages de la campagne de rêve. Les billets sont en vente jusqu'au 1er décembre auprès de Chantale Asselin (296-7414 ou 589-8777) ou Odette St-Laurent (296-4921) au coût de 11 \$ pour les membres et de 14 \$ pour les non-membres. Les enfants de cinq ans et moins seront admis gratuitement et le coût sera de 7 \$ pour les plus de cinq ans.

Pionniers de Reynolds

(C.P.) - L'Association des pionniers et des pionnières de Reynolds invite les gens à un souper communautaire, le samedi 2 décembre, à compter de 17 h 30, à la salle du 55 rue Maisonneuve. Chaque convive doit apporter un plat. En soirée, la musique sera assurée par le groupe Les Ambassadeurs.

Nouveau Regard

(C.P.) - Nouveau Regard, un groupe d'entraide pour personnes séparées ou divorcées, invite ses membres à la rencontre du vendredi 1er décembre, à 20 h, à la salle 4 de l'Édifice Aubert. Eliette Deroy sera la conférencière invitée. Elle traitera de la solitude comme une amie ou une ennemie. À ne pas oublier les cafés-rencontre des mercredis et jeudis de 13 h 30 à 15 h 30.

Brunch musical avec le Quatuor vocal Bérubé

(C.P.) - Les Jeunesses musicales de Baie-Comeau présenteront leur brunch musical de Noël, le dimanche 3 décembre, avec comme artiste invité le quatuor vocal Bérubé composé de Mariette, Ginette, Richard et Denis. Comme c'est l'habitude, le brunch aura lieu à compter de midi à l'hôtel Le Manoir. Geneviève Simard sera responsable de l'animation et de l'ambiance musicale au piano. Pour réservation, on communique au 296-3391.

Party de Noël

(C.P.) - L'Association des personnes avec difficultés visuelles de Manicouagan invite les personnes ayant des difficultés visuelles à son souper et sa soirée de Noël, le 1er décembre, à compter de 18 h, au Centre de réadaptation L'Émergent, situé au 1250, rue Lestrat. Marlène Lefrançois animera la soirée musicale. Le coût d'entrée sera gratuit et les participants auront la chance de gagner quelques prix de présence. Le transport sera accessible. Il faut réserver sa place avant le 27 novembre en communiquant au numéro 589-8888.

Concessionnaire autorisé



Ouvert
tous les
soirs de
7 h à 9 h

ATELIER
ALPHARON
1250, boul. Lafleche, Baie-Comeau 589-7786

Maintenant
ouvert
le
midi

En bref



«L'amour en transparence» au Théâtre de Baie-Comeau

La troupe de théâtre Vision R'ose présentera la pièce "L'amour en transparence", le samedi 2 décembre, au Théâtre de Baie-Comeau. Une représentation sera offerte en après-midi et une autre en soirée. "L'amour en transparence" traite de prévention du sida et des MTS d'une façon différente et humoristique et s'adresse principalement aux 12-17 ans. Les adultes y trouveront également leur compte. Quant aux parents, ils pourront se servir des messages lancés dans la pièce pour engager la discussion sur ce sujet encore tabou. Sur la photographie, nous apercevons six des sept comédiens, soit Mylène Saint-Laurent, Manon Jobin, Elyse Gauthier, Marcelle Beaudin, Jean-Claude Rochette et Annie LeBel. Pierre Rochette était absent au moment de la prise de la photo.

SOINS de PIEDS À DOMICILE AGATHE GEOFFROY

membre de l'Association des pédicures du Québec

• Spécialités :

- Nettoyage, coupe et/ou amincissement des ongles
- Prévention d'ongles incarnés
- Amincissement des callosités et/ou des durillons et cors
- Hygiène et massage des pieds

TÉL. : (418) 296-6560
40 \$ le traitement
Certificats cadeaux disponibles

Réunion du CLSC de l'Aquilon

(S.P.) - La prochaine séance publique du conseil d'administration du CLSC de l'Aquilon se tiendra le mardi 28 novembre prochain à compter de 20 h à la salle 407 du CLSC. Toute personne intéressée peut y assister et participer aux périodes de questions prévues à l'ordre du jour. Le projet d'ordre du jour est disponible au CLSC de l'Aquilon.

La guignolée

(C.P.) - Les Chevaliers de Colomb du conseil 3094 espèrent que les gens seront généreux lors de la traditionnelle tournée de la guignolée, qui sera effectuée le dimanche 3 décembre, entre 11 h et 13 h 30, dans les trois paroisses du secteur Marquette.

N.D.L.R. - Les activités culturelles et sociales seront regroupées sous peu dans un calendrier comme celui-ci, mais mieux structuré. On invite les groupes à fournir leurs informations au plus tard, le jeudi, à 14 h.

SERVICE D'URGENCE EN VIOLENCE CONJUGALE

aide • soutien • réconfort

Lundi au vendredi
16 h à 8 h

Fin de semaine
service 24 heures

Personnes-ressources
disponibles

(418)

294-2977



CONFIEZ LE BOULOT À UN PRO!

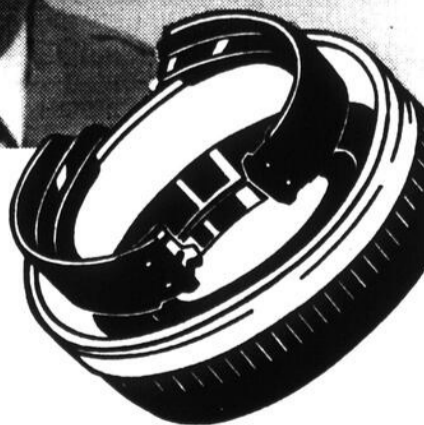


FREINS
à partir de
61.95\$



MONSIEUR RÉGINALD DESROGERS
RÉGINALD DESROGERS & FILS LTÉE.
178, BOUL. LASALLE
BAIE-COMEAU (QUÉBEC)
GAZ 158

296-5673



Le meilleur AMI

LA SOLITUDE

Troubles liés à la solitude

La perception du temps chez les animaux est un sujet qui a toujours suscité les plus vives controverses. Pourtant, la solitude pose à nos compagnons des problèmes quotidiens. Ce n'est pas la durée de l'absence des maîtres qui compte mais la rupture de l'équilibre affectif qu'elle provoque. Les troubles comportementaux ont bien été étudiés, car ils constituent le problème majeur des propriétaires de chiens. Des spécialistes ont caché des caméras vidéos pour étudier le comportement de l'animal. Sur toutes les recherches menées, le résultat nous démontre que c'est la période juste après le départ et celle avant l'arrivée que le chien démontre et agit de façon dévastatrice. Voici quelques conseils à apporter pour vous aider à régler les problèmes de votre animal.

Le départ et le retour

L'attitude des propriétaires au moment du départ et de leur retour joue un rôle très important. Le comportement général du propriétaire alerte plus encore l'animal. Une petite marche rapide pour que le chien fasse ses besoins et qui a pour but de fatiguer l'animal pour qu'il puisse dormir, n'a pas nécessairement l'effet escompté. Jouer avec le chien juste avant son départ le stimule alors qu'il faudrait le laisser au calme. Le retour du maître est une véritable fête, un grand moment de tension également. La découverte des dégâts faits par le chien modifie brutalement le comportement des maîtres qui, oubliant les caresses, manifestent leur mauvaise humeur. Les dégâts incitent le propriétaire à sanctionner l'animal et, surtout, le poussent à exprimer sa colère sous prétexte d'éduquer le chien. Ainsi, la punition intervient durant la fête, et sans que le chien puisse en faire l'association. En revanche, l'animal associera la punition au retour de son maître au lieu de l'associer à son comportement. Cette punition aura pour effet de déstabiliser le chien.

Comment lui apprendre la solitude

Prenez toutes les dispositions nécessaires pour ne plus avoir à vous occuper de votre chien dans la demi-heure avant le départ. Partez très froidement, sans regarder votre chien et sans lui parler. Au retour, ne répondez pas à la fête, mais freinez la plus totale indifférence jusqu'à ce que votre chien se calme et aille s'asseoir dans un coin. À ce moment, allez le caresser, le féliciter, renforcer son calme. En cas de dégâts, ne dites rien, réparez et nettoyez en l'absence de votre chien. De cette façon, vous lui montrez que vous êtes content de lui lorsqu'il est gentil.

Services offerts à domicile

- Livraison de nourriture
- Dressage • Soins

ROBERT DUGAS : 567-8843



La Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau soutient les gens d'ici.

DÉPANNEUR JACQUES BÉRUBÉ

193, BOUL. LASALLE
BAIE-COMEAU QC
296-3252



OUVERT 24 H, 7 JOURS/7
AVEC SERVICE OU LIBRE SERVICE
PAIEMENT DIRECT INTERAC

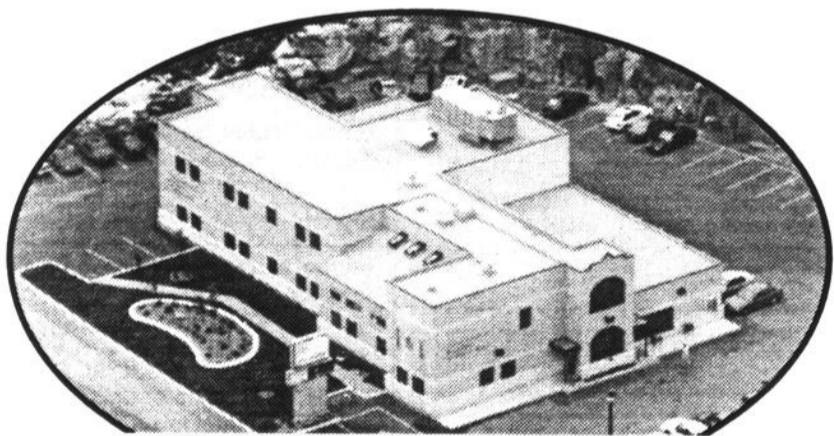
Le dépanneur Jacques Bérubé est une entreprise de chez nous qui a ouvert ses portes en 1983 et contribue à l'économie locale. Son personnel de 15 employés met tout en oeuvre pour vous offrir un service rapide et courtois.

Entre autre, vous pouvez y faire le plein d'essence ou de diesel, acheter vos provisions d'épicerie, journaux, billets de loterie, bières et vins etc... On y retrouve un comptoir lunch avec repas rapide, sandwich, sous-marins, beignes et café.

Jacques Bérubé et son équipe vous invitent à venir les rencontrer au 193, boul. LaSalle. Un service de qualité vous y attend.



Bruno Fortin, conseiller service aux entreprises de la Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau, en compagnie de Jacques Bérubé, propriétaire du dépanneur.



La Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau fait les choses autrement

Soutient l'initiative des gens d'ici
S'associe à la mise en place de nouvelles entreprises
S'implique dans le développement de celles existantes



Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau
267, boul. La Salle
Baie-Comeau (Québec) G4Z 1E7
Tél.: 296-3339 Téléc.: 296-0183

Une somme de 60 000 \$ pour la prévention de la violence conjugale sur la Côte-Nord

Baie-Comeau - Une enveloppe de 60 000 \$ est disponible sur la Côte-Nord, depuis peu, pour favoriser la réalisation d'activités de prévention de la violence conjugale. Sur le territoire de la MRC de Manicouagan, la somme disponible s'élève à 10 000 \$.

Charlotte Paquet
La Plein-Jour

Du budget de 60 000 \$, un montant de 45 000 \$ est cependant réservé aux projets par territoires de MRC tandis qu'une somme de 15 000 \$ est allouée pour des activités d'envergure régionale.

La Régie régionale de la santé et des services sociaux, qui gère ce programme de subventions, souhaite l'élaboration de projets permettant d'intervenir positivement sur les problèmes relationnels et familiaux, l'isolement social et la pauvreté, trois volets souvent reliés à la violence conjugale.

Le tout nouveau programme vient aussi, d'une certaine façon, appuyer les priorités ré-

gionales de santé et bien-être dans lesquelles on retrouve la violence conjugale.

Les organismes communautaires oeuvrant auprès d'une clientèle pouvant être affectée par le problème de la violence conjugale et les regroupements d'individus parrainés par un organisme communautaire ou un établissement du réseau de la santé et des services sociaux sont invités à soumettre des projets. La date limite pour leur présentation sera fixée sous peu mais on parle possiblement du début de 1996. Fait à noter, les clientèles prioritaires qui devront être ciblées par les promoteurs sont les femmes (victimes ou non), les enfants témoins ou à risque, les jeunes, de façon générale et les hommes (victimes ou non).

Comme le budget disponible cette année est non-récurent, les projets subventionnés devront couvrir une durée maximale de 12 mois.

Paul-André Sirois

(C.P.) - Gaétane Pelletier, coordonnatrice du programme de moelle osseuse à la Société canadienne de la Croix-Rouge, a récemment exprimé, par lettre, sa reconnaissance au coordonnateur de l'Association d'aide de la moelle osseuse région Côte-Nord, Paul-André Sirois, pour son implication à recruter des donneurs de moelle osseuse non apparentés sur la Côte-Nord, en Gaspésie et dans le Bas Saint-Laurent. "Grâce à votre engagement et à votre étroite collaboration avec les médias, la Croix-Rouge est en mesure d'ajouter un grand nombre d'inscriptions au registre de moelle osseuse, et par le fait même, d'augmenter les chances de trouver un donneur compatible aux patients en attente d'une greffe. Votre grande disponibilité permet d'apporter aide et réconfort aux patients ainsi qu'à leur famille, au moment où ils en ont le plus besoin", a-t-elle écrit.

DISCO MOBILE



Pour tous genres d'occasions
Un choix professionnel de son et d'animation
une variété de musique sans égal.
Réservez maintenant pour votre mariage!
OLIVAIN BOUFFARD 589-5563

RÉGLEZ VOS COMPTES AVEC L'HIVER



S.M.M.
SANTERRE MINI-MÉCANIQUE ENR.

Défiez les assauts de l'hiver grâce aux performances exceptionnelles d'un chasse-neige conçu tout spécialement pour vous permettre de profiter pleinement de vos hivers... à très bon compte. Informez-vous auprès de votre détaillant participant pour les modalités de paiement souples et avantageuses.

1694, BOUL. LAFLÈCHE, 589-3357

Les héros méconnus Le Gouverneur général lance un prix en l'honneur des bénévoles

Baie-Comeau - Afin de souligner la contribution de ces "héros méconnus", le Gouverneur général du Canada Roméo LeBlanc vient d'annoncer la création d'un nouveau prix canadien en l'honneur des bénévoles. Le nom et le symbole du prix restent à trouver.

Steeve Paradis
Objectif Plein-Jour

Chaque année au Canada, plus de 13 millions de personnes font du bénévolat. 6,5 millions d'entre elles le font dans un cadre structuré pour le compte d'une institution ou d'un organisme alors que les autres aident leur voisin au niveau local, affirme le bureau du Gouverneur général dans un communiqué.

Le Gouverneur général affirme qu'il est important de faire quelque chose pour ces légions de bénévoles, qui oeuvrent dans l'ombre. "Ce sont vos voisins et amis. Ils ne font jamais les manchettes et ne seront peut-être jamais célèbres, mais ils sont assez dévoués pour travailler sans récompense ni reconnaissance", lance-t-il.

Tous les Canadiens pourront proposer un candidat ou une candidate. Les formulaires de mise en candidature seront disponibles à compter de mars 1996 auprès des succursales de Postes Canada et dans les centres de recrutement de bénévoles à travers le pays.

Tout en annonçant la création de ce prix, M. LeBlanc a également lancé un concours national pour lui trouver un nom et un symbole. Le symbole sera reproduit sur les épinglettes et les certificats qui seront remis aux récipiendaires.

Les règles du concours et les bulletins d'inscription peuvent être obtenus auprès des centres de recrutement de bénévoles ou en com-



Le Gouverneur général du Canada, Roméo LeBlanc, vient d'annoncer la création d'un prix pour souligner la contribution des bénévoles.

posant le 1-800-752-1669. Les bulletins doivent être envoyés au plus tard le 19 janvier 1996 et les propositions choisies seront annoncées en mars. Les premières remises du nouveau prix du Gouverneur général auront lieu le 1er juillet 1996.

Dans son numéro de décembre Protégez-Vous s'attarde au merveilleux monde des jeux vidéo

(C.P.) Les jeux vidéos, quel casse-tête lorsque vient le temps d'en acheter un! Consiente de cela, l'Office de la protection du consommateur offre, dans le numéro de décembre du magazine Protégez-Vous, un dossier traitant de ce sujet enlevant... du moins pour les jeunes.

Pour aider les gens à faire un choix judicieux parmi les nouveautés qui sortent à tous les mois et parmi les systèmes de plus en plus performants qui inondent le marché, Protégez-Vous a évalué 16 jeux vidéo 3D sur les consoles Sony PlayStation, Sega Saturn, Nintendo Virtual Boy et Panasonic 3DO. Le prix des appareils oscille entre 200 et 500 \$.

Pour les besoins de l'évaluation, 17 adolescents se sont prêtés de bonne grâce à l'opération avec différents jeux sélectionnés parmi les plus populaires. Le test a porté principalement sur l'appréciation des participants: à partir du graphisme, de la musique, de la compréhension du jeu, de l'intérêt suscité, de la violence et de la facilité d'utilisation de la console et de la manette.

À l'exception du Virtual Boy qui, avec sa lueur aux allures futuristes, n'a pas impressionné les participants, tous les jeux évalués se sont bien tirés d'affaire. Cependant, compte tenu du prix élevé des systèmes, l'OPC recommande aux amateurs de louer la console qui les intéresse et quelques jeux avant d'arrêter leur choix.

Le numéro en kiosque depuis peu aborde également le thème des vins mousseux. Trente-cinq vins dont les prix vont de 8 à 21 \$ ont été testés (par un test à l'aveugle) par 15 spécialistes du Centre de dégustation de Montréal. À l'exception de quatre produits, la majorité des

vins ont été jugés de qualité très acceptable.

Les parents ou les grands-parents qui souhaitent offrir un traîneau à leur enfant ou petit-enfant pour Noël trouveront également dans Protégez-Vous les résultats de l'évaluation d'une douzaine de traînes sauvages, traîneaux, planches à neige, luge et soucoupe dont le prix varie de 5 à 70 \$.

Un article traite également des cadeaux de Noël et de l'angoisse qu'ils créent à bien des personnes. Le magazine a sélectionné des idées-cadeaux bien pensées.

Finalement, on retrouve des articles traitant des 300 plaintes adressées à Transports Canada concernant des véhicules Ford qui auraient pris feu subitement, des FERR, des médicaments par messenger et des humidificateurs.

Une fourrière régionale?

(C.P.) - La MRC de Manicouagan formera un comité de travail pour vérifier la façon dont le problème des animaux errants dans les petites municipalités de son territoire pourrait être réglé. Déjà, on parle de la possibilité d'offrir un service de fourrière régionale qui desservirait un certain nombre de localités. Est-ce qu'un contrat serait accordé à un entrepreneur privé? Est-ce qu'on ferait appel au service de pompiers, comme le fait déjà la Ville de Baie-Comeau? Toutes les façons possibles pour solutionner le problème seront examinées.

Achetez une nouvelle motoneige Polaris avant le 30 novembre et recevez gratuitement jusqu'à 100\$ en vêtements et accessoires

Prenez possession d'une nouvelle motoneige Polaris en stock* chez votre concessionnaire avant le 30 novembre 1995 et découvrez que les plaisirs de

l'hiver appartiennent à ceux qui s'y

prennent tôt. Non

seulement serez-vous

déjà prêt à vous élaner sur les sentiers avec votre nouvelle motoneige, mais vous recevrez gratuitement 100\$ de vêtements et d'accessoires WinterWear®.

Mais faites vite! Il n'y a pas que les jours qui raccourcissent. Après le 30 septembre, le montant de l'offre sera graduellement réduit de 100 \$ par mois jusqu'à ce qu'il soit...trop tard.



Voilà ce qui donnera du chic à votre motoneige cet hiver!

POLARIS Croyez-le.

Un cadeau pour vous...

Faites votre choix :

*Obtenez 100\$ et une carte de membre

ou

* Achetez avant le 30 novembre 3 mois sans paiement et sans intérêt



Affichez vos couleurs grâce aux vêtements WinterWear confectionnés pour Polaris.

Ouvret tous les soirs de 7 h à 9 h

Maintenant ouvert le midi
ATELIER

A CHARRON
1250, boul. Lafleche, Baie-Comeau 589-7786



Nouvelles façons de faire des ambulanciers

Le taux de survie des personnes en arrêt cardiaque pourrait passer de 1 à 10 %

LE DON DE
VIE

**CONTRIBUEZ
À LA VIE...**

grâce au don d'organes

Signez sans
hésiter votre
carte de don
d'organes



Pour l'obtenir :

1-800-267-3434

Baie-Comeau - Les victimes d'arrêt cardio-respiratoire sur la Côte-Nord ont désormais plus de chance de s'en sortir vivants. La récente mise en place dans les véhicules ambulanciers de moniteurs-définibrillateurs semi-automatiques et de combitubes jumelée la formation soutenue des techniciens ambulanciers pourraient faire passer le taux de survie des victimes de 1 % à 10 %. C'est du moins l'objectif poursuivi par toute l'opération.

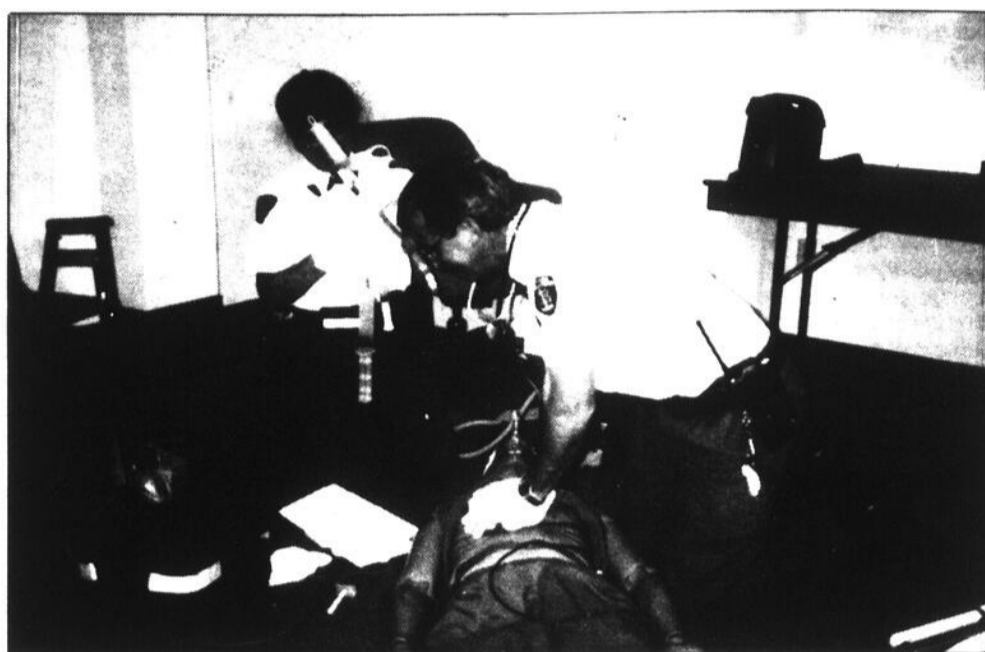
Charlotte Paquet
Objectif Plein-Jour

Les maladies cardio-vasculaires constituent la première cause de décès sur la Côte-Nord avec 164 cas par année. Les arrêts cardio-respiratoire représentent à eux seuls une cinquantaine de ces décès.

Grâce à l'injection d'un montant de 250 000 \$ dans le projet par la Régie régionale de la santé et des services sociaux, les équipements ont été intégrés de façon progressive dans les véhicules ambulanciers depuis septembre. Pour leur part, les techniciens ont reçu 40 heures de formation afin de se préparer à leurs nouvelles façons de faire.

À Baie-Comeau, la formation est complétée depuis une quinzaine de jours et, depuis, les ambulanciers utilisent les deux équipements au besoin et en complémentarité avec la traditionnelle technique de réanimation cardio-respiratoire (RCR).

En conférence de presse, mardi matin, le Dr André-Didier Barbant, médecin conseil à la Régie régionale en matière de préhospitalier d'ur-



Deux ambulanciers de Ambulances Baie-Comeau ont effectué une démonstration de l'utilisation du moniteur-définibrillateur auprès des victimes d'arrêt cardiaque. Dans ce cas-ci, la victime était évidemment un mannequin.

gence et coordonnateur de tout le volet formation avec le moniteur-définibrillateur et le combitube sur la Côte-Nord, a insisté sur l'importance des nouveaux équipements dont sont dorénavant dotés les véhicules ambulanciers.

D'après lui, ils permettent de réduire considérablement les délais d'intervention auprès des victimes d'arrêt cardiaque et ainsi améliorer leur chance de s'en sortir. Sur place, à l'endroit même où la personne est terrassée par un arrêt cardio-respiratoire, les ambulanciers peuvent agir dans l'immédiat en la branchant sur le moniteur-définibrillateur. Plus besoin d'attendre d'être rendus à l'hôpital.

Une fois que le patient est placé sous moniteur grâce à des électrodes, les ambulanciers suivent de près leur rythme cardiaque. L'appareil semi-automatique analyse lui-même ce rythme et signifie verbalement aux ambulanciers lorsque le moment est venu de donner une défibrillation (un choc). Comme le constate le Dr Barbant, étant donné l'exactitude de l'appareil, il n'y a aucun choc qui est donné pour rien.

Le mandat des ambulanciers est donc élargi. "Les ambulanciers ont plus de travail à faire sur les lieux. Avant, c'est une étape (le moniteur-définibrillateur) qui se faisait à l'hôpital. Ça prend donc plus de temps aux ambulanciers pour mettre le patient dans l'ambulance. L'intervention dure de 12 à 15 minutes à domicile", souligne le Dr Barbant.

Pendant le transport à l'hôpital, le malade demeure branché au moniteur. Le médecin de gar-

de à l'urgence peut ainsi, grâce aux données emmagasinées par l'appareil, avoir un portrait rapide du rythme cardiaque du patient.

Les témoins doivent s'adapter

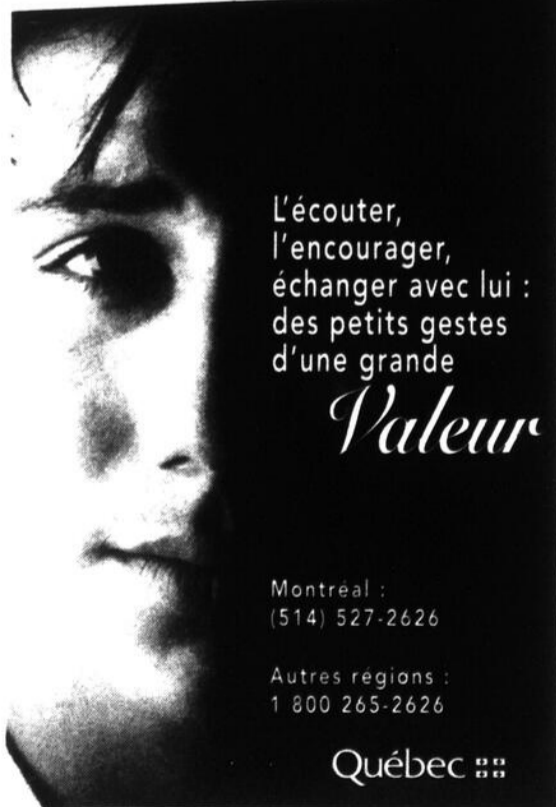
Si les techniciens-ambulanciers ont dû s'adapter aux nouvelles techniques auprès des victimes d'arrêt cardio-respiratoire, les témoins (souvent les proches du malade) doivent également modifier leur vision du travail de l'ambulancier. C'est ce qu'ont démontré les six ou sept interventions avec le moniteur-définibrillateur et le combitube qui ont été faites au cours des dernières semaines. Fait à noter, dans tous les cas, les victimes sont décédées.

Les gens s'attendent encore que les ambulanciers s'empressent, dès leur arrivée sur les lieux, de placer le patient sur une civière et de le transporter dans l'ambulance pour arriver le plus rapidement possible à l'hôpital. Or, ce n'est plus le cas avec les victimes d'arrêts cardiaques. La technique d'intervention est différente. La défibrillation se fait directement sur place. Pour être vraiment efficace, elle doit être pratiquée dans les premières minutes suivant l'arrêt.

Le Dr Barbant suggère différents moyens à prendre pour favoriser le succès d'une situation d'arrêt cardio-respiratoire. Il recommande notamment de toujours avoir à portée de la main le numéro de téléphone de l'entreprise ambulancière de son secteur et de posséder une formation de RCR et ce, particulièrement pour les membres de la famille immédiate d'une personne souffrant d'une maladie cardiaque.

PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE

À SES YEUX
Vous êtes important



L'écouter,
l'encourager,
échanger avec lui :
des petits gestes
d'une grande

Valeur

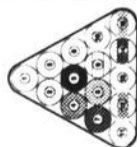
Montréal :
(514) 527-2626

Autres régions :
1 800 265-2626

Québec ::::

BILLARD À THECK

Classification
pour RDS



TOURNOI DE BILLARD

25 - 26 novembre; 2 - 3 décembre

Formule : 8 balles en main - double élimination

Inscriptions : classes A - 50 \$ et AA - 75 \$

Minimum 1 heure avant le début du tournoi

à déterminer

Matches : illimité

Bourse : Les gagnants participeront à la

« Série Nationale Billard Plus Cage aux Sports »

diffusée sur RDS, le lundi 4 décembre à Québec.

Inclus : coût d'inscription (750 \$),
hébergement et transport, trophée.

Information : Chantal Dunn

Josée Malenfant Tél : 418-589-7841

Un citoyen de Baie-Comeau accusé d'attouchements sexuels sur l'amie de son neveu

Baie-Comeau - Un citoyen de Baie-Comeau âgé dans la quarantaine a comparu au palais de justice, jeudi, afin de répondre à des accusations d'agressions sexuelles à l'égard d'une adolescente de 15 ans.

Charlotte Paquet

Objectif Plein-Jour

L'événement est survenu le 10 novembre alors que la jeune fille, domiciliée à Baie-Comeau, passait la nuit chez un ami à la suite d'un party organisé par ce même copain. Pendant que tous dormaient dans la maison, l'oncle du garçon, qui avait quitté les lieux pendant la soirée, est revenu et a aperçu la présumée victime endormie sur le divan.

L'individu, âgé dans la quarantaine, aurait alors profité de l'occasion pour lui faire des attouchements sexuels. L'adolescente s'est réveillée et l'a repoussé mais l'homme devait faire une deuxième tentative pour obtenir ce qu'il voulait. Finalement, ça s'est terminé là.

La division des Enquêtes criminelles du service de la Sécurité publique de Baie-Comeau a été saisie du dossier le 15 novembre. Le travail des enquêteurs a porté à l'arrestation de l'oncle, le 23 novembre. Le même jour, il comparait en justice.

Il a été libéré sous certaines conditions et devra se présenter à nouveau au palais de justice, le 11 décembre.

Un temps dans l'année pour réfléchir à la sécurité routière

(C.P.) Du 1er au 7 décembre, c'est la Semaine nationale de la sécurité routière à la grandeur du Canada. Organisée par le Conseil canadien de la sécurité, cet événement célèbre ses 40 ans en 1995.

La campagne de sensibilisation vise à encourager les gens à la prudence au volant et au fait que la sécurité routière est l'affaire de tous.

Transports Canada, soutient le conseil, n'a cessé de veiller au grain, depuis de nombreuses années, pour assurer que les véhicules offrent la meilleure protection possible au public. Les dispositions réglementaires régissant les équipements y ont été pour beaucoup dans le niveau de sécurité élevé qu'apportent désormais les véhicules, comme les ceintures de sécurité, les colonnes de direction amortissantes, les tableaux de bord rembourrés ou encore les appuis-tête et les portières renforcées.

Malgré tout ce qui pourra être fait du côté des règlements, les innovations techniques et les dispositions législatives et réglementaires ne sont qu'un élément de la solution. Les bonnes habitudes de conduite sont la base sur la sécurité routière.

Les conducteurs, ajoute l'organisme, doivent s'appliquer à utiliser les équipements de sécurité comme il se doit puisque les sacs gonflables, les ceintures de sécurité et les poutrelles d'impact dans les portières représentent dans les faits un complément à de bonnes habitudes de conduite. Ils ne sont pas destinés à corriger la maladresse.

"En faisant preuve de jugement, en respectant les limites de vitesse et en observant le code de la route, nous pouvons tous contribuer à accroître la sécurité de nos routes", indique encore le Conseil canadien de la sécurité.

En bref

Il est interdit de couper des arbres de Noël

(S.P.) - Le ministère des Ressources naturelles rappelle à la population qu'il n'accorde aucun permis ni autorisation pour la coupe ou la vente d'arbres de Noël provenant de la forêt publique. Ceux et celles qui désirent un arbre naturel peuvent se le procurer auprès de commerçants reconnus ou de propriétaires de lots boisés privés. Le ministère recommande de s'assurer que ces arbres n'ont pas été coupés en forêt publique. Finalement, Ressources naturelles rappelle que la coupe de bois sans permis peut mener à des amendes maximales de 125 dollars pour chaque arbre abattu illégalement.

Société de l'assurance automobile

(C.P.) - L'horaire du centre de service de la Société de l'assurance automobile du Québec à Baie-Comeau vient de subir quelques modifications. Dorénavant, le bureau est ouvert de 9 h à 17 h les lundis, mardis, jeudis et vendredis et de 10 h à 17 h les mercredis. Les changements touchent surtout la journée de jeudi. Depuis mai, soit depuis l'implantation du permis de conduire avec photo, le centre de Baie-Comeau était ouvert jusqu'à 20 h les jeudis.

4 JOURS SEULEMENT C'est le temps de choisir la qualité TOYOTA

Location 48 mois à partir de **244** \$ 0 \$ comptant



Toyota Tercel SD 1996



Location 48 mois à partir de **298** \$ 0 \$ comptant



Toyota Corolla DX 1996

Location 48 mois à partir de **435** \$ 0 \$ comptant



Toyota Camry DX Plus 1996

Aussi, taux de financement **réduit!
5,7%_{24 mois} 6,7%_{36 mois} 7,7%_{48 mois} Voyez votre concessionnaire Toyota pour les détails.

Baux offerts. Sujet à l'approbation de Toyota Crédit Canada inc. Premier versement et dépôt de sécurité requis au moment de l'achat. Programme de location de 48 mois/96 000 km. Les frais par kilomètre excédentaire sont de 0,10 \$. Voyez votre concessionnaire Toyota pour plus de détails. Photos pour fin d'utilisation seulement.

Manic Toyota

| 264, boul. Lasalle 296-9555 |

AVIS

À TOUS NOS CLIENTS
À compter du 3 décembre 1995,
nous serons fermés le dimanche
pour la période hivernale.



dismat
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Julien & Frères
BAIE-COMEAU INC.

19 rue Dollard, Baie-Comeau

296-4944



BOUCHERIE CHEZ FERNANDE INC.

174, RUE VALLILÉE, CHUTE-AUX-OUTARDES
567-8065

SPÉCIAUX 27 NOVEMBRE AU 1^{er} DÉCEMBRE 1995

VIANDES

Dinde Cat. «A»	1,39 lb	3,07 kg
Viande à cipaille (porc & boeuf)	2,59 lb	5,71 kg
Fesse de porc demie ou complète	1,49 lb	3,29 kg
Rôti de boeuf - Pte de surlonge Cat. «A»	3,29 lb	7,26 kg
Poulet 3 à 4 livres, frais	1,39 lb	3,07 kg
Côtelettes de porc désossées	3,59 lb	7,91 kg
Jambon genre toupie, morceau	2,19 lb	4,83 kg
Porc haché maigre	1,59 lb	3,51 kg
Boeuf haché mi-maigre	1,59 lb	3,51 kg
Cubes de boeuf	2,69 lb	5,93 kg
Bologne Bilopage blanc ou fumé	1,79 lb	3,95 kg
Jambon Sandwich «Rock»	2,69 lb	5,93 kg
Bacon en vrac	1,79 lb	3,95 kg
Pain de poulet «Gaspésien»	1,89 lb	4,17 kg
Creton en vrac «Produit Maison»	2,59 lb	5,71 kg

FROMAGES

Fromage cheddar <i>St-Fidèle et Boivin</i>	3,99 lb	8,80 kg
--	---------	---------

FRUITS ET LÉGUMES

Patates - sac 20 lb	2,79 ch
Carottes - cello 5 livres	0,99 ch
Oignons - cello 5 livres	1,19 ch

Gagnante semaine du 18 novembre : Mme Monique Ducharme. *Félicitations!*

PROMOTION

Tirage de 25 \$ de viande à chaque semaine
SERVICE DE LIVRAISON

Diffusé le 1^{er} décembre Le Télé-Info Cancer espère recueillir 100 000 \$

Baie-Comeau - La sixième édition du Télé-Info Cancer de l'Association du cancer de l'Est du Québec se déroulera le vendredi 1^{er} décembre, entre 19 h et 23 h, sur les ondes de la station CFER. L'objectif a été fixé à 100 000 \$.

Charlotte Paquet

Objectif Plein-Jour

En plus de permettre de recueillir des dons importants, l'événement constitue le moyen d'information mis en place par l'ACEQ qui a le plus d'impact pour rejoindre simultanément sa clientèle répartie dans les quatre régions de l'Est du Québec, soit la Côte-Nord, le Bas-Saint-Laurent, la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine.

Le Télé-Info Cancer permet de rejoindre 110 000 téléspectateurs qui sont ainsi mieux in-

formés sur le cancer et sur les actions menées par l'ACEQ pour lutter contre la maladie.

Comme à son habitude, l'émission donnera la parole à des gens atteints d'un cancer ou qui vivent avec quelqu'un qui en est atteint. Ainsi, un reportage aura comme "vedette" Sony Truchon, âgé de cinq ans, de Baie-Comeau.

Le personnel bénévole des 46 caisses populaires et du bureau de service de Québec-Téléphone acceptera les dons pendant le Télé-Info Cancer. Les sommes d'argent recueillies seront entièrement utilisées pour la lutte contre le cancer dans l'Est du Québec.

Une portion de 54 % sera injectée dans l'Hôtellerie, 21 % aux activités de prévention, d'information et de soins palliatifs, 19 % pour les activités de financement et 6 % pour l'administration.

Noir Silence... suite de la page 12

sons originales francophones, qualifient eux-mêmes leur musique de rock sans prétention. "Le but de Noir Silence, explique le chanteur, n'est pas de révolutionner le monde de la musique. On fait simplement ce qu'on aime, sans prétention." Et les textes? "Disons que c'est une espèce de critique sociale. On parle de tout ce dont les gens en général n'osent pas parler. On se dit que tant qu'à écrire, aussi bien passer des messages. Mais on évite de le faire sur un ton moralisateur et on ne désire pas non plus créer un mouvement de rébellion." D'ailleurs, le groupe a écrit suffisamment de chansons pour penser produire un deuxième album prochainement.

Chose certaine, le talent de Noir Silence en a conquis plus d'un à la Polyvalente des Baies, où l'accueil a été extrêmement chaleureux: "On

ne pensait pas provoquer un tel ras de marée en allant y jouer. "On jase de toi" était à ce point connue des jeunes que j'ai cessé de chanter pour les laisser aller, poursuit Jean-François Dubé. Ça fait spécial de venir chanter à des centaines de kilomètres de chez-soi pour constater que les gens connaissent tes chansons par coeur!"

Après la sortie du vidéo de la chanson "On jase de toi", il y a un mois, beaucoup de promotion attendait Noir Silence. De plus, le groupe prévoit sortir bientôt un deuxième extrait et un vidéo, avec la balade "En attendant de partir", et songe à entreprendre une tournée de spectacles. Pour Baie-Comeau, la gérante Martyne Prévost parle de la fin janvier ou de février. Fans, soyez prêts.

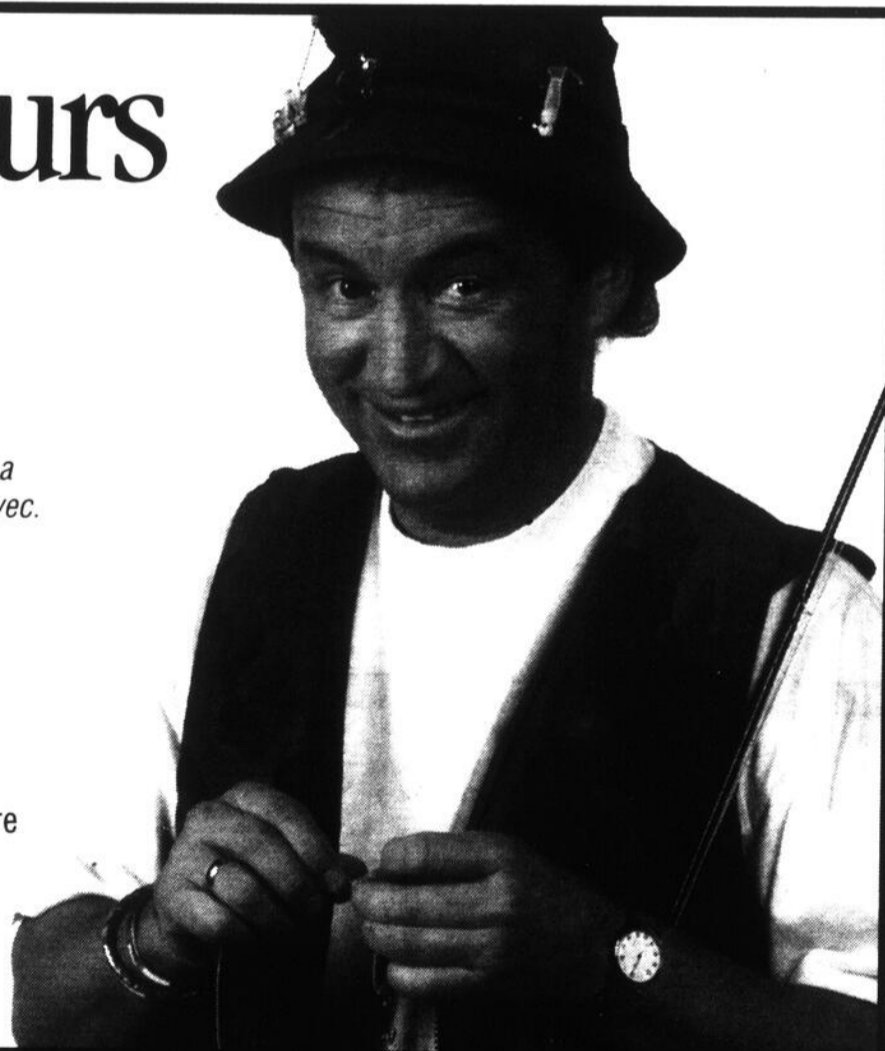
Ça mord pas toujours comme on veut!

“ Claude, y reste muet comme une carpe à la pêche. Pas parce qu'il veut pas effaroucher le poisson... il a plutôt peur de perdre sa prothèse. Un jour, Claude a pêché une ouananiche de 12 livres. Là, il a lâché un grand cri... pis son dentier avec. Depuis ce temps-là, tous les pêcheurs sont sur les dents, parce qu'il y a une ouananiche qui se promène dans le lac avec la prothèse à Claude! ”

— Michel Barrette

Soyez plus prévoyant que Claude. Demandez à un denturologiste, votre expert en prothèses dentaires, de vérifier régulièrement l'ajustement de votre prothèse, car la résorption graduelle de la gencive peut causer de sérieux ennuis. En effet, une prothèse dentaire trop grande accélère l'usure de l'os et cause des inflammations qui peuvent aller de l'inconfort à l'hyperplasie.

Voyez votre denturologiste chaque année. Vous vous en porterez mieux.



Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste



À NOËL, ne vous laissez pas passer un SAPIN...



Ouvert à toute la population

Vaste choix de verrerie Libbey

Old Fashion
6.5 oz
10⁹⁹\$
dz



Verre Pilsener
8 oz
10⁹⁸\$
dz

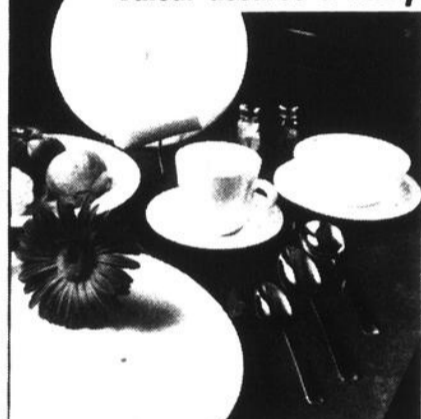


Chope 12 oz
19⁹⁸\$
1⁷⁹\$ l'unité



Verre à usages multiples
12 oz
23⁹⁹\$
dz

Valeur assurée à bon prix! Faites vos provisions pour les fêtes!

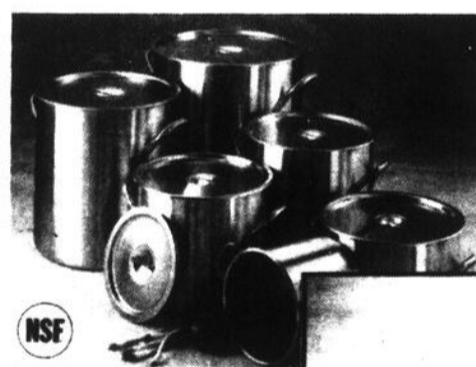


Gobelet à café (mug) 9 oz	21,95 \$ dz
Tasse haute 7 oz	13,78 \$ dz
Soucoupe à thé	9,98 \$ dz
Boi à soupe 10 oz	17,98 \$ dz
Assiette 8 7/8 po	26,98 \$ dz
Assiette ovale 11 1/2 po	69,98 \$ dz
Cuillère à thé	3,39 \$ dz
Cuillère à soupe	5,29 \$ dz
Fourchette à dîner	4,29 \$ dz
Couteau à dîner	9,99 \$ dz

Couteau à steak
7⁹⁹\$
dz



Nulle part ailleurs



Marmite (acier inoxydable)

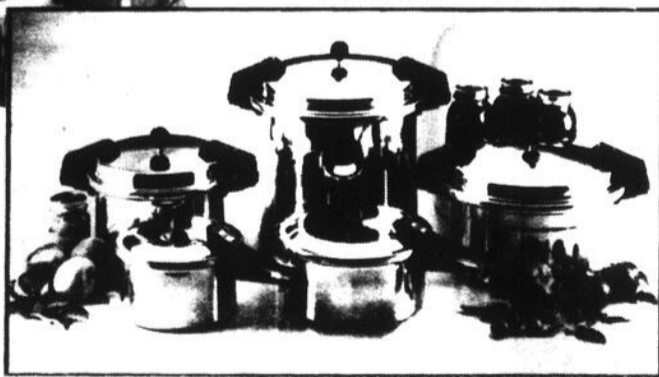
16 pintes : Rég. : 99,95 \$ Spécial : 37,95 \$
20 pintes : Rég. : 104,00 \$ Spécial : 46,95 \$

Autocuiseur

(3.8 L à 20.8 L)

À partir de :

59⁹⁵\$



Chaises empilables robustes **24⁹⁵\$** ch.

Chandelles Lowboy (110 h) **1²⁹\$** ch. **12⁹⁵\$** dz



Système de vadrouille pour lavage

Comprend un manche en aluminium télescopique 78", une tête pivotante et 2 rechanges en coton 6 x 9"

34⁹⁵

DURAC-TRAC

Aspirateur vertical

Rég. : 368 \$

SPÉCIAL : 265\$

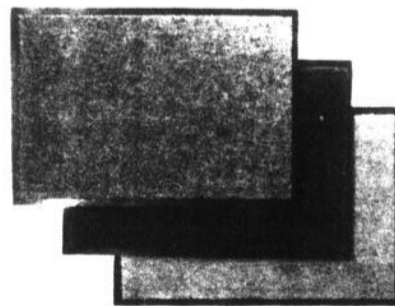


Tapis Proplus : Endos de

vinyle, surface 100 % polypropylène, séchage rapide et résistant aux taches. Couleurs : vert, gris, charbon, brun.

Plusieurs grandeurs disponibles, exemple 3' x 5'

29⁹⁵\$



Vaste choix de produits d'entretien disponibles en 750 ml, 1 L, 5 L ou 20 L, à petits prix!

Distributions Boulianne

851, boul. Lafleche
589-4760
(même édifice que Serrurier Baie-Comeau)

Produits d'entretien



Voire Satisfaction Notre Réputation

Heures d'ouverture

Lundi au vendredi :	8 h à 17 h
Jeudi et vendredi :	8 h à 21 h
Samedi :	9 h à 16 h

Comptoir de service

Nettoyage



Certains produits annoncés sont en quantité limitée.

Souper-bénéfice de l'Ambulance Saint-Jean

(C.P.) L'Ambulance Saint-Jean, division 549 McCormick, a tenu son souper-bénéfice, samedi dernier, au local des Chevaliers de Colomb du conseil 3094. Quelque 130 personnes ont participé à l'événement qui a permis de recueillir près de 800 \$ grâce, entre autres, à la collaboration de nombreux commanditaires. Mardi, les résultats officiels n'étaient pas encore connus. Guylaine Racine, membre du comité organisateur, se dit tout de même satisfaite du montant amassé surtout que trois soupers-bénéfice se déroulaient ce soir-là. Pendant la soirée, trois tirages ont été effectués. Nous apercevons ici les photographies des gagnants de deux des tirages.



Marc Poirier, Claude Saint-Gelais, Henri Gauthier, Suzanne Tremblay et Lisé Lévesque ont été parmi les gagnants.



Guylaine Racine, de l'Ambulance Saint-Jean, apparaît ici avec quelques gagnants dont Gérard Paradis, Pauline Hovington et Monique Ouellet. Mme Racine a malheureusement été incapable d'identifier le quatrième récipiendaire.



L'évêque du diocèse de Baie-Comeau, Mgr Pierre Morissette, a participé au souper de l'organisme.

GRATUIT! 6 CHAINES,
JEU D'AFFÛTAGE &
CASQUETTE JONSERED
VALEUR

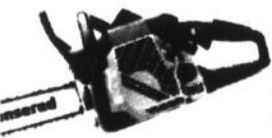
\$ 220.00



**JONSERED 625 II /
670 CHAMP**
61.5/66.8 cc, 3.2/3.6 kW,
6.1/6.3 kg, 16" - 28"

GRATUIT! 3 CHAINES,
JEU D'AFFÛTAGE &
CASQUETTE JONSERED
VALEUR

\$ 130.00



**JONSERED
2054/2055 TURBO**
53.2/53.2 cc, 2.3/2.8 kW,
5.2/5.3 kg, 13" - 20"

OBTENEZ GRATUITEMENT
1 CHAÎNE, UN JEU
D'AFFÛTAGE, UNE CAS-
QUETTE JONSERED ET UN
ETUI DE TRANSPORT
VALEUR

\$ 120.00



**JONSERED
2050/2040 TURBO**
48.7/40 cc, 2.3/1.9 kW, 4.7/4.6 kg.



**VOYONS QUI A LES
IDÉES CLAIRES ET UN
FILTRE PROPRE**

Les tronçonneuses Turbo vont encore plus loin. Le système de filtration d'air Turbo vous permet non seulement de travailler à pleine puissance toute la journée, sans devoir arrêter pour nettoyer le filtre, mais il réduit également la consommation d'essence et le besoin d'entretien.

Jonsered

Jonsered Corporation Ltd. / Inc. LaSalle, P.Q. Tel. 514-562-8872, Richmond, B.C. Tel. 604-275-6610,
North Bay, O.N. Tel. 705-476-8000, Moncton, N.B. Tel. 506-858-8711, Corner Brook, N.L. Tel. 709-442-2552.

Chez votre détaillant participant.
Cette promotion se termine le 30 novembre 1995 ou jusqu'à épuisement des stocks.

HB HAMILTON BOURASSA

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324 boul. LaSalle - 296-9191

COLUMBIA
fait boule de neige avec l'hiver
Offrez-vous un peu de chaleur



Reservez tôt!
Quantité limitée

**Une cabine
GRATUITE**
à l'achat d'une souffleuse
1028 deluxe
d'ici le 1 décembre 1995
une valeur de 125\$

Garantie
3 ANS

COLUMBIA
Des gens de service!

HB HAMILTON BOURASSA

SERVICE - LIVRAISON GRATUITE 324 boul. LaSalle - 296-9191

L'Objectif et LA LOI



par Me Serge Francoeur C.R.

PERTE DE SES POINTS-PRIVILÈGES

Un consommateur a adressé une requête en réclamation de ses points-privileges contre American Express.

Le requérant détenait depuis plusieurs années une carte de paiement émise par American Express qui lui permettait d'accumuler des points bonis qui pouvaient être échangés contre des vols aériens gratuits. Il ne s'agissait cependant pas d'une carte de crédit mais d'une carte de paiement, les comptes devant être payés sur réception.

Le 28 février 1994, le requérant avait accumulé près de 20 000 points et le 17 mai suivant, American Express a annulé sa carte et lui a réclamé les sommes restées dues, parce qu'il avait un solde important à payer.

Le requérant prétend que cette annulation est abusive car il a par la suite réglé son solde et réclame d'American Express une somme correspondant à la valeur des points-privileges qu'il a perdus.

Le Juge Jacques Lachapelle de la Cour du Québec de Montréal a conclu qu'American Express était fondée de demander la remise de sa carte puisque le requérant n'avait pas respecté ses engagements de paiement.

L'attribution de points-privileges, qui sert à promouvoir l'utilisation d'une carte, est une gratuité consentie par un marchand et elle constitue une clause accessoire au contrat principal. Toutefois, même si l'accumulation des points-privileges est sévère, la clause n'est pas abusive et l'annulation de la carte en raison de non-paiement de sommes dues entraîne obligatoirement la perte des privilèges qui y sont rattachés.

J.E. 95-1812

Me Serge Francoeur
fait partie de l'étude légale :
**Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne**
250, boul. La Salle,
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921
Télec.: 296-4926



Le repas parfait pour vous et tous vos petits copains.

Demandez votre méga-tasse Looney Tunes à 2,99\$ lors de l'achat d'une Méga-bouffe accompagnée de Turtles comprenant 10 morceaux de poulet, un format individuel de FritOpoulet, deux frites format moyen, sauce 250 ml, salade de chou 250 ml, salade de macaroni 250 ml, salade au choix 250 ml et bien sûr, une boîte de Turtles de 200 g.



2,99 \$
PLUS
TAXES

chacune à l'achat d'une
Méga-bouffe, jusqu'à
épuisement des stocks.



LOONEY TUNES, ainsi que les personnages, les noms et les insignes connexes sont des marques déposées de Warner Bros. © 1995.

CLSC **Déjà dix ans** à votre service

Une chronique d'information du **CLSC de l'Aquilon**
600, rue Jalbert
Baie-Comeau
G5C 1Z9
(418) 589-2191

Le soutien à domicile

Le Soutien à domicile se compose d'un ensemble de services assurés par des professionnelles et professionnels qui sont mis à votre disposition dans le but de réfléchir avec vous et trouver conjointement des solutions adaptées à votre situation. Des infirmières, des auxiliaires familiales et familiaux, une travailleuse sociale, une psychologue, un médecin-conseil, une intervenante communautaire et une ergothérapeute travaillent à supporter les personnes dans leur désir de demeurer dans leur milieu le plus longtemps possible entourées de leurs proches et leurs amies et amis.

Le Soutien à domicile dessert une clientèle plus vaste. Les demandes peuvent provenir d'un

groupe, d'une famille ou de la personne elle-même. Il peut s'agir d'une personne âgée en perte d'autonomie, d'une personne handicapée, d'un malade nécessitant des soins durant sa convalescence, d'une personne souffrant de cancer ou d'une maladie chronique. Les groupes peuvent également formuler une demande pour de l'information, de l'aide à leur création ou du support à son fonctionnement. Pour toutes les demandes, une évaluation sera faite afin de mettre en place des services d'aide, de support et de soins appropriés à vos besoins et selon les politiques établies au CLSC.

Les intervenantes psychosociales travaillent en entrevue individuelle, familiale et au besoin avec



L'équipe de soutien à domicile se compose de plusieurs personnes, comme le suggère cette photographie prise plus tôt cette semaine, où ne figure pas Mme France Houle, alors absente.

toute intervenante du service du Soutien à domicile et du milieu pour favoriser la meilleure qualité de vie possible des personnes qui requièrent leur aide. Elles soutiennent la personne et son entourage, à l'adaptation aux pertes d'autonomie, elles se soucient de l'intégration sociale, elles procèdent aux démarches telles que demande de placement, répit-dépannage, etc. Elles permettent l'accès à diverses ressources humaines professionnelles et matérielles pour améliorer le quotidien de ces personnes en difficulté. Elles organisent également l'aide à domicile.

Par ailleurs, toute une équipe d'auxiliaires familiales et familiaux assurent des services de préparation de repas, d'assistance à l'hygiène, d'enseignement, d'écoute, de support et tout autre service qui vise à supporter le maintien à domicile.

Quant à elle, l'ergothérapeute évalue les capacités fonctionnelles des personnes en perte d'autonomie et des personnes handicapées. Elle propose des aménagements du domicile et des aides techniques. Elle fait également de l'enseignement sur leur utilisation pour l'amélioration de la sécurité et de l'autonomie des personnes. L'ergothérapeute peut aussi faire des références à des programmes spécifiques tels que demande de vignette de stationnement pour personnes handicapées.

Toute personne ayant un problème de santé et éprouvant de la difficulté à se rendre à l'hôpital peut recevoir à domicile les soins d'une infirmière. Si tel est le cas pour vous, une demande du médecin sera alors nécessaire pour élaborer un plan de soins approprié à votre situation. À partir du plan, l'infirmière assurera la surveillance de votre état de santé, donnera les soins prescrits par le médecin, enseignera, à vous et à votre entourage, les soins et les techniques pour participer aux traitements et favoriser la prise en charge de votre santé. L'infirmière fait aussi les suivis des personnes en phase terminale. Elle se joint à toute l'équipe de professionnelles et professionnels pour assurer le support, l'aide et les soins à la personne malade et à sa famille dans toutes les étapes de la maladie. L'infirmière vous informera des ressources locales et communautaires disponibles pour vous venir en aide.

Le volet communautaire du Soutien à domicile est partagé par l'ensemble des intervenantes de l'équipe puisqu'elles misent sur la volonté des gens du milieu à poser des actions pour améliorer leur qualité de vie. Cependant, une intervenante communautaire et une infirmière sont les personnes-ressources principales de ce volet. Les services offerts se caractérisent par des sessions d'information, des activités de prévention, de l'aide à l'implantation de nouvelles ressources ou groupe de soutien ainsi que du support aux organismes déjà existants, mais c'est

Quiz
10^e anniversaire **CLSC**

Question pour le jeu questionnaire :

Nommez un des services assurés par les auxiliaires familiales et familiaux.

Découpez ce coupon et déposez-le avant le mercredi, 17 h, à l'un des endroits suivants :

- CLSC de l'Aquilon, 600, rue Jalbert, B.-C.
- Journal Plein-Jour, 896, rue de Puyalon, B.-C.
- Nettoyeur Express, 3, place La Salle, B.-C.
- Dépanneur Daka, 6, rue Legardeur, B.-C.
- Tabagie Baie-Comeau, 168, boul. La Salle, B.-C.
- Dépanneur de la Falaise, 393, rue des Cèdres, B.-C.
- Dépanneur Épicierie Fafard inc. 1648, rue Fafard, B.-C.
- Dépanneur Irving de la Rivière enr., 2929, boul. Laféche, B.-C.

À gagner :

Un séjour d'une semaine dans un condo (2 chambres à coucher) au Village touristique du Mont-Ste-Anne, soit un prix d'une valeur de 850,00 \$, commandité par les Éditions Nordiques. Le prix n'est pas monnayable. À noter que ce prix sera attribué par un tirage au sort qui sera effectué en décembre parmi les douze personnes gagnantes des chroniques hebdomadaires.

Notre neuvième finaliste est : **Lorraine Allard.**

Nom :

Tél. :

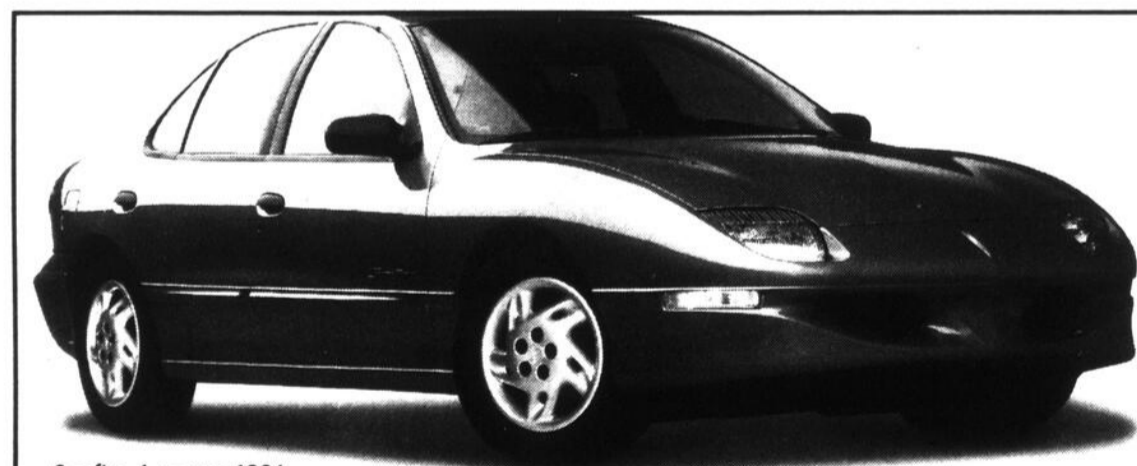
Réponse :

avant tout le développement de liens de collaboration avec les gens du milieu pour bâtir ensemble une communauté plus favorable à la santé.

Tous les services du Soutien à domicile aident, supportent, encouragent les personnes, les groupes qui par leur dynamisme, leur volonté, leur potentiel et leurs compétences veulent participer à la recherche de solutions face aux difficultés qu'ils rencontrent afin d'améliorer leur mieux-être.

Assemblée générale mixte

(C.P.) - L'assemblée générale mixte des Chevaliers de Colomb du conseil 3094 aura lieu ce dimanche 26 novembre, à 19 h 30, au 10, rue Vézina. Les membres et leurs conjointes sont invités en grand nombre.



Sunfire 4 portes 1996

259 \$
par mois* pour 36 mois

Sport d'équipe

La nouvelle Sunfire 1996 quatre portes est une vraie petite sportive. Mais à la différence d'autres voitures de sport, elle offre quatre vraies places. Avec les 120 chevaux de son moteur 2,2 L, les émotions sont garanties. Avec ses freins ABS aux quatre roues, ses deux sacs gonflables et son système antivol PASSLock, la sécurité est garantie. Avec sa radio AM/FM stéréo et ses nouveaux coloris, votre plaisir est garanti... et son prix ne fera que l'amplifier.



LA PASSION DE CONDUIRE

Assistance
POTAT
La Carte GM

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec
Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules 4 portes de base neuvs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. *Financement mensuel basé sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 875 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépot remboursable de 300 \$ esq. Frais de 1 \$ du kilomètre après 12 000 km. Préparation et transport inclus. Remise/évaluation et taxes en sus. L'assurance Roulotte et la Garantie GM TQ24™ sont offertes sur tous les véhicules neuvs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. *Subs au diploché tassable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

En vitesse



Nouvelle présidente

(C.P.) La présidente d'honneur de la prochaine campagne de financement de la Société canadienne du cancer pour la région Saguenay/Lac-Saint-Jean/Chibougamau/Chapais/Côte-Nord a été nommée. Il s'agit de Nicole Racine, directrice du développement aux services financiers de la Banque Nationale. Dans le secteur Baie-Comeau, la prochaine levée de fonds sera orchestrée en mai 1996.

Les clubs Lions et Molson O'Keefe aident les plus démunis

(S.P.) - Les clubs Lions de l'Est du Québec et la brasserie Molson O'Keefe viennent de lancer une campagne de levée de fonds avec 600 dépanneurs et épiciers visant à amasser 90 000 dollars qui serviront à venir en aide aux personnes démunies à l'occasion de la période des Fêtes. Dans le cadre de cette campagne, dont le thème est "Un grand coup de coeur à Noël", les consommateurs pourront se procurer chez les épiciers et dépanneurs participants une caisse de Molson Grand Nord spécialement identifiée. 75 cents pour une caisse de 12 bouteilles et 1,50\$ par une caisse de 24 seront versés à chaque achat aux clubs Lions, qui se chargeront de redistribuer les fonds amassés aux plus démunis.

Des dissolvants de vernis à ongles dangereux

(C.P.) - Santé Canada avise les consommateurs de garder hors de la portée des enfants certaines marques de dissolvant de vernis à ongles sans acétone qui contiennent du méthanol. Ce dissolvant n'a pas été mis dans des contenants à l'épreuve des enfants, ce qui pose un risque d'empoisonnement accidentel. Le produit est vendu sous les noms commerciaux suivants: Zellers, Personnelle, Annabelle, Caroline et Merit, Laurival et Cumberland. Au cours des 18 derniers mois, trois jeunes enfants se sont empoisonnés après avoir ingéré par inadvertance du dissolvant à vernis à ongles contenant du méthanol. Deux cas sont survenus en Nouvelle-Ecosse et un en Colombie-Britannique. L'injection de méthanol peut entraîner la cécité et parfois la mort. Heureusement, cela a été évité dans les trois cas cités. Un rappel volontaire a été entrepris par le fabricant et les principaux distributeurs du produit.



Tél.: 294-2289

INFOJACK PLUS

Jacques Couture
représentant

•C.V.	•Traitement de texte
•Tenue de livre	•Impôt foncier
•Photocopie 0,10 \$/copie	•Traduction
•Développement de publicité	•Déclaration d'imp'



Téléthon

de la recherche
sur les maladies infantiles

**S.V.P. DONNEZ GÉNÉREUSEMENT
LE 2 ET 3 DÉCEMBRE.
À COMPTER DE 21 h**



Télévision
Quatre Saisons



VIDEO CASSETTE

COURS de PEINTURE

Art
cadeau

- Accent sur le paysage
- Pour débutants et intermédiaires

Apprenez à peindre chez-vous grâce à la méthode idéale du vidéo, qui vous permet de revoir votre cours et d'avancer à votre rythme pour atteindre des résultats surprenants.

JEAN-PAUL LEGARÉ, «peintre de la lumière», met ses techniques et ses secrets à votre portée. Il a enseigné la peinture, tenu de nombreuses expositions et est présent dans les galeries du Québec.

COURS DE 2 CASSETTES:

«**A**»: introduction, vers un style personnel, matériel d'art nécessaire, nature et spectre des couleurs, palette du peintre; 80 minutes;

«**B**»: harmonie des couleurs, composition, cadrage, perspective, ombre et lumière, paysage et dessin; 75 minutes.

NOUVEAU PRIX SPÉCIAL

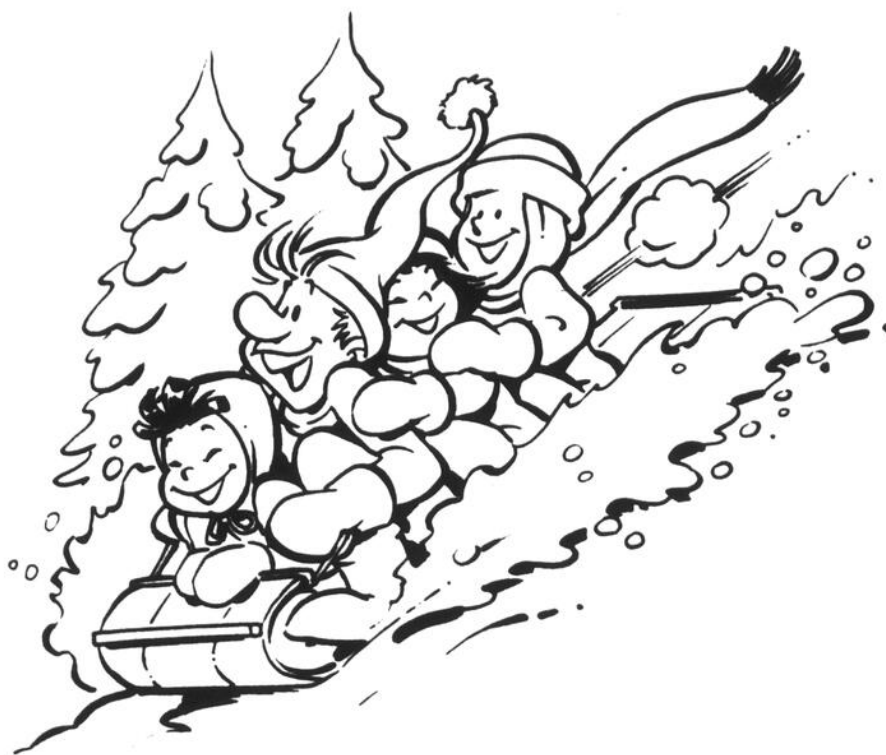
- CASSETTE «A + B», taxe incluse; \$130.80
 VHS BETA, Transport aux frais de l'acheteur,
 Livraison COD.

**Jean-Paul
Legaré**
PEINTRE DE LA LUMIERE

2788 boul. Liégeois, Ste-Foy, Qué., G1W 2A3
418-651-5588



Être actif, c'est facile...



Jouez dehors en famille !

Hockey junior

Les Pionniers divisent et les Nordets blanchissent

Baie-Comeau - Les Pionniers du secteur Marquette en ont finalement échappé une, la semaine passée, au sein de la ligue de hockey Junior Côte-Nord.

Sandro Célant
Les Éditions Nordiques

Les hommes de Jean Baron et Guy Tremblay, qui étaient partis sur une lancée très positive, divisent les honneurs, le 19 novembre, face aux Basques de Sept-Îles.

Impliqués dans un programme double (dans un laps de quelques heures seulement), les joueurs locaux se faufilent facilement dans le premier match avec une conquête de 7-2.

Encore une fois, les unités spéciales fonctionnent bien pour la troupe locale. Les Pionniers inscrivent deux autres buts en désavantage numérique.

Sur la feuille de pointage, le défenseur Stéphane Pelletier connaît un gros match avec un but et trois aides. Tony Thorn, le meilleur pointeur du circuit, ajoute deux autres filets tout comme Eric Munger.

René Bourque et Marco Munger complètent le score. Benoît Caron et Emmanuel Côté se font complices à deux reprises.

Les Septiliens vont toutefois sonner la réplique au deuxième affrontement. Profitant des largesses du gardien David Tremblay, les visiteurs égalisent la série dans ce triomphe de 5-3.

Les Pionniers ont manqué de souffle en troisième et n'ont pu conserver une priorité de 3-2. Inspirés par le brio de leur gardien Frédéric

Alain, les Basques s'assurent une moyenne de 500.

Trois buteurs touchent la cible dans le revers, le deuxième des Pionniers en 1995-96. Tony Thorn (qui ajoute une passe), Alain Bélanger et Frédéric Thériault font bouger les cordages. Stéphane Pelletier amasse deux autres passes. René Bourque récolte une aide.

Nordets

Pendant ce temps, les Nordets du Bar l'Entre Pot disputent une seule rencontre durant le week-end.

Dimanche passé, les hockeyeurs du secteur Mingan reçoivent les athlètes de Betsiamites sur la glace du Centre Henri-Desjardins.

Les Nordets souhaitent venger leur échec de 8-5 encaissé au Centre Villuc. Les protégés de Marc Gauthier et Pascal Decelles ont obtenu satisfaction dans ce verdict par jeu blanc de 7-0.

Le gardien Marco Gagnon ferme la porte aux visiteurs américains. Ses coéquipiers David Carrier, Frédéric Brodeur, Jonathan Pelletier, Jimmy Lavoie, Denis Lafontaine, Louis Beaulieu et Jimmy Pelletier, eux, s'occupent de l'offensive victorieuse.

Le défenseur Sébastien Auger termine la rencontre avec trois mentions d'aide.

Affrontement attendu ce week-end dans l'arène de la Côte-Nord. Les Pionniers et les Nordets croisent le fer, demain (dimanche), à compter de 14 h 30. Les gars de Marquette avaient eu le meilleur lors de la première bataille avec un gain de 4-1.



Télévision Locale

du Lundi 27 novembre
au Dimanche 3 décembre



Télévision Locale

LUNDI - 27

17.00 La dictée du prof
17.30 émission # 5
18.00 Débat sur
18.30 l'énergie
19.00 La danse
19.30 des étoiles
20.00 (Académie de danse
20.30 de la Côte-Nord)
21.00 - ballet classique -

MARDI - 28

17.00 DOS ADOS
17.30 À la poursuite ...
18.00 Alter Ego
18.30 Spiritus
19.00 La dictée du prof
19.30 émission # 5 (r)
20.00 La danse
20.30 des étoiles (r)
21.00 (Académie de danse
21.30 de la Côte-Nord)
22.00 - ballet classique -

MERCREDI - 29

17.00 La dictée du prof
17.30 émission # 20
18.00 CINÉ - CINÉMA
18.30 Débat sur
19.00 l'énergie (r)
19.30 Le BINGO
20.00 des LIONS
20.30
21.00 À la poursuite ... (r)
approx.

JEUDI - 30

17.00 La danse
17.30 des étoiles (r)
18.00 (Académie de danse
18.30 de la Côte-Nord)
19.00 CINÉ - CINÉMA (r)
19.30 ACUPUNCTURE... (r)
20.00 La dictée du prof
20.30 émission # 20 (r)
21.00 Alter Ego
21.30 Spiritus (r)

VENDREDI - 01

17.00 CINÉ - CINÉMA (r)
17.30 ACUPUNCTURE... (r)
18.00 Festival en chanson
18.30 du 3 Barils
19.00 Les Précieuses
19.30 Ridicules
20.00 La chorale
20.30 LE
21.00 NOROÏT
21.30 de Wolfgang à Ritchie

SAMEDI - 02

17.00 Festival en chanson (r)
17.30 du 3 Barils
18.00 Les Précieuses
18.30 Ridicules (r)
19.00 Sur la Place
19.30 DOS ADOS (r)
20.00 La chorale
20.30 LE
21.00 NOROÏT (r)
21.30 de Wolfgang à Ritchie

DIMANCHE - 03

17.00 Sur la Place (r)
17.30 ACUPUNCTURE... (r)
18.00 Festival en chanson (r)
18.30 du 3 Barils
19.00 Les Précieuses
19.30 Ridicules (r)
20.00 La chorale
20.30 LE
21.00 NOROÏT (r)
21.30 de Wolfgang à Ritchie

LA DANSE DES ÉTOILES : Spectacle de ballet classique présenté en mai dernier par l'académie de danse de la Côte-Nord.
FESTIVAL EN CHANSON : Vous avez manqué le Festival en chanson du resto-bar les 3 Barils, alors nous vous présentons les finalistes et les grands gagnants de ce festival.
LES PRÉCIEUSES RIDICULES : Comédie en un acte de Molière jouée par la troupe Les Mots En Main de l'école Jean-Paul II. Costumes et décors à faire rêver. Filmé en mai dernier au Cégep.
LE NOROÏT : De Wolfgang à Ritchie, voilà le titre du spectacle que vous offre la choral Le Noroît. Plein la vue et plein les oreilles avec ce spectacle enregistré en avril dernier au Théâtre de Baie-Comeau.

MESSAGES DU BABILLARD

Les organismes sans but lucratif ont accès gratuitement à notre service de babillard pour les messages à la communauté. Faites parvenir vos messages PAR ÉCRIT à l'adresse suivante:

COGECO Câble
321, boul. Lasalle
Baie-Comeau, G4Z 2L5
ou par télécopieur au: 296-6733

TRAPPEURS EN ACTION



(S.C.) Les Trappeurs du cégep sont de retour sur le terrain, en fin de semaine, à l'occasion d'un autre programme double de la ligue masculine de basket-ball collégial AA. Les Trappeurs accueillent la visite des athlètes de Chicoutimi samedi (18 h) et dimanche (9 h) au gymnase du stade Médard-Soucy.

Sports minute

Ligue de hockey sans pression du Bar Onyx

(S.C.) Les patineurs de la Cie Industrielle viennent de compléter une bonne séquence au sein de la ligue de hockey sans pression du Bar Onyx.

Le 17 novembre, la formation prend la mesure du Transport Savard par 11-3. Trois jours plus tard, elle récidive avec un succès de 5-3 sur le Pharmaprix.

Les joueurs de la Cie Industrielle remportent leurs deux derniers matchs sur la surface du Centre Henri-Desjardins.

Dans l'autre match à l'affiche, le Motel Manic prend la mesure du Pharmaprix (fiche de 0-2) par 6-2 le 17 novembre...

OFFREZ-VOUS DE LA PERFORMANCE!



*Évitez les problèmes en obtenant votre prêt gouvernemental d'un mandataire officiel

ORDINATEUR PENTIUM 75 PCI

Processeur PENTIUM 75
Chipset INTEL TRITON
8 megs RAM
1 lecteur 3 1/2" 1.44 Meg
Carte contrôleur HDD/FDD PCI
Disque dur 530 megs FUJITSU
Écran 14" 28 Ni
Carte PCI 1 Meg DRAM, ext. 2 megs
Clavier BTC 101 touches
2 ports série, 1 port parallèle et 1 jeu Souris



1679\$

LE PLUS GRAND RÉSEAU DE DÉTAILLANTS INFORMATIQUES AU QUÉBEC

AUSSI EN SPÉCIAL

SUPRA-R PENTIUM 75 PCI 1965\$ *Garantie à vie!	FAX MODEM 14.4 VOICE 78\$ à l'achat d'un ordinateur
--	---

Aussi, disponible en français
WINDOWS 95

COOPSCO
de L'EST DU QUÉBEC / COIF NORD

Baie-Comeau(418) 295-2626	Rimouski(418) 723-4712
Gaspésie(418) 368-5385	Rivière-du-Loup(418) 862-0007
La Pocatière(418) 856-2215	Sept-Îles(418) 968-2667
Malane(418) 562-1240 poste 2197	

Spéciaux en vigueur du 21 novembre au 21 décembre 1995 ou jusqu'à l'épuisement des stocks.
*Tous les items ne sont pas en montre dans tous les magasins. *Le logo Intel Inside est une marque déposée de Intel Corp.
*2 ans pièces, à vie sur la main-d'œuvre.

SPECTACLE DE VARIÉTÉS 1 ET 2 DÉCEMBRE

Gaspashow



À 20 H À L'AMPHITHÉÂTRE JEAN L'HEUREUX DU CEGEP DE BAIE-COMEAU

ADMISSION : 5 \$
ORGANISÉ PAR LES
ÉTUDIANTS DU CEGEP

BILLETS EN VENTE AU GUICHET

Traversez
l'hiver
à toute allure

Pneus BFGoodrich



P 195/60R14 99,95 \$

BFGoodrich

P 155/SR12	29,95 \$
P 155/80R13	49,95 \$
P 165/80R13	59,95 \$
P 175/80R13	62,95 \$
P 205/70R14	73,95 \$
P 205/75R15	77,95 \$
P 215/75R15	81,95 \$
P 225/75R15	84,95 \$
P 225/70R15	84,95 \$
P 145/80R12	49,95 \$
P 185/70R13	67,95 \$
P 195/70R14	69,95 \$

Prix valides jusqu'à épuisement des stocks
* Balancement et taxes en sus

Menziell
PRO

PNEUS
FREINS
SILENCIEUX
ALIGNEMENT

Passez nous voir et profitez de notre super-vente de pneus

210, boul. LaSalle,
Baie-Comeau

296-2264

Le coin des Statistiques

Ligue Compétition McDonald's du Bas-St-Laurent/Côte-Nord

Classement Division Inter-Rives

PEE WEE BB	G	P	N	PTS
Rimouski (1)	10	4	0	21
Baie-Comeau (2)	9	4	0	20
Sept-Îles	10	4	0	20
Chic Chocs	9	6	0	18
La Vallée (1)	8	5	0	17
Matane	1	10	2	4
BC Mingan	0	12	1	3

BANTAM BB	G	P	N	PTS
Rimouski	13	0	1	27
La Vallée (1)	9	3	1	20
BC Mingan	9	3	2	20
Sept-Îles (1)	7	7	0	15
Chic Chocs	3	12	0	6
Baie-Comeau (1)	2	11	0	5
Matane	2	11	0	4

MIDGET BB	G	P	N	PTS
Rimouski (1)	11	3	0	23
La Vallée	10	3	0	20
Sept-Îles	9	4	1	19
BC Mingan	8	5	1	17
Matane	3	10	0	6
Baie-Comeau (1)	2	11	0	5
Chic Chocs	0	15	0	0



Ligue de hockey Junior Côte-Nord

JUNIOR -BB-	PJ	V	D	FUS	PTS
Pionniers	10	8	2	0	16
Mesk-Uits	8	4	4	0	8
Basques	7	3	4	0	6
Nordets	5	3	2	0	6
Ambassadeurs	8	1	7	1	3

COMPTEURS	Nom	PJ	B	A	Pts	Pun
PIO Tony Thorn	10	12	8	20	20	
PIO Alain Bélanger	9	8	8	16	26	
PIO Frédéric Thériault	10	9	5	14	2	
MES Ryan Pien	8	6	8	14	2	
PIO Stéphane Pelletier	9	1	13	14	55	
AMB Dave Cyr	7	8	5	13	57	
MES Raphaël Bacon	7	4	7	11	6	
PIO Benoit Caron	8	4	6	10	22	
CIT Frédéric Brodeur	5	4	6	10	0	
PIO Emmanuel Côté	10	1	9	10	2	
MES Jean-Luc Bacon	6	4	5	9	30	
MES Brian Hervieux	5	2	7	9	6	
NOR Sébastien Auger	5	2	7	9	26	
BAS Christian Lavoie	7	6	2	8	24	
PIO Marco Munger	9	5	3	8	8	
PIO Yannick Bouchard	9	4	4	8	16	
BAS Jimmy Gagnon	7	2	6	8	2	

GARDIENS	PJ	MIN	B	BL	MOY
PIO Mario Caron	6	270	8	1	1.33
PIO David Tremblay	4	180	13	0	3.25
BAS Frédéric Alain	4	180	15	0	3.75
NOR Marco Gagnon	5	226	19	1	3.78

POOL DE HOCKEY DU TRAFALGAR 1995-1996

Classement général au 22 novembre 1995

Rang	Équipe	Total points	Total pts semaine	Position précéd.
1	Hartford (Marc Morissette)	143.02	27.36	1
2	N-Y Islanders (Robert Rocque)	135.35	20.02	2
3	Washington (Steve Côté)	127.18	17.18	3
4	Los-Angeles (Bernard St-Louis)	125.25	22.09	4
5	Boston (Gérald Vigneault)	124.54	22.04	5
6	Montréal (Ghislain Cyr)	118.54	23.21	10
7	Winnipeg (Yves Morin)	118.2	18.7	6
8	New-Jersey (Claudio Clément)	117.97	18.81	7
9	Dallas (Gérald Arseneault)	117.88	25.22	12
10	Edmonton (Gilles Montigny)	117.33	26.17	14
11	Sar-Jose (Hervé Gaudreault)	116.11	19.95	9
12	Calgary (Gérald D'Astous)	115.88	18.72	8
13	Tampa Bay (Jasmin Munger)	115.25	20.09	11
14	Saint-Louis (Yan Côté)	113.95	24.45	17
15	Toronto (Luc Bélanger)	108.77	16.11	13
16	Ottawa (Steve Paradis)	108.6	21.44	16
17	N-Y Rangers (Steve Tremblay)	106.42	19.92	15
18	Anshelm (Bertin Ouellet)	105.6	22.1	20
19	Florida (Carl Rodrigue)	103.34	18.84	19
20	Buffalo (Maurice Lepage)	100.69	17.53	21
21	Pittsburgh (J-Roch Genest)	96.28	11.62	18
22	Colorado (Marin Dumont)	89.99	9.63	22
23	Chicago (Marco Tremblay)	84.2	15.54	24
24	Philadelphie (Guy Lirette)	81.39	10.89	23
25	Détroit (Dany Beaulieu)	80.48	14.78	25
26	Vancouver (Gilles Gaudreault)	67.78	13.45	26

POOL NFL Onyx 50

Classement après 12 semaines

Équipe	Points
1 Raiders (D. Lefebvre)	72.5
2 Panthers (M. Kerr)	70
3 Saints (S. Larouche)	65
4 Browns (S. Barron)	57.5
5 Bengals (G. Pineault)	47.5
6 Patriots (N. Muller)	45
7 Buccaneers (G. Pouliot)	40
8 Colts (R. Rocque)	37.5
9 Jets (A. Simard)	35
10 49ers (G. Fortin)	32.5
11 Jaguars (D. Hébert)	32.5
12 Dolphins (S. Garneau)	27.5
13 Bills (C. Tremblay)	25
14 Vikings (F. Salgado)	25
15 Bears (R. Barron)	22.5
16 Cowboys (M. Tremblay)	20
17 Chargers (E. Dufour)	17.5

* Semaine parfaite : 15 points

Ligue féminine de volley-ball du bar Onyx

Classement des équipes (en date du 23 novembre 1995)

Classe -A-	Nombre parties	Nombre points
Top Shape Maxi Forme	24	19
Zou-Zou	24	18
Folékip	24	16
Spartiates Cadette	24	16
Trappeurs du Cégep	24	12
La Trentaine	24	12
Cluque à Munger	24	11
Boomerang Juvénile	24	10
Les Pépés	24	9
Transport Savard	27	6
Canon	27	6

Classe -B-	Nombre parties	Nombre points
Les Taouettes	24	19
L'Express'O	24	18
B-Beetz	24	16
Coca-Cola	24	16
Ultimates Trafalgar	27	13
Bar Onyx	27	11
Pas Pareils	24	9
Ovnis GCI	24	7
Méchantes 3-Baris	21	1

Classe -C-	Nombre parties	Nombre points
Transport Baie-Comeau	27	21
Émeraude Sobey's	27	20
Le Fourneau	27	17
Funny ball	27	13
Strudel	27	6
Cocottes	27	4

Ligue de volley-ball masculine Onyx

Classement en date du 22 novembre 1995

HOMME -A-	PJ	PG	PP	PTS
Les Broues	4	3	1	9
Les Trappeurs	4	3	1	8
Le Trafalgar	4	1	3	4
Les Allez-Hop	4	1	3	3

HOMME -B-	PJ	PG	PP	PTS
Le bar le Copain	4	4	0	11
Le PercuVar	4	3	1	8
Les Tou-c'qui	4	2	2	6
Le Bar ONYX	4	1	3	4
Les T.D.A.	4	0	4	1

HOMME -C-	PJ	PG	PP	PTS
Les Bourgois Fever	4	4	0	12
Les Chevaliers Reynolds	4	3	1	8
Les Don Juan de Marcos	4	2	2	6
Les Plongeurs Labatt	4	1	3	4
Les Flexgrip	4	0	4	0

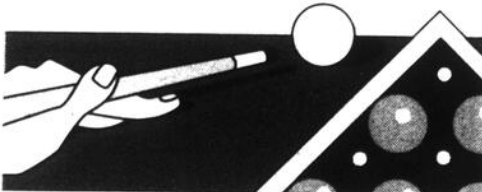
Ligue commerciale de curling

(en date du 21 novembre)

Équipe de la semaine : Hébert Paysagiste
Aucune défaite - Équipe à battre

SECTION A	PJ	PG	PP	PN	Total	Pos
Hébert Paysagiste	5	5	0	0	10	1
Molson-O'Keefe	5	3	1	1	7	2
Location Côte-Nord	5	3	1	1	7	3
Lac La Loure	5	3	2	0	6	4
Haute-Baie Automobiles	5	2	3	0	4	5
Ménuiserie Côte-Nord	5	1	3	1	3	6
Motel LeComte	5	1	4	0	2	7
Pétroles Ronald Guy	5	0	4	1	1	8

SECTION B	PJ	PG	PP	PN	Total	Pos
Clinique Dentaire Côté	5	5	0	0	10	1
Centre du Rasoir	5	4	1	0	8	2
Café Le Fourneau	5	3	2	0	6	3
Baie-Comeau Métal	5	3	2	0	6	4
La Flèche Auto	5	2	1	0	4	5
Équip. Bureau Maric	5	2	3	0	4	6
Cargill Grain	4	0	4	0	0	7
Carrefour Chevrolet	4	0	4	0	0	8



Ligue de billard -Zone 8-

Jeu du neuf (9)

Classement au 17 novembre 1995

	PJ	MOY	PG
1. J.B. Simon	248	.641	159
2. N. Bacon	200	.610	126
3. M. Hervieux	192	.572	110
4. E. Brotherton	200	.530	106
5. D. Giroux	144	.687	99
6. Rég. Lessard	166	.584	97
7. C. Pelletier	230	.400	92
8. R. Fontaine	158	.556	88
9. A. Beaudin	208	.403	84
10. A. Bellavance	136	.573	78
11. G. Laduc	208	.346	72
12. G. Brotherton	200	.305	61
13. Jos Vachon	88	.659	58
14. S. Hudon	86	.511	44
15. J. Colford	80	.375	30
16. A. Paulin	80	.362	29
17. J. Roussetot	80	.362	29

Ligue «Les Amis du Jeudi» Salon Comeau

Le jeudi à 13 heures
En date du 23 novembre 1995

Équipes	No	HAUT simple	HAUT triple	Moy.	Pts
1 Aurore Roy	3	684	1837	133.4	29.0
2 Gilles Beaulieu	10	641	1781	139.8	28.5
3 Jean-Marie Roy	9	508	1490	116.9	26.0
4 Gaston Robitaille	7	691	1913	144.5	25.0
5 Berthe Lagacé	8	704	1930	148.4	23.5
6 Eloi Tremblay	4	675	1830	142.3	21.0
7 Yvon Savard	6	621	1781	133.2	20.0
8 Eva Tremblay	5	609	1705	132.2	19.0
9 Paulette Gagné	1	680	1806	142.3	16.0
10 Régina Lévesque	2	626	1818	143.9	12.0

HAUT SIMPLE féminin :		
Saison	Fernande Rouleau	210
Semaine dernière	Janet Noel	181

HAUT SIMPLE masculin :		
Saison	Eloi Tremblay	245
Semaine dernière	René Therrien	215

HAUT TRIPLE féminin :		
Saison	Paulette Gagné	576
Semaine dernière	France Bouchard	496

HAUT TRIPLE masculin :		
Saison	Eloi Tremblay	599
Semaine dernière	René Therrien	530

Ligue de quilles féminine du Salon 2000

En date du 22 novembre 1995

CLASSE -A-	Moy.	Quilles	Pts
1 Carrière du Boulevard	156	28162	21
2 Les Avocates Lavoie Langlois, avocats	141	25437	21
3 Les Flashées Loc. Gaëtan Lévesque	144	25563	18
4 V.A.R. Inc.	152	27384	17
5 Rodrigue Normand Inc.	146	26303	16
6 Clinique d'optométrie G. Robichaud	157	28251	15

CLASSE -B-	Moy.	Quilles	Pts
1 Resto-Pass	106	18485	24
2 Club Voyage B-C	125	22539	19.5
3 Les Filles du Bistro-Bar	121	21401	19
4 Flash Bar	136	24556	17
5 Centre Jardin Trudel	114	19842	17
6 Sports/Experts	122	21924	15
7 Secrets Féminins	135	24155	13
8 B-C de Luxe Taxi/Fond. Universitas	127	22789	12.5

Performances de la semaine :		
Plus haut simple d'équipe :	Carrière du Boulevard	911
Plus haut triple d'équipe :	Clinique G. Robichaud	2554
Plus haut simple individuel :	Carine Roberge	256
Plus haut triple individuel :	Carine Roberge	622
Plus haute moyenne individuelle :	Carine Roberge	176

Performances de la semaine :		
Plus haut simple d'équipe :	Flash Bar	817
Plus haut triple d'équipe :	Flash Bar	2228
Plus haut simple individuel :	Réjeanne Dion	223
Plus haut triple individuel :	Caroline St-Laurent	546
Plus haute moyenne individuelle :	Marcelle Vigneault	166

Ligue de quilles de l'Âge d'Or du Salon Quillorama

Mardi 14 novembre 1995

CLASSEMENT GÉNÉRAL	No d'équipe	Quilles abattues	Pointage
1. Yvon Plante	12	21044	32.5
2. Yolande Savard	1	19636	32
3. Louis-Joseph Boivin	10	19488	29
4. Lucette Potvin	4	19516	28
5. Rolande Ouellet	3	18981	26
6. Denise Labbé	7	19653	24
7. Daniel Bossé	9	19898	23.5
8. Estelle Gagné	2	19548	22
9. Yvon Soucy	11	19440	21.5
10. Marie-Jeanne Tremblay	8	19988	21
11. Georgette Dufour	5	18983	20.5
12. Georges Rodrigue	6	19047	20

Faits saillants de la semaine :		
P.H.S.M.	Paulo Girard	223
P.H.S.F.	Marie-Jeanne Tremblay	195
P.H.T.M.	Yvon Plante	587
P.H.T.F.	Madeleine Savard	553
P.H.S.É.	Yvon Pl	

Ligue de quilles de l'Âge d'Or de Hauterive - Salon 2000

Vendredi 17 novembre 1995

P.H.S.F.	Marie-Ange Morin	189
P.H.S.M.	Jacqueline Dubé	189
P.H.T.F.	Egide Bergeron	227
P.H.T.M.	Bernadette Lepage	496
P.H.S.E.	Egide Bergeron	596
P.H.T.E.	Marcel Labrie	807
	Gilles Asselin	2354

200 +	211	500 +	591
Gilles Asselin		Gilles Asselin	
Georges Soucy	207	Georges Soucy	535
Réal Fréchette	202	Réal Fréchette	533
		André Martin	533
		J.B. Harel	504
		J. Deschênes	501

Lundi et mardi, les 20 et 21 novembre 1995

P.H.S.F.	Rolande Ouellet	197
P.H.T.M.	Jacques Caissy	248
P.H.T.F.	Flurette Asselin	524
P.H.S.E.	Egide Bergeron	590
P.H.T.E.	Justin Deschênes	875
	Justin Deschênes	2526

200 +	234	500 +	581
Egide Bergeron		Marcel Labrie	
Georges Tremblay	226	Jacques Caissy	571
		Georges Tremblay	555
		Réal Fréchette	547
		Yvon Caron	530
		Liette Lévesque	508
		Liette Proulx	505

Ligue de quilles Carrières du Boulevard Salon 2000

En date du 19 novembre 1995

Pts Équipes	Alliés Équipes	Pts
5 P.V. Hydraulique	1-2 Jacqueline Fréchette	2
5 Pare-brise Côte-Nord	3-4 Taxi 296-3333	2
5 Plomberie Octave Roy	5-6 Boutique Brin d'Amour	2
7 Denis Lapierre	7-8 Sani Mobile (Zodiaques)	0
3 Salon Andréanne	9-10 Papeterie commerciale	4
3 Banque Nationale	11-12 Gagné Électronique	4
2 Les Boules de Feu	13-14 Bar le Forum	5
3 Transport Bouleau Inc.	15-16 Carrières du Boulevard	4

CLASSEMENT

Pos. Équipes	Points
1. Carrières du Boulevard	46
2. P.V. Hydraulique	45
3. Transport Bouleau Inc.	43
4. Bar le Forum	43
5. Plomberie Octave Roy	42
6. Denis Lapierre	41
7. Jacqueline Fréchette	41
8. Boutique Brin d'Amour	40
9. Les Boules de Feu	39
10. Papeterie commerciale	39
11. Taxi 296-3333	34
12. Sani Mobile (Zodiaques)	34
13. Banque Nationale	33
14. Pare-brise Côte-Nord	33
15. Gagné Électronique	33
16. Salon Andréanne	30

Records individuels :	
P.H.S.F. Line Roy (Plomberie Octave Roy)	214
P.H.S.M. Mario Lapierre (Les Boules de Feu)	256
P.H.T.F. Line Roy (Plomberie Octave Roy)	591
P.H.T.M. Mario Lapierre (Les Boules de Feu)	656
P.H.M.F. Doris Caron (Bar le Forum)	174
P.H.M.M. Mario Lapierre (Les Boules de Feu)	192
P.H.S.E. Taxi 296-3333	+194
P.H.T.E. Plomberie Octave Roy	+362

Ligue de quilles féminine Salon de quilles Quillorama

En date du 22 novembre 1995

CLASSE A	
1 - Maison Alouette (1)	219.5
2 - Les démons du Quillorama (2)	181
3 - Thrifty location d'autos (5)	127
4 - Les Goulou du Salon Comeau (6)	118
5 - Coca-Cola (4)	116.5
6 - Pharmaprix (3)	102
Plus haut simple individuel :	Gladys Bérubé 236
Plus haut triple individuel :	Charlotte Desbiens 236
PHSI de la semaine :	Gladys Bérubé 236
PHSI de la semaine :	Charlotte Desbiens 236
Plus haut triple individuel :	Guyline Desbiens 590
PHTI de la semaine :	Carole Arseneault 589
Plus haut simple d'équipe :	Maison Alouette 943
PHSE de la semaine :	Maison Alouette 898
Plus haut triple d'équipe :	Maison Alouette 2808
PHTE de la semaine :	Maison Alouette 2437

CLASSE B	
1 - Salon CI-ZO (9)	213.5
2 - Déco-stores (7)	211
3 - Steamatic (8)	152.5
4 - Sani-Manic (12)	124
5 - Restaurant les 2 Fours (11)	82
6 - Les Éclairs de Mani-Még (10)	81
Plus haut simple individuel :	Célyne Tremblay 221
PHSI de la semaine :	Célyne Tremblay 221
Plus haut triple individuel :	Célyne Tremblay 586
PHTI de la semaine :	Célyne Tremblay 586
Plus haut simple d'équipe :	Déco-stores 809
PHSE de la semaine :	Steamatic 789
Plus haut triple d'équipe :	CI-ZO - H. de beauté 2328
PHTE de la semaine :	CI-ZO H. de beauté 2241

Le coin des Statistiques

Ligue de quilles mixte Coca-Cola du Salon Quillorama

En date du 21 novembre 1995

DIVISION COKE				
Pos.	Équipe	No.	Quilles	PTS
1	Salon Quillorama	5	26786	165
2	Salon Comeau	6	27708	160
3	Spectronic	4	25810	137
4	Le Meilleur Ami	1	26107	131
5	Produit Chimique	3	26301	122.5
6	Salon coiffure Maxim'Homme	2	23817	76.5

DIVISION SPRITE				
Pos.	Équipe	No.	Quilles	Pts
1	Traiteur à la carte	7	24491	198.5
2	Monique Bélanger Trans-Action	12	22430	150.5
3	Les Vicos Relais Léon	8	22827	150
4	Supra	9	20320	124.5
5	Auto-Print	10	18738	87.5
6	Canon	11	20225	54

Performances de la semaine				
P.H.S.I.F.	Coke	Gladys Bérubé	Éq. 5	Tot 210
	Sprite	Madeleine Savard	7	212
P.H.S.I.M.	Coke	André Brazeau	3	237
	Sprite	Gaëtan Cyr	8	185
P.H.S.E.Q.	Coke	Salon Comeau	6	952
	Coke	Quillorama	6	952
	Sprite	Traiteur à la Carte	7	774
P.H.T.I.F.	Coke	Lisette Lamarre	6	571
	Sprite	Madeleine Savard	7	500
P.H.T.I.M.	Coke	Pierre Langlois	6	828
	Sprite	Gaëtan Cyr	8	543
P.H.T.E.Q.	Coke	Salon Comeau	6	2790
	Sprite	Traiteur à la Carte	7	2138

Ligue de quilles masculine Bar Onyx - Salon 2000

En date du 21 novembre 1995

Pos.	Équipes	No.	Quilles	Pts
1	Journal de Québec	5	40244	144.0
2	Baie-Comeau Métal	11	39492	141.5
3	Restaurant Les 2 Fours	1	39892	139.0
4	Alain Rioux	16	39185	137.0
5	Billard A Teck	6	40153	135.0
6	Lavoie Électrique	9	39688	134.5
7	Autobus Boulay	12	40121	132.5
8	François Richer	17	35930	130.5
9	Ferplus	7	38687	125.0
10	Fortin Lévesque	13	39454	125.0
11	Carrières du Boulevard	3	40842	125.0
12	Débosselage JMB	4	39570	124.5
13	Plomberie Octave Roy	14	39011	124.5
14	Michel Miller Inc.	10	39751	124.0
15	René Vignola	18	37345	120.5
16	Bar Onyx	19	37721	120.5
17	Samsom & Murphy, notaires	20	35673	120.0
18	Saitcom	23	37360	119.5
19	Dépanneur de la Rivière	15	39589	118.5
20	Broadway	2	39035	114.5
21	Charles Girard Inc.	8	35255	110.5
22	Vitrierie Ébénisterie du Boul.	22	34889	110.0
23	Les Norlo-ides	24	37532	106.0
24	Goscobec	21	35383	97.0

Performances de la semaine		
Plus haut simple équipe :	Carrières du Boulevard	1162
Plus haut triple équipe :	Lavoie Électrique	3209
Plus haut simple :	Sylvain Savard Équipe 3	267
Plus haut triple :	Sylvain Savard Équipe 3	683

Ligue de quilles populaire mixte Salon 2000

En date du 20 novembre 1995

Pos.	Équipes	No.	Quilles	Dépassement
1	Agathe Sirois	4	20959	137
2	Soluvert	1	20421	96
3	Librairie Côté	2	19732	35
4	Ginette Néron	6	19304	34
5	Les Grenouilles	5	20388	-2
6	Les Estacelles	3	21497	-18

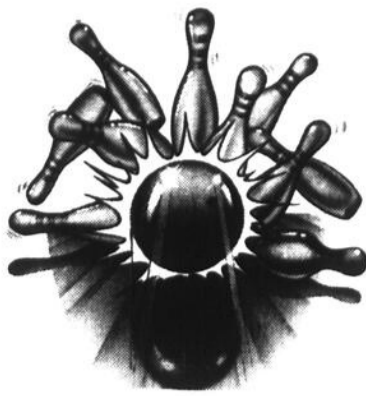
Performances de la semaine		
Plus haut simple équipe :	Agathe Sirois	827
Plus haut triple équipe :	Ginette Néron	2369
Plus haut simple homme :	Karl Rioux Équipe 3	210
Plus haut simple femme :	Ginette Néron Équipe 6	201
Plus haut triple homme :	Maurice Tremblay Équipe 4	586
Plus haut triple femme :	Ginette Néron Équipe 6	522

Ligue de quilles C.H.R.B.C. Salon 2000

En date du 17 novembre 1995

Pos.	Équipes	No.	Quilles	Dépass.	Pts
1	Les Ouelques Choses-là	5	11584	-168	25
2	Les Riens-là	6	13933	-174	24
3	Les Pionniers	3	11329	20	23
4	Les Tortues	1	13400	43	21
5	Les Balances	2	12962	36	21
6	Les Zigottos	4	13175	100	12

Performances de la semaine		
Plus haut simple équipe :	Les Zigottos	818
Plus haut triple équipe :	Les Zigottos	2326
Plus haut simple homme :	Paul Chassé Équipe 4	205
Plus haut simple femme :	Guyline Simard Équipe 1	191
Plus haut triple homme :	Réjean St-Jean Équipe 6	512
Plus haut triple femme :	Lina Blouin Équipe 4	477



Ligue scolaire de quilles 1995-96 Salon de quilles 2000

En date du 21 novembre 1995

Pos.	Équipes	No.	Quilles	Pts
1	Les Diamants (S. Bouchard)	2	16176	28.0
2	Les Tourmalines (J. St-Pierre)	9	16382	27.0
3	Les Grenats (S. Ouimet)	4	16407	27.0
4	Les Saphirs (C. Gagné)	7	15871	23.0
5	Les Turquoises (R. Emond)	10	16175	21.0
6	Les Émeraudes (A. St-Pierre)	3	16082	21.0
7	Les Rubis (C. Guérin)	6	15498	17.0
8	Les Topazes (L. Brisson)	8	15791	14.0
9	Les Améthystes (B. Dompierre)	1	15126	14.0
10	Les Opales (J. Thériault)	5	15908	12.0

Performances de la semaine		
Plus haut simple équipe :	Les Émeraudes (A. St-Pierre)	620
Plus haut triple équipe :	Les Diamants (S. Bouchard)	1802

P.H.S.H.	Serge A. Bouchard	Équipe 2	234
P.H.S.F.	Linda Grondin	Équipe 3	193
P.H.T.H.	Serge A. Bouchard	Équipe 2	609
P.H.T.F.	Linda Grondin	Équipe 3	480

Ligue de quilles mixte Coop 2000

En date du 21 novembre 1995

DIVISION PARTICIPATION -A-				
Pos.	Équipe	No.	Quille	Pts
1	Jean-Yves Côté inc.	1	27270	136.0
2	Fenexpert Cantin & Frères	4	26136	127.5
3	Hébert Paysagiste	3	26535	124.0
4	Centre École Parachute Québec	2	26013	119.5
5	La Cie Industrielle Ltée	5	26083	111.0
6	VAR Inc.	8	25199	98.5
7	Calé de la Place	7	24853	96.0
8	École de danse Mimi et Roger	6	25659	97.5

Performances de la semaine :		
Plus haut simple équipe :	Fenexpert Cantin & Frères	871
Plus haut triple équipe :	Fenexpert Cantin & Frères	2477

P.H.S.H.	Serge Boudreault	Équipe 3	215
P.H.S.F.	Madeline Martel	Équipe 8	177
P.H.T.H.	Bernard Allard	Équipe 4	618
P.H.T.F.	Carmen Leblanc	Équipe 2	466

DIVISION PARTICIPATION -B-				
Pos.	Équipe	No.	Quille	Pts
1	R.G. St-Laurent	5	24590	128.0
2	Motel du Rosier	4	23569	123.0
3	Fercomat	3	23214	117.5
4	Canadian Tire	1	24355	113.5
5	Carrefour Chevrolet	2	22102	99.5
6	Groupe Conseil T.D.A.	8	20842	94.5
7	Nexion Services Informatiques	6	20324	73.5

Performances de la semaine :		
Plus haut simple équipe :	Groupe Conseil T.D.A.	745
Plus haut triple équipe :	Groupe Conseil T.D.A.	2147

P.H.S.H.	Yvon Durocher	Équipe 1	206
P.H.S.F.	Lise Durocher	Équipe 1	161
P.H.T.H.	Yvon Durocher	Équipe 1	580
P.H.T.F.	Lise Durocher	Équipe 1	413

DIVISION COMPÉTITION -A-				
Pos.	Équipe	No.	Quille	Pts
1	Baie-Comeau Métal	3	32749	153.0
2	Baie-Comeau Mazda	1	31708	141.5
3	Réjean Langlois	2	32157	129.5
4	Débosselage J.L.	4		

Potvin songe déjà à l'an prochain

Drummondville - La patineuse artistique Marie-Eve Potvin n'a pu franchir l'étape du championnat provincial, la semaine dernière, sur une surface de Drummondville.



SANDRO CÉLANT

LE PLEIN-JOUR

La représentante du club Stellaire tentait sa chance au championnat québécois Sunlife, éta-

En vitesse

Déjeuner-bénéfice du club Norfond

(S.C.) Les responsables du club de ski de fond organisent une activité de financement, demain (dimanche), au local des Chevaliers de Colomb du conseil 3094.

Ils mettent sur pied un déjeuner-bénéfice dans le local régulier situé au 10 rue Vézina.

Les repas seront servis à la population entre 8 h 30 et 12 h 30. Le coût du billet est fixé à 5\$ l'unité.

Les dirigeants du club profiteront de l'occasion pour offrir aux fondeurs présents une réduction de 10% à l'achat de la carte de membre pour la saison 1995-96.

Les porte-paroles pourront également renseigner toute la clientèle active sur les nombreuses modifications apportées pour la future campagne...

Le développement du loisir, du sport et de l'activité physique

(S.P.) - Devant l'intérêt suscité par la consultation publique sur le document "Le développement du loisir, du sport et de l'activité physique: vers un partenariat renouvelé", le ministère des Affaires municipales informe les personnes intéressées qu'elles ont maintenant jusqu'au 15 décembre pour déposer un mémoire. Les consultations régionales, présidées par les délégués régionaux, devraient avoir lieu entre le 20 janvier et le 4 février 1996 et la consultation, vers la mi-février. On peut déposer son mémoire au bureau régional du ministère des Affaires municipales.

La conduite automobile en hiver

(S.P.) - Déjà victimes de la première chute de neige, tous les automobilistes savent que la conduite automobile en hiver nécessite de la prudence et de la préparation. C'est pour cette raison que les Editions Beauchemin proposent le volume "Conduite automobile et sujets d'hiver". Avec plus de 120 pages de sujets allant de la mise au point automnale à l'art de maîtriser les dérapages, "Conduite automobile et sujets d'hiver" aborde également les aides à la conduite et les recommandations des constructeurs sur les procédures de démarrage par temps froid. Le volume est présentement disponible en librairie.

Pas de piégeage du lynx du Canada cette année

(S.P.) - Le ministère de l'Environnement et de la Faune rappelle que le piégeage du lynx du Canada est interdit partout au Québec cette année, sauf dans les territoires conventionnés autochtones du Nord du Québec. Cette interdiction temporaire découle du nouveau plan de gestion des populations de lynx au Québec mis en œuvre à compter de cette année par le ministère. Signalons que cette nouvelle stratégie d'exploitation du lynx du Canada est basée sur un suivi des fluctuations des populations de lièvres, sa principale nourriture.

pe de sélection pour les Divisionnaires de l'Est et de l'Atlantique.

Pour réussir, la protégée du secteur Mingan se devait de terminer parmi les huit premières au cumulatif. Marie-Eve a bien amorcé la compétition mais n'a pu atteindre son objectif pour la fin de semaine.

Potvin entame l'épreuve avec brio et termine au troisième rang dans la qualification.

L'espoir accompli de la bonne besogne lors de son programme court. Marie-Eve se classe cinquième et maintient ses chances de réussite.

Malheureusement pour elle, les choses tournent moins bien lors du programme long et elle ne peut faire mieux qu'une 12e place. L'élève de Karen Sauvageau ne réussit pas à se classer dans le peloton de tête.

Fait à noter, les quatre meilleures patineuses du championnat font déjà partie de l'équipe canadienne. Encore jeune dans cette division élite, La junior affiche beaucoup de potentiel. Elle aura la chance de se reprendre.

Patineurs du mois

Sur le plan local, le club Stellaire a profité des derniers jours pour honorer quelques élèves à la suite de leur bon rendement sur la patinoire.

Le titre de patineuse/patineur du mois est à l'enjeu cette saison. Au mois de septembre, Annie-Claude Tremblay et Erika Valois ont mis la main sur le titre convoité.

Agée de 9 ans, Annie-Claude en est à sa quatrième saison avec le club. Persévérante, elle s'entraîne à un rythme de sept heures par semaine. L'intermédiaire fait de l'excellent travail. Erika Valois, elle, a six ans et s'illustre dès sa première année avec le club.

Deux autres patineurs se mettent en évidence au mois d'octobre. Cindy Beaulieu (junior) et Pascal Girard (débutant) se démarquent le plus.

A 11 ans, Cindy Beaulieu continue de s'améliorer. Sa grande détermination la caractérise à l'entraînement. Pascal a trois ans et affiche déjà beaucoup de charisme sur la glace. Voilà un autre bel espoir.



Marie-Eve Potvin rate son coup cette année mais aura la chance de se reprendre la saison prochaine.



Annie-Claude Tremblay (accompagnée de Karen Sauvageau) a retenu l'attention au mois de septembre.



Tout comme Erika Valois entourée d'Emilie Chassé et Marie-Eve Potvin.



En octobre, Cindy Beaulieu se met en évidence. Michèle Mercier la félicite.



Valérie Lévesque en fait autant avec le petit Pascal Girard.



Ville de Baie-Comeau AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT 95-459 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 94-416 CONCERNANT LE RÉGIME COMPLÉMENTAIRE DE RETRAITE DES EMPLOYÉS ET EMPLOYÉES DE LA VILLE DE BAIE-COMEAU

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une assemblée publique tenue le 20 novembre 1995, le conseil municipal a adopté le règlement 95-459 modifiant le règlement 94-416 concernant le régime complémentaire de retraite des employés et employées de la Ville de Baie-Comeau.
2. Le présent règlement entrera en vigueur suite à l'approbation gouvernementale requise et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, direction du greffe et du contentieux, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 22 novembre 1995

SYLVAIN OUELLET, greffier, responsable des affaires juridiques

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5



Ville de Baie-Comeau AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT 95-460 CONCERNANT LA FERMETURE D'UNE PARTIE DE LA RUE BLONDEL PORTANT LE NUMÉRO DE LOT 11-1-19 PTIE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une assemblée publique tenue le 20 novembre 1995, le conseil municipal a adopté le règlement 95-460 concernant la fermeture d'une partie de la rue Blondel portant le numéro de lot 11-1-19 ptie.
2. Le présent règlement entrera en vigueur lorsque les modifications du cadastre auront été accomplies. Ce règlement peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, direction du greffe et du contentieux, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 22 novembre 1995

SYLVAIN OUELLET, greffier, responsable des affaires juridiques

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5

OFFRE D'EMPLOI

TEMPS COMPLET

Technicien en mécanique

Concession automobiles

Pour voitures importées

Formation : Injection
Électricité
Mécanique générale

Faites parvenir votre C.V. au :

DOSSIER M012
Casier postal 2340
Baie-Comeau
G5C 1N1

Les Nordets sont en congé

(S.C.) Après une sortie difficile à Sept-Îles, les Nordets du secteur Mingan profiteront d'un petit congé en fin de semaine.

Les hockeyeurs locaux oublieront rapidement leur récente visite sur la surface septilienne.

Les Basques les ont accueillis froidement en remportant les six affrontements au programme.

Les Baie-Comeois sont blanchis le samedi. Dimanche, rien ne va mieux. Les joueurs du pee wee encaissent une défaite de 7-2. Les délégués

de bantam et du midget baissent pavillon par des scores identiques de 3-1.

Tout comme les Pionniers, les Nordets sont inactifs cette semaine. Ils renoueront avec l'action les 2 et 3 décembre à Rimouski.

La mission ne s'annonce pas plus facile. Les Patriotes sont dominants depuis le début des activités et ce, dans les trois catégories.

De leur côté, les hockeyeurs du secteur Marquette, qui viennent de compléter un voyage

fructueux sur la rive-sud (voir page 44) évolueront à domicile la semaine prochaine.

Les Pionniers accueillent la visite des Sieurs de Matane sur la glace du Centre Henry-Leonard.

La série de six matchs débute samedi (2 décembre). Des duels sont prévus à 14 h, 15 h 30 et 17 h. Dimanche, l'action reprend dès 10 h 45 dans le pee wee suivi du bantam (12 h 15) et du midget (13 h 45).



Ville de Baie-Comeau AVIS PUBLIC

**PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT SUR LE RÈGLEMENT 95-457
MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 91-300
CONCERNANT LA ZONE Ra 20 ET CRÉANT LA ZONE Rb 204
(avenue La Salle)**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné aux personnes habiles à voter ainsi qu'aux propriétaires d'un immeuble ou occupants d'un lieu d'affaires de la municipalité en date du 14 novembre 1995 de ce qui suit :

- Lors d'une séance publique tenue le 14 novembre 1995, le conseil municipal a adopté le règlement 95-457 modifiant le règlement de zonage 91-300.
- L'objet de ce règlement consiste à modifier les plans de zonage numéros 6 et 9, du règlement de zonage 91-300 pour créer la zone Rb 204 à même une partie de la zone Ra 20, lui conférant les usages de résidences multifamiliales de plus de deux logements autorisés dans les zones Rb.
- La zone Ra 20 est située dans le secteur des avenues La Salle, Laval, Montcalm et Frontenac.

Le secteur visé par cette modification est illustré sur le croquis ci-dessous :



- Les personnes habiles à voter domiciliées à Baie-Comeau ainsi que les propriétaires d'un immeuble et occupants d'un lieu d'affaires dans la zone Ra 20 peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin lors de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
- La consultation publique permettant l'enregistrement des personnes habiles à voter se tiendra le **lundi 4 décembre 1995, entre 9 heures et 19 heures** à la direction du greffe et du contentieux, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau ou, si nécessaire, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.
- Le nombre requis de demandes enregistrées pour que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinquante-trois (53) et qu'à défaut de ce nombre, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le règlement 95-457 peut être consulté à la direction du greffe et du contentieux, à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, durant les heures habituelles de travail ainsi que le **lundi 4 décembre 1995** à l'un des endroits mentionnés au paragraphe 4 du présent avis.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 4 décembre 1995 aussitôt que la consultation publique close, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 22 novembre 1995

**Me MARC FOREST, greffier adjoint
et conseiller juridique**

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5

HIPPO CLUB INTERNATIONAL CONCESSION DISPONIBLE À BAIE-COMEAU

HIPPO CLUB INTERNATIONAL est un prestigieux réseau d'établissements de paris mutuels hors-piste. On y diffuse en simultané et par satellite sur écrans géants des courses de chevaux en provenance de l'Hippodrome de Montréal et d'autres hippodromes du Québec, d'Amérique du Nord et même d'Asie.

- Un divertissement payant... pour vous et vos clients.
- Revenus provenant des frais d'admission, de la vente des programmes de courses, d'un pourcentage sur le volume des paris, des restaurants et des bars.
- Une occasion d'affaires unique pour les propriétaires de sites comme les bars, les restaurants, les hôtels et les centres de divertissement qui voudraient consacrer un minimum de 2 000 pi² à l'activité.
- Territoire exclusif et/ou protégé.
- Équipement complet de paris mutuels.
- Événements 350 jours par année.
- Formation, embauche et beaucoup plus.

Pour obtenir la brochure expliquant les critères d'éligibilité et les investissements requis, écrivez à :

Hippodrome de Montréal
Division Réseau Hippo Club International
7440, boul. Décarie
Montréal (Québec)
H4P 2H1



Ville de Baie-Comeau AVIS PUBLIC

**PROMULGATION DU RÈGLEMENT 95-458
MODIFIANT LE RÈGLEMENT 92-324
CONCERNANT LE TRANSPORT EN COMMUN
SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE BAIE-COMEAU**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

- Lors d'une assemblée publique tenue le 20 novembre 1995, le conseil municipal a adopté le règlement 95-458 concernant le transport en commun sur le territoire de la Ville de Baie-Comeau.

- Les principales modifications apportées par ce règlement sont les suivantes :

CIRCUIT 1 (direction du quartier St-Sacrement vers le quartier St-Georges)

Par le passage à partir du boulevard La Salle sur les avenues Narcisse-Blais et William-Dobell avant de retourner aux Galeries Baie-Comeau et par le passage sur les avenues Lafontaine, Chapleau, Crémazie et Chapleau après avoir emprunté l'avenue Roméo-Vézina avant de retourner sur l'avenue Damase-Potvin.

CIRCUIT 2 (direction du quartier St-Georges vers le quartier St-Sacrement)

Un passage de l'autobus est fait de l'avenue Chapleau vers l'avenue Crémazie, retour sur l'avenue Chapleau puis l'avenue Lafontaine en direction de l'avenue Damase-Potvin, puis l'avenue Roméo-Vézina jusqu'au boulevard La Salle. De là, sur l'avenue Narcisse-Blais et William-Dobell et retour sur le boulevard La Salle et les Galeries Baie-Comeau.

Dans les deux directions (circuits 1 et 2), pour se rendre sur Place La Salle, l'autobus emprunte les avenues Talon, Lévis, Place La Salle, avenue Lebel et retour sur l'avenue Talon. Ces modifications étaient nécessaires étant donné l'ouverture prochaine d'un marché public à cet endroit.

HORAIRE L'horaire des circuits 1 et 2 est le suivant :

AUTOBUS 1 (départ de l'église St-Sacrement)

Lundi - mardi - mercredi	7 h 00 à 18 h 30
Jeudi - vendredi	7 h 00 à 22 h 15
Samedi	8 h 00 à 16 h 45

AUTOBUS 2 (départ du 184 Legardeur)

Lundi - mardi - mercredi	7 h 00 à 18 h 30
Jeudi - vendredi	7 h 00 à 22 h 15
Samedi	9 h 15 à 18 h 00

- Le présent règlement entre en vigueur à compter de ce jour et peut être consulté sur les heures habituelles de travail à l'hôtel de ville, direction du greffe et du contentieux, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 21 novembre 1995

**SYLVAIN OUELLET, greffier
responsable des affaires juridiques**

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5

Les Pionniers du midget intraitables

Matane - Les Pionniers ont, de loin, connu leur meilleure sortie de la saison, la semaine dernière, au sein de la ligue de hockey compétition McDonald's.

Sandro Célant
Objectif Plein-Jour

Les midgets du secteur Marquette sont parés durant ce périple sur la rive-sud. Pour tout

dire, les Pionniers en général complètent une sortie positive avec un bilan final de 7-2.

Les gars du midget donnent le ton. Les patineurs locaux entament leur poussée fructueuse en doublant les Elans de Chic-Chocs dans la journée du samedi.

Baie-Comeau gagne le premier match 10-5. Maxime Clavette s'impose en attaque avec une partie de trois buts et deux passes. Mathieu Girard amasse également cinq points avec deux filets et trois mentions. Christian Hervieux et Jonathan Savard ajoutent des doublés.

Les visiteurs récidivent au second duel avec un gain facile de 6-1. Cette fois, c'est Isarèl Charrest qui se révèle la bougie d'allumage avec un truc du chapeau. Maxime Clavette, lui, inscrit son quatrième et cinquième but de la journée.

Les Pionniers confirment ce voyage payant, le dimanche, sur la glace du Centre Alain-Côté de Matane. Les joueurs locaux tiennent le coup et l'emportent 1-0 grâce au filet de Michaël Tremblay et au brio du gardien Jean-Philippe Comtois.

Autres équipes

Les athlètes du pee wee et du bantam n'ont pas grand chose à se reprocher non plus lors de cette sortie. Les deux formations triomphent deux fois sur trois.

Les patineurs du pee wee signent le doublé face aux Elans. Ils dominent le premier match par 3-1. Robin Leblanc, Jean-François Savard et Maxime Bouchard font bouger les cordages.

Quelques heures plus tard, la deuxième conquête est confirmée dans cette marque finale de 6-3. Maxime Bouchard et Robin Leblanc reviennent à la charge avec des doublés. Jean-François Savard et François Montigny complètent. Philippe Germain amasse trois aides.

Les Pionniers sont stoppés à Matane dans un revers crève-cœur de 4-3. Jérémy Brassard est le meilleur dans la défaite avec une paire. Jean-François Savard fait scintiller la lumière rouge à une reprise.

Bantam

L'histoire se répète en division bantam. Les

hockeyeurs locaux triomphent deux fois face aux Elans avant de plier l'échine contre les Sieurs.

Nos délégués résistent lors de la première partie et signent un succès difficile de 5-4. Pierre Tremblay marque deux fois pour les vainqueurs. Yan Girard, Jérôme Savard et Benoît Canapé complètent.

Le second triomphe est plus convaincant dans ce score de 6-1. Jean-Louis Hervieux y va d'une paire. Ken Arseneault en fait autant. Bruno Arseneault et Yan Girard ajoutent leur touche personnelle.

Tout comme leurs compatriotes du pee wee, les bantams subissent une défaite amère de 4-3 face aux Sieurs.


Ken Arseneault inscrit un autre doublé dans la cause perdante. Yan Girard, lui, y va de son troisième filet du périple.

WANDLYN
Inns

7200 Sherbrooke est, Montréal
514-256-1613
1-800-561-0000

121 chambres rénovées.
Située près du Parc Olympique et du Jardin Botanique, à 15 minutes du centre-ville par métro (sortie Radisson) près de l'autoroute 20 et du tunnel Lafontaine.

TARIF WEEKEND
seulement **59,95 \$** plus taxes déjeuners inclus, occupation simple ou double. sujet à la disponibilité des chambres



Ville de Baie-Comeau
AVIS PUBLIC

DÉROGATIONS MINEURES À LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal se réunira en séance le **lundi 18 décembre 1995**, à 19 h 30, à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, afin de se prononcer, entre autres, sur trois (3) demandes de dérogations mineures à la réglementation d'urbanisme de la municipalité concernant les immeubles suivants :

48, avenue Père-Arnaud

L'objet de la demande est d'obtenir une dérogation mineure afin d'empiéter de 2,6 mètres en façade de la résidence pour du stationnement au lieu de 1 mètre tel que prescrit par le règlement de zonage.

987, rue Morain

L'objet de la demande est d'obtenir une dérogation mineure afin de déroger de 1,33 mètre à la norme de 3,75 mètres prévue pour un agrandissement de portique, soit une dérogation à la norme de 35,5 %.

68, avenue Parent


L'objet de la demande est d'obtenir une dérogation mineure afin de régulariser l'emplacement d'un poteau d'abri d'auto. Il est demandé de déroger de 0.10 mètre, soit 11 % de la norme prescrite.

Toutes les personnes intéressées par les demandes de dérogations mineures précitées, qu'elles soient favorables ou défavorables, pourront se faire entendre lors de la séance du conseil municipal qui se tiendra le **lundi 18 décembre 1995**, à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, ou encore, avant cette date, en adressant leurs commentaires par écrit à l'attention du greffier de la municipalité, à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, G4Z 1K5.

Baie-Comeau, le 22 novembre 1995

Me MARC FOREST
Greffier adjoint et conseiller juridique

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5



Ville de Baie-Comeau
AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR UN PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 91-300 AFIN DE CRÉER LA ZONE Cc 65 À MÊME LA ZONE Pa 22 ET UNE PARTIE DE LA ZONE Cc 30 ET MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION 91-303 (secteur des boulevards Lafliche et Blanche, et des rues Nouvel et Mingan)

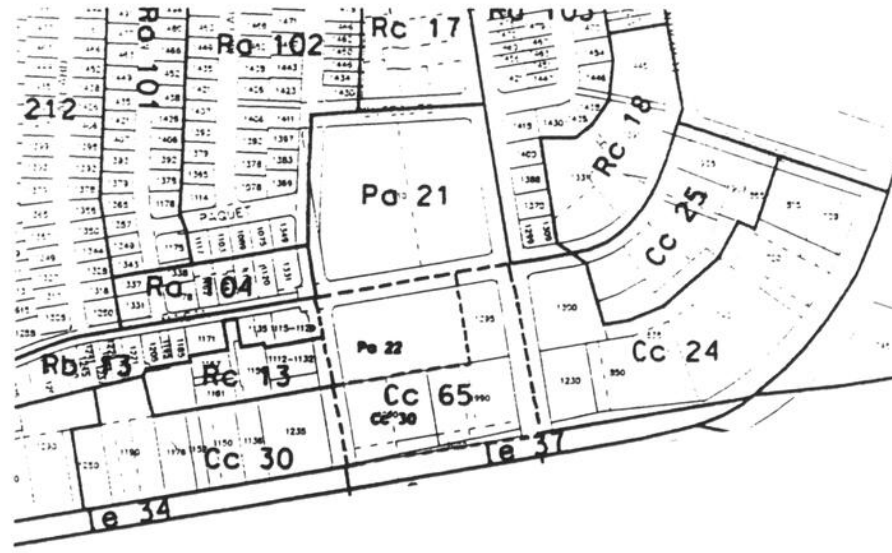
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance publique tenue le 20 novembre 1995, le conseil municipal a adopté, par résolution, un projet de règlement modifiant le règlement de zonage 91-300 et modifiant le règlement de construction 91-303.
- L'objet de ce projet de règlement consiste à créer la zone Cc 65 à même la zone Pa 22 et une partie de la zone Cc 30 et ce, dans le secteur des boulevards Lafliche et Blanche et des rues Nouvel et Mingan, pour autoriser les usages commerciaux de type Cc au lieu des usages actuels institutionnels et publics de type Pa.

De plus, ce projet de règlement prévoit des dispositions spécifiques à la zone Cc 65 relativement à l'entreposage extérieur et aux matériaux de revêtement des façades.

Les zones contiguës aux zones Cc 30 et Pa 22 sont : Cc 24, le 34, le 37, Pa 21, Ra 103, Ra 104, Rb 13, Rc 13.

- Le secteur visé par cette modification est illustré sur le croquis ci-dessous :



- Une assemblée publique de consultation aura lieu le **18 décembre 1995 à 19 h 30** à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, et le conseil municipal entendra les personnes qui désirent s'exprimer sur cette modification au règlement de zonage.
- Le projet de règlement peut être consulté à la Direction du greffe et du contentieux, à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 22 novembre 1995


Me Marc Forest, greffier adjoint et conseiller juridique

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5

Fait n°1 sur la SP

L'incidence de la sclérose en plaques au Canada compte parmi les plus élevées du monde.

Société canadienne de la
Sclérose en Plaques
1-800-268-7582



Ville de Baie-Comeau

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour :

APPEL D'OFFRES 95-73 : Fourniture de deux systèmes de démarreurs intelligents

APPEL D'OFFRES 95-74 : Conception, fabrication et installation de deux potences pour l'atelier mécanique

DATE DE RÉCEPTION

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du greffier, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, avant le **lundi 7 décembre 1995**, à 15 h.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19, avenue Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

DOCUMENTS

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du coordonnateur aux approvisionnements, monsieur Paul Joncas, 768, rue Bossé, Baie-Comeau, tél. : (418) 589-1515, et ce moyennant la somme de 25 \$ chacun (incluant la TPS et la TVQ), non remboursable, payable par chèque uniquement à l'ordre de la Ville de Baie-Comeau.

INFORMATIONS

Les informations relatives aux présentes soumissions pourront être obtenues du coordonnateur aux approvisionnements, monsieur Paul Joncas, 768, rue Bossé, Baie-Comeau, téléphone : (418) 589-1515.

AVERTISSEMENT

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

BAIE-COMEAU, le 22 novembre 1995

SYLVAIN OUELLET, greffier, responsable des affaires juridiques

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5

Sports minute

Pierre Rocque, à la barre du Trafalgar

(S.C.) C'est maintenant officiel. Le dynamique Pierre Rocque sera derrière le banc des hockeyeurs du Trafalgar lors de la 7e Coupe Défi Objectif Plein-Jour/Molson à l'affiche durant la période des Fêtes.

Bien connu à Baie-Comeau, Pierre Rocque accepte le poste d'entraîneur-chef pour ce programme double disputé le 27 et 29 décembre.

Le personnage a dirigé les meilleurs hockeyeurs de la région dans le passé. On se rappelle ses succès dans la ligue intermédiaire Nord-Sud à la barre des Etoiles B.C.H..

Dans la ligue Junior B, on se souviendra qu'à titre d'instructeur des Sabres de Hauterive, il a remporté la Coupe Lacoursière à deux reprises. Le dirigeant a encore soif de

victoire. Il a donc accepté l'invitation de 1995...

Club de randonnée tous Azimuts

(S.C.) Le club de randonnée Tous Azimuts vous invite cette semaine à une randonnée à Franquelin, dans un sentier boisé d'accès facile, où les participants auront, de temps à autre, une vue superbe sur la rivière Franquelin et ses chutes.

Le départ aura lieu dimanche (26 novembre) à 9 h dans le stationnement de l'ancien marché Métro du secteur Marquette. Apportez votre lunch et de la bonne humeur. Le retour est prévu vers 15 h. Pour informations, on rejoint Linda au 589-5544.

P.S. Rangez vos raquette dans le coffre de la voiture; on ne sait jamais...



Caisse populaire Desjardins de Hauterive

La Caisse populaire Desjardins de Hauterive désire recevoir des soumissions pour la vente des biens suivants:

Lot#1 : Bâtiment commercial (18.57m X 42.21m) **SUPER CLUB**
(Salle de prestige pour banquets, réunions et activités sociales)
Année de construction : 1957
Rénovation majeure en 1980 et 1990
Âge apparent : 1982
Charpente d'acier et structure de bois
Situé au 916, rue Leventoux
Baie-Comeau
Évaluation marchande : 171 700, \$

Démolition : Concernant le lot #1, un soumissionnaire peut plutôt, faire une offre d'achat en vue de procéder à la démolition de la bâtisse tout en récupérant ses principales composantes. Advenant que la Caisse choisisse cette option, le soumissionnaire devra se conformer aux exigences légales reliées à une démolition.

Lot #2 : Les équipements se trouvant au 916, rue Leventoux, Baie-Comeau, **SUPER CLUB**, soit:

«Liste»	«Coût à l'achat»
1 machine à glace, série E62212946	750,00 \$
594 chaises rouges en tissus	15 840,00 \$
1 système de lumière (structure acier mécano), système de treuil, système de faisceaux sur structure A, projecteur Par 64, système power-mix, contrôle et unité de pouvoir, système dube light	30 671,00 \$
1 machine pop-corn, série 88073249	678,00 \$
1 climatiseur no : 982270	24 975,00 \$
1 écouteur Sony MDRPI	47,00 \$
3 causeuses et 6 chaises (Ultra touche mauve), et	
2 chaises chrome et cuir noir	7 200,00 \$
44 tables 30 X 60, chêne pâle	6 600,00 \$
1 vestiaire mural chrome	133,00 \$
1 horodateur et carte temps	274,00 \$
10 corbeilles à papier image	240,00 \$
9 cendriers murals rectangulaires	562,00 \$
1 machine à laminer LA-4	485,00 \$
1 répondeur	150,00 \$
6 tiroirs caisse (A08025)	1 308,00 \$
1 cafetière Pour-Omatic	450,00 \$
2 chariots avec 2 tablettes	540,00 \$
3 cendriers noirs	174,00 \$
1 chevalet avec tableau blanc	120,00 \$
1 chaise rose Artopex	225,00 \$
1 bureau	150,00 \$
1 cabinet indicateur	337,00 \$
1 caisse Tec MA-1050	495,00 \$
1 échelle 6 pieds	675,00 \$
30 tables 60 pouces, chêne	7 500,00 \$
30 tables 30 X 96, chêne	5 700,00 \$
1 machine slush taylor	2 500,00 \$
2 systèmes de son, 4 sub SW-600, 4 M-400 Elite, 1 cross-over Elite,	
1 console Roland RM-124, 1 power QSC-1400, 1 power AP-3000,	
2 micros avec pied, 1 tape, Sony laser, 2 tables SL-1200 Technics,	
2 protections à 2 voix	17 000,00 \$
58 nappes 48 X 78, 40 nappes 48 X 114, 40 nappes rondes	
78 pouces, 500 serviettes de table, 6 jupes : 3 pieds, 2 jupes :	
5 pieds, 3 jupes : 8 pieds, 2 jupes : 13 pieds	5 918,00 \$
2 systèmes d'alarme vol Adenco no : 9800, 5 détecteurs, 1 clavier,	
1 sirène	2 200,00 \$
1 ivressomètre	189,00 \$
1 détecteur métal	429,00 \$
1 laser Yamaha CDX-530	435,00 \$
1 fontaine Aquarius no : 8749439320	459,00 \$
10 corbeilles à papier rose	2 350,00 \$
10 cendriers rose Dansana	2 350,00 \$
2 lampes halogène 8932	188,00 \$
3 poteaux chromés	354,00 \$
6 tables 30 X 60 chêne	900,00 \$

La visite des biens aura lieu le jeudi 30 novembre de 10 h à 12 h 00 au 916 rue Leventoux, Baie-Comeau. Les soumissionnaires intéressés devront faire parvenir leur soumission avant 15 h 00 le mardi 5 décembre 95, accompagné d'un chèque visé équivalent à 10 % de leur offre à l'attention de Richard Bérubé, Caisse pop. Desjardins de Hauterive, 990 boul. Lafliche, Baie-Comeau, G5C 2W9.

Toute soumission concernant ce lot peut être globale ou pour un ou plusieurs des équipements.

La Caisse populaire Desjardins de Hauterive se réserve le droit d'accorder en tout ou en partie les soumissions reçues et n'a aucune obligation d'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

GÉRANT(E) DE GROUPE (SUPERVISEUR)

Les Entreprises Vagabond, organisation de pointe dans le domaine de la mode vestimentaire, est à la recherche d'une personne dynamique pour se joindre à son équipe de la région du Bas St-Laurent/Gaspésie.

LES TÂCHES PRINCIPALES SONT :

- Supervise les opérations d'une dizaine de boutiques;
- Gère les activités de ventes;
- Recrute, sélectionne, accueille, entraîne et évalue le personnel de gérance de ses boutiques.

EXIGENCES :

- Doit posséder un diplôme d'études collégiales en techniques administratives avec option marketing ou personnel;
- Expérience de cinq (5) années dans la vente dont trois (3) dans un poste de gérance.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Poste permanent du mardi au samedi (inclusivement);
- Lieu principal de travail : Bas St-Laurent et Gaspésie;
- Doit être disponible pour voyager sur une base régulière.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature d'ici le 1er décembre 1995 à :

LES ENTREPRISES VAGABOND INC.
a/s Directrice des ventes
C.P. 1081
Rimouski (Québec)
G5L 7R1



Ville de Baie-Comeau

AVIS PUBLIC

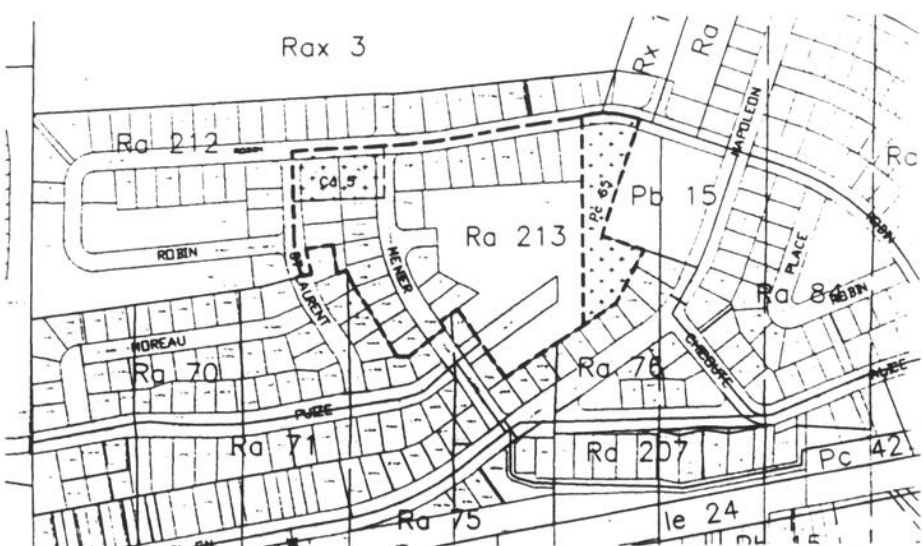
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR UN PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 92-320 QUI A MODIFIÉ LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 91-300 AFIN D'AGRANDIR LA ZONE Ra213 À MÊME LES ZONES Ca 5 et Pc 65 (secteur de la rue Robin)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance publique tenue le 20 novembre 1995, le conseil municipal a adopté, par résolution, un projet de règlement modifiant le règlement 92-320 qui a modifié le règlement de zonage 91-300.
2. L'objet de ce projet de règlement consiste à agrandir la zone Ra 213 à même les zones Ca 5 et Pc 65 situées dans le secteur du prolongement de la rue Robin pour autoriser les usages résidentiels de type Ra au lieu des usages commerciaux de type Ca et d'espaces verts de type Pc.

Les zones contiguës aux zones Ra 213, Ca 5 et Pc 65 sont : Ra 70, Ra 71, Ra 76, Ra 121, Pb 15, Rx 13.

4. Le secteur visé par cette modification est illustré sur le croquis ci-dessous :



5. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 18 décembre 1995 à 19 h 30 à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, et le conseil municipal entendra les personnes qui désirent s'exprimer sur cette modification au règlement de zonage.
6. Le projet de règlement peut être consulté à la Direction du greffe et du contentieux, à l'hôtel de ville, 19, avenue Marquette, Baie-Comeau.

Baie-Comeau, le 22 novembre 1995

Me Marc Forest, greffier adjoint et conseiller juridique

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, (Québec) - G4Z 1K5

Des cogneurs solides au Bonne Entente

(S.C.) Plusieurs athlètes frappent la balle avec beaucoup d'aplomb depuis le début des activités dans les ligues locales de tennis du club Bonne Entente.

Le réseau poursuit ses activités à chaque semaine sur les surfaces de jeu du stade Médard-Soucy.

Dans le groupe 1, Jean-Pierre Simard occupe présentement le haut du pavé. En quatre sorties, le meneur totalise 38 points, dix de mieux que Gilles Bouffard qui a toutefois disputé une partie de moins.

Yves Massicotte occupe la troisième place avec 24 points en trois rencontres. Quatrième, Yves Bérubé inscrit 22 points en trois départs. Denis Young en totalise 20 en deux parties. Camille Brisson (18) et Yves Decelles (18) sont sur un pied d'égalité au sixième échelon.

Serge Rousseau (14), Marcel Cadoret (12) et Pierre Roy (8) suivent au cumulatif.

Deux athlètes se partagent les commandes dans le groupe 2. Guy Turcotte et Stan Barville sont les co-meneurs avec des bilans identiques de 30 points en trois sorties.

Charles Michaud et Yves Gendron se talonnent de près en deuxième place avec 26 points, deux de mieux que Renaud Dubé et trois d'avance sur Jacques Berthelot. Cécile Dallaire suit avec 20 contre 17 pour Stéphane Henry.

Grégoire Dostie totalise 15 points, un de plus que Léonard Cyr. François Piuze en amasse 12 contre 10 pour Pierre Boudreau, 5 pour Eric Claveau et Jean-Guy Raymond. Philippe Sirois enchaîne avec un point.

Fabien Gagnon domine le cumulatif du troisième groupe avec 29 points en trois départs. Lucille Dufour menace avec 27. Yves Meunier récolte 20 points en deux parties. Marcel Dubé suit avec 18 contre 10 pour Marie Pouliot et 8 pour Sylvie Prévost.

Plusieurs athlètes jouent avec beaucoup d'aplomb dans les circuits locaux de tennis du club Bonne Entente.



Transports Québec

Québec

APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (Type A), de construction (Type C), de services professionnels (Type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (Type S).

Contrats de type A : seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises et ayant un établissement au Québec, ou dans une province ou un territoire visé par un accord intergouvernemental.

Contrats de type C : seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec, ou dans une province ou un territoire visé par un accord intergouvernemental, et qui sont titulaires de la licence requise par la Loi sur le bâtiment.

Contrats de type P : seules seront considérées les offres présentées par des fournisseurs possédant les qualifications requises et ayant un établissement au Québec.

Pour tous les types de contrats, les soumissionnaires doivent commander une copie du dossier d'appel d'offres au même nom que celui sous lequel ils entendent soumissionner. En outre, une garantie de soumission peut être exigée sous forme de cautionnement ou sous forme de chèque visé, de mandat, de traite, de lettre de garantie irrévocable ou d'obligations payables au porteur, le montant de la garantie est indiqué à la rubrique «Garantie de soumission exigée».

On peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant le paiement du montant indiqué à la rubrique «Coût du dossier», ce coût, qui inclut les taxes, est payable en espèces, par chèque ou mandat poste à l'ordre du ministre des Finances et n'est pas remboursable. Pour consulter ou obtenir les documents :

Québec	Montréal
Services des contrats	Services des contrats
Ministère des Transports	Ministère des Transports
700, boulevard René-Lesvesque Est	35, rue de Port-Royal Est
2 ^e étage	1 ^{er} étage
Québec (Québec) G1R 4Y9	Montréal (Québec) H3L 3T1
Téléphone : (418) 644-8848	Téléphone : (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions ou des offres reçues.

Le sous-ministre, Yvan Demers, ing.

C Contrat no : 3530-95-0904 Protection et stabilisation des berges des sites #3, #6 et #10 sur la route 138, municipalités Ragueneau par. et Pointe-aux-Outardes vge (Saguenay). Longueur de 760 mètres.

Garantie de soumission exigée : 38 300 \$ (cautionnement) ou 19 150 \$ (autre)

Coût du dossier : 20 \$

Réception des soumissions : salle des soumissions de Québec.

Clôture de l'appel d'offres et ouverture des soumissions :

Québec, le mardi, 12 décembre 1995, 15 h.

REPRÉSENTANT

Construction Goscobec inc., une entreprise innovatrice spécialisée dans la fabrication de bâtiments à ossature de bois, implanter depuis 1974 et ayant plus de soixante employés, est à la recherche de deux personnes pour consulter et vendre directement aux consommateurs dans les régions de Rivière-du-Loup et Rimouski.

EXIGENCES

- Expérience de trois à cinq ans dans la vente auprès de clients ainsi que des résultats démontrables
- Une connaissance du domaine de la construction (un atout)
- Bilinguisme (un atout)

PROFIL

- Personne dynamique qui veut faire une carrière dans la vente avec une entreprise sérieuse.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Disponibilité à ajuster son horaire
- Salaire et conditions très intéressantes pour les candidat(e)s qualifié(e)s.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 1er décembre à :



Construction Goscobec inc.
C.P. 907
103, rue Lebrun
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 3Z5
Télc. : (418) 862-0583

C. F. P. DE ROCHEBELLE

Vous êtes sans emploi ?

Offrez-vous une formation spécialisée en **Technique d'entretien d'équipement de bureau** (photocopieurs, télécopieurs, imprimantes, machines à écrire, caisses enregistreuses, machines à dicter, etc.). Le Centre de formation professionnelle de Rochebelle, le seul centre de formation autorisé à donner ce programme et desservant tout l'Est du Québec.

FORMATION SANS INTERRUPTION (74 SEMAINES)

- **Date de début :** 8 janvier 1996
- **Date de fin :** 17 juin 1997
- **Coût :** 20,00 \$ (matériel en sus)

Conditions d'admission : Diplôme d'études secondaires OU français, mathématiques et anglais de 4^e secondaire OU T.E.N.S. (test d'équivalence de niveau secondaire) OU test de développement général (T.D.G.).

Programme admissible **aux prestataires d'assurance-chômage.**

Hâtez-vous ! Des places vous sont réservées...

- **Date limite d'inscription :** 15 décembre 1995
- **Information :** (418) 652-2159
- **Adresse :** 3000, boulevard Hochelaga Sainte-Foy (Québec) G1V 3Y4

Centre de formation professionnelle de Rochebelle

Commission scolaire des **D**écouvreurs



Offre d'emploi

Baie-Comeau Dodge Chrysler

est à la recherche d'un **CONSEILLER VENDEUR**

ou d'une

CONSEILLÈRE VENDEUSE

S'il vous plaît, faites parvenir votre curriculum vitae au

11, boul. Comeau
Baie-Comeau
G4Z 2L6



SCIERIE DES OUTARDES

APPEL D'OFFRES

ACQUISITION ET DÉMANTÈLEMENT DE L'ARBORIDUC (FLUME)

DESCRIPTION

La Scierie des Outardes, une division de Corporation Quno, recevra des soumissions pour l'acquisition et le démantèlement de l'arboriduc (flume) localisé entre la rivière Manicouagan et la Route Maritime à Baie-Comeau. L'arboriduc (flume), construit en 1956-1961, est principalement constitué de bois traité sous pression (créosoté) et d'aluminium et servait à acheminer les bois de pulpe entre la rivière Manicouagan et la papetière Quno. L'arboriduc s'étend sur une longueur d'environ seize (16) kilomètres et la plupart des installations sont accessibles par la route.

DATE DE RÉCEPTION

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission, pour être valide, doit être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et être placée sous pli cacheté dans une enveloppe sur laquelle la mention «Soumission Acquisition et démantèlement de l'arboriduc (flume)» devra être indiquée dans le coin inférieur gauche.

L'enveloppe devra se trouver physiquement entre les mains du chef de service des achats de la Scierie des Outardes, monsieur Pierre Castonguay, avant le lundi 22 janvier 1996, à 15 h, heure locale, au casier postal 2250, Baie-Comeau (Québec) G5C 2S9.

DOCUMENTS DE SOUMISSION

Les documents de soumission pourront être obtenus à la Scierie des Outardes, casier postal 2250, Baie-Comeau (Québec) G5C 2S9, à compter du mercredi 29 novembre 1995 à 13 h 30. Une somme de 50,00 \$ non remboursable sera exigée pour l'obtention des documents, payable avec un chèque certifié, un mandat postal ou bancaire au nom de Scierie des Outardes ou en argent comptant.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Les informations relatives au projet pourront être obtenues auprès de monsieur Gilles Barrette, ingénieur forestier, à la Scierie des Outardes, casier postal 2250, Baie-Comeau (Québec) G5C 2S9 ou par téléphone au numéro (418) 295-8322.

AVERTISSEMENT

La Scierie des Outardes ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Monsieur Pierre Castonguay
Chef du service des achats
Scierie des Outardes
Casier postal 2250
Baie-Comeau (Québec) G5C 2S9

Petites annonces

589-5900

DÉPÔTS

- Nettoyeur Express : 3, Place La Salle, Baie-Comeau
- Dépanneur Daka : 6, rue Legardeur, Baie-Comeau
- Tabagie Baie-Comeau : 168, boul. La Salle, Baie-Comeau
- Épicerie Tabagie Hauterive : 862, rue de Puyjalon, B.-C.
- Dépanneur de la Falaise : 393, rue des Cèdres, B.-C.
- Dépanneur Épicerie Fafard Inc. : 1648, rue Fafard, B.-C.
- Dépanneur Irving de la Rivière Enr. : 2929, boul. Lafleche
- Dépanneur Nord-Est : 337, boul. La Salle, Baie-Comeau

Placer une petite annonce dans le Plein Jour donne droit à la promotion Nordic, demi-tarif :
6⁰⁰\$ pour 10 mots plus 20¢ du mot additionnel

DIVERS A VENDRE

À VENDRE

BOIS de chauffage: Épinette sèche et fendue. 25\$/corde
589-4227

ACHETONS ET VENDONS

Objets de valeur (Bijoux, vidéo, outillages, etc.)
704 de Puyjalon 589-4850

ARTICLES et vêtements d'enfant de 0 à 2 ans, filles et garçons 296-0913

BOIS de chauffage (épinette sèche) 567-2927

BOULEAU 50\$/la corde non livré, livré et fendu moyennant léger supplément 567-4707

BALANCEUR de roues électronique, modèle Sun 589-2268

CLAVIER KN-200 de Technic, 1991, valeur de 1,200\$ prix 650\$ Laissez message 296-5043

COMPACTEUR à déchets Kenmore 296-5138 après 18h

DIVAN et fauteuil Elran, à l'état neuf, bon prix 589-6212

DIVAN-LIT radio cassette d'auto Kenwood 295-3238

DIVERS meuble de machine à coudre, selle anglaise, jeu Nintendo incluant 3 cassettes, canapé avec 2 fauteuils, un arbre de Noël, une cage pour transport animal (20X20X30) 296-2393 ou 296-5880

EQUIPEMENT COMMERCIAL

8 laveuses, 8 sècheuses au propane superposées, de marque Maytag, à l'état neuf. 1 grosse laveuse industrielle capacité 35 livres. 1 grosse sècheuse au propane industrielle
296-6110 entre 19H et 21H

FOUR grille pain, aspirateur Electrolux, équipement de gardien de but Après 17h 589-2088

FRIGIDAIRE blanc, cuisinière et frigidaire or, unité murale trois sections noire 567-2765

JEUX vidéo portatif couleur Game Geal de Sega avec 13 cassettes, malette, ensemble de nettoyage, valeur de 800\$ très bon état, prix 220\$ 589-4048

LAVE-VAISSELLE Hot-Point très propre, prix 110\$ 296-4715

LAVEUSE, sècheuse, 6 mois d'usage, mobilier de cuisine, lavabo, porte intérieure, couvre lit 589-2971

LIT 39 pouces (125\$) échangerais mobilier de cuisine moderne pour un en bois (table ronde) 589-8722 ou 295-3007

LIT d'eau Queen anti-vague 225\$, Chevrolet Blazer S-10 4X4, 2.8 litres, 1985, 1,200\$ 589-2252

MICRO-ORDINATEUR compatible 386, 2 megs de mémoire vive, disque rigide 120 megs, moniteur couleur VGA, imprimante Fijitsu couleur Après 16h30 589-3416

MOBILIER de salon Provincial Français couleur vert, très propre 296-6995

MOBILIER de salon, érable/merisier, 5 morceaux, bon prix 589-3040

ORDINATEUR 286 avec écran couleur, lecteur 3½, et 5 1/4, disque dur 20 megs, clavier, souris et meuble 296-9331

PAIRE ski alpin, 160 cm, avec bâtons et bottes Nordica grandeur 5. Patins pour garçon grandeur 9-11-6-7 points, jouets 589-2929

PIANO Yamaha blanc, état neuf, très bon prix 296-3224

PLANCHE à neige "Sims" Palmer, 158cm 589-6174

PNEUS d'hiver à l'état neuf, 14 pouces. Conduite, différentiel et boîte longue pour Ford Ranger 1987 Après 18h 295-2356

POELE propane, 24 pouces, très propre, idéal pour camp de chasse, chalet, etc. 589-9495 si répondeur, laissez message

POELE à bois combustion lente 589-4672

POELE, 24 pouces, laveuse et sècheuse. Bois 2X3, 8 pieds. Châssis différentes grandeurs, moteur à bateau 2 force 589-2942

PORTE de douche en verre trempé, valeur de 150\$ pour 50\$, 23 pouces ajustable 589-7496

QUATRE pneus d'hiver montés sur roues, 2 P185-R15 13 pouces, 2 P175-R85 13 pouces 296-8835

REMISE de tôle, plancher en contreplaqué 9X10 Après 17h 589-7374

SOUFFLEUSE 7-26, 200\$ 0296-9821

SOUFFLEUSE 8-HP, 26 pouces, Canadian A-DE, Noma, 250\$ 589-4366

SÈCHEUSE Inglis, blanche, 100\$ 589-8945

SÉRIE télévisé 10-07, sur VHS, les 4 premières émissions pour 25\$ 589-3151

TELEPHONE cellulaire, bain antique sur pattes 567-8092

TERRAIN Pointe-Label côté de la mer 296-2393 ou 296-5880

VIANDE CHEVALINE 296-3111

À VENDRE AMEUBLEMENT complet de maison mobile 296-6040

À VENDRE

MOBILIER complet, lit 39 pouces, bureau avec miroir, 2 tables de chevet, 1 commode 4 tiroirs et 2 lampes de chevet
296-9253

COMMERCE À VENDRE

CASSE-CROUTE peut fonctionner à l'année, revenu intéressant, pour toute information 798-8303

ANIMAUX À VENDRE

CHIOT St-Bernard pure race 294-2801

CHIOTS Boxer mâles, enregistrés, excellente lignée, 400\$ chacun (418) 354-2674

CHIOTS de 3 semaines de race Collie mélangé, prix 25\$, information 565-3226

CHIOTS GOLDEN Retriever, vaccinés, vermifugés. Prêt à livrer vers le 20 décembre. Chien idéal pour les enfants, 250\$
Jour 766-5322, Soir 766-2627

CHIOTS yorkshire terrier, caniche, shin-tzu, pinsher miniature 798-8303

CHIWAWA, 1 an, 300\$ 589-7614

MAGNIFIQUE chiots Schnauzer nains, pure race (8 semaines) parents sur place, pour information Après 16h30 589-6163

SANGLIERS, chevreuils, baims mâles ou femelles pour reproduction ou pour la chair 236-4551 en soirée

SPECIAL Berger Allemands, vaccinés, vermifugés, 200\$ (418) 766-5529

JUMELÉ À VENDRE

POUR BRICOLEUR Jumelé, 2 étages, toit à été refait, 458 Des Cèdres, 57,000\$ négociable
589-8567

MAISONS A VENDRE

PRIX REDUIT 11 Samuel Miller, entièrement rénové, très moderne. A voir absolument Sur rendez-vous 296-0149

MAISON 127, Champlain, rénovée, plusieurs pièces, nombreuses possibilités, 296-0923

MAISON 1½ étage, Plateau, 289 Garnier, beaucoup rénovations effectuées, avec garage 16X30, construction neuve, moins de 100,000\$ 589-4121

MAISON 28X40, rénovée, grand terrain, secteur tranquille, 25 Pierre Casgrain 296-5907

MAISON revenu locatif 450\$/mois sous-sol, moderne, rénovée à neuf, Marquette, prix concurrentiel Après 18h 295-3236

MAISON secteur Marquette, vendu directement par le propriétaire, évaluation 89,000\$ 296-0344

MAISON à vendre, 61 Ramesay 296-4729

MAISON CONSTRUCTION 1989, 4 chambres, 2 salles de bain, garage, patio 20X24, très grand terrain. A voir au 18 Marroux
296-0043

MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISON mobile, 12X68, 3 chambres. Annexe avec poêle à bois, remise à l'arrière. Située parc de la Rivière. Prix 36,500\$ 589-4068

MAISON À VENDRE

par le propriétaire
Vue complète sur la mer, 23 Père-Garnier, très chaleureuse, plancher de bois franc, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, une cuisine et salle à diner, foyer, un garage pour auto etc.
☎589-9443

À VENDRE



Maison spacieuse.
Directement du propriétaire.
Endroit recherché.
Vue sur le fleuve.
Près de tous les services.
1108, Boul. Manicouagan.
☎589-4133

ACCORD EXI 1988, mécanique A-1, 86,000 kilomètres, à voir! 295-3185

AUBAINE Pontiac Tempest, 1988, automatique, propre, 1,600\$ 295-2173

BRONCO II 4X4 1986, à vendre ou à échanger pour quatre roues ou motoneige 296-9327

CAMION GMC 3500, 1989, moteur 6.2 litres diesel, boîte aluminium 14 pieds, rampe, roues doubles, très propre 296-0363

CRX 1988, 128,000 kilomètres, aileron arrière, 5,000\$ ferme 589-4912 ou mess. 295-0189

DAKOTA 1989, 11,094km, Sea-doo 1995, deux places 568-7785

DIVERS pièces d'auto, transmission et moteur pour Ford Tempo 1987 Après 17h 589-5767

DODGE Colt ES, 1994, rouge, 5 vitesses, 24,000 kilomètres, 1 an d'usage, prix 10,500\$ Après 17h 296-2900

EAGLE Vista, 1989, excellente condition, mécanique A-1, prix 1,800\$ négociable 567-8128

FORD Taurus, 1986, 1,500\$. Dodge 600 1985, 350\$. Motoneige Olympique 340, 325\$ 567-2446

FORD Tempo, 1986, 2 portes, en bonne condition, 600\$ 589-6716

GRAND Marquis, 1980, moteur 302, mécanique A-1, très propre, 900\$ 589-7858

MAZDA MX3 1994, 33,000 kilomètres, prix à discuter 295-2180

MINI-FOURGONNETTE EUROVAN Westfalia, 1992, 50,500km., entièrement équipée: Air climatisé, chauffage central, batteries auxiliaires, auvents, moustiquaires, téléphone cellulaire, roues de magnésium, brassière, démarreur à distance, phares antibrouillard. Balance de garantie de 4 ans et 9 mois ou 160,000km
296-8005

OLDSMOBILE Firenza, 1986, 4 cylindres, automatique, 4 portes, 70,000 kilomètres, état neuf 589-4113

OLDSMOBILE Oméga, 1981, V-6, automatique, 350\$ 294-2394

OLSMOBIILE Cutlass, 1986, V-8, prix à discuter 589-3151

PATHFINDER 1988, 4X4, très propre, échangerais contre pick up. 567-8092

PETIT pick-up Dodge Ram-50, 1987, 1,800\$ avec pièces ou échangeais pour motoneige de même valeur. Cocker Américain, pure race, queue coupée, 150\$, prêt pour mi-novembre 589-6375

PICK-UP Chevrolet S-10, 1987, 2.8 injection, 101,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses, très bonne condition, 4,000\$ 567-4875

PICK-UP F-150 1994, 4X2, 20,600 kilomètres, garantie 6 ans 100,000 kilomètres, 14,000\$ Katie 589-3360

PICK-UP GMC S-15, 1986, 4 cylindres, 77,000 kilomètres, automatique, 4 vitesses, très bonne condition, 2,800\$ 567-4673

PICK-UP Mazda, 1987, 4X2, club cab, bonne condition 589-3316

PICK-UP S-10, 1983, automatique, king cab, V-6, très bonne condition, 1,900\$ négociable 295-2680

PICK-UP Toyota, 1984, à vendre pour les pièces Après 18h 589-6441

PICK-UP Toyota, 4X2, king cab, 1987, très bonne condition, 1,600\$ manuel, 5 vitesses 295-2434

PLYMOUTH Reliant Familial, 1987, 87,000 kilomètres, 4 cylindres, 4 pneus neufs, 1000\$ négociable 296-0350

À QUI LA CHANCE Pick-up GMC 1987, V-6, 4.3, automatique, bonne condition, 1,900\$ 589-5541

PONTIAC Accadian, 1986, pour les pièces 589-5363

PONTIAC Sunbird, 1985, moteur 4 cylindres, manuel, très bonne condition 567-8826

SAFARI SLX, 7 passagers, 20,000 kilomètres, 1993, garantie transférable, impeccable, prix de cotation Après 17h 296-4195

SUZUKI Forsa, 1988, très propre. CUISINIÈRE 30 pouces électrique, très propre 567-4163

TOYOTA COROLLA GT-S, 1985, propre, mécanique a-1, Vincent 589-5040

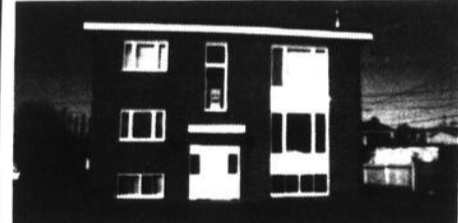
TOYOTA Corolla, 1986, 4 portes 294-2050

TOYOTA Four Runner, 1988, 4X4, automatique, très propre 296-8230

VAN VOLSWAGON Transporter 1994, blanche, 31,000 kilomètres, moteur diesel (très économique) capacité d'une tonne, mécanique-peinture en excellente condition, prix 17,750\$ négociable
295-2456

VANETTE Plymouth Voyageur, 1987 très bonne mécanique avec 4 pneus d'hiver neufs 3,000\$ 296-8782

BLOC APPARTEMENT À VENDRE



1524, boulevard Joliet
Trois logements conformant aux incendies
Armoires, planchers, toiture et fenêtres rénovés
Appartement avec foyer à l'étage, idéal pour propriétaire occupant
☎589-5255

POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Électrique Inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan
SERVICE À DOMICILE
Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie de 6 mois.
589-9891 589-9892

À VENDRE

Souffleuses usagées et neuves.
Scies à chaînes usagées et neuves. Tracteurs pelouse usagés et neufs.
☎589-4227

TRAITÉ D'UNION

Rompre l'isolement
Rencontrer des personnes avec qui parler, sortir ou vivre.

Contactez
Paulette Panaroni
589-5878

SERVICE CONFIDENTIEL

Nécrologie

Aucun décès

La Société Funéraire

Pour un service adapté à vos besoins!

15, Romeo-Vezina, Baie-Comeau, 296-4741

MOTOS

MOTO PA 50cc, motocyclette 60\$ négociable Ken Comeau 295-2612

MOTONEIGES

JAG SPECIAL
1993, 440-Z Sport, moteur F/C, (fiable et économique), 4,200 milles, cotation 3,450\$, laisserais à 2,900\$
Visible au 12 rue Dollard Baie-Comeau, 296-6869 Harold

A LOUER

2½ meublé.

3½ meublé.

4½ balcon, libre

octobre, novembre.

589-5015 - 589-6234

Nécrologie

- À Godbout, le 17 novembre 1995, est décédé accidentellement à l'âge de 45 ans, M. Victorien Boulay, époux de Mme Pierrette Vaillancourt, domicilié au 55, rue Bégin, Baie-Comeau.

- À Baie-Comeau, le 19 novembre 1995, est décédé à l'âge de 72 ans et 11 mois, M. Robert Malouin, fils de feu M. Louis Emond et de feu M. Eugène Malouin, domicilié au 17, rue Malouin, Chute-aux-Outardes.

- À Québec, le 22 novembre 1995, est décédé à l'âge de 69 ans, M. Vianney Moreau, époux de Mme Aline Lavoie, domicilié à Lévis, et autrefois de Baie-Comeau.

La Maison Serge Julien

Service pré-arrangements funéraires

788, boulevard Blanche Baie-Comeau (Québec)

589-2570
296-9490



Aussi peu que 900 \$ par mois
Directement du propriétaire



En raison des revenus, payez aussi peu que 900 \$ environ par mois, chauffé, éclairé, assuré, taxes et termes inclus. Revient moins cher par mois qu'une maison conventionnelle. Piscine intérieure, garage double, 4 salles de bains, 4 chambres à coucher, 20 000 pieds carrés de terrain, foyer pierre naturelle & combustion lente, etc. Vue surplombant la rivière Manicouagan. Avec un comptant minimum, si vous êtes en mesure de payer 900 \$ par mois pour vous loger, cette prestigieuse maison est pour vous. Pour plus d'information, téléphonez au 589-4040 ou 839-7146 ou 295-2181.

Les trucs de Mme Margot



Margot Tremblay

Si la lame d'un couteau est couverte de rouille, passez dessus un oignon coupé en deux et imbibé de sucre en poudre.

Fermeture éclair qui donne du fil à retordre : frottez-la avec la mine d'un crayon ou du savon sec, et mettez de la vaseline après chaque lavage.

ARTIC CAT 1993, EXT.
550 EFI, mountain cat
296-4670

ARTIC CAT 1994,
Cheetah, 1,300 milles, tout équipé
Après 17h 296-8967

ARTIC CAT Cougar 1990,
4,600 milles, 500cc, très propre. A voir 589-4344

ARTIC CAT EXT M.C.,
1992, 550cc, 5,000 milles, très propre 589-6468

ARTIC Cat Panther 500,
1978, 350\$ 589-7062

BOMBARDIER Elan
12Hp, 1977, bon ordre, 650\$ 296-2364

BOMBARDIER Elan,
1988, très propre. Polaris XLT Spécial, 580cc, 1993, 5,400 milles, très propre, 4,200\$ négociable. 296-2398

BOMBARDIER Formula
Plus, 1989, moteur refait à neuf, chenille neuve, bas millage, prix 2,300\$ 567-4875

BOMBARDIER MX,
1994, 3,000km., reculons, toile. Prix à discuter, accepterais échange 589-6061

BOMBARDIER Safari
GLX, 1991, 3,200km., siège long, reculons, démarreur électrique. Prix de cotation 3,200\$ laissé à 2,900\$ Après 17h 589-5578

CHEETAH 1994,
long track, moteur 550 liquide et démarreur électrique, 567-2048

FORMULA MX XTCT,
1993, équipement complet 589-6320

MACH I 1994,
5,000 kilomètres, 5,050\$ négociable. Informations: Jimmy Auto Look, rue William Dobel 296-4116

MACH I 1993,
seulement 5,000 kilomètres, pare-brise haut et bas, chenille neuve, 4,400\$ après 17h30 296-5089

MOTONEIGE Alpine 1984,
2 chenilles neuves, dossier et toile. Traineau de 1re de verre, Labrador II, 3 pieds de long, 42 pouces de large 296-9717

MOTONEIGE Bombardier
Safari 1989, moteur 377, démarreur électrique 296-5589

MOTONEIGE Bombardier
1991, modèle Safari Cheyenne avec marche arrière, excellente condition, 5,500 kilomètres, 3,200\$ 296-4439

MOTONEIGE Formula SP,
1984, trailer, marche pied pour petit pick-up S-10 ou S15 567-4019

MOTONEIGE Yamaha
VK-540, 1991, très bon état, après 18h Bruno 296-4147

MOTONEIGESkandic II,
1993, moteur 377, reculons plus un traineau 296-5059

POLARIS 500 EFI,
1994, 4,400 milles, reculons, garantie prolongée, 4,400 milles, 5,200\$ 589-3068

POLARIS 650, 1991,
7,000 milles, en excellente condition. Prix 3,400\$ 589-2107

POLARIS Indy 440, 1992,
prix de débarra, 2,400\$ négociable 589-6879

POLARIS Indy 500
Classic de luxe, 1991, marche arrière, poignée chauffante, 9022km, avec siège long de luxe, 2,500\$, siège court 2,200\$. Informations 567-2663

POLARIS Indy Light GT
340, 1993, avec marche arrière, 2,900\$. Souffleuse TTI 8-25, très propre 425\$ 589-3337

POLARIS Indy Light,
340, 1993, 2,500 milles, comme neuf 567-8256

POLARIS Indy Storm,
1994, 800cc, 4 100 milles, très propre, mécanique A-1, 5,900\$ 296-1587

POLARIS Indy Trail 1991,
prix 2,800\$ négociable 296-3906

POLARIS Indy XLT
Spécial, 1995, 3,000 milles, très propre, 6,300\$ Après 18h 294-2874

POLARIS RXL 650, 1991,
siège long et court, 7,400 milles, A-1 296-1509

POLARIS RXL 650, 1992,
5,200 milles, état neuf 589-9397

POLARIS XCR-600
1995, 2,400 milles, impeccable, 6,250\$ 296-6125 - 295-6625

POLARIS XLT 600, 1995,
600 milles, modèle SKS, avec reculons 589-7613

POLARIS XLT SKS, 1994,
siège double, marche arrière 589-6458 ou 589-7330 pierre

POLARIS XLT-SP 580,
3 cylindres, 1993, excellente condition, 5,500\$ 589-3429

POLARIS wide track,
1992, mécanique A-1 296-9181

V-MAX600, 1995,
rouge 2,800 kilomètres, état neuf, 6000\$ 295-8554 mess.

YAMAHA Enticer LT, 400,
1990, avec reculons et accessoires, 3,500 kilomètres 418-939-2592

YAMAHA Enticer, chenille
longue, 340cc, 1981, en bonne état 589-6539

YAMAHA Phazer, 1994,
1 an de garantie, 3,700\$ 295-2941 - 589-3676

MACHINERIES LOURDES

TRACTEUR Belarus 520,
4X4, 1980, équipé d'un "bucket" double action et grappe avant, cabine chauffée, souffleur Ver-Vac 87", pépinière 12' profond, attache rapide 567-2721

LOGEMENTS A LOUER

2½ - 3½ - 4½ - 5½ NEUFS. À la semaine, au mois ou à l'année. Stores, meubles ou non, tv, micro-ondes, laveuse, sècheuse et téléphone compris, près centre d'achat 466 Parfondeval

1½ meublé, chauffé, éclairé, 1162 Lestrat, 275\$/mois près du cegep 589-8354 ou 295-6904

2½ pour travailleurs ou étudiants, prix très raisonnable, à deux pas de l'usine de QUNO, libre immédiatement 295-6087

SECTEUR MINGAN

2½ meublé, chauffé, éclairé. 3½ meublé, chauffé, éclairé. 4½ eau chaude fournie

ST-GEORGES

4½ meublé, chauffé, éclairé
589-5315

2½ 4½ près centre-ville Mingan. Références demandées, 589-9363 - 589-2977

2½ meublé, chauffé, éclairé, libre 1er décembre 296-2124

2½ À LOUER

meublé, chauffé, libre 1er décembre au 979 de Bretagne. 4½ libre 1er février au 2451 Boul. Lafèche
589-9649 - 589-4071

2½ À LOUER

meublé, chauffé, libre 1er décembre au 979 de Bretagne. 4½ libre 1er février au 2451 Boul. Lafèche
589-9649 - 589-4071

2½ meublé, chauffé, libre

1er décembre, maison privée, pension si désiré 589-1447

3½ - 4½ meublés ou semi-meublés ou non meublés, chauffés, eau chaude fournie, sècheuse/laveuse commerciales, endroit tranquille, sécuritaire, Marquette 296-0568 - 296-6335

3½ demi sous-sol, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse fournies, 122 Damase Potvin 294-2842

3½ et 4½, secteur Marquette, libres immédiatement Soir 296-8472

3½ haut duplex, semi-meublé, (poêle et réfrigérateur fournis), libre 1er décembre Soir 589-6186 - 589-7097

3½ meublé, chauffé, éclairé, laveuse/sècheuse fournie 589-6841 ou 589-5234

3½ meublé, chauffé, éclairé, premier plancher, grand patio, libre 1er décembre. GRAND bachelor meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement (présence non fumeur) 589-8722 ou 295-3007

3½ meublé, chauffé, éclairé, stationnement et entrée indépendants, situé à St-Georges, libre 1er décembre 296-9153

3½ meublé, non chauffé, laveuse/sècheuse incluses, St-Georges 296-6333

3½ meublé, quartier St-Georges Après 17h 589-2088

3½ non-chauffé, non-éclairé, situé rue Mance, 370\$/mois 296-4841

3½ plus pièce de rangement, construction 2 ans, meublé, chauffé, éclairé, câble, laveuse-sècheuse, 500\$ 589-6088

3½ semi meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, câble, non fumeur, 400\$ 296-2855

3½ semi-meublé, rue Parfondeval 589-9102 après 17h

3½ À LOUER

MEUBLÉ, chauffé, éclairé, laveuse/sècheuse fournies, entrée indépendante
296-6040

3½, chauffé, non éclairé avec balcon, tranquille, libre immédiatement, secteur Marquette. UN MOIS GRATUIT 296-4409

3½, semi-meublé, Marquette 294-2050

4½ chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse fournies, bain tourbillon, 1er plancher, stationnement, libre immédiatement Soir 589-3388 ou Jour Chantale 589-1980

4½ chauffé, éclairé, non meublé, entrée indépendante, libre 1er décembre 296-2174

4½ demi-sous-sol, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre 1er décembre 296-6539

4½ eau chaude fournie, rue Bon Désir, 460\$/mois, libre immédiatement 589-5918

4½ meublé, non chauffé, non éclairé, centre ville Mingan 295-2170

4½ non meublé, non chauffé, eau chaude fournie, 475\$/mois, (30\$ d'électricité/mois) rue Bossé, stores fournis 589-4649

4½ non meublé, non chauffé, libre immédiatement 375\$ et 350\$, rue des Cèdres 589-8567

4½ non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement 296-5833

4½ semi-meublé, chauffé, éclairé, sous-sol de maison, libre immédiatement 295-9830 ou 589-5478

4½, Chute-aux-Outardes, 390\$/mois, libre immédiatement 589-6877

4½, chauffé, éclairé, 2ième étage, près centre-ville, libre 1-01-96 589-3441

5½ chauffé, eau chaude fournie, peinture neuve Marquette, 555\$/mois 589-6877

5½ chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, libre, 595\$/mois Après 17h 296-8967 ou 296-6333

5½ libre 1er décembre, 740 Bossé 589-8805 ou 589-8275

5½ non chauffé, non meublé, demi sous-sol, libre immédiatement, 475\$/mois 589-7305

FAUT VOIR!

SECTEUR Mingan, grand 3½, eau chaude fournie, meublé, refait à neuf, libre immédiatement
295-6549 - 567-2701

GRAND 4½ situé à Pointe-Label, s'adresser 589-2403

GRAND 5½ chauffé, eau chaude, frais peint, tranquille 296-1635 - 296-0332

LOGEMENT À LOUER

4½ à Pointe-Label, demi-sous-sol, 450\$/mois, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse
589-6504

LOGEMENTS À LOUER

3½ ou 4½ semi-meublés ou non, secteur St-Georges
296-6019 - 589-1692

ST-GEORGES, demi-sous-sol, très grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, grand salon avec foyer 296-2908

MINGAN

4½, 3½, 1391 Anticosti.

MARQUETTE

3½ - 4½, 44 du Parc. 3½, 12 Roméo Vachon. 4½ - 5½, 86 Babel
296-2799

QUARTIER ST-GEORGES

TRÈS grands 4½-5½, eau chaude fournie, avec beaucoup de clarté. Aussi sècheuse à VENDRE
589-8929

TRÈS grand 4½ non meublé, eau chaude et câble fournis, entrée indépendante, Plateau

589-3244

URGENT

5½ à sous-louer, très grand et très propre, cause d'accident, 19 Donald Smith app. #6
296-0637 - 295-6102

À LOUER

2½ chauffé, éclairé, meublé, câble, laveuse/sècheuse, près hôpital, libre
Soir 589-8948

LOCAUX COMMERCIAUX

Espace à bureau. Toutes grandeurs. Locker, route. Situés centre-ville Mingan
295-3321 - 589-0400
589-3355

LOCAUX À LOUER

3,000 - 1,500 - 1,000 pieds Situés au 1287 Industriel
589-7540

MAC TOOLS

Distribution disponible avec la compagnie ayant la croissance la plus rapide au Canada. Avez-vous ce qu'il faut pour commencer votre entreprise privée? Ceci n'est pas une franchise. Investissement requis. Aide financière disponible.
Contacter Recrutement Mac Canada.
1-800-353-8535

LES P'TITS BÉCOTS

Vous cherchez un service de garde pour votre (vos) enfant (s)? Voici les places disponibles dans nos foyers de garde: Parc Anglois (Pte-Label): 1 place (1 an et +)
Rue Damase Potvin: 3 places (18 mois et +)
Rue Donald Smith: 2 places (6 mois et +)
Rue Laurier: 2 places (16 mois à 4 ans)
Remise de reçus et possibilité d'aide financière selon vos revenus.
589-6762

La Fondation Canadienne Rêvez d'Enfants

Faites parvenir vos dons à l'adresse suivante :

26, Montcalm, Baie-Comeau G4Z 1V3



MAISON MOBILE À LOUER
PRÈS de McDonald's, 650\$/mois, non meublée, non chauffée
296-6040

MAISON mobile à louer ou à VENDRE possibilité d'option d'achat, rénovation intérieur/extérieur, 2 chambres 589-6879 ou 589-5568

CHALET A LOUER

CHALET situé Pourvoirie Domaine lac Dionne, fin semaine 25\$/jour/adulte, 200\$/semaine, mois 300\$, hiver 800\$. Réservations ou info 418-589-1715 ou 418-296-3597 soir

LE GITE DU BALBUZARD

CHALET à louer, entre Franquelin et Godbout, 500\$/semaine. Face à la mer. 4 chambres, bain et douche. Site exceptionnel, mobilier antique. Période estivale. Pour informations: Myriam Dufour (rés.) 296-3636, messenger 295-8564

LOCAUX A LOUER

LOCATION d'entrepôt et d'entreposage 589-5315

LOCAUX À LOUER

2 loyers commerciaux: Demi sous-sol avec vitrine, sur Place Lasalle, libres immédiatement. (1) 3,000 pi.ca. - (1) 600 pi.ca.
295-6087

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

3,500 pieds carrés, situé sur le boulevard Lafèche à Baie-Comeau
589-3108

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Surface de 810 pieds carré au rez-de-chaussée du 183, boulevard Lasalle, Baie-Comeau. Situation géographique idéale pour bureau d'assurance, de médecin, etc. Libre 1er février 1996
296-6338

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES À LOUER
CHAMBRES À LOUER À BAIE-COMEAU
589-5315

BELLE chambre, rue Champlain 296-2416

CHAMBRE avec commodité, travailleur seulement 589-5939

CHAMBRE avec commodités, 60\$/semaine, près de Reynolds 296-2013

CHAMBRE cuisine, câble, entrée indépendante, très propre, près centre-ville 589-4193

CHAMBRE possibilité de se faire à manger au centre-ville Mingan 589-6444

CHAMBRE à louer complet pour cuisiner, endroit tranquille, stationnement, centre-ville Mingan 589-3054

CHAMBRE: Câble, salle de lavage, cuisine commune, près cegep 589-6968

CHAMBRE comprenant une douche et la toilette, 2ième étage, centre-ville, à proximité de QUINO, libre immédiatement 295-6087

RECHERCHE

DAME RECHERCHE
compagne pour vacances dans le sud cet hiver 296-8236

RECHERCHE gardienne pour chez moi à temps partiel, horaire de 16h à 20h Pour information 296-5899

PERDU

CHIEN PERDU

Chienne Husky croisée Malamut blanc, disparue du quartier St-Sacrement. Répond au nom de Manouck. Signe particulier: tondue. Si aperçue ou retrouvée: **Téléphoner au 589-6528**

MINI COLEY a été trouvé sur la rue des Epilobes le 20 novembre. Pour le réclamer 589-2423

OFFRES DE SERVICES

NOUVEAUTE

Line Cer-Amuse vous offre maintenant divers choix de cadeaux: Poupée de collection - Cristal - fontaine - divers articles en laiton - etc.
Boutique Line Cer-Amuse
13, place Lasalle
Ouverture du lundi au vendredi de 10h à 17h et de 19h à 21h30
296-0122

GRATUIT - GRATUIT - GRATUIT

Il y aura des démonstrations de Noël les 25 et 26 novembre, les 2 et 3 décembre de 15h à 17h. Les places sont limitées. Venez réserver la vôtre le plus tôt possible chez **Line Cer-Amuse** au 13 place Lasalle ouvert du lundi au vendredi de 10h à 17h et de 19h à 21h30
Pour information 296-0122

NOUVEAU!

Vaste choix de cours de bricolage de Noël, venez vous inscrire le plus tôt possible pour réserver votre place.
Boutique Line Cer-Amuse
13, Place Lasalle
296-0122
Heures d'ouverture: de 10h à 17h et de 19h à 21h30

ON DEMANDE DES CAMELOTS

EXIGENCES :
Être âgé de 10 à 14 ans, libre tous les samedis et mardis à compter de 16 heures.
Pour compléter notre banque de camelots: Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Label, Les Buissons, Ragueneau, Secteurs Marquette et Mingan.
Faites parvenir vos nom, adresse complète, numéro de téléphone et date de naissance à :
C.P. 2340, Baie-Comeau, G5C 1N1

TRANS-ACTION C.V.N. LTEE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
589-3757

CLUB DU MILLION 3134, rue Théberge Diane Tremblay 567-2701 R 295-0440 M	PRIX RÉVISÉ 117, 4e Rue, Parc Lamoignon SUPER	TRANQUILLITÉ ASSURÉE 444, rue de Puyjalon AVEC REVENU
AVEC REVENU 23, rue Manco	AVEC REVENU 444, rue de Puyjalon	AVEC REVENU Zoné résidentiel/commercial

TRANS-ACTION C.V.N. LTEE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
589-3757 296-2239 587-2194
400, boulevard Lafèche 3000 Baie-Comeau, Québec
117, rue Blain, Forestville

NOUVEAU VOUS MÉRITÉZ CETTE OCCASION 7, Blanche Lamontagne Wili Gagnon, 589-9161	MAISON MOBILE 20 x 50 RÉNOVÉE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRANDE REMISE FAUT VOIR 116, rue Laizé ouest Monique Bélanger 589-6644	PRIX RÉVISÉ LA CAMPAGNE À LA VILLE. 18 700 P.C. 1574, rue Vanier Diane Tremblay, 567-2701	UNE PISCINE ÇA VOUS INTÉRESSE? 97, rue Michel-Ménon Antoine Nazair, 296-6039	PRIX RÉDUIT VUE EXCEPTIONNELLE SUR LE FLEUVE, 4 CÔTÉS BRIQUE, GARAGE, ANNEXE 13, rue Manco Pierre Bergeron, 589-8617	BEAUCOUP D'EXTRAS SEULEMENT 38 500 \$ 8, rue David, P.A.O. Gilles Asselin, 295-8837
--	--	--	---	---	--

INTÉRIEUR DE STYLE FAUT VISITER ABSOLUMENT 7, rue Lafontaine Nelson Bacon, 296-6898	AVEC REVENU UNE VISITE S'IMPOSE 7, rue Damasso-Potvin Lise Bolly, 589-2014	PRIX EXCEPTIONNEL 44 000,00 \$ 1816, rue Côté Pierre Bergeron, 589-8617	ACHETEZ PAR TRANS-ACTION ET PROFITEZ DE 3 MOIS SANS INTÉRÊT CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.
--	---	--	--

NOUVEAU TRÈS BON ACHAT 115, rue Laizé ouest Wili Gagnon, 589-9161	PRIX RÉDUIT COTTAGE RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL - VENDU EN BAS DE L'ÉVALUATION 2014, boul. Lafèche Monique Bélanger, 589-6644	BUNGALOW 6.5 PIÈCES + GARAGE 4, rue Desbiens, C.A.O. Gilles Asselin, 295-8837	PRIX RÉDUIT 4 CHAMBRES À COUCHER 1027, rue des Peupliers Antoine Nazair, 296-6039	SECTEUR RECHERCHÉ 4 CHAMBRES À COUCHER ABRRI D'AUTO TOIT CATHÉDRALE 562, rue Bossé Pierre Bergeron, 589-8617	PRIX RÉVISÉ - 22 x 56 RÉNOVÉ, BOIS FRANÇ À QUI LA CHANCE? 127, rue Moré Diane Tremblay, 567-2701
--	---	--	--	---	---

MAISON 4.5 PIÈCES + 3.5 PIÈCES RÉNOVÉ 41, rue Gagnon Gilles Asselin, 295-8837	VOUS PAIEREZ MOINS CHER QU'UN LOYER FAITES UNE OFFRE 53, route 138 Diane Tremblay, 567-2701	AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE 13, route Principale Pierre Bergeron, 589-8617	SUPERBE À AIRE OUVERTE AVEC RÉNOVATION 1688, rue Fafard Diane Tremblay, 567-2701	SECTEUR RECHERCHÉ UN VRAI BIJOU 1631, rue Mingan Gilles Asselin, 295-8837	UN ENDROIT ET UNE DEMEURE MAGNIFIQUES 162, rue Champlain Antoine Nazair, 296-6039
--	--	--	---	--	--

PRÈS DE LA MER ENTièrement RÉNOVÉ VOUS PAIEREZ MOINS CHER QU'UN LOYER 8, rue David, P.A.O. Diane Tremblay, 567-2701	MAISON MOBILE SUR PILOTIS, AVEC GRAND TERRAIN, GRAND GARAGE CÔTÉ DE LA MER, TRANQUILLE 390, rue Labrie, P.A.O. Monique Bélanger, 589-6644	À VENDRE - CONDO NEUF UNE VISITE FERA PEUT-ÊTRE VOTRE BONHEUR 346-48, rue de Puyjalon Pierre Bergeron, 589-8617	RENTABLE - ÉDIFICE COMMERCIAL - EXCELLENT REVENU, REZ-DE-CHAUSSEE COMMERCIAL - LIBRE 220, boul. La Salle Antoine Nazair, 296-6039	EDIFICE COMMERCIAL TRÈS RENTABLE 889-71, rue de Puyjalon Gilles Asselin, 295-8837	PRIX RÉVISÉ GRANDE PIÈCE POUR PETIT BUDGET UNE VISITE S'IMPOSE 15, rue Lohiac Diane Tremblay, 567-2701
--	--	--	--	--	---

DOMAINE 14 ACRES 2 COURS D'EAU - RÉNOVÉ 14 x 68 - AVEC CHALET POUR LOUER - BAS PRIX 872-80, rue Colombier Monique Bélanger, 589-6644	TOUT CE QU'IL VOUS FAUT POUR ÊTRE BIEN CHEZ-VOUS 1446, rue Duclos Antoine Nazair, 296-6039	BÂTISSE COMMERCIALE 161, boul. La Salle 589-3757	4 ÉTOILES CETTE PROPRIÉTÉ À TOUT 38, rue des Pins, P.L. Wili Gagnon, 589-9161	POURRAIT ÊTRE HABITABLE À L'ANNÉE À 15 MINUTES DE B.C. 11, route Principale Diane Tremblay, 567-2701	BÂTISSE COMMERCIALE ET RESTO-BAR - RÉNOVÉ BON CHIFFRE D'AFFAIRE ET BONNE AFFAIRE 131-33, rue Vallée Monique Bélanger, 589-6644
---	---	---	--	---	---

LE COUP DE FOUDRE 1375, rue Vanier Wili Gagnon, 589-9161	PRIX PLUS AVANTAGEUX 86, rue Logardou Wili Gagnon, 589-9161	BÂTISSE COMMERCIALE 161, boul. La Salle 589-3757	BÂTISSE COMMERCIALE AVEC BAR ÉQUIPEMENT CUISINE 13 CHAMBRES À COUCHER BONNE RENTABILITÉ 220, rue Vallée Monique Bélanger 589-6644	AVEC REVENU C'EST UNE BELLE OFFRE 7, rue Babel Antoine Nazair, 296-6039	COMPLEXE MULTIFAMILIAL 3-5-7, rue Radisson 589-3757
---	--	---	--	--	--

LOCAUX À LOUER
CENTRE-VILLE, PLACE LASALLE
SUBVENTION JUSQU'À 6 000,00 \$
PRIX TRÈS CONCURRENTIELS
Consultez Réjean Guy, 296-2239
Marcel Imbeault, 589-3757

+ Association pulmonaire du Québec

POUR AIDER LES AUTRES À MIEUX RESPIRER

UN DON IN MEMORIAM

4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Qc H2J 3E6
Bureau: (514) 596-0805 • Téléc.: (514) 596-1183
Organisation de charité 0252633-11-05

RÉSULTATS DE LOTO-QUÉBEC



BANCO

16-11-95
05-09-12-16-18-20-25-28-30-31
38-39-50-54-55-56-59-61-62-68

18-11-95
01-05-13-20-23-24-26-29-35-41
42-44-48-51-54-56-58-64-66-70

19-11-95
01-03-04-07-11-14-18-19-26-28
33-34-37-46-47-50-52-57-63-64

20-11-95
01-03-14-19-20-21-22-23-25-29
32-35-36-38-39-44-50-52-61-65

21-11-95
01-08-16-20-22-28-31-32-35-37
38-40-44-46-49-50-55-60-64-65

22-11-95
01-02-11-12-17-21-27-29-32-33
34-36-37-40-42-59-60-61-64-68

23-11-95
01-04-05-06-09-11-16-22-26-34
35-36-45-48-49-51-52-54-63-64

QUOTIDIENNE

19-11-95 20-11-95
• 3 : 083 • 4 : 1225 • 3 : 746 • 4 : 2078

21-11-95 22-11-95
• 3 : 873 • 4 : 4474 • 3 : 304 • 4 : 7420

23-11-95
• 3 : 539 • 4 : 3682

LA MINI

17-11-95
206099

INTER

17-11-95
341750

6/49

18-11-95 22-11-95
16-21-22-26-35-49 05-12-34-35-37-49
complémentaire : 13 complémentaire : 14

EXTRA

18-11-95 22-11-95
202871 312465

6/42

18-11-95

01-06-16-19-32-36
complémentaire : 38

MARCHÉ LASALLE

41, place La Salle
Baie-Comeau

296-4736

MENUISIER
Ferais réparation
intérieure, extérieure,
fenêtre, porte, menuis-
erie général
589-6248

OCCASIONS D'AFFAIRES

ACCÉDEZ À VOTRE COMPTE. Route établie de distributrices exclusives. Financement: Programme Gouvernemental. \$50,000 Revenu annuel. Capital minimum requis. OUI!! C'est POSSIBLE dans votre région. Inf (418) 658-5905 ou (514) 334-7898

À VENDRE Route machine distributrice à Poqs, Autocollants, Gommés, Bonbons, placés dans votre région, léger investissement. (418) 877-7149 ou 1-800-785-5575

OFFRE D'EMPLOI

\$\$\$ATTENTION CHOCOLAT\$\$\$ SUPER PROMOTION: Vends 142g de chocolat pour le prix de 100g et fais-toi 1.00\$ par produit vendu. Coupon rabais sur les produits. Tu n'as rien à payer à l'avance. Nous livrons chez toi. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395

RECHERCHE mécanicien avec expérience 296-9191

À LA RECHERCHE d'un parent d'enfant prématuré pour animer des ateliers de stimulation précoce à Baie-Comeau. Formation et emploi rémunérés, si intéressé appeler à L'association des Parents d'enfants prématurés du Québec 1-514-523-3974

DIVERS

AL-ANON

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui, mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec:

AL-ANON 296-5313

Remerciement

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois «Je vous salue Marie» par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ème jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu

C'est incroyable mais vrai J.H.

MILLE remerciements à l'esprit de ma grand-mère pour faveur obtenue K.T.

MUNICIPALITÉ DE BAIE-TRINITÉ
51, route 138
Baie-Trinité (Québec)
G0H 1A0

APPEL D'OFFRES

La municipalité de Baie-Trinité demande des soumissions pour la démolition de la vieille salle paroissiale située au 27 de la route 138.

Les personnes intéressées pourront obtenir les informations et formules de soumissions au bureau municipal à partir du mardi 28 novembre 1995 à 13 heures. Les soumissions devront être déposées au bureau municipal, au 51, route 138, Baie-Trinité, le 11 décembre 1995 à 14 h.

La municipalité de Baie-Trinité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Fait à Baie-Trinité, ce 24 novembre 1995.

Monique C. Chouinard,
secrétaire-trésorière

MUNICIPALITÉ DE BAIE-TRINITÉ
51, route 138
Baie-Trinité (Québec)
G0H 1A0

RAPPORT DU MAIRE - 1995

RÉSUMÉ EXERCICE 1994 : Selon le dépôt du rapport financier - recettes de 531 419 \$ et dépenses de 128 244 \$ et des affectations de 133 580 \$, donnant un déficit de (5 334 \$) comblé par surplus cumulé - donnant un résultat de 7 284 \$.

RÉALISATION DURANT L'ANNÉE 1995 : Le conseil municipal s'est concentré sur la concrétisation du projet du Centre multifonctionnel, ledit projet débutant le 15 novembre 1995. Un autre projet est en préparation suite à la démolition de la vieille salle, celui de l'aménagement du terrain.

BUDGET 1995	PRÉVISIONS FIN D'ANNÉE
Recettes : 416 856 \$	Recettes : 429 442 \$
Dépenses : 416 856 \$	Dépenses : 431 006 \$

PRÉVISIONS POUR L'ANNÉE 1996 : Redémarrer les projets mis sur la glace à cause du projet du Centre multifonctionnel qui avait été priorisé en 1995. Ces projets sont la route de ceinture entre Pointe-des-Monts et la Pointe à Poulin, l'embellissement du centre du village, et continuer d'entretenir et d'améliorer les services à nos citoyens.

Baie-Trinité, le 13 novembre 1995.

Donald Thibeault, maire.

REMERCIEMENT



Madame Aline D. Brisson ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Monsieur Laurent Brisson** survenu le 22 octobre 1995 soit par offrandes de messes ou dons à la Vallée des Roseaux. Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

Un grand merci à tous!

HYPNOTHERAPIE

**Tabagisme
Migraine
Dépression
Stress
Perdre du poids**
Roger Lapière N.D.
296-4977 poste 112

ÉSOTÉRISME

AFIN D'EN SAVOIR vraiment plus. Appelez les voyants qui vous en diront plus sur votre futur, amour, travail et finance. Composez maintenant. 4.49\$/minute. 18 ans +, t.tone 1-900-451-5756 Ext. 4009

REMERCIEMENT

Les familles Varin et Nicolas remercient parents et amis de leur support et profonde amitié, lors du décès de leur fils Patrick, soit par offrandes de messe ou de don à un organisme d'aide à la jeunesse.

NOUVEAU! SYSTÈME AMÉLIORE. CLINIQUE D'ÉSOTÉRISME. Astrologie, voyance, tarologie, Amour, affaires, histoires de vie. Appelez-nous maintenant et recevez le cadeau du mois gratuit. Rens., Info 1-800-766-9790. 24h/7 jours, 3.69\$/min. 1-900-451-4878

NOUVEAU! L'astrologie chinoise vieille de 4,000 ans, pour vos prédictions mensuelles, annuelle. Compatibilité amoureuse entre les 2 signes. Spécial d'ouverture. \$1.49/min. 18 ans + 1-900-451-6675

VOYANT PLUS Afin d'en savoir plus. 45h, 7 jours/semaine. 18 ans+. Touch-tone, 90 premières secondes gratuites. 4.49\$/min. 1-900-451-5756 Ext. 3195, 3196

RENCONTRES

AMOUREUX DU NORD. INSCRIPTION GRATUITE À TOUS. PRIX SPECIAL. GRANDE LISTE DE NOMS AVEC TELEPHONE. (TOUTES TENDANCES). 6620-5 CACHÉE, ST-DAMIEN, JOK-2EO. TELECOPIEUR (514) 835-2800. TELEPHONE (514) 835-3820. F R A N C H I S E DISPONIBLE

OSEZ demander des conseils sur l'amour et vos relations. Appelez maintenant Miss Slim confidentiellement et discrètement. 24hres. 2.99\$/min. 18 ans+ 15 min. minimum. 1-900-451-4838

VOLLEYEURS PRODUCTIFS

Baie-Comeau - Trois alignements ont fait la pluie et le beau temps, mercredi soir, dans la ligue masculine de volley-ball du Bar Onyx.

Sandro Célant

Objectif Plein-Jour

Les trois troupes compilent des bilans parfaits de 4-0 lors de cet autre programme régulier présenté au stade Médard-Soucy.

Deux équipes s'affirment en classe C. Les Bourgots Fever s'imposent deux fois face au Don Juan de Marco (15-0, 15-0) avant d'en faire autant face aux Plongeurs Labatt (15-7, 15-3).

Les Chevaliers Reynolds connaissent aussi une soirée parfaite. Un doublé contre les Don Juan de Marco (15-0, 15-0) et sur les Flexgrips (15-0, 15-0). Quatre victoires automatiques pour les gars de la Reynolds.

Les Plongeurs Labatt (qui gagnent aussi par défaut face aux Flexgrips) terminent la soirée avec une fiche de 2-2.

Une formation vole le show dans la section B. Les joueurs du Bar le Copain sont intraitables. Ils écartent le Perco/Var par 15-6 et 15-6 avant de répéter leur brio face aux T.D.A. (15-11, 15-11).

Sur le terrain voisin, le Bar Onyx et les Tou-c'qui divisent par 15-13 et 11-15. Le Bar Onyx divise à nouveau, 11-15, 15-11, contre les T.D.A.

Les Tou-c'qui en font autant, 15-13, 8-15, face au Perco/Var, qui boucle la soirée avec une fiche de 1-3 tout comme le T.D.A.

Classe A

Personne ne parvient à compiler une fiche intacte dans le A. Les Broues en gagnent trois sur quatre. Ils divisent, 10-15, 15-7, avec le Trafalgar avant de doubler le Allez-Hop par 15-9 et 15-12.

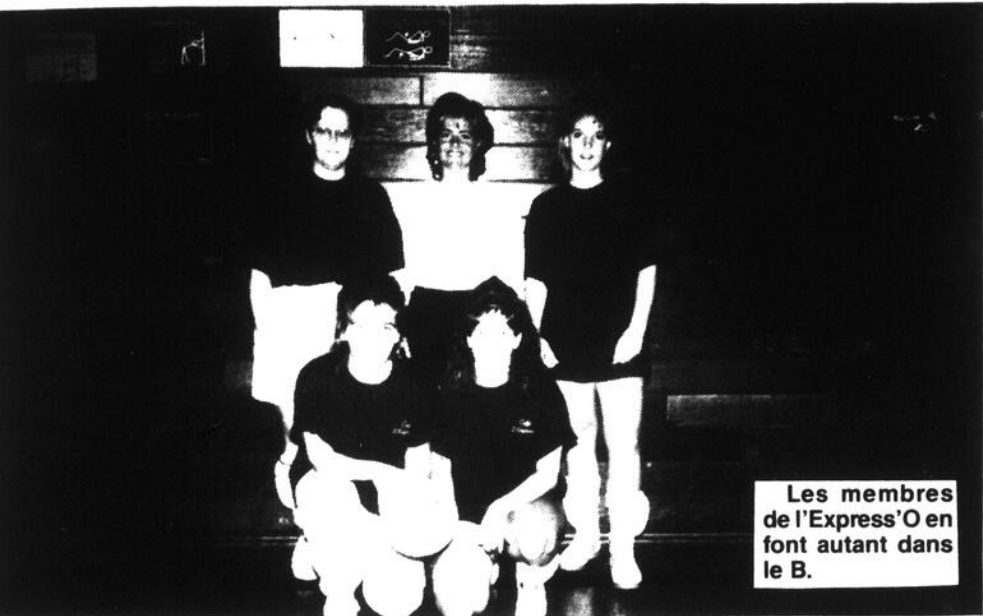
Les Trappeurs (3-1) triomphent aussi trois fois sur quatre. Ils écartent le Trafalgar (1-3) par 15-8 et 15-9 avant de partager avec le Allez Hop (1-3) dans ces marques finales de 7-15 et 15-12.



Les joueurs des Bourgots Fever (bilan de 4-0) forment l'une des trois équipes impeccables, mercredi soir, au sein de la ligue masculine de volley-ball du Bar Onyx.



Les joueuses du Canon signent le triplé dans le A.



Les membres de l'Express'O en font autant dans le B.

TROIS JEUX BLANCS

(S.C.) - Seulement trois équipes peuvent se vanter d'avoir signé le jeu blanc, mercredi soir, dans la ligue féminine de volley-ball du Bar Onyx.

Deux équipes de la section A et une autre de la division B se montrent sans faille sur les surfaces de la polyvalente des Baies.

En classe compétition, les Zoui-Zoui frappent avec puissance face à la Folélip (qui a gagné un tournoi d'envergure à Jonquière la semaine dernière). Les Zoui-Zoui s'imposent en trois manches de 15-9, 15-13 et 15-9.

Les filles du Canon profitent également de cette soirée pour réussir leur meilleure sortie de la campagne face aux Pépés. Les joueuses du Canon l'emportent trois fois de suite par des pointages de 15-1, 15-13 et 15-5.

Sur le terrain voisin, la Clique à Munger rate le triplé de justesse face à la Trentaine. Elle échappe le premier jeu par 14-16 avant de rebondir avec des succès de 15-9 et 15-1.

Les Spartiates cadettes de PDR se montrent coriaces face au Top Shape Maxi-Forme. Les filles de la poly ont le meilleur, deux sets à un. Les Spartiates gagnent 15-11 et 15-7. Elles perdent 8-15 au deuxième jeu.

Les Boomerangs juvéniles de PDB se démarquent aussi deux fois sur trois face au Transport Savard. Des succès de 15-4 et 15-6. Un revers de 13-15.

Les volleyeuses de l'Express'O sont les seules à blanchir l'adversaire dans la division B.

L'Express'O ne perd pas de temps face aux Ovnis de GCI. Il complète le balayage avec des verdicts positifs de 15-4, 15-5 et 15-7.

De leur côté, les Taouettes échappent la manche inaugurale face aux B-Beetz (9-15) avant de répliquer avec des triomphes de 15-8 et 15-11.

Les Ultimates du Trafalgar, elles, se démarquent contre les Pas Pareils. Elles dominent 15-7, 15-6 avant de s'incliner par 8-15.

Pendant ce temps, les joueuses de l'Onyx ont le meilleur sur les filles du Coca-Cola. Ces dernières gagnent 15-9 mais essuient des revers de 2-15 et 14-16 dans les parties suivantes.

Pas de blanchissage dans la classe C. Les Émeraudes de Sobey et les membres du Transport Baie-Comeau s'affrontent. Les représentantes du Transport en remportent deux sur trois. Des scores de 17-15, 2-15 et 15-12.

Les sportives du Fourneau en font autant face aux Funny Balls. Elles dominent 15-10 et 15-13 avant de perdre par 10-15.

Les Cocottes se fauillent également avec deux succès sur trois face au Strudel. Des victoires de 15-5 et 15-8. Une défaite de 8-15.

Le Permanent
Le Permanent Côte-Nord enr. courtier
Courtier immobilier agréé



Dany Labrie Caron
589-5800
589-3288

GRAND MAÎTRE VENDEUR ÉTOILE 1995

 Reprise de finance 1775, boul. Joliet	 4 logements 325A, rue Granier, Pte-Label
 Impeccable 8, rue Bourget	 Transfert! Faut vendre 582, rue Marguerite

Le Permanent
Le Permanent Côte-Nord enr. courtier
Courtier immobilier agréé

Centre commercial Lafleche
625, boul. Lafleche, local 405
589-5800



Camion de déménagement à votre disposition

<p>NOUVEAU Pointe-Lebel Terrain à vendre de 53 993 pieds² Vue sur la mer 761, rue Granier Dany Labrie Caron</p>	 1615, rue Méléze Lise Larouche	 Village Micous Accessible à l'année Pas de voisin immédiat Isolé Alain Hovington	 Chalet habitable à l'année Site enchanteur À vingt (20) minutes de la ville Denis Bourque
 Propre et accueillante Diane Desrosiers Murray	 Venez voir 18, rue Lajeunesse Dany Labrie Caron	 Reprise de finance 55 000 \$, négociable Dany Labrie Caron	 Faites une offre! 107, rue Garneau Dany Labrie Caron
 Très propre 157, rue Laval Dany Labrie Caron	<p>À VENDRE BÂTISSE COMMERCIALE 13-23, place La Salle LOCAUX À LOUER Dany Labrie Caron</p>	 Idéal pour foyer personnes âgées Les Buissons Dany Labrie Caron	 Split de côté 4 paliers 47, rue Beauchênes Dany Labrie Caron
<p>À VENDRE CASSE-CROÛTE Bien situé Émilien Boudreau</p>	 Split 4 paliers 23, rue Boisvert Dany Labrie Caron	 Superbe! 1602, rue Mingan Dany Labrie Caron	 39 900 \$, négociable 3220, rue St-Gelsis Dany Labrie Caron
 6 logements 1990 Dany Labrie Caron	 Qualité/Prix à son meilleur! 51, rue du Parc Lise Larouche	 Beau grand garage 2026, boul. Lafleche Dany Labrie Caron	 Marquette 15 logements Dany Labrie Caron
 Semi-meublé 41 000 \$, négociable Denis Bourque	 Chalet bord de l'eau Dany Labrie Caron	 AUBAINE AUBAINE 14, rue Boisvert, B.-C. Prix inférieur à l'évaluation municipale Moderne - Bois franc - Céramique - Métamine Alain Hovington	 69 900 \$, négociable Revenus de 1300\$/mois 24-26, rue Roberval Dany Labrie Caron
 Bien situé Dany Labrie Caron	<p>À VENDRE SALON DE COIFFURE 13 000 \$ négociable Dany Labrie Caron</p>	 96 000 \$, négociable Faut vendre! 1118, rue Gauthier Dany Labrie Caron	 Prix incroyable! Évalué à 252 000 \$ Prix demandé : 198 000 \$ Lise Larouche
 33, rue Beauchemin Maison de prestige Vue remarquable sur la mer Lise Larouche	 Rénovations importantes 2046, boul. Lafleche Dany Labrie Caron	 125, boul. La Salle 49 000 \$, négociable Denis Bourque	 Faites une offre! 154, boul. La Salle Dany Labrie Caron
 Beau terrain Bord de l'eau 249, rue Granier Dany Labrie Caron	 Faites une offre! 40, rue Lajeunesse Dany Labrie Caron	<p>SALON DE COIFFURE Bien situé Faites votre offre! 25 000 \$ négociable Dany Labrie Caron</p>	 Maison avec revenus Sur le plateau 1127, boul. Blanche Lise Larouche
 Beaucoup de rénovations À voir! Lise Larouche	 Lise Larouche Agent immobilier agréé 296-4821, 295-8410	 Lise Langis Directrice des ventes	 Réjean Chevarie Agent immobilier affilié 589-5800, 589-9130
 Rue Puyjalon Dany Labrie Caron	 Denis Bourque Agent immobilier affilié 589-5800, 295-8721	 Émilien Boudreau Agent immobilier agréé 589-5800, 589-5315	 Michèle Lévesque Agent immobilier affilié 589-5800, 589-9130, 295-8427
 Très grand terrain Construction 1995 1420, rue Vanier Lise Larouche	 Diane Desrosiers Murray Agent immobilier affilié 589-5800, 589-4413	 Dany Labrie Caron Agent immobilier affilié 589-5800, 589-3288	 Alain Hovington Agent immobilier affilié 294-2101, 295-8948
 Impeccable 8, rue Bourget	 Transfert! Faut vendre 582, rue Marguerite	 À revenus 58, rue Berneval Dany Labrie Caron	 Grande propriété 16, rue Taché Dany Labrie Caron

Centre Commercial Lafleche
625, boul. Lafleche, local 504

Sept-Îles
968-3464

Baie-Comeau
589-5800

Port-Cartier
968-3464

Jamboree 1996 : tout un programme!

Baie-Comeau - Le comité organisateur du Jamboree provincial de motoneige Baie-Comeau Côte-Nord 1996 a procédé, vendredi, au lancement officiel de ses activités.

Sandro Célant
Objectif Plein-Jour

Les responsables locaux ont dressé les grandes lignes de la prochaine programmation lors de cette conférence de presse tenue au Centre Henry-Leonard.

Une programmation chargée, détaillée et très bien planifiée pour l'événement ma-

jeur présenté du 13 au 20 février. Le futur jamboree permettra à la Côte-Nord de se faire connaître comme site privilégié auprès des motoneigistes du Québec. Plus de 3 000 visiteurs sont attendus et peut-être plus (certains parlent même de 5 000...)

Orchestré initialement par le club baie-comois l'AMMI, la manifestation d'envergure

s'échelonne toutefois à la grandeur du territoire régional. C'est pourquoi les 15 clubs nord-côtiers sont impliqués de près dans la structure des activités.

Les concepteurs du programme ont divisé l'horaire selon trois secteurs distincts dans la région. L'action débutera le 13 février avec l'arrivée à Sacré-Coeur suivi le 14 du départ vers Forestville (souper Saint-Valentin).

Les pilotes reprennent les sentiers le 15 en direction de Ra-

gueneau où les Bolidés organisent une soirée populaire le vendredi soir. Samedi, destination Baie-Comeau pour une autre journée complète d'activités.

Dimanche, après le brunch (au Centre Henry-Leonard), les fanatiques se dirigeront vers Baie-Trinité/Port-Cartier où des festivités sont également à l'horaire. Les 19 et 20 février, les zones comprises sur le territoire Port-Cartier/Sept-Îles/Minganie seront explorées.

Supporteurs

Le programme officiel est maintenant disponible auprès de la population. Les promoteurs ont structuré le maximum de rencontres pour souligner adéquatement cette semaine de grande fête.

Fait à noter, les activités offertes ne s'adressent pas juste aux adeptes de la motoneige. A Baie-Comeau, par exemple, des initiatives telles des randonnées guidées, la pêche blanche, le rallye-photo, la glissade, le patinage, le village autochto-

ne..., s'adressent au public en général ainsi qu'aux enfants.

La mise en place des diverses options a été rendue possible grâce au travail acharné des responsables en poste. Des supporteurs majeurs ont également contribué au lancement officiel du programme.

Jusqu'à présent, quatre supporteurs privilégiés sont associés au Jamboree. La Brasserie Molson O'Keefe, la ville de Baie-Comeau, CFER-TV et la Société des Traversiers du Québec s'unissent de très près à l'événement.

Le sympathique Normand Larouche, lui, a été désigné comme Ambassadeur du Jamboree de 1996. Membre du club local depuis 1980, le personnage est administrateur, depuis plusieurs années, pour la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec section Côte-Nord.

Natif de Jonquière, Normand Larouche est l'un des instigateurs de ce grand projet et représente un



3 000 visiteurs et plus sont attendus pour l'événement majeur à l'affiche du 13 au 20 février.



Le président du comité organisateur du Jamboree, Florent Morin.



L'Ambassadeur du Jamboree de 1996, Normand Larouche.

choix unanime à ce titre. Le motoneigiste entreprendra d'ailleurs une tournée dans les régions de Québec, Charlevoix et de la Côte-Nord du 12 au 16 février où il participera au transport de l'étendard du Jamboree de motoneige de Sainte-Anne-de-Beaupré à Baie-Comeau.

Financement

Sur le plan financier, tout semble fonctionner à plein régime depuis les dernières se-

maines. La vente des vêtements promotionnels (objectif de gains de 20 000\$) va bien. L'implantation d'une future loterie à la grandeur du Québec devrait se concrétiser d'ici les jours à venir.

Des billets (au coût de 2\$ l'unité ou 6 pour 10\$) seront bientôt en vente et les 277 clubs de motoneigistes de la province seront impliqués dans cette loterie spéciale visant à décerner deux motoneiges d'une valeur de 10

000\$ chacune. Près de 100 000 tickets seront disponibles.

Cette initiative devrait également connaître du succès. Avec un budget d'opération initial fixé à 215 000\$, les promoteurs se montrent confiants de diminuer le cap sous la barrière des 200 000\$ d'ici janvier. En tenant compte de tous les biens et services espérés, les responsables croient être en mesure de remplir leur mandat à ce chapitre.

Nos concurrents sont JALOUX.



*C'est sûr.
La Cavalier
est la plus vendue
au Québec.*

Cavalier édition Mundial 1996

13 696\$*

Comment peut-on lui résister avec tout ce qu'elle vous offre ?

- Aileron arrière
- 2 sacs gonflables
- Freins ABS
- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Compte-tours
- Portes arrière avec verrouillage de sécurité pour les enfants
- Siège arrière rabattable



*L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1996 en stock. Photo à titre indicatif seulement. Roues illustrées en option. Préparation incluse. Transport (595 \$) et taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. *Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LES CONCESSIONNAIRES



CHEVROLET
Geo • Oldsmobile

Double égalité en tête

(S.C.) - Deux formations ont connu une séquence très positive, la semaine dernière, dans la ligue de hockey populaire du Pub le Trafalgar.

Les joueurs de la Menuiserie Côte-Nord et du Bar l'Oasis s'affirment le plus lors du programme compris entre le 13 et 16 novembre.

Les deux clubs se montrent intraitables avec deux victoires en deux. Pendant ce temps, les joueurs du Roland-Munger éprouvent leurs premiers véritables ennuis de la campagne avec une fiche de 0-2 tout comme la Boucherie du Boulevard. Le Royaume du Sport (1-1), lui, joue pour .500.

La Menuiserie Côte-Nord profite de cette poussée gagnante pour quitter la cave du classement général.

Le 13 novembre, la Menuiserie inflige un revers de 9-5 au Roland-Munger. Dino Cormier dirige l'attaque des vainqueurs avec un truc du chapeau et trois mentions d'aide. Jocelyn Saint-Amand et Yves Camiré ajoutent des doublés. Jean Baron touche la cible trois fois dans la défaite.

La Menuiserie y va d'un deuxième triomphe, trois jours plus tard, face à la Boucherie du Boulevard. Un gain serré de 7-5 inspiré par une autre brillante performance de Dino Cormier (4b-1p) en attaque. Ronald Arsenault complète avec un triplé.

Pour les perdants, Claude Célant est le meilleur avec une paire de filets et une paire de passes. Jocelyn Saint-Amand compile un rendement similaire.

Oasis

Les gars de l'Oasis excellent aussi sur la glace A du Centre Henry-Leonard. L'Oasis est deux en deux et rejoint, du même coup, le Roland-Munger au premier rang (en date du 17 novembre). Les deux troupes présentent des dossiers identiques de 7-5.

L'équipe co-meneuse savoure son sixième verdict de la campagne, le 14 novembre, dans ce marathon offensif de 10-8 sur la Boucherie du Boulevard (0-2).

Stéphane Boisseau inscrit cinq points pour les gagnants grâce à trois buts et deux aides. Roland Morin, Mario Simard inscrivent des doublés. Marco Tremblay (1b-

que deux fois (dont le but en confrontation) et inspire son club vers cette victoire de 6-5. Eric Doucet (qui ajoute deux aides) réussit également un doublé pour les gagnants. Yan Corbin et Raymond Dugas en font autant dans la perdante.

Le Royaume du Sport boucle sa semaine avec un gain et un échec. Le mercredi soir, il tient bon et dispose du Roland-Munger (0-2) par 7-4.

3p) termine le match avec quatre points. Claudio Célant s'illustre malgré le revers avec un triplé et deux assistances.

L'Oasis répète son brio le 16 novembre. Encore une fois, il profite de la période de fusillade (trois réussites en trois essais) pour confirmer sa victoire.

Roland Morin mar-

La Capitale



Pour vendre ou acheter une propriété.
Ginette Lavoie
295-2628



1602, rue Méléze

CONCOURS

Bye Bye 95

METRO

Participez au concours de l'année!

Du 13 novembre au 9 décembre

À GAGNER

Plus de 300 000 \$ en prix!

35 Croisières du Jour de l'an

Un semaine pour deux dans les Antilles avec escales au Mexique, au Grand Caïman, en Jamaïque et en Floride! (Valeur de 6 000 \$ chacune)

5 Croisières du printemps à gagner pendant le Bye Bye!

(Valeur de 4 000 \$ chacune)

1 Nouveau prix chaque semaine dans chaque magasin Métro!

BON DE PARTICIPATION • Concours Bye Bye 95 Métro

Remplissez ce bon et déposez-le chez Métro dans la boîte de participation, avant 17 h le 9 décembre. Écrire en lettres moulées, s.v.p.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Province: _____ Code postal: _____

Téléphone: () _____ Âge: _____

Question d'habileté: 1000 + 1000 - 5 =

Les voyages doivent être faits aux dates prévues. Concours réservé aux 18 ans et plus. Règlement disponible en magasin.

859, rue Bossé - Tél. : 589-5211

La Capitale APEC

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

<p>Ginette Lavoie 295-2628</p>	<p>6, rue Edwin Binet Décor chaleureux Planchers ardoise, bois franc, céramique. Ginette Lavoie, 295-2628</p>	<p>1391, rue Nuland 4 côtés brique, garage et abri d'auto. PRIX RÉDUIT Ginette Lavoie, 295-2628</p>
<p>Les Dussions: Terrain 30 000 p.c. Déboisé Demandez : Ginette Lavoie 295-2628</p>	<p>Immobilier commercial 38-40, Place LaSalle Demandez: Ginette Lavoie 295-2628</p>	<p>725-743, rue Bon Désir Immeubles à revenus Ginette Lavoie, 295-2628</p>
<p>2195, boul. Laféche Moins de 90 000 \$ Avec revenus au sous-sol Ginette Lavoie, 295-2628</p>	<p>30, rue Blanche Lamontagne Fenêtres P.V.C. 1995 Planchers, armoires et portes en chêne Ginette Lavoie, 295-2628</p>	<p>1670, rue De Bretagne Décor luxueux, revenus au sous-sol, garage Ginette Lavoie, 295-2628</p>
<p>30, rue Crémazie PRIX RÉDUIT - 14 x 68 Libre immédiatement Ginette Lavoie, 295-2628</p>	<p>MAISON MOBILE 182, rue Crémazie Rénovée 2 chambres Remise 12 x 14 Ginette Lavoie 295-2628</p>	<p>54A, rue Albanel Rénovée, 3 chambres à coucher. Ginette Lavoie, 295-2628</p>
<p>61, rue Lessard Complètement rénovée 3 chambres à coucher Moins de 45 000 \$ Ginette Lavoie, 295-2628</p>	<p>103, rue Garneau Maison à paliers, garage, remise, patio. Ginette Lavoie, 295-2628</p>	<p>22, rue Marcoux 4 côtés brique, grandes pièces. Ginette Lavoie, 295-2628</p>
<p>Julien Lafontaine 589-5132</p>	<p>Diane Tanguay 589-2920</p>	<p>Zénon Moreau 589-5865</p>
<p>À VENDRE ÉDIFICE COMMERCIAL Toutes informations confidentielles. «Centre-ville» Julien Lafontaine 589-5132 Mess. : 295-8876</p>	<p>2905, rue Napoléon Cottage 1 1/2 étage avec piscine, 4 chambres Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920</p>	<p>1583, rue Des Colombiers Maison mobile, intérieur rénové, 3 chambres Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920</p>
<p>Florent Lapointe 589-9043</p>	<p>VENDU</p> <p>1624, rue Divot Bungalow Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920</p>	<p>942, rue Granier Cottage 1 étage 1/2 Très beau, bon prix. Zénon Moreau, 589-5865 Diane Tanguay, 589-2920</p>
<p>Line Tremblay 589-1484 589-0303</p>	<p>103, 3e Rue, Parc Langlois 32 000 \$ Possession immédiate Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>	<p>465, Les Dussions Maison en pierre des champs. Vive la campagne! Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>
<p>370, route 138, Ragueneau Avec sous-sol aménagé Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>	<p>148, rue Morel Très propre. C'est à voir! Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>	<p>13, rue Gionet, Ch.-aux-Outs. De toute beauté Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>
<p>1505, rue Méléze Superbe Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>	<p>19, rue Blanche Lamontagne Avec revenu. Cuisine rénovée. Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>	<p>Gionet Idéal pour auberge ou gîte. Line Tremblay, 589-1484, 589-0303</p>

25000\$

PROMOTION SPECIALE

Confiez la vente de votre maison à un agent de La Capitale, car il suscitera l'intérêt des acheteurs, puisque lui seul offre :

deux garanties gratuites

La Garantie APEC*
et la Garantie de versements hypothécaires*

et si l'acheteur obtient son prêt via le Service de courtage hypothécaire de La Capitale avant le 28 février 1996, il recevra jusqu'à :

25000\$

de remise en argent

* Cette promotion et ces garanties comportent certaines restrictions. Appelez votre agent de La Capitale, courtier immobilier agréé ou d'une franchise de La Capitale.

Ligue féminine de hockey

Bataille endiablée au sommet

Baie-Comeau - Deux formations se livrent toute une bataille pour la position de commandes au sein de la ligue féminine de hockey de Baie-Comeau.

Sandro Célant
Objectif Plein-Jour

Les Challengers Molson du Bar Onyx et les Rescapées du Trafalgar ne se lâchent pas d'une semelle depuis le début du calendrier.

En date du 22 novembre, les deux équipes se partagent le sommet du cumulatif avec des

bilans identiques de 17 points.

Les Challengers, qui sont toujours invaincus en 1995-96, bénéficient toutefois d'une partie en mains avec ce dossier de 8-0-1.

Les Rescapées, qui ont disputé dix rencontres, ne s'en laissent pas imposer avec une fiche de 8-1-1.

Les patineuses du Trois-Barils/Vert Feuillage suivent au troisième échelon avec un bilan de 5-4-1 pour 11 points tout comme les Pionnières du secteur Marquette (5-5-1) qui ont joué un match de plus.

Deux autres formations ferment la marge au tableau officiel. Les Cascades du secteur Mingan totalisent quatre points avec une fiche de 2-8-0. Les Tornades du Motel du Rosier ont pris part à 12 affrontements et présentent un dossier de 1-11-0 pour 2 points.

Sommaire

Le circuit féminin a présenté un autre programme d'activités entre le 17 et 21 novembre.

Cinq affrontements sont à l'affiche. Les Challengers profitent de la séquence pour enregistrer deux autres conquêtes.

Vendredi passé, les co-meneuses au classement y vont d'un succès facile de 7-1 sur le Trois-Barils/Vert Feuillage.

Les Challengers récidivent, mardi soir, avec un gain convaincant de 6-1 sur les Tornades du Rosier.

Impliquées dans une seule rencontre, les Rescapées ajoutent également une victoire de plus à leur palmarès. Le 21 novembre, elles ne donnent pas de chance aux Cascades dans cette dégelée de 10-1.

Les filles du Vert Feuillage (1-1) vont jouer pour 500 lors du programme. Lundi soir, elles renouent avec le triomphe dans ce blanchissage de 5-0 sur les Pionnières.

Ces dernières compilent aussi un dossier de 1-1. Le 19 novembre, les Pionnières prennent la mesure des Tornades (0-2) par le pointage de 5-1.

Carnet professionnel

Avocats

Dufour, Martel, Leblanc, Ross et Ass.

avocats privés
et participant à l'aide juridique

106, Place La Salle,
Baie-Comeau 296-4142
Rés.: Jean-Claude Dufour 296-5916
Rés.: Claude Martel 589-7145
Rés.: Nancy Leblanc 294-2333



Me Gaston Boivin
Me Marvan Bachir
Me François Wullaert
Me Esther Tremblay

BUREAU D'AIDE JURIDIQUE

283, boul. La Salle Bureau 6,
Baie-Comeau G4Z 1T2
Tél.: (418) 296-6793
Télec: (418) 296-8258



SAVARD NADEAU
AVOCATS

Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhérier
François Boisjoli

250, boul La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921

Conseillers publicitaires



Yves Proulx

Conseiller publicitaire
Messenger: 295-8568

896, rue De Puyalon
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1
(418) 589-5900
Fax: (418) 589-8216



Myriam Dufour

Conseillère publicitaire
Messenger: 295-8564

896, rue De Puyalon
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1
(418) 589-5900
Fax: (418) 589-8216



Guyline Bélanger

Conseillère publicitaire
Messenger: 295-0428

896, rue De Puyalon
Baie-Comeau, QC, G5C 1N1
(418) 589-5900
Fax: (418) 589-8216

Dentistes (suite)

CLINIQUE DENTAIRE

Catellier et Gaudreau et associés

CHIRURGIENS - DENTISTES

- Pierre Catellier D.M.D.
- Armand Gaudreau D.M.D.
- Nancy Paquet D.M.D.

HORAIRE:

- Lundi de 8 h à 20 h
- Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 20 h
- Vendredi de 8 h à 17 h

90, boul. La Salle Baie-Comeau
Tél.: 296-4004



PATRICE CÔTÉ chirurgien dentiste

1648, boul. Lafèche
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C9
Tél.: (418) 589-3736
Télécopieur: (418) 589-8843

Denturologiste



André Élément D.D.

Denturologiste

16, Place La Salle, suite 104
Baie-Comeau - G4Z 1K3
296-4822

Évaluateur agréé



André Richard
EA.AACI
Évaluateur-conseil
Expert en sinistre

Depuis 1975
sur la Côte-Nord
Les Évaluations
Immobilières
Richard et Ass. Inc.
15, Place LaSalle
Bureau 202
296-9222

Rapport en 48 heures - Tarifs concurrentiels

Service de médiation familiale



227, Pie XII, Baie-Comeau G5C 1S1
Tél./Télec: 589-2266

Me Shirley Kennedy

Dentistes

Clinique Dentaire Lavoie, Sauvageau & Ass.

Dr. Pierre Lavoie
chirurgien-dentiste
Dr. Jean-François Sauvageau
chirurgien-dentiste
625, boul. Lafèche
Baie-Comeau
QC - G5C 1C5

589-3000

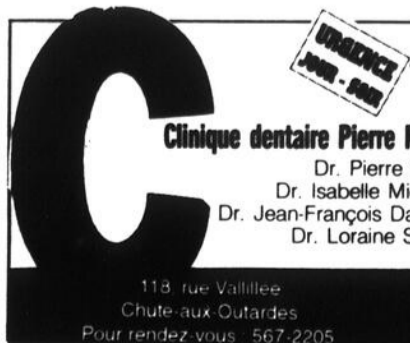
589-7855



Levasseur, Bussière, Henry & Harvey

- Me Roger Levasseur, b.a.,lll.
- Me Francine Henry, l.l.b.,d.d.n.
- Me Sylvain Bussière, l.l.b.,d.d.n.
- Me Nathalie Harvey, l.l.b.,d.d.n.

330, boul. La Salle
Baie-Comeau
G4Z 2S5
Tél.: 296-3596



Clinique dentaire Pierre Martin

Dr. Pierre Martin
Dr. Isabelle Michaud
Dr. Jean-François Darveau
Dr. Lorraine Simard

118, rue Vallée
Chute-aux-Outardes
Pour rendez-vous: 567-2205

En bref

Importante épreuve de kung fu au Tigre du Nord

(S.C.) Les dirigeants de l'école le Tigre du Nord organisent le tout premier championnat de l'Est du Québec de kung fu My Jhong Law Horn Junior 95, dimanche (26 novembre) à Baie-Comeau.

Cette épreuve majeure (adressée aux juniors seulement) sera à l'affiche dans le gymnase de l'école Leventoux du secteur Marquette.

La compétition se déroule sans interruption. Le tout débutera à 11 h pour les formes (katas) 9 ans et moins et à 14 h pour les combats. L'heure limite pour l'inscription aux formes est fixée à 10 h et à 13 h pour les combats.

Avec l'expérience acquise au cours des dernières années, les responsables sont confiants d'offrir une rencontre amicale de qualité comprenant plusieurs divisions actives sur deux surfaces de compétition.

Le coût de participation est fixé à 10\$ pour une épreuve et 5\$ additionnels pour une deuxième. Le prix d'entrée est établi à 2\$ pour les adultes et 1\$ pour les enfants. Pour informations, on peut rejoindre Mario Turbis au 589-7183.

Expérience à votre service

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Sylvain Beaulieu

Matériaux
de construction

Route 138,
Chute-aux-Outardes

567-2251

Qui pourra arrêter Jacques Ouellet?

(S.C.) - Qui pourra arrêter la poussée gagnante de Jacques Ouellet?

Le capitaine local gagne à un rythme d'enfer sur les allées locales de pétanque.

Ouellet sonne la charge depuis le début de la saison. Vainqueur la semaine précédente au Vieux Poste, il enregistre une autre brillante conquête, le 18 novembre, au boulodrome du Centre Henry-Leonard.

Le club Bouliste présente son tournoi des Commanditaires (59 joueurs inscrits). Jacques Ouellet s'organise encore pour décrocher le principal trophée à l'enjeu.

Cette fois, le champion unit ses efforts à ceux de Linda Lepage et Françoise Fréchette et les trois partenaires se montrent sans faille.

Ils remportent toutes leurs parties en ronde préliminaire. Ils conservent la même cadence victorieuse dans le dernier droit.

En grande finale de la classe A, les vainqueurs confirment leur brio dans ce verdict positif de 15-7 sur la troupe de Richard Fortin, Thérèse Dallaire et Françoise Fréchette.

Classe B
Yvette Robitaille profite de la compétition pour renouer avec le chemin de la victoire.

Yvette se signale le plus en classe B tout comme ses adjointes Lisette Rowsell et Bernadette Côté.

Les trois dames vivent juste lors du match décisif et signent un succès de 13-7 malgré l'opposition de Rosaire Morin, Réjeanne Proulx et Odette Boudreau.

De son côté, Michel Desruisseaux continue de se démarquer de semaine en semaine. Le capitaine traverse une bonne séquence par les temps qui courent.

Il en fait la preuve, dimanche passé, en compagnie de Nicole Côté. Les deux joueurs forment une paire efficace qui domine la division C.

Le duo Desruisseaux-Côté affiche beaucoup de sang-froid avant de glaner le dernier trophée grâce à ce gain serré de 13-11 sur Donat Bouchard, Lionel Migneault et Marie-Ann Saucier.



Jacques Ouellet poursuit ses ravages au Bouliste en compagnie de Linda Lepage et Françoise Fréchette. Lisette Rowsell félicite les gagnants.

LIQUIDATION



Prix final 40% à 50% de rabais sur TOUT



Skis
40% RÉDUIT À

Volkl
Coupe du monde Rég. : 695 \$
Dynastar

350\$

Fixations de ski de fond

29⁹⁹\$

Salomon



Bottes de ski de fond

Salomon 311 59⁹⁹\$

Bâtons

Tout doit sortir!

De plus, ne payez **AUCUNES TAXES** sur les vêtements

André Lalonde Sports

Galeries Baie-Comeau
296-0554



RE/MAX

PREMIER DEVANT...



Micheline Gauthier
296-8678
Agent imm. agréé



Paul Lavoie
296-4777
Agent imm. agréé



Claude Vallières
589-4912
Agent imm. affilié



Rock Fortin
296-5911
Agent imm. affilié

RE/MAX SUMMUM
Courtier immobilier agréé

337, boulevard Lasalle
(Carrefour Baie-Comeau)
296-4444

«MESSAGE IMPORTANT AUX ACHETEURS»

Une réunion «**gratuite**» d'information concernant le R.A.P. (Régime d'accès à la propriété) aura lieu le mardi 5 décembre 1995 au local «RE/MAX» du 337, boul. La Salle. Réservez vite votre place au 296-4444.

<p>RÉNOVÉE... À VOIR TRANSFERT</p> <p>72, rue Ls-Philippe Gagné Micheline Gauthier, 296-8678</p>	<p>IDÉAL POUR JEUNE COUPLE</p> <p>10 + 10A, rue Hébert Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>TRANSFERT... VENEZ VOIR! POSSIBILITÉ DE LOCATION</p> <p>48, rue Samuel-Miller Micheline Gauthier, 296-8678</p>
<p>FERME ÉQUESTRE</p> <p>580, rue Granier, Pointe-Label Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>REPRISE DE FINANCE</p> <p>307 Principale, Les Buissons Micheline Gauthier, 296-8678</p>	<p>22' x 56' AVEC REMISE</p> <p>17, rue Albanel Paul Lavoie, 296-4777</p>
<p>IMMENSE TERRAIN CLÔTURÉ</p> <p>3298, rue Marie-Victorin Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>BLOC 6 LOGEMENTS RÉNOVÉ</p> <p>126, rue Logardour Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>SOUS-SOL AMÉNAGÉ ABRÍ D'AUTO</p> <p>1046, rue Des Cormiers Paul Lavoie, 296-4777</p>
<p>RESTAURANT DANS LA RÉGION SPÉCIALITÉ</p> <p>Paul Lavoie 296-4777</p>	<p>IMMENSE MAISON</p> <p>103, rue Mgr Labrie, Godbout Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>22, 1^{re} Rue, Pointe-Label Paul Lavoie, 296-4777</p>
<p>TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE</p> <p>2120, boul. Lafèche Micheline Gauthier, 296-8678</p>	<p>BÂTISSE À LOUER BIEN SITUÉE</p> <p>335, boul. LaSalle Micheline Gauthier, 296-8678</p>	<p>GRAND TERRAIN 150' x 200' Plat et défriché Pointe-aux-Outardes Contactez : Micheline Gauthier 296-8678</p>

REPRISE DE FINANCE

<p>LOGEMENT À L'ÉTAGE</p> <p>40, rue Mance Micheline Gauthier, 296-8678</p>	<p>10 000 \$</p> <p>695, route 138 St-Marc-de-Latour Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>BÂTISSE COMMERCIALE ANCIEN DÉPANNEUR RESTAURANT Ste-Thérèse-de-Colombier Micheline Gauthier 296-8678</p>
<p>2 REVENUS FAITES UNE OFFRE</p> <p>300, rue Principale Les Buissons Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>2 REVENUS FAITES UNE OFFRE</p> <p>305, rue Principale Les Buissons Paul Lavoie, 296-4777</p>	<p>101, Route 138, Bets Caribou Paul Lavoie, 296-4777</p>

**LES ANCIENS NORDIQUES
DE QUÉBEC
VS
LES LÉGENDES DU HOCKEY
DE LA L.N.H.**

**Le samedi 27 janvier 1996, 20 h
Centre Henri Desjardins**

EN ACHETANT VOS BILLETS IMMÉDIATEMENT

**COUREZ LA CHANCE
DE REMPORTEUR UN
FORFAIT COMPRENANT :**

- 4 jours dans un condo
au mont Ste-Anne**
- Remontée mécanique
2 jours pour 2 personnes**
- Souper pour 2 personnes
dans un restaurant 5 étoiles
à Québec**

Une commandite de

VOYAGES
VACANCES-FAMILLES inc.
728, de Puyjalon 589-1208

**OBJECTIF
PLEIN JOUR**

**Pour être éligible, procurez-vous vos billets dans l'un
des deux TIM HORTONS de Baie-Comeau avant
le 8 décembre 1995 : 15\$ du billet**

Faites vite!

**Une invitation du 10^e Tournoi de Hockey Sans Pression
Labatt Bleu Invitation**

LE BASKET EN VEDETTE



(S.C.) Le basket-ball scolaire est en vedette, en fin de semaine, à Baie-Comeau. L'action a débuté vendredi soir et se termine dimanche sur les plateaux de la polyvalente des Baies et des Rives. Au total, 30 équipes régionales sont inscrites en provenance d'Havre-Saint-Pierre, Sept-Iles, Forestville et Baie-Comeau...

NE MANQUEZ PAS CHAQUE SEMAINE DANS

LE MAGAZINE
Le Lundi

LA SUPER COLLECTION!

LES P'tits TRUCS

- 6 fiches gratuites!**
- Indispensables
- Faciles à consulter
- Bourrées d'astuces

**Exclusivement
pour vous dans
le magazine Le Lundi!**

Huit Keidokan décorés

Port-Cartier - Huit judokas du club Keidokan ont franchi le podium des champions, le 18 novembre, lors d'une compétition régionale de judo présentée à Port-Cartier.

Sandro Célant
Objectif Plein-Jour

Les combattants du secteur Mingan effectuent un périple enrichissant. Au total, 14 Keidokan sont dans la course. Huit athlètes reviennent en ville avec une médaille autour du cou.

Le poussin Alexandre Lebel entame la poussée fructueuse de sa délégation avec du succès chez les moins 30 kilogrammes. Alexandre s'incline en grande finale et glane une respectable médaille d'argent.

Trois benjamins se rendent à la table des gagnants. Benjamins Deschênes n'y va pas pour rien. C'est l'or qu'il récolte chez les moins 39 kilos. Son compatriote Jean-Philippe Côté mérite l'argent chez les moins 30 kilos. Mathieu Imbeault-Babin en fait autant dans les moins 27

12 conquêtes au Jushinkan

(S.C.) - La relève du club Jushinkan a, une fois de plus, accompli de l'excellente besogne, la semaine dernière, lors de cette compétition régionale à Port-Cartier.

Le dojo du secteur Marquette mise sur l'implication de 25 élèves. Il enregistre un taux de réussite de près de 50% avec la conquête de 12 médailles au bilan final de la compétition.

Les délégués du Jushinkan terminent l'épreuve avec sept médailles d'or, quatre d'argent et une de bronze.

Sébastien Desrosiers se hisse parmi la liste des champions. Le poussin confirme son excellence avec le titre dans la catégorie des moins 36 kilogrammes.

Le benjamin Pascal Sirois affiche également beaucoup de force chez les moins 30 kilos, ceintures jaunes et oranges. Pascal l'emporte tout comme Michaël Lévesque chez les moins 33 kilos.

Geneviève Lévesque, elle, ramène l'argent chez les moins 39 kilos. Patrick Castonguay procure un autre triomphe chez les moins 27 kilos.

Cinq aspirants du cadet se rendent à la table honorifique. Cindy Dubois termine bonne première chez les moins 33 kilos. Samuel Imbeault en fait autant chez les moins 45 kilogrammes.

Frédéric Lévesque mérite l'argent chez les moins 58 kilos tout comme Jean Rioux dans les moins 33 kilogrammes. Vincent Gaudreault complète avec le bronze chez les moins 42 kilos, ceintures vertes et bleues.

Deux porte-couleurs de la catégorie juvénile ajoutent leur touche personnelle dans la récolte.

Simon Turcotte se montre intraitable avec le trophée convoité chez les moins 74 kilogrammes. Maxime Pelletier y va d'une médaille d'argent chez les moins 64 kilos.

kilos.

Les judokas de la division cadet ajoutent également leur gain de sel dans la cueillette.

David Dufour, Mathieu Proulx et Simon Gauthier ne font pas les choses à moitié. Loin de là. Ils se couvrent de gloire dans leur catégorie respective.

Dufour inscrit un superbe triomphe chez les moins 39 kilogrammes. Mathieu Proulx est imbattable chez les moins 53 kilos. Simon Gauthier se révèle le meneur incontesté chez les moins 58 kilos.

De son côté, Guillaume Gauthier vole la vedette dans la classe juvénile. Guillaume est le plus fort de la fin de semaine dans la catégorie des moins 64 kilogrammes.



Les benjamins Jean-Philippe Côté (argent) et Benjamins Deschênes (or) montent sur le podium à Port-Cartier.



Tout comme le poussin Alexandre Lebel qui mérite une médaille d'argent chez les moins 30 kilogrammes.



VISSEZ JUSTE.

Pièces de qualité, techniciens formés par le fabricant, visez dans le mille et rendez-vous service! Obtenez, en tout temps, un service d'entretien de qualité pour votre véhicule chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury.

FREINS
99⁹⁵\$*

- Pose des plaquettes avant
- Plaquettes avant: remplacement gratuit tant que vous possédez le véhicule
- Rectification des disques avant
- Appoint du maître-cylindre
- Vérification des flexibles, conduits, étrier et disques
- Essai routier

(Pièces conçues spécifiquement pour véhicules Ford et Mercury)

SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT
119⁹⁵\$**

- Comprend un silencieux, tuyaux et collets
- Pose incluse
- Silencieux: remplacement gratuit tant que vous possédez le véhicule

(Pièces conçues spécifiquement pour véhicules Ford et Mercury)

** (Prix basé sur une Tempo/Topaz 1984 à 1994 de 2,3 litres, 4 cylindres)

VIDANGE D'HUILE
19⁹⁵\$

- Comprend jusqu'à 5 litres d'huile à moteur Motorcraft
- Filtre à l'huile longue durée Motorcraft
- Vérification des niveaux des liquides, de la densité de la batterie et de tous les feux extérieurs
- Inspection en 10 points

(Supplément pour véhicule diesel)

Idée-cadeau pour Noël!

COURS DE GOLF

privé ou de groupe

Préparez-vous cet hiver, profitez-en à l'été!

Professionnel : Sylvain Allaire

296-8439

Faites vite, ces offres sont d'une durée limitée!



EXCLUSIVEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD ET LINCOLN MERCURY

* L'offre des freins s'applique à toutes les voitures et camions légers 4 x 2 Ford et Mercury, excluant : tous les modèles 1995; tous les Série F; tous les modèles Lincoln 1993 et 1994; Mustang 5,0 L 1994; Probe 1994 et Villager (toutes années). TPS et TVQ en sus. Voyez votre concessionnaire Ford ou Lincoln Mercury participant pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre.

La Folékip et le Allez Hop se couvrent de gloire à Jonquière

Jonquière - Deux équipes civiles de Baie-Comeau ont causé pas mal de dégâts, le week-end passé, à l'Omniom de volley-ball des Hirondelles de Jonquière.

Sandro Célant
Objectif Plein-Jour

Les joueuses de la Folékip et les volleyeurs du Allez Hop complètent un voyage fructueux avec la récolte du titre convoité dans leur division respective.

Inscrites dans la classe B (qui regroupe sept formations), les membres de la Folékip ne perdent pas de temps à afficher leurs couleurs.

Les athlètes locales s'imposent dès la ron-

de préliminaire avec un bilan quasi-impeccable de 11 gains contre un seul échec lors du tournoi à la ronde.

Les Baie-Comeoises obtiennent facilement leur laissez-passer pour la demi-finale et assurent leur place au dernier tour grâce à un triomphe en deux sets (15-12, 15-11) sur les représentantes du cégep de Sept-Îles.

La Folékip retrouve des rivales de la délégation hôteesse au match ultime. Les Jon-

quiéroises entament le duel en force et remportent la première manche par 15-8.

Les Nord-Côtières ne s'en laissent toutefois pas imposer et rebondissent dans le second jeu avec un succès de 15-9.

La troisième partie présente un système ping-pong (chaque échange vaut un point) et les volleyeuses de la troupe locale se montrent les plus productives dans ce verdict convaincant de 15-6. Un premier titre est acquis.

Allez Hop

Les joueurs du Allez Hop sont également

en lice dans la division B. Ils livrent bataille à cinq autres formations.

Tout comme leurs compatriotes féminines, les athlètes locaux sont dominants dans la ronde préliminaire avec un impressionnant dossier de 9-1 (l'unique défaite contre Sept-Îles).

Premiers au tableau, les gars du Allez Hop croisent le fer avec les Daltons de Jonquière en demi-finale. Nos représentants ne mettent que deux manches pour se faufiler dans ces gains de 15-9 et 15-8.

Une deuxième équipe de Jonquière se retrouve de l'autre côté du filet lors de la partie finale. Cette fois, les cogneurs de la région ont besoin de trois sets avant de crier victoire.

Le Allez Hop, qui avait perdu en demi-finale de ce tournoi en 1993, gagne le jeu inaugural par 15-13. Rien ne fonctionne dans le deuxième et Baie-Comeau essuie une dégelée de 15-1.

Les éventuels champions oublient vite cette partie rapide et retrouvent leur esprit et leurs moyens dans le dernier droit.

Impliqués dans un duel de formule ping-pong (comme les dames), les vainqueurs vont finalement tenir le coup et signer ce verdict décisif de 15-11. Et le doublé est complété!



Les gars du Allez Hop complètent un voyage très positif au tournoi de Jonquière avec la conquête du titre convoité en classe B. Absent sur la photo, Daniel Saint-Laurent.



Les volleyeuses de la Folékip imitent leurs compatriotes masculins avec succès en section féminine. Absentes sur la photo, Valérie Julien et Lise Tremblay.

Sports minute

Ligue de hockey sans pression du Trafalgar

(S.C.) Au tour des hockeyeurs de l'Atelier PV.Hydraulique de se mettre en évidence, le week-end passé, au sein de la ligue de hockey sans pression du Trafalgar.

La formation se montre intraitable lors du programme compris entre le 17 et 19 novembre. Vendredi dernier, le PV Hydraulique passe à l'attaque face aux délégués de la station Irving Saint-Georges qui baissent pavillon par 11-5.

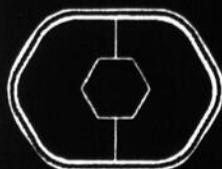
Marcel Morin inspire l'attaque des vainqueurs avec un truc du chapeau. Raymond Leblanc, Patrick Belzile et Carl Picard ajoutent des doublés. Renaud Desrosiers et Sylvain Bernatchez complètent le score. Ma-

rio Bergeron et Normand Doucet inscrivent des paires dans le revers.

Deux joutes sont à l'affiche dimanche soir. Le match inaugural permet au PV. Hydraulique de signer le doublé dans ce jeu blanc de 3-0 sur l'Acier Leroux. Eddy Talbot, Carl Picard et Marcel Morin touchent la cible pour les gagnants.

Personne ne peut faire de maître dans le second duel. Les membres de la station Irving et de l'Auto Manic font match nul 3-3. Pierre Morin, Christian Gagnon et Mario Bergeron sont les pointeurs de la station. Frank Galup, Donald Imbeault et Martin Potvin répliquent pour l'ennemi...

L'équipe du département des ventes à votre service...



GARAGE DIESEL CÔTE-NORD INC.
26, William Dobel, Baie-Comeau 296-5519

HORAIRE : Lundi au vendredi : 8 h à 17 h
Samedi : 8 h à midi

Service d'urgence :
296-5519 7 jours sur 7 24 heures sur 24



Sur la photo, de gauche à droite : Guy Gladu, directeur des achats et vente de pièces; Mario Desjardins, responsable du département de réception et expédition avec Sylvain Fournier, absent sur la photo; Nancy Cormier, commis aux pièces; Jennifer Tremblay, responsable de la gestion informatique des pièces; Daniel Pineault, commis aux pièces; et Richard Dignard, assistant gérant. Yves Fournier, commis au service et Eric Barriault, absents sur la photo.

Plus qu'une équipe de vente, une équipe de conseillers.

DES QUILLEURS PRÉCIS AU SALON 2 000

Baie-Comeau - Plusieurs quilleurs de la région ont affiché beaucoup de précision, le week-end dernier, lors du tournoi super confrontation du Docteur du Pare-Brise disputé sur les allées du salon 2 000.

Sandro Célant
Objectif Plein-Jour

La classique populaire attire 81 formations sur les surfaces du secteur Mingan. Cinquante-six duos sont en lice dans la classe ouverte. Vingt-cinq équipes se livrent bataille dans la division des 340 et moins.

La formule du tournoi accorde des bourses pour les plus hauts simples d'équipe ainsi que les formations gagnantes au cumulatif des quatre parties jouées durant la compétition.

C'est un tandem de Sept-Iles qui remporte la plus grosse part du magot dans la classe ouverte.

André Leblanc et Michel Laforêt s'illustrent une première fois avec un simple global de 469 qui rapporte 500\$.

Des tireurs locaux suivent au classement du plus haut simple. Sylvain Potvin et Adelme Gagné méritent aussi un montant de 500\$ grâce à ce score de 477.

Antoine Couture et Ludger Larochque s'enrichissent également de 500\$ avec un pointage de 502 (le plus fort total durant l'épreuve). Denis Tremblay et Mario Dumas (de Baie-Comeau) complètent la liste des récipiendaires de bourses avec un 482.

Au cumulatif final, les Septiliens Leblanc et Laforêt reviennent à la charge avec un combiné de 1740 qui rapporte un autre 500\$.

Une équipe pouvait gagner plus d'une fois car il y avait droit de reprise. Les visiteurs en ont pleinement profité. Ils ramènent le quatrième meilleur score avec 1 684. Un petit chèque supplémentaire de 275\$.

Sylvain Savard et Sylvain Huard s'approprient une brillante deuxième place au bilan officiel. Les quilleurs locaux récoltent 425\$ avec ce total de 1 719. Serge Tremblay et René Emond, eux, y vont de la troisième place avec 1 707 et une bourse de 350\$.

Autre classe

Les aspirants du territoire immédiat se montrent les plus gourmands dans la classe des 340



De son côté, Léon Labrie (à droite) a vu la chance lui sourire en méritant le 1er prix de présence, un démarreur à distance grâce à la propriété du Docteur du Pare-Brise, propriété de Robert Mayotte (à gauche). Le d.g. du salon 2 000, Harold Tremblay, participe à la remise.

et moins.

Quatre duos touchent à une prime de 175\$ pour les meilleurs scores au simple d'équipe.

Manon Lowe et Fernand Allaire inscrivent 382 à leur première partie et se greffent aux lauréats. Daniel Villeneuve et Michaël Larocque (Chuteaux-Outardes) réalisent un simple de 423 à leur deuxième joute.

Murielle Cantin et Benoît Desbiens sont aussi récompensés à leur troisième rencontre avec un pointage de 434 (le plus haut simple d'équipe du tournoi). Eric Lepage et Diane Giroux excellent à leur quatrième joute avec un score de 366.

Murielle Cantin et Benoît Desbiens sont les plus constants de la fin de semaine. Les Baie-Comois dominent le cumulatif au total des quatre parties. Ils inscrivent un global de 1 456 contre 1 403 pour Daniel Villeneuve et Michaël Larocque.

Gervais et Michel Gagné terminent au troisième échelon avec un total de 1396. Robert Mayotte et Jimmy Gagnon suivent au quatrième rang avec un cumulatif de 1 389.



Le duo septilien d'André Leblanc et Michel Laforêt (personnages au centre de la photo) a causé le plus de ravages en classe ouverte. Les champions totalisent des gains de 1 775\$.

GOODYEAR GÉNIAL COMME PNEU! GÉNIAL COMME PRIX! GOODYEAR

GÉNIAL COMME TRACTION

SUR LA GLACE

COMME DANS LA NEIGE

Le GOODYEAR

F-32 FABRIQUÉ AU QUÉBEC

vous offre

de la traction à revendre sur chaussée sèche, enneigée ou glacée.



ARSENAULT & ASSOCIÉS

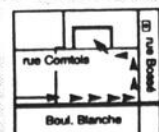


PERMUTATION ET MONTAGE COMPRIS



930 Comtois, Baie-Comeau
589-8280
589-2797

Notre dynamisme à votre service



GÉNIAL COMME PNEU! GÉNIAL COMME PRIX! GOODYEAR GÉNIAL

Pour Noël

**je magasine aux Galeries Baie-Comeau
parce que c'est là que ça se passe!**



Déjeunez avec le
Père Noël au Mc Donald's
du 280, boul. La Salle et
participez au tirage
de prix
de présence aux Galeries
Baie-Comeau dès 10 h
tous les samedis

Spectacle samedi
(P.M.) le 2 décembre :
Andrew Horwood,
chanteur
bien connu, fera une
présentation
spéciale
de Noël.

Venez voir
le Père Noël et
ses lutins les jeudis
et vendredis soir,
les samedis (P.M.) et
à compter du 3
décembre
les dimanches (P.M.)

Le clown
sculpteur de
ballons sera
sur
place les
samedis
(P.M.)

Tours de
calèche
gratuits
les samedis de
13 h 30 à
15 h 30

Le 24
décembre, votre
supermarché Provigo,
en collaboration avec
La Clef de Sol, fera
tirer
3 téléviseurs 20"

Chaque
samedi
de décembre,
3 paniers
de provisions d'une
valeur
de 125\$ chacun seront
tirés au sort

Procurez-vous vos billets
lors de vos achats auprès
des marchands

GB →
GC les
galeries
baie
comeau